



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE EL SALVADOR  
MEMORIA DE LABORES 2009-2010





# **Ministerio de Relaciones Exteriores**

## **Memoria de Labores 2009-2010**

# CONTENIDO

Carta a la Honorable Asamblea Legislativa	5
Resumen Ejecutivo	6
<b>AREAS ESTRATEGICAS</b>	
Posicionamiento Internacional	16
Integración Regional	38
Soberanía e Integridad Territorial	52
Cooperación para el Desarrollo	56
Relaciones Económicas	68
Salvadoreños en el Exterior	78
Derechos Humanos	92
Modernización y Fortalecimiento Institucional	
Imagen Institucional y Comunicación Interna	104
<b>APENDICES</b>	
Ejecución Presupuestaria	115
Plan de Trabajo 2009-2010	117
<b>ANEXOS</b>	161

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE EL SALVADOR  
Blvd. Cancillería, Calle El Pedregal, 500 mts. al Poniente del  
Campus II de la Univ. Dr. Matías Delgado, Antiguo Cuscatlán,  
Depto. La Libertad  
PBX: (503) 2231-1000/01  
[www.rree.gob.sv](http://www.rree.gob.sv)

Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador  
Ing. Hugo Roger Martínez Bonilla

Viceministro de Relaciones Exteriores,  
Integración y Promoción Económica  
Lic. Carlos Alfredo Castaneda Magaña

Viceministro para los Salvadoreños en El Exterior  
Lic. Juan José David García Vasquez

Viceministro de Cooperación para el Desarrollo  
Lic. Jaime Alfredo Miranda Flamenco

DISEÑO  
Cindy Milena Jacobo Vanegas

FOTOGRAFÍAS  
Secretaría General de Comunicaciones  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Secretaría de Comunicaciones  
Presidencia de la República



MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Antiguo Cuscatlán, 22 de julio de 2010

Honorables Diputados y Diputadas  
de la Asamblea Legislativa

Con mucha satisfacción me dirijo a ustedes, con el objeto de dar cumplimiento a la obligación establecida en el Artículo 168 numeral 6 de la Constitución de la República, para rendir el informe de labores del Ministerio de Relaciones Exteriores a mi cargo, del período comprendido entre el 1 de junio de 2009 y 31 de mayo de 2010.

Al cumplir este mandato constitucional, hago propicia la oportunidad para desearles éxitos en tan importantes funciones y presentar a ustedes las muestras de mi más alta y distinguida consideración.

**DIOS UNION LIBERTAD**



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Hugo Roger Martínez Bonilla".

Hugo Roger Martínez Bonilla  
Ministro de Relaciones Exteriores



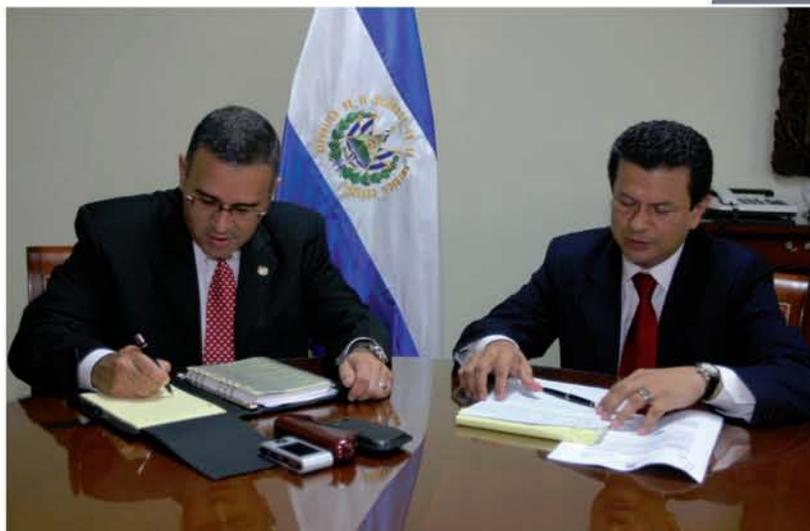
# RESUMEN EJECUTIVO

**E**l primer año de gestión del Ministerio de Relaciones Exteriores está marcado por numerosos logros, meritorias gestiones internacionales y una nueva concepción de la diplomacia orientada al interés de toda la ciudadanía salvadoreña y no por el interés de grupos particulares. Ha sido, éste, un primer año marcado por la inclusión, la diversificación de las relaciones internacionales y el liderazgo del país en temas claves para nuestro futuro en éste mundo cambiante y moderno.

La compleja y larga historia de nuestro país permite afirmar que nos hemos ganado el derecho a la igualdad y a la dignidad. Desde un principio, rechazamos seguir siendo vistos en el concierto de las naciones como un país alineado a bloques ideológicos; y por ello, hemos impulsado una nueva política exterior que permita que El Salvador sea reconocido como una nación soberana y merecedora de respeto pleno.

Un aspecto importante de la política exterior es el fortalecimiento de las relaciones estratégicas. El nuevo gobierno estableció a Estados Unidos y a Brasil como sus grandes referentes desde el primer día de su administración y, en ese marco, se han renovado y estrechado los lazos de amistad con los Estados Unidos. Las relaciones con este país atraviesan su mejor momento, lo cual se demuestra cuando podemos expresar que el Presidente de la República Mauricio Funes es a la fecha, el único mandatario de la región centroamericana recibido en la Casa Blanca por el Presidente Barack Obama.

Esa visita oficial, con una agenda extensa,



Presidente Mauricio Funes en reunión con Canciller Hugo Martínez

nos permitió hablar no sólo de nuestros compatriotas en los Estados Unidos, sino patentizar que la administración del Presidente Funes, antes que cualquier otra cosa, desea frenar el flujo migratorio que está desangrando el tejido social de nuestro país, pero que, para ello es necesario se nos brinde la cooperación que permita desarrollar las oportunidades de empleo, educación y mejores condiciones de vida en las comunidades de origen para estimular a nuestros ciudadanos y ciudadanas a quedarse en su país. La complejidad del problema migratorio implica soluciones integrales, que incorporen aspectos productivos y sociales, y no sólo medidas punitivas que criminalicen a los y las migrantes.

Así mismo, se abordaron temas de seguridad, combate al narcotráfico y al crimen organizado, enfocándolos desde un punto de vista Centroamericano y como Mesoamérica. Es precisamente esta nueva cara que se muestra, la que ha permitido que el Presidente Barack Obama vea al país como un socio igualitario en la región y reconozca con sus palabras el liderazgo del Presidente Funes.



Presidente Barack Obama recibe al Canciller Hugo Martínez, en su visita a Estados Unidos.

También se ha mantenido un intercambio fluido y constante con diversos funcionarios estadounidenses, incluyendo a la Secretaria de Estado Hillary Clinton y al Secretario de Estado adjunto para Asuntos del Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela. Nuestro diálogo franco nos ha permitido entendimientos con el Departamento de Seguridad Interna en un tema tan delicado como las deportaciones, y que estamos seguros rendirán frutos en el mediano plazo.

Por otro lado, en cuanto al fortalecimiento de las relaciones con nuestros países hermanos de América Latina y en consonancia con los grandes lineamientos señalados por el Presidente Funes, efectuamos visitas recíprocas a otro de los países cuyo modelo de desarrollo es un referente para la nueva administración. El Presidente Mauricio Funes viajó, a Brasil como el Presidente Luiz Inácio Lula Da Silva visitó nuestro país.

En esas visitas se suscribieron varios instrumentos de cooperación que permitirán que El Salvador poco a poco se convierta en un país más incluyente y que sepa aprovechar las riquezas que genera para el beneficio de todos y todas sus habitantes.

Brasil ha ofrecido no solo su cooperación financiera a través de líneas de créditos accesibles, sino también su cooperación

técnica la cual es sumamente valorada por nuestro nuevo gobierno. Comprendemos que el futuro de El Salvador descansa en la preparación constante de su recurso humano. Que no se puede permanecer de espectadores ante lo que sucede a nuestro alrededor y que si se forma adecuadamente a nuestra talento humano, podremos alcanzar cuotas similares de desarrollo económico con inclusión social, como las que ya experimenta Brasil y que tanto se anhelan y necesitan en El Salvador.

La política internacional de inclusión y puertas abiertas que estamos impulsando ha marcado nuestra gestión. En ese sentido, hemos restablecido relaciones diplomáticas con Cuba y abierto relaciones diplomáticas con la República Socialista de Vietnam y con el Reino de Camboya.

Aunque previamente ya existía una cooperación en diferentes áreas con Cuba, el acto de restablecer relaciones diplomáticas la consolida y libera a nuestro país del ostracismo en el que permanecemos por décadas, a raíz de visiones miopes y profundamente ideologizadas de las relaciones internacionales. Este acto nos permite explorar mayores ámbitos de cooperación en temas como salud y deporte, con un país amigo que está a la vanguardia en esas áreas y que por décadas nos ha otorgado su ayuda. También permite



Recibimiento del Presidente, de Brasil Lula Da Silva, en su visita a El Salvador por el Canciller Hugo Martínez

a muchas empresas salvadoreñas ampliar las relaciones comerciales que ya mantienen con Cuba, y a otras explorar un mercado con potencial. En suma, restablecer las relaciones con Cuba es un acto de reparación de un error histórico cometido por las administraciones pasadas de nuestro país y es además, una acción estratégica para canalizar oportunidades de desarrollo para nuestros ciudadanos y ciudadanas.

Como Cancillería realizamos una visita oficial a Cuba, donde en compañía de la Primera Dama de la República y Secretaria de Inclusión Social, Vanda Pignato, inauguramos nuestra embajada ante ese país y suscribimos un acuerdo marco de cooperación.

De igual manera, la apertura de relaciones diplomáticas con países, como República Socialista de Vietnam y el Reino de Camboya, nos permitirá conocer los procesos que les han llevado a grandes avances en ámbitos científicos y tecnológicos que pueden ser útiles para nuestra sociedad en el combate de los graves problemas que nos aquejan, además de significar oportunidades comerciales para nuestro empresariado nacional. No olvidemos que, aunque se encuentran en puntos distintos en el planeta, compartimos largas historias de pasado colonial y conflictos internos, condiciones económicas similares e incluso algunas similitudes climáticas.

También, durante el año se realizó una importante visita de Estado a la República de Chile, durante la cual suscribimos varios convenios de cooperación en materia científica, técnica y de desarrollo.

Asimismo, efectuamos una gira por Asia Oriental, visitando República de China(Taiwán), Japón y Corea del Sur. En esa misión, suscribimos varios instrumentos bilaterales. Con Taiwán, replanteamos la cooperación con Japón hacia el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y la cooperación bilateral hacia El Salvador. En



Canciller Hugo Martínez y Primera Dama de la República y Secretaria de Inclusión Social, Vanda Pignato, en la inauguración de la embajada de El Salvador en Cuba

Corea, suscribimos un convenio marco de cooperación que abarca varias temas: desarrollo científico y técnico, proyectos específicos en escuelas y proyectos para el desarrollo agrícola.

En la tercera semana de mayo firmamos el Acuerdo de Asociación de Centroamérica con la Unión Europea. Este es un acuerdo que tiene tres pilares: el pilar del diálogo político, el pilar de cooperación y el pilar comercial.

La firma se dio en el marco de la VI Cumbre Unión Europea - America Latina y El Caribe, realizada en Madrid, España, del 18 al 19 de mayo, en la cual se incluyen importantes compromisos en materia de fortalecimiento de la democracia y sus instituciones, en cooperación de una estrategia de seguridad centroamericana, que nos permitirá incorporar a dos socios importantes como lo son Estados Unidos y Europa.

Otro logro fundamental se enmarca en el compromiso de Europa en la lucha contra el cambio climático y que enfatiza las energías renovables. Hemos aprovechado esta apertura, y en la reciente visita a España, en



Canciller Hugo Martínez, funcionarios de Cancillería y Directivos de Solar Milenio, visitando Proyecto de Energía Solar de Gran Escala en Granada España

el marco de la cumbre, se visitó una planta de energía solar a gran escala durante la cual se formalizó que una empresa germano-española realice un estudio de factibilidad para la generación de energía solar en el país. En el mediano plazo este esfuerzo podría traer como resultado sustancial la modificación de la matriz energética nacional y disminuir la dependencia del El Salvador a energías no renovables.

Nuestra visión es que el país fortalezca sus capacidades para generar energía de fuentes renovables (hídrica, solar, geotérmica e incluso eólica) y así suplir la creciente demanda de energía que se espera en los próximos años y que es fundamental para impulsar acciones que promuevan el desarrollo humano en las comunidades más excluidas de nuestro país; de manera que podamos producir dicha energía a bajo costo y con un enfoque de sustentabilidad ambiental.

Otro logro importante en política exterior, es no sólo la mayor presencia que hemos mantenido en los diversos foros multilaterales, sino las posiciones propositivas, abiertas y de consenso, lo cual ha llevado a obtener

importantes reconocimientos de países como: Estados Unidos, Brasil, Canadá y España entre otros. Por ejemplo, hemos presidido algunas sesiones plenarias en las Naciones Unidas y en la Organización de los Estados Americanos (OEA), lo que implica una halagadora valoración de El Salvador y su política exterior.

Nuestro país logró la designación de dos destacadas juristas salvadoreñas en la Comisión Jurídica de la OEA y en la Corte Interamericana de Derechos Humanos. En las Naciones Unidas somos parte de la Comisión Económica y Social, al igual que integramos la Comisión de Mantenimiento de la Paz. En ese marco, participamos en varias misiones de paz y nuestro objetivo a corto plazo es buscar que el número de efectivos salvadoreños en dichas misiones sea acrecentado.

Nuestro reto en los organismos multilaterales es jugar un papel protagónico y buscar que en cada intervención, El Salvador gane prestigio internacional y se reconozca como un país amante de la paz y la democracia.

Otro punto medular de nuestra nueva política exterior es la unidad centroamericana y dentro de la misma, el liderazgo de El Salvador por alcanzarla. Estamos convencidos que nuestra viabilidad internacional pasa por la integración de la región. Así, el Presidente Funes ha ejercido un liderazgo regional sin precedentes en la historia reciente de nuestro país.

Planteamos que una política de seguridad regional, así como una estrategia social centroamericana, que busque combatir la pobreza e impulsar el desarrollo humano, permitirá quitar espacios a las bandas criminales transnacionales que tratan de seducir y reclutar a la niñez y juventud de nuestros países.

En este esfuerzo, para promover la integración también se está impulsando una gestión sin precedentes por recuperar la estabilidad institucional de la región. Al respecto, es importante resaltar el papel del Presidente Funes y la Cancillería a lo largo de toda la coyuntura generada a raíz del golpe de Estado en Honduras, a partir del cual se ha producido la más grande crisis política de la región en los últimos 20 años.

Las posiciones coherentes y basadas en un

profundo análisis de la realidad en la nueva administración han permitido que El Salvador brinde continuas y viables propuestas para la salida a la crisis.

Desde el primer momento, la administración del Presidente Funes condenó el golpe de Estado suscitado en nuestro vecino país y se sumó a la exigencia unánime de la comunidad internacional por el retorno inmediato del que hasta ese momento era el Presidente constitucional de Honduras, Manuel Zelaya. Cabe recordar que en este contexto, formamos parte de la comisión de cancilleres constituida por la OEA a fin de buscar alternativas de solución y de negociación entre las partes.

A lo largo de la evolución de la situación interna en Honduras, que incluyó nuevas elecciones presidenciales, la salida del presidente de facto y la llegada del Presidente Porfirio Lobo; El Salvador ha mantenido una posición coherente de exigir el respeto a la institucionalidad y la democracia.

Consistentes con la visión del nuevo gobierno y su política exterior, promovimos la búsqueda de consensos y el respeto a la soberanía y autodeterminación de los pueblos.



De izquierda a derecha: Presidente de Guatemala, Alvaro Colom; Presidente de El Salvador, Mauricio Funes; Presidente de Honduras, Porfirio Lobo; en Casa Presidencial de El Salvador.



Canciller Hugo Martínez, en conferencia de prensa

De igual forma, permanentemente se ha ponderado el sueño de unidad centroamericana antes que posiciones ideológicas particulares. Así, el liderazgo del Presidente Funes ha buscado incesantemente proponer salidas viables a la crisis.

La situación de Honduras se convirtió en un problema para centroamérica, al constituirse en un freno insalvable para reimpulsar el proceso de la integración centroamericana. Por ello, el Presidente Funes asumió como reto personal el contribuir al retorno de Honduras a los foros internacionales. En ese afán impulsamos la derogación del acuerdo de los presidentes del SICA del 30 de junio del 2009.

En el marco de la cooperación para el desarrollo destacamos que en este primer año de gestión hemos logrado más de 300 millones de dólares en cooperación no reembolsable. Eso supera con creces lo que lograron administraciones en años anteriores. Esta cooperación está distribuida en más de 600 proyectos específicos a los cuales el Ministerio de Relaciones Exteriores da seguimiento pero que son ejecutados por otros ministerios y entidades. Algunos ejemplos son la rehabilitación de escuelas para educación especial, el proyecto de seguridad alimentaria para la niñez, cámaras de vigilancia y el fortalecimiento del sistema 913 del Cuerpo de Bomberos de El Salvador.

Otro aspecto a destacar es que logramos recuperar cooperación bilateral con países con los que ya no estaba contemplada ese tipo de ayuda. Cabe recordar que cuando El Salvador fue clasificado como país de renta media, varios países suspendieron la cooperación bilateral y otros organismos de cooperación internacional salieron de El Salvador. Nuestro argumento a estas naciones y organismos es que no sólo se debe ayudar a los que están en una situación más difícil que la nuestra, sino a países que como El Salvador, esta siendo esfuerzos por superar los

obstáculos y avanzar hacia el desarrollo.

Lo anterior aunado al hecho de tener un manejo de la cooperación internacional más claro, eficiente y sobre todo transparente ha traído hasta hoy excelentes resultados. Así, hemos incrementado cooperaciones como la del Gran Ducado de Luxemburgo y recuperado la cooperación bilateral de Japón y Alemania que sólo estaban planteando brindarla regionalmente. De la misma forma Estados Unidos ha vuelto a cooperar con ayuda en especie para ser monetizable.

El Ministerio de Relaciones Exteriores, tras la tragedia provocada por el Huracán Ida en el país, inició una gestión de recepción de ayuda internacional encaminada a garantizar la transparencia en el manejo de las donaciones. Creamos para este fin, una oficina de gestión y coordinación de ayuda humanitaria internacional. Este paso, sin precedentes, permitió que la cooperación llegara hasta quienes realmente lo necesitaban.

Además tenemos una clara comprensión que para recobrar la confianza de los donantes, es esencial un manejo honrado y transparente de la ayuda internacional. En tal sentido, nos hemos esmerado para que las donaciones lleguen a sus destinatarios finales.

Siendo este, el Ministerio de Relaciones Exteriores de un país que ha puesto en primer plano lo social y cuya apuesta es la riqueza a través de la inclusión social, no podríamos pasar de largo a las y los salvadoreños que viven en el exterior.

Así, hemos puesto toda nuestra energía para abogar por nuestros compatriotas, logrando niveles de eficiencia nunca antes alcanzados. Para ello, se ha renovado completamente el enfoque del Viceministerio para los Salvadoreños en el Exterior, dando prioridad a la protección de los derechos humanos de los y las migrantes, y a la visión de convertirlos en socios y socias estratégicas de nuestro desarrollo nacional y territorial.

Un primer punto a resaltar en este campo, es que se ha logrado el compromiso oficial de la administración del Presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, hacia la renovación del Estatus de Protección Temporal (por sus siglas en inglés TPS). El Secretario de Estado adjunto de los Estados Unidos para Asuntos del Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela anunció en San Salvador que hay un compromiso de la administración Obama de renovar este beneficio migratorio, lo cual dará estabilidad a los 221 mil salvadoreños inscritos y a sus familias.

Es importante señalar que la renovación del TPS, en esta ocasión, ha requerido de una intensa gestión diplomática debido al pulso de la política doméstica estadounidense, en la que el tema migratorio se ha vuelto sumamente polémico. Nuestros consulados se están preparando para estar listos cuando se haga el anuncio oficial y comience el proceso de reinscripción.

La insistencia por el TPS se ha dado junto al cabildeo que realizamos a favor de una reforma migratoria integral que traería estabilidad de muchos compatriotas en los Estados Unidos. En este aspecto hemos tenido una respuesta ágil, fuerte y

contundente, no sólo a nivel individual como país, sino también a nivel regional, frente a las pretensiones de marginación, segregación por razones de color o de raza, promovida por algunos sectores políticos en los Estados Unidos, como lo demuestra la Ley SB1070 presentada por el Estado de Arizona.

Al respecto debemos señalar que desde un primer momento –antes que la ley fuera promulgada– expresamos nuestra condena a esa iniciativa e hicimos pública nuestra petición para que se reconsiderara. El mismo día en que la ley fue firmada por la gobernadora de Arizona Jan Brewer, el Gobierno de El Salvador, a través del Viceministerio para los Salvadoreños en el Exterior y la Secretaría Técnica de la Presidencia, hizo patente su preocupación ante el Departamento de Estado y ante miembros del Congreso en Washington, D.C.

Posteriormente, el Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior Juan José García viajó a Arizona y se reunió con funcionarios de las alcaldías de Phoenix y Tucson, para transmitir nuestra posición de rotundo rechazo. Nuestro compromiso a este respecto es de continuar apoyando incansablemente todas las iniciativas que persiguen derogar esa ley y seguir velando por el respeto y garantía de los derechos humanos de nuestros compatriotas a la luz de la Convención de Viena.



Secretario de Estado adjunto de los Estados Unidos para Asuntos del Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela y Canciller Hugo Martínez

También se ha dado un giro de 180 grados a las funciones de la red consular. Nuestras agencias consulares ya no pueden limitarse únicamente a ser oficinas de trámites legales y hacer oídos sordos a las necesidades de protección de las y los salvadoreños en el exterior. Por tal razón, nos hemos enfocado en la protección de los derechos de todas las personas salvadoreñas migrantes.

En ese contexto, hemos abierto la Agencia de Protección Consular de El Salvador en Arriaga, en el estado mexicano de Chiapas y creado el Observatorio de los Derechos Humanos de Migrantes en Oaxaca. Esperamos abrir nuevas oficinas consulares en México, una de ellas se establecerá en conjunto con Guatemala en Acayucan, Estado de Veracruz.

En forma similar, estaremos abriendo otras oficinas consulares al Norte de México así como consulados móviles en Guatemala donde antes no llegaban, para dar mejor cobertura en aquellos territorios donde hay compatriotas migrantes en tránsito. Asimismo, en conjunto con Guatemala y otros países como República Dominicana, estamos impulsando una estrategia conjunta para la reforma migratoria integral en los Estados Unidos. Estas medidas son ideas novedosas que traerán beneficios a nuestras comunidades migrantes pues posibilitan una mayor cobertura de las mismas, sin acrecentar los costos para el Estado, y además promueven la integración regional.

En el enfoque sobre migración que estamos impulsando, insistimos en que la única forma de disminuir los flujos migratorios, de lograr la reintegración familiar y de combatir el tráfico de personas, es a través de la generación de oportunidades en los lugares de origen de la población migrante. El desbordamiento de la migración se combate liquidando la necesidad de emigrar.

En Centroamérica, El Salvador ha promovido activamente el diálogo entre gobiernos y sociedad civil sobre los desafíos y oportunidades que presenta la migración para

el istmo. Durante el mes de junio 2010, el Ministerio de Relaciones Exteriores, auspiciará el Primer Foro Centroamericano de Migración y Desarrollo, a partir del cual se elaborará una agenda regional que El Salvador promoverá durante el II Foro Iberoamericano sobre Migración y Desarrollo, a realizarse en julio 2010 en San Salvador. La iniciativa también será llevada a otros foros regionales y globales para presentar una posición centroamericana en los debates de alto nivel sobre las migraciones. Esta iniciativa cobra particular relevancia dado que en los diversos foros regionales y mundiales sobre migración, la agenda que se impone es la de los países de destino y no los problemas migratorios de Centroamérica.

Al trabajo realizado se suman también, nuestros consulados y nuestras representaciones diplomáticas, quienes impulsan acciones novedosas orientadas a la promoción y al desarrollo económico de las comunidades de origen de las personas migrantes. En tal sentido, encontramos acciones muy concretas.

Por ejemplo, la instalación de mesas de salvadoreños en el exterior que van a invertir en planes de desarrollo aquí en El Salvador. Una muestra ilustrativa es el proyecto de la planta procesadora de lácteos en Nueva Concepción, Chalatenango, al igual que el acuerdo que tenemos con algunas alcaldías de San Vicente, mediante el cual empresarios salvadoreños radicados en Los Ángeles y San Francisco invertirán en sus lugares de origen.

Otro punto a destacar porque significa un cambio radical respecto a pasadas administraciones, es el abordaje del tema de Derechos Humanos que la Cancillería ha hecho durante su primer año de gestión. En esa línea se creó la Dirección General de Derechos Humanos y se abrió un diálogo franco con víctimas del conflicto armado, orientándonos al cumplimiento de nuestro compromiso con ellas y con las obligaciones internacionales emanadas de diversas sentencias.

En ese marco hemos abierto un diálogo con las víctimas de los casos Hermanas Serrano Cruz, Monseñor Romero, Padres Jesuitas, García Prieto y otros, que se están ventilando en los organismos internacionales. En algunos de ellos se ha avanzado en el cumplimiento de recomendaciones hechas por organismos internacionales.

En esta materia, a nivel internacional El Salvador ha pasado de ser un país que asistía a los foros internacionales para defenderse y desacreditar las acusaciones por casos tan evidentes como Monseñor Romero; a ser un país que es reconocido porque busca cumplir –en la medida de sus posibilidades– con sus obligaciones internacionales.

En adición, suscribimos el Protocolo Facultativo para la Garantía de los Derechos Económicos y Sociales y estamos en la fase final del proceso de consulta intersectorial, valorando la adhesión al Estatuto de Roma.

No puedo finalizar sin mencionar que todos estos logros no serían realidad sin cambios importantes al interior de la Cancillería. Intensas jornadas de planificación han

requerido del esfuerzo de cada uno de los y las empleadas del ministerio. Procesos más efectivos y eficaces con la menos cantidad de recursos se han echado andar por iniciativas importantes como la de Oficina Sin Papel (maximizar el uso de medios electrónicos), reasignación de vehículos (sólo son utilizados para labores propias del ministerio), reducción de las misiones oficiales y en general el uso transparente de los bienes del Estado.

En conclusión podemos decir que ha sido un año intenso, pleno de retos y de muchas satisfacciones generadas cuando el reconocimiento del pueblo y de la comunidad internacional nos permiten asegurar que estamos construyendo un mejor El Salvador y estamos mostrando al mundo un rostro renovado y transparente.

En suma un primer año marcado por un novedoso enfoque incluyente, diverso, respetuoso y moderno que ha puesto el interés nacional como prioridad. El Salvador es ahora un país respetado que se desenvuelve con dignidad en el concierto de las naciones.



Hugo Roger Martínez Bonilla  
Ministro de Relaciones Exteriores



De izquierda a derecha: Francisco Cáceres, Secretario Privado de la Presidencia; Alex Segovia, Secretario Técnico de la Presidencia; Doña Vanda Pignato, Primera Dama de la República y Secretaria de Inclusión Social; Mauricio Funes, Presidente de la República de El Salvador; Hugo Martínez, Ministro de Relaciones Exteriores; Carlos Cáceres, Ministro de Hacienda; en 64ª Asamblea General de las Naciones Unidas

## POSICIONAMIENTO INTERNACIONAL

“El mundo que hoy conocemos ha roto las fronteras, la dinámica económica y sus leyes exigen que nos centremos en esta nueva sociedad planetaria del siglo XXI en la que no hay soluciones aisladas o fuera del diálogo”.

Canciller Hugo Martínez



### 1. FORTALECIMIENTO Y AMPLIACIÓN DE LAS RELACIONES DIPLOMÁTICAS DE EL SALVADOR

A partir de junio de 2009, se abrió un nuevo capítulo en la historia de nuestro país. El gobierno del Presidente Mauricio Funes y junto a él la titularidad del Ministerio de Relaciones Exteriores, asumieron la enorme tarea de impulsar una nueva política exterior que transformase la forma en que El Salvador se inserta en las relaciones internacionales.

Esta visión que persigue posicionar al país con respeto y dignidad en el concierto internacional, parte de un contexto de grandes dificultades, pero de grandes oportunidades para el país. Tal como señala el Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez: *“Hoy, en el año 2009, nos encontramos nuevamente en un punto decisivo y de imperioso ajuste de cuentas con la historia: la violencia social que vivimos, la inestabilidad laboral y económica, el deterioro de los valores humanos, los efectos todavía pendientes de la corrupción acumulada en los últimos años, el vacío institucional heredado, nos llevan a concluir que nuevamente estamos a las puertas de una solución a nuestros males que no puede dar sus frutos sin la unidad nacional y el valiosísimo concurso de la comunidad internacional.”*

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha dado un giro importante a la política internacional del Gobierno de El Salvador. El primer año de la administración estado marcado por un enfoque más inclusivo en la gestión

De pie de izquierda a derecha:  
 Vicepresidente de Cuba  
 Estebán Lazo, Presidente de  
 El Salvador Mauricio Funes,  
 Vice Presidente de El Salvador  
 Salvador Sánchez Cerén,  
 Sentados de izquierda a  
 derecha: Vice Ministro de  
 Relaciones Exteriores de  
 Cuba, Alejandro González  
 Galeano y Ministro de  
 Relaciones Exteriores de El  
 Salvador Hugo Martínez, en  
 la firma del restablecimiento  
 de las relaciones diplomáticas  
 con la República de Cuba, el  
 1 de junio del 2009



internacional, una que privilegia el interés nacional, sobre todo de los más desposeídos, sobre cualquier ideología. Es así que, en esta gestión, El Salvador ha ensanchado sus relaciones bilaterales, ha fortalecido sus alianzas con socios estratégicos y ha dado pasos históricos para incluir al país definitivamente en las líneas de referencia trazadas por el multilateralismo.

El Ministerio ha trazado una hoja de ruta encaminada a abrir las relaciones exteriores de El Salvador, y modernizarlas. Así lo describe el Canciller Martínez: *“Nuestra política exterior pretende enfocar sus prioridades en el nuevo orden mundial, el respeto por el derecho internacional, la búsqueda de la paz en el mundo, de nuevas relaciones y de las ya existentes. Nuestra política internacional propiciará los espacios para establecer las pautas hacia un desarrollo sustentable, [...] y propondrá ante el resto del mundo un futuro mejor para la comunidad salvadoreña, sin importar su credo, ideología, su condición económica o su residencia”*.

Lo anterior ilustra con claridad el giro que esta administración ha propuesto para unas relaciones internacionales renovadas, acordes con las exigencias impuestas por la democracia, la inclusión y el consenso, pilares fundamentales

del multilateralismo por el que apuesta El Salvador.

Esta nueva visión está encaminada a posicionar al país como un líder de referencia ante los centros de poder del continente americano y del mundo en temas como el combate al narcotráfico, las iniciativas centroamericanas para enfrentar el crimen organizado, el diseño de aproximaciones creativas ante la comunidad internacional para el combate a la pobreza, la gestión de nuevas formas de cooperación en el marco de estrechez financiera-provocada por la crisis internacional- o la mediación en conflictos como el generado por el golpe de Estado en junio pasado en Honduras.

Desde el principio, y entendiendo que El Salvador aprecia por igual las relaciones con todos sus amigos, el Gobierno ha puesto especial interés en dos socios estratégicos para el desarrollo nacional: Brasil y los Estados Unidos de América. A la vez, el país ha privilegiado las relaciones con los países vecinos en el marco del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y a la Unión Europea (UE), otra región estratégica con la que recientemente se concluyeron exitosamente las negociación de un Acuerdo de Asociación.

**“Desde mi llegada a la presidencia de El Salvador el llamado a la unidad regional ha sido un eje permanente en mi accionar, puesto que estoy completamente convencido de que es el único camino hacia el progreso de nuestras naciones”.**

Presidente Mauricio Funes

Tanto en ese Acuerdo de Asociación con Europa como en los diferentes acuerdos comerciales y convenios de cooperación firmados durante este período; El Salvador ha trascendido visiones utilitarias que privilegian negociaciones sectoriales de tratados de libre comercio y dejan como espectadora a la gran mayoría de la población.

Hoy, el Ministerio de Relaciones Exteriores, en sus acuerdos y acercamientos con los socios del país ha buscado amarrar el intercambio comercial con el desarrollo social.

Hoy, El Salvador apuesta por la inversión extranjera vinculada a la cooperación técnica y mejores niveles de educación, que permitan a nuestra población integrarse al mundo no como mano de obra barata sino como fuerza de trabajo calificada y, con ello, poder aspirar a mejores niveles de vida.

El país saldó, además, en el primer día de su gestión, una deuda histórica al restablecer relaciones diplomáticas con el gobierno y pueblo de Cuba. Con este acto, El Salvador se unió a la tendencia general de América Latina en torno a la Isla, algo que no se había hecho en administraciones anteriores por razones meramente ideológicas.

## **2. CENTROAMERICA: PAISES HERMANOS**

En lo que respecta a Centroamérica, El Salvador parte de una idea fundamental: la relación con nuestros vecinos, bajo las banderas de una integración efectiva, inclusiva y eficaz, es prioritaria en la gestión internacional del gobierno. Al respecto, el Canciller Martínez dijo: *“Nuestro territorio natural es Centroamérica, una región que requiere de una integración más agresiva. No debe haber retroceso en el camino de la unión aduanera. Cualquier política comercial, económica o cultural que nos permita sacar a nuestros pueblos del atraso y la pobreza debe instalarse de inmediato”.*

En mayo de 2009, en el marco de la Cumbre Centroamérica-Unión Europea realizada en Madrid, el Presidente Funes reiteró la importancia que tiene la integración centroamericana para El Salvador.

En ese marco de prioridades, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha emprendido numerosas iniciativas para dar impulso a la integración y para fortalecer las relaciones bilaterales con nuestros vecinos, así como para interponer sus buenos oficios y gestiones en la resolución de crisis tan profundas como la provocada por el golpe de Estado en Honduras o la ocasionada en el plano económico y social por las crisis financieras internacionales.

## BELICE

Durante la presente administración se espera dar un fuerte impulso a las relaciones bilaterales con la hermana República de Belice, acto que obedece al espíritu de integración regional centroamericana que motiva a la presente titularidad, pero también al hecho de reconocer la obligación del Estado salvadoreño de brindar protección a los más de 50,000 ciudadanos y ciudadanas salvadoreñas que actualmente residen en esa nación.

En tal sentido, durante este año se han renovado los vínculos diplomáticos entre ambas naciones a través de la designación de Milton Parada, como nuevo embajador ante dicha república y la presentación de Cartas Credenciales de Celie Paz de González, como embajadora de Belice ante El Salvador.

## GUATEMALA

Se instaló la Comisión Binacional Guatemala-El Salvador, mediante la realización de la I reunión de esa instancia bilateral en la capital guatemalteca el 14 de abril de 2010, en la cual se adoptó una Declaración Conjunta –suscrita por los Ministros de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez, y de la República de Guatemala, Haroldo Rodas– orientada a mejorar las condiciones de vida de ambos pueblos, facilitar la circulación de personas y



De izquierda a derecha: Canciller de Guatemala, Haroldo Rodas; Canciller de El Salvador, Hugo Martínez; Embajadora de El Salvador en Guatemala, Claudia Canjura de Centeno y Ministro de Medio Ambiente de El Salvador, Germán Rosa Chávez, en la firma de la Comisión Binacional El Salvador-Guatemala.

productos comerciales, así como fortalecer las relaciones bilaterales entre las dos naciones.

Entre los instrumentos suscritos se destacan acuerdos para facilitar la circulación de personas y productos, establecer un Mecanismo de Consultas Político-Diplomático permanente, reimpulsar el proyecto de la policía binacional para patrullajes conjuntos en un rango entre 20 y 50 kilómetros dentro de las fronteras de cada uno de los países, priorizar programas y proyectos que tengan impacto y sostenibilidad en el desarrollo social y formación de capacidades de la población de ambos países, especialmente en temas de cooperación técnica y científica, educativa y cultural.

Otro aspecto a señalar es la reunión de trabajo celebrada entre el Ministro de Gobernación de Guatemala y el Ministro de Justicia y Seguridad Pública de El Salvador, el 7 de abril de 2010, en el cruce fronterizo Pedro de Alvarado-La Hachadura, con el fin de generar un mecanismo ágil de intercambio de información y tratar conjuntamente problemas de seguridad.

En el ámbito de migración, los gobiernos de El Salvador y Guatemala acordaron promover un proyecto común de reforma migratoria en Estados Unidos, al igual que fortalecer la protección y asistencia consular y humanitaria, a través del incremento de sedes consulares conjuntas, así como fomentar la cooperación mutua en aquellas jurisdicciones en donde exista representación consular de alguno de los dos países, particularmente en México y en los Estados Unidos. Este entendimiento entre salvadoreños y guatemaltecos, en el terreno migratorio, marca una acción binacional sin precedentes de cara a la gestión diplomática a favor de los migrantes que viajan hacia el norte.

Es importante destacar, en el campo de la seguridad regional, el diálogo emprendido por ambos gobiernos para detener los problemas comunes de gran envergadura como la presencia de grupos de narcotraficantes en la región.

## HONDURAS

La aproximación bilateral de El Salvador hacia Honduras<sup>1</sup> ha estado marcada por la crisis que generó el golpe de Estado contra el Gobierno del ex-Presidente Manuel Zelaya.

<sup>1</sup> Anexo 1. Relaciones Económicas Bilaterales Honduras – El Salvador (Honduras es el segundo socio comercial de El Salvador en Centroamérica, y tradicionalmente El Salvador ha tenido una balanza comercial positiva con relación al vecino país, destacando que en los primeros tres meses de 2010, el monto exportado por El Salvador asciende a US\$133 millones mientras que lo importado asciende a US\$55 millones)



De izquierda a derecha:  
Presidente de Guatemala, Alvaro Colom  
Presidente de El Salvador, Mauricio Funes  
y Presidente de Honduras, Porfirio Lobo,  
en reunión en El Salvador

Desde el principio, en las voces del Presidente Funes y del Ministro Martínez, El Salvador condenó el rompimiento del orden constitucional en la vecina república y obró en consecuencia ante la comunidad internacional.

Así el Presidente Mauricio Funes participó en la XXXIV Reunión del SICA, que tuvo lugar en Managua, Nicaragua, el 29 de junio de 2009.

Previo a la inauguración de esta reunión, el Presidente Funes, sus homólogos y otros funcionarios, entre ellos el Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, sostuvieron una reunión de trabajo en la que se abordó el tema del golpe de Estado en Honduras. Los dignatarios reunidos pidieron la restitución inmediata del entonces presidente Zelaya. El Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores, órgano principal de coordinación del SICA, habiendo conocido los hechos sucedidos en Honduras, emitieron una declaración conjunta en el mismo sentido.

El Salvador no se quedó estancado en su posición y fundamenta sus acciones en un profundo análisis de la realidad y de los cambios en ésta. Primero, la condena tajante al golpe de Estado del 28 de junio. Segundo, la continua búsqueda de soluciones tras las elecciones. Y tercero, el momento marcado por la necesidad de resolver la crisis con la reincorporación plena

de Honduras a la comunidad internacional.

Muy pronto en la crisis, El Salvador asumió el liderazgo en la búsqueda de soluciones regionales que permitieran una salida a la misma.

El Ministro Martínez formó parte de la Comisión de Cancilleres enviada por la OEA el 7 de octubre de 2009, la cual impulsó el restablecimiento del diálogo bilateral en Tegucigalpa con el fin de retomar la institucionalidad democrática.

Luego de las elecciones de noviembre de 2009, El Salvador ha impulsado el reconocimiento del Gobierno del Presidente Porfirio Lobo en todos los foros multilaterales, principalmente el SICA, como un mecanismo indispensable para favorecer el proceso de integración centroamericana.

A la vez, nuestro país ha acompañado todas las iniciativas internacionales encaminadas a fortalecer la recuperación institucional y a sanear el tejido democrático hondureño. Al respecto, el Presidente Funes dijo en la Cumbre ALC-UE 2010, celebrada en Madrid: *“Entiendo que el Presidente Lobo está haciendo esfuerzos que deben ser apoyados. Entiendo entonces que aislar a Honduras no ayuda a ese proceso, por el contrario, fortalece a los enemigos de la democracia, a los enemigos de la integración, y a los enemigos de la paz y la convivencia”*.



Ministero de Relaciones Exteriores de Nicaragua, Samuel Santos y Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez.



Presidenta de Costa Rica, Laura Chinchilla y Presidente de El Salvador, Mauricio Funes.

La posición salvadoreña ante la crisis en Honduras ha sido reconocida por el gobierno estadounidense como *propositiva y constructiva* y por la Unión Europea como de *liderazgo*. Así también ha sido apoyada por el Presidente Alvaro Colom de Guatemala y la Presidenta Laura Chinchilla de Costa Rica.

Es importante reiterar que a pesar que la evolución de los hechos políticos en Honduras nos ha exigido la construcción de propuestas creativas y novedosas; El Salvador ha sido claro en señalar el golpe y a sus promotores. Así lo mencionó el Presidente Funes en la Cumbre UE-ALC 2010, Madrid: *“No es ajeno a ninguno de ustedes que la experiencia golpista de Honduras puso nuevamente a la orden del día la cuestión de la fragilidad democrática de la región. El golpe hondureño fue visto con simpatía por fuerzas de derecha de la región y contó con el beneplácito de grandes medios de comunicación centroamericanos”*.

En conclusión, el liderazgo ejercido por El Salvador dejó claro desde un principio su condena al golpe de Estado, sin embargo se ha adaptado a la nueva realidad que demanda incorporar al Gobierno del Presidente Lobo a la comunidad internacional, en congruencia con las necesidades de desarrollo de la región.

## NICARAGUA

La relación bilateral entre El Salvador y Nicaragua en este año reciente, ha girado en torno a fortalecer los lazos que tradicionalmente han mantenido ambos países así como, a la reactivación de varios proyectos de carácter estratégico. En tal sentido, se destaca la visita del Canciller Martínez al Canciller de Nicaragua, Samuel Santos López, el pasado 25 de marzo de 2010.

Entre otros temas se abordaron aspectos relativos a la reactivación de la integración regional y la búsqueda de entendimientos para superar la crisis generada por el golpe de Estado en Honduras, el fortalecimiento de las relaciones bilaterales en materia de comercio, migración, inversión económica e infraestructura (reactivación del ferry) y posible reunión de la Comisión Binacional a mediados de 2010.

## COSTA RICA

En el afán de procurar la estabilidad en la región centroamericana, así como el establecimiento de nuevos y más fuertes vínculos entre Costa Rica y El Salvador; durante el año se realizaron varias actividades de alto nivel, destacando la participación del Presidente Mauricio Funes y del Canciller Hugo Martínez en la ceremonia de traspaso de la Presidencia



Presidente de Panamá, Ricardo Martinelli y Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez .



Vicepresidente y Canciller de Panamá, Juan Carlos Varela y Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez.

Pro-Témpore del SICA en junio 2009, la visita a El Salvador de la Presidente Electa Laura Chinchilla en abril 2010 y su toma de posesión como Presidenta de Costa Rica en mayo 2010.

Otros aspectos relevantes han sido la aprobación en la Comisión de Relaciones Internacionales de la Asamblea Legislativa costarricense del Convenio Marco de Cooperación entre El Salvador y Costa Rica en votación efectuada el 5 de noviembre de 2009, así como la firma del Memorándum de Entendimiento entre ambas naciones para el “Combate, Prevención, Protección y Atención a las Víctimas de Trata de Personas”, suscrito el 10 de julio de 2009.

## PANAMÁ

Durante este año, la relación entre El Salvador y Panamá ha sido constantemente fortalecida a través de numerosos encuentros bilaterales y regionales:

Entre ellos, la visita de Estado llevada a cabo con motivo de la toma de posesión del Presidente Electo Ricardo Martinelli en el mes de julio de 2009.

En agosto de 2009 el Canciller Martínez recibió

al Vicepresidente y Canciller de Panamá Juan Carlos Varela, con el objetivo de fortalecer la relación bilateral, donde surgió el compromiso de iniciar las reuniones de trabajo de la comisión binacional.

De igual forma se encuentran las visitas efectuadas a Panamá por el Canciller Hugo Martínez en febrero y mayo de 2010 en el marco de las reuniones ministeriales del SICA.

Así mismo, destaca la visita del Viceministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Melitón Arrocha en el mes de febrero 2010, durante la cual se abordaron temas de interés como la reincorporación de Honduras al SICA y la Dirección Ejecutiva del Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica.

También se deben mencionar las reuniones del comité ejecutivo del SICA durante febrero y abril de 2010, a las que asistió el Viceministro de Relaciones Exteriores, Integración y Promoción Económica Carlos Castaneda, así como el IX Foro de Diálogo y Cooperación SICA-Corea, III Diálogo SICA-Estados Unidos sobre Seguridad Democrática y la reunión de la Comisión Ejecutiva del Proyecto de Integración y Desarrollo de Mesoamérica, también atendidas por el Viceministro Castaneda.



Presidente de El Salvador, Mauricio Funes y el Presidente de Brasil, Lula Da Silva

### 3. AGENDAS BILATERALES

A continuación se destacan los países con quienes se han realizado visitas oficiales y de Estado, en el marco de las relaciones bilaterales.

#### BRASIL

Brasil y el Presidente de ese país, Luiz Inácio Lula Da Silva, se constituyen en un punto de referencia política continental para el Gobierno del Presidente Funes. *“Brasil ha demostrado que se puede crecer, pero también que se puede repartir de una forma mucho más justa y equitativa el resultado de este crecimiento”*, dijo el mandatario salvadoreño.

Atendiendo una cordial invitación del Presidente de la República Federativa del Brasil, Luiz Inácio Lula Da Silva; el Presidente de la República de El Salvador, Mauricio Funes, realizó una visita oficial a Brasil el 9 de septiembre de 2009.

En la misma, el Presidente Funes señaló el compromiso de su gobierno de promover la reconversión del sistema de transporte público

de El Salvador, particularmente la renovación de la flota de autobuses. Ambos presidentes destacaron la importancia de la cooperación Brasil-El Salvador (Sur-Sur y Triangular), así como del fortalecimiento técnico-científico brindado por Brasil a las instituciones salvadoreñas.

Los mandatarios recordaron la importancia de continuar desarrollando la iniciativa conjunta que impulsan Brasil y los Estados Unidos de América, en la cual El Salvador es país “piloto” para la producción de bio-combustibles.

De igual forma el Presidente Funes se congratuló por la incorporación de Brasil como Estado observador al Sistema de la Integración Centroamericana (SICA).

Posteriormente, en reciprocidad, los días 25 y 26 de febrero de 2010 se recibió la visita de Estado del Presidente Luiz Inácio Lula Da Silva; que se constituye en el hecho político más importante generado por la cercanía entre ambos gobiernos. En esta ocasión, se concretaron con la firma de diferentes convenios, los compromisos adoptados previamente en Brasil por ambos presidentes en septiembre 2009. Así, Brasil comprometió su cooperación a El Salvador



en materia financiera, de salud, desarrollo agrario y agricultura familiar.

A nivel bilateral, los presidentes Lula y Funes firmaron la carta de intenciones entre el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social de Brasil (BNDES) y el Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) de El Salvador, por un monto de 500 millones de dólares, con los cuales se brindará facilidades para la renovación de la flota del transporte colectivo en el país.

Brasil y El Salvador firmaron, en el marco de esa visita, un convenio de cooperación bilateral entre el Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria (CENTA) y la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA), para mejorar la eficiencia productiva del sector agropecuario salvadoreño.

En el área de educación, los mandatarios dieron especial atención al fortalecimiento de la cooperación interuniversitaria, la educación especial con inclusión social, el incremento del número de becas y las políticas de fomento a la formación artística y cultural; aspectos en los cuales se espera avanzar con la actualización de los convenios de cooperación en algunos casos, y el establecimiento de nuevos acuerdos en otros,

que vayan de la mano con proyectos específicos.

En cuanto al tema de seguridad pública, se acordó fortalecer, profundizar y ampliar la cooperación a nuevos proyectos de capacitación relacionados con el Sistema Salvadoreño de Policía Comunitaria, así como fortalecer la formación profesional de la Policía Nacional Civil salvadoreña en las áreas de asistencia, administración policial e investigación.

**“ En la medida en que países como Brasil inviertan e incrementen su presencia en Centroamérica, así enseñarán a los centroamericanos a ver hacia el sur, donde están ocurriendo cosas importantes ”.**

**Presidente Mauricio Funes**



Presidente de El Salvador, Mauricio Funes y Presidenta de Chile, Michelle Bachelet.



Reunión de alto nivel durante visita de Estado a Chile.



En primer plano Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez y Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Mario Fernández, en suscripción de acuerdos durante visita de Estado a Chile.

## CHILE

En el marco de la visita de Estado del Presidente Mauricio Funes a Chile, el 25 y 26 de agosto de 2009, se fortaleció el compromiso político de Chile por aumentar su cooperación con El Salvador.

Así, se suscribió una Declaración Presidencial y varios instrumentos bilaterales sobre cooperación técnica y científica, en temas: marítimos, educativos, atención a los adultos mayores, educación, salud pública, agricultura, comercio, reducción de la pobreza, inclusión social, protección social universal y seguridad ciudadana.

Cabe mencionar que en la toma de posesión del nuevo Presidente chileno Sebastián Piñera, El Salvador estuvo representado por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Integración y Promoción Económica Carlos Castaneda.



Presidente de El Salvador Mauricio Funes y Presidente de los Estados Unidos Barack Obama.

“Tenemos una alianza estratégica con los Estados Unidos de Norteamérica, no solamente porque la inmensa mayoría de nuestros compatriotas en el exterior vive y trabaja allí, sino también porque es un gran mercado y con él debemos ampliar más y más nuestro intercambio y tornarlo cada vez más beneficioso para nuestro país”.

Presidente Mauricio Funes

## ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Para la presente administración, la importancia estratégica de la relación bilateral con los Estados Unidos está más allá de toda discusión. El Canciller Martínez lo ha expresado de la siguiente forma: *“Las relaciones bilaterales entre El Salvador y los Estados Unidos pasan por uno de sus mejores momentos”*. Varios hechos políticos generados por los presidentes Mauricio Funes y Barack Obama hablan de esto. El más importante, la visita del Presidente Funes a la Casa Blanca el 8 de marzo de 2010.

La reunión entre el Presidente Funes y el Presidente Obama, la primera y única bilateral hasta ahora del mandatario estadounidense en la Casa Blanca con uno de sus homólogos centroamericanos, sirvió para posicionar a El Salvador como socio estratégico del Gobierno de los Estados Unidos de América. En ese encuentro, el Presidente Funes reiteró su preocupación por la seguridad regional y, sobre todo, abogó por nuevas formas de cooperación para aliviar las necesidades de los salvadoreños más necesitados.

La intensa gestión ante los Estados Unidos de

América inició el mismo día de la toma de posesión del nuevo Gobierno en San Salvador, cuando el Presidente Funes dijo que la administración Obama era uno de sus referentes continentales.

El Canciller Martínez, por su parte, aseguró al tomar posesión como titular de Relaciones Exteriores, que El Salvador acogía con beneplácito la llegada de Barack Obama a la presidencia de Estados Unidos. *“La comunidad mundial sigue de cerca la evolución de una sociedad compleja que hoy es dirigida por un hombre con estatura de estadista que se mueve entre la audacia y la esperanza”*.

Desde el principio, también, la administración Obama dio muestras políticas claras de su simpatía hacia el Gobierno de El Salvador. La primera señal fue enviar a su Secretaria de Estado, Hillary R. Clinton, a la toma de posesión del Presidente Funes.

Así también, el 9 de diciembre de 2009, la Secretaria Clinton recibió en Washington, D.C. al Canciller Martínez, donde planteó dos ideas fundamentales a la Administración Obama:

Secretaría de Estado de los Estados Unidos Hillary Clinton y Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez



I) Las relaciones internacionales de El Salvador están marcadas por la apertura y la inclusión, II) El bienestar de los salvadoreños que viven en los Estados Unidos, es un tema fundamental en la agenda bilateral del Presidente Funes.

En esa visita del Canciller Martínez se gestionó un hecho sin precedentes en la historia de las relaciones bilaterales: la creación de una comisión binacional Estados Unidos - El Salvador.

Tanto en la visita del Presidente Funes como en la del Ministro Martínez, El Salvador logró apoyo político a importantes iniciativas del gobierno, tales como la reforma fiscal, programas sociales, combate a la pobreza, compromiso para la extensión del Estatus de Protección Temporal (TPS por sus siglas en inglés) y seguridad regional.

En el caso del TPS, El Salvador obtuvo el compromiso político de las más altas autoridades del gobierno de los Estados Unidos para considerar la extensión del beneficio migratorio para más de 221 mil salvadoreños en ese país. Ese compromiso fue ratificado en San Salvador el 4 de mayo, por el Secretario Adjunto de Estado para los Asuntos del Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela, quien dijo que la extensión

es inminente. En este sentido, el Ministro Martínez ha instruido ya a los consulados en Estados Unidos, a través de la Embajada en Washington, D.C., que se preparen para atender las solicitudes de reinscripción de los salvadoreños.

Queda claro, entonces, que El Salvador mantiene, a través de la Cancillería, un diálogo permanente en favor de una reforma migratoria integral que respete de forma irrestricta los derechos humanos de los migrantes y que reconozca el aporte que éstos han hecho a la sociedad estadounidense.

El nuevo enfoque del Gobierno de El Salvador en este campo reconoce, por primera vez, que el adecuado abordaje del fenómeno migratorio es el que busque mejorar las condiciones de vida de los salvadoreños en sus comunidades de origen. Por ello, tal como el Ministro Martínez lo explicó a la Secretaria de Estado Clinton en diciembre en Washington, D.C., El Salvador ha emprendido proyectos pilotos en comunidades de migrantes para el desarrollo de grupos vulnerables, de manera que no tengan que emigrar en la búsqueda de oportunidades.



Canciller Martínez y Primera Dama de la República y Secretaria de Inclusión Social, Vanda Pignato en la inauguración de la Embajada de El Salvador, en la Habana, Cuba.

## 4. NUEVAS RELACIONES BILATERALES

### CUBA

Después de muchos años de navegar contra las tendencias de apertura hacia Cuba apoyadas por la Organización de Naciones Unidas (ONU), y por la comunidad de gobiernos latinoamericanos, El Salvador corrigió el rumbo con la llegada de la administración Funes al Ejecutivo.

El mismo día de la toma de posesión, el 1 de junio de 2009, El Salvador restableció relaciones diplomáticas con la República de Cuba, mediante la suscripción de un comunicado conjunto firmado por el Ministro de Relaciones Exteriores Hugo Martínez y el Vicecanciller Cubano, Alejandro González Galeano.

Como un hecho trascendental y posterior a ese acto, Cuba inauguró su Embajada en San

Salvador el 8 de enero de 2010.

Consecutivamente, el Canciller Hugo Martínez y la Primera Dama y Secretaria de Inclusión Social Vanda Pignato, realizaron una visita oficial a Cuba, del 11 al 13 de marzo de 2010, durante la cual se inauguró la Embajada de El Salvador en La Habana y se firmó un Convenio Marco de Cooperación con el objetivo común de promover y fomentar una dinámica nueva en las relaciones bilaterales diplomáticas, comerciales y culturales.

Mediante el convenio, ambas naciones también trabajarán en áreas técnicas, científicas y tecnológicas.

### VIETNAM

Se establecieron relaciones diplomáticas con la República Socialista de Vietnam el 16 de enero de 2010 en Tokio, Japón, mediante Comunicado Conjunto suscrito por el Canciller Hugo Martínez y el Ministro de Relaciones Exteriores de Vietnam, Pham Gia Khiem, en el cual se manifiesta la voluntad mutua de desarrollar los lazos de amistad y cooperación entre los dos Estados, en los campos político, económico, social, humanitario y otras áreas.

### CAMBOYA

Se establecieron relaciones diplomáticas con el Reino de Camboya, mediante Comunicado Conjunto suscrito el 16 de enero de 2010 en Tokio, Japón, por el Canciller Hugo Martínez y el Vice Primer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Camboya, Horn Namhong.

En esa ocasión se determinaron los mecanismos para iniciar el proceso de trabajo en comisiones bilaterales, lo que permitirá crear programas de cooperación, turismo y comercio.

El restablecimiento de relaciones diplomáticas con Cuba, así como la apertura de relaciones con Vietnam y Camboya, son señales importantes de la visión, apertura y pluralismo expresada como pilar fundamental de las relaciones exteriores de El Salvador por el Ministro Hugo Martínez.



Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez, en 64ª Asamblea General de las Naciones Unidas.

## 5. RELACIONES MULTILATERALES

### ONU

El Ministro Hugo Martínez dejó claro desde que asumió la titularidad de Relaciones Exteriores que su visión de la gestión internacional pone en un sitio prioritario la multilateralidad y la búsqueda de consensos;

**“Nuestra política exterior pretende enfocar sus prioridades en las relaciones multilaterales y bilaterales, en el nuevo orden mundial, el respeto por los derechos humanos y el derecho internacional, la lucha incesante e integrada contra el crimen organizado en nuestra región, la búsqueda de la paz en el mundo, la búsqueda de nuevas relaciones y el fortalecimiento de las ya existentes”.**

Los valores expresados por el Ministro en esta declaración de intenciones concuerdan, con los axiomas expresados en las cartas de fundación del sistema multilateral de las Naciones Unidas, y adquieren vigencia plena ante los desafíos de estabilidad democrática que enfrentan El Salvador y Centroamérica.

También ha dicho el Canciller Martínez que las aproximaciones de El Salvador estarán marcadas por el interés supremo de los salvadoreños y que la gestión internacional será coherente con los principios universales trazados por el consenso de las naciones. En este sentido, El Salvador rompió, en el seno de la ONU, viejos paradigmas e inercias marcados por las fronteras ideológicas de administraciones anteriores.

En el marco de la primera intervención del nuevo Gobierno en el Debate General de la 64ª Asamblea General de las Naciones Unidas, en septiembre de 2009, el Presidente Funes propuso la convocatoria de una Cumbre de reflexión sobre el Proceso de Integración Centroamericanos

-----  
Presidente de El Salvador Mauricio Funes y Delegación de El Salvador, en la 64ª Asamblea General de las Naciones Unidas



para reimpulsarlo luego del estancamiento sufrido por la crisis financiera internacional y el golpe de Estado en Honduras. En tal sentido, el Presidente Mauricio Funes convocó a una Reunión de Reflexión a los Presidentes del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), que se realizará en San Salvador, el 20 de julio de 2010.

El Salvador, por otro lado, participa activamente con miembros de la Fuerza Armada y de la Policía Nacional Civil en siete Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, logrando con ello reconocimiento internacional a sus esfuerzos a favor de la paz y seguridad internacionales. La colaboración en estas iniciativas permite acumular experiencia internacional y combinarla con la adquirida en las tareas de consolidación de la paz después de los conflictos. *“El Salvador tiene un alto interés en aumentar su participación en las operaciones de mantenimiento de paz de la ONU, pues nos permiten posicionar a nuestro país como amante de la paz y promotor de los valores democráticos”*, ha dicho el Canciller Martínez al respecto.

En el seno de Naciones Unidas, El Salvador promovió y logró la adopción de la resolución “Asistencia Humanitaria, de Socorro de

Emergencia y para la Rehabilitación a El Salvador como consecuencia de los efectos devastadores del Huracán Ida”. La adopción de esta resolución por parte de la comunidad internacional fue producto de un intenso trabajo diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores para mostrar la nueva gestión del Gobierno de El Salvador, encaminada a garantizar la transparencia y eficacia en la gestión y reparto de las ayudas recibidas de los donantes en casos de tragedias como las provocadas por el Huracán Ida.

En otro aspecto relacionado con Naciones Unidas, cabe destacar que El Salvador fue elegido en la Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - Fondo de Población de las Naciones Unidas, para el período 2011-2013, que se celebró en Nueva York, en mayo de 2010. El PNUD es uno de los principales socios estratégicos en los programas de desarrollo social, inclusión y combate a la pobreza, implementados por el Gobierno del Presidente Funes.

Es importante mencionar que el Ministro Hugo Martínez presidió la Asamblea General de Naciones Unidas en Nueva York la primera vez que asistió a ese foro en su calidad de titular de Relaciones Exteriores de El Salvador.



Secretario General de la OEA José Miguel Insulza y Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador Hugo Martínez, en la Cumbre de la Unidad de América Latina y El Caribe, México. Febrero de 2010.

Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez y Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, en su visita a El Salvador .

## OEA

El Salvador reconoce a la Organización de los Estados Americanos, como un foro multilateral de extrema valía para la puesta en común de los intereses del hemisferio occidental, así como para la búsqueda de consensos y soluciones a crisis en la región. El Salvador entiende, también, el valor de este foro para potenciar la cooperación Sur-Sur y el desarrollo sostenible de los pueblos de América.

En este año de gestión, el Ministerio de Relaciones Exteriores logró un mayor posicionamiento de El Salvador en este foro a través de: I) Reelección de una experta salvadoreña en el Comité Jurídico Interamericano durante la XXXIX Asamblea General de la OEA, celebrada en San Pedro Sula, Honduras, del 2 al 5 junio de 2009; II) Elección del país dentro del Comité Directivo Permanente de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones, para el periodo 2010-2014, en V Asamblea de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones, México, D.F.; del 8 al 11 de marzo de 2010.

Durante la XXXIX Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) celebrada del 2 al 4 de junio de 2009, en Tegucigalpa, Honduras, el Canciller Martínez, presentó a nivel hemisférico y en reuniones bilaterales el modelo de política exterior del Presidente Mauricio Funes.

El Ministro de Relaciones Exteriores, integró la Comisión de Cancilleres de las Américas que se congregó en Tegucigalpa el 8 y 9 de octubre, a efecto de provocar un encuentro entre las partes en conflicto, tras el golpe de Estado, acción que culminó con la firma del Acuerdo Tegucigalpa-San José para la reconciliación nacional y el fortalecimiento de la democracia en Honduras.

Evidentemente, el abordaje de la problemática se ha hecho desde el interés nacional, siendo Honduras uno de nuestros socios comerciales más importantes y siendo la integración centroamericana una prioridad de la nueva política exterior.

Así mismo destacan los numerosos encuentros bilaterales sostenidos con el Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, con el fin de abordar la crisis hondureña y otros temas de interés en materia electoral, gestión pública eficaz, cooperación del organismo multilateral y descentralización para el desarrollo de municipios.

En febrero y marzo, el Canciller Martínez anunció el respaldo del gobierno salvadoreño para la reelección de José Miguel Insulza, como Secretario General de la OEA, y de Albert Ramdín, como Secretario General Adjunto.

Por otro lado, San Salvador fue la sede de la Tercera Reunión del Comité de la OEA para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra las Personas Discapacitadas, durante los días 26 y 27 de abril.

La gestión y posterior elección del país para ser anfitriones de esta sesión, refleja el compromiso del gobierno del Presidente Funes en materia de inclusión social, así como la intensa gestión de la Secretaria de Inclusión Social y Primera Dama de la República, Vanda Pignato, quien fue electa Presidenta del Comité Interamericano para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad, cargo que ocupará por dos años<sup>2</sup>.

En el marco de la política de inclusión social, El Salvador suscribió el Protocolo Adicional del Pacto Internacional sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales. La suscripción de este acuerdo, reviste especial importancia, ya que la firma fue solicitada por varias organizaciones sociales del país a través de la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos.

## PRESENCIA EN OTROS FOROS INTERNACIONALES.

En concordancia con el enfoque de diversificación e inclusión planteado por el Ministro Hugo Martínez para el impulso de la nueva política exterior salvadoreña, el país tuvo presencia en foros multilaterales en los que en el pasado no se tuvo mayor participación.

En estos foros, el ministerio aprovechó para

acercar y renovar lazos de amistad con los países participantes. Dos ejemplos de esto son: I) La XV Cumbre del Movimiento de Países No Alineados, en la cual El Salvador participó como observador por primera vez, en Sharm El Sheikh, Egipto, del 13 al 16 de julio de 2009; II) Reunión de Diálogo INTERFE y Desarrollo del Movimiento de Países No Alineados, Manila, Filipinas, del 16 al 18 de marzo de 2010.

Otro punto importante en el marco de los foros multilaterales es que El Salvador logró incorporar su posición en temas como la cooperación para el desarrollo con países de renta media, cambio climático, y migración y desarrollo, específicamente en la Declaración Política de Cancún, el Plan de Acción y las Declaraciones Especiales de la Cumbre de la Unidad (XXI Cumbre del Grupo de Río y II Cumbre de América Latina y el Caribe, CALC, realizadas en Cancún, México, del 22 al 24 de febrero de 2010).

En la reunión de Cancún quedó establecido que El Salvador apoya la creación de la Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe. Esta visión nace del convencimiento de que los países latinoamericanos tenemos muchas similitudes y fortalezas que podemos solidificar como región, y de que vale la pena el esfuerzo de consolidar una voz regional que nos permita ser escuchados en la comunidad internacional.

Esta nueva oportunidad de multilateralismo, puede ser un escenario excelente para el intercambio de buenas prácticas latinoamericanas y para aumentar los canales de cooperación Sur-Sur. El apoyo de El Salvador a esta iniciativa, se enmarca también en el convencimiento de que la misma no puede sustituir el rol de la OEA.

<sup>2</sup> Anexo 2. Candidaturas y Mandatos ante Organismos Internacionales



El Salvador participó como observador por primera vez en "XV Conferencia Cumbre del Movimiento de Países No Alineados", en Sharm El Sheikh, Egipto, en Julio de 2009, con la presencia del Viceministro Carlos Castaneda

## 6. POSICIONAMIENTO DE LA CULTURA NACIONAL.

La Dirección de Cultura del Ministerio trabaja con el objetivo de ser enlace entre los y las salvadoreñas que viven en el exterior y sus raíces culturales. La razón de ser de esta unidad no es únicamente nostálgico, en el sentido de ser un instrumento para que quienes viven fuera recuerden las expresiones culturales del país, su objetivo es mucho más interactivo y moderno, en la medida que pretende potenciar la participación activa de la diáspora en la creación de la identidad nacional y del acervo cultural salvadoreño.

### BICENTENARIO

En el marco de la Conmemoración del Bicentenario de la Independencia, se realizó el lanzamiento de ejemplares de la colección: “1810-1814 Mujeres y Hombres Protagonistas de Nuestra Historia”.

En marzo de 2010 se lanzó el libro “**Recuerdo de Diez Quijotes**” de Román Mayorga, Embajador de El Salvador en Venezuela. En la obra el autor devela anécdotas y vivencias personales con diez importantes personajes que

con sus ideas y acciones moldearon la historia reciente del país.

En mayo de 2010 se publicó el libro **Gritos de Independencia, 1810-1814**, de Carlos Cañas-Dinarte, que tiene como objetivo proporcionar información actualizada sobre protagonistas del proceso histórico y cultural de El Salvador como República, desde 1810 a la actualidad.

Como parte de las celebraciones del Bicentenario del Primer Grito de Independencia de El Salvador, el Ministerio de Relaciones Exteriores –a través de la Dirección General de Cultura– en coordinación con la Universidad José Matías Delgado, convocaron a un concurso para el diseño de la identidad gráfica del Bicentenario, basado en los conceptos de independencia, Bicentenario, El Salvador, patria, libertad y futuro. El trabajo ganador fue diseñado por Dalia Rosa. La premiación se realizó el 28 de abril de 2010.

### EQUIPAMIENTO DE EMBAJADAS Y CONSULADOS.

Equipamiento de 6 Bibliotecas Básicas Salvadoreñas y material cultural audiovisual a las sedes diplomáticas y consulares. Las



Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez y Srita. Dalia Rosa, Ganadora del Primer Lugar del Concurso de Diseño del Logo del Bicentenario

bibliotecas básicas consisten en obras relacionadas a la historia salvadoreña, símbolos patrios y literatura de autores nacionales. El material audiovisual consiste en afiches, fotografías y producciones cinematográficas relacionadas con la conmemoración del trigésimo aniversario del martirio de Monseñor Romero.

Las bibliotecas básicas se han enviado a nuestras embajadas en Venezuela (2), India, Argentina, Trinidad y Tobago y nuestro Consulado en Boston, Massachusetts.

### ALIANZAS PARA LA PROMOCIÓN CULTURAL.

Se firmaron dos cartas de entendimiento con la Asociación de Artistas Plásticos y el Museo de la Palabra e Imagen, así como otra que esta en proceso con el Museo de Arte en El Salvador para promoción del arte y la cultura en el exterior, con el objetivo de establecer alianzas culturales para proyectar la imagen de El Salvador en el exterior y a nivel nacional.

### ESPACIO ARTÍSTICO CULTURAL.

El 7 de diciembre de 2009 se inauguró la Sala de Exposiciones “Camilo Minero” en reconocimiento a este artista nacional comprometido con el arte y las luchas sociales del país. Con este recinto se crea un espacio artístico-cultural,

dentro de las instalaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores, para la exhibición, la promoción y el fomento de la producción artística del talento salvadoreño. “Invitamos a imitar su obra, a descubrir que el arte es un ejemplo digno con el que se lucha por la libertad y la justicia de la humanidad”, dijo el Canciller Hugo Martínez.

Entre las exposiciones estan las muestras pictóricas de 20 obras de Camilo Minero y del pintor salvadoreño radicado en el exterior, Nicolás F. Shi, que dio inicio en el mes de mayo y finaliza el 30 de junio de 2010.



Pintura Ganadora del Concurso de emisión de Sellos Postales, 1er. Lugar Victor Rivas

### EMISIÓN DE SELLOS POSTALES EN HONOR A MONSEÑOR ROMERO.

En diciembre de 2009 se hizo pública la convocatoria al concurso de pintura para emisión de sellos postales, a cargo de la Secretaría de Inclusión Social, el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Dirección General de Correos de El Salvador. El 19 de marzo se realizó la premiación: *Primer lugar, Víctor Hugo Rivas Escobar; segundo lugar, Carlos Alberto López; tercer*

*lugar, Sonia Isabel Martínez; cuarto lugar, Hugo Martínez Acuña; quinto lugar, Moris Danilo Aldana; sexto lugar, Oscar Galileo Ramos Mejía.*

La emisión de sellos consta de una carpeta filatélica de seis piezas, un sobre y un folleto alusivo al tema. “*Con este homenaje al obispo mártir, el Gobierno cambia la postura mantenida por sus antecesores, que ignoraron no sólo su asesinato, sino también su legado*”, dijo el Presidente Mauricio Funes.



“Este mural tiene la intención de decir a quienes nos visitan que El Salvador honra la memoria de Monseñor Romero y que transita la senda de la reconciliación”.

Presidente Mauricio Funes

### CONMEMORACIÓN DEL XXX ANIVERSARIO DEL MARTIRIO DE MONSEÑOR ROMERO.

El 24 de marzo, en un significativo acto, el Presidente de la República Mauricio Funes develó un mural dedicado a la memoria de Monseñor Oscar Arnulfo Romero. El lienzo, mide 12 por 6 metros, está ubicado en la sala 9 del Aeropuerto Internacional.

Adicionalmente, a través de la Dirección General de Cultura se distribuyeron a todas las

representaciones en el Servicio Exterior, videos sobre la vida y obra de Monseñor Romero así como estampas y fotografías para actos conmemorativos.

### PROGRAMA DE POSICIONAMIENTO DEL CINE SALVADOREÑO EN EL EXTERIOR.

Con el propósito de fortalecer los lazos culturales con países amigos, a través de las artes formales, se desarrolla el “Programa de

posicionamiento del cine salvadoreño en el exterior”. Para tal fin, se distribuyó a nuestra red diplomática y consular, 7 películas y documentales de cineastas salvadoreños para ser promovidas en los diferentes festivales de cine internacional.



Canciller Hugo Martínez (centro) y cineastas salvadoreños, que participaron en el Festival de Cine Centroamericano (CAFF), en conferencia de prensa

### Con la gestión de las embajadas y consulados salvadoreños, se participó en:

3er. Festival de Cine Centroamericano en Viena, Austria.

1er. Festival de Cine Iberoamericano en Budapest, Hungría.

7ma. Edición del Festival de Cine Latinoamericano de Vancouver, Canadá.

1er. edición del Festival de Cine Centroamericano, (Centro America Film Festival, CAFF), realizado en Roma, Italia, con el auspicio del Instituto Italo-Latinoamericano (IILA), donde las películas

ganadores fueron: Cinema Libertad de Arturo Menéndez, Cuentos de Cipotes de Ricardo Barahona y Ecos del bajo Lempa de Paolo Hasbún.

XIV Festival de Cine Latinoamericano en Montreal, Canadá. Presentación del cortometraje Cinema Libertad.

1era. Muestra de Cine Salvadoreño, en Washington, D.C., Estados Unidos.

Festival Centroamericano de Cine, Berlín, Alemania.

## 7. OTROS

### CONDECORACIONES

Anexo No. 3 Listado de condecoraciones otorgadas por el Gobierno de El Salvador.

### PRESENTACIÓN DE CARTAS CREDENCIALES

Anexo No. 4 Listado de cartas credenciales presentadas ante el Gobierno de El Salvador.



De izquierda a derecha: Doña Blanca Vilma de Martínez, Canciller Hugo Martínez, Presidente Mauricio Funes, Doña Vanda Pignato, Primera Dama y Secretaria de Inclusión Social; Dr. Juan Daniel Alemán, Secretario General del SICA, en la celebración del Día de la Integración Centroamericana en Casa Presidencial.

## INTEGRACIÓN REGIONAL

“Los latinoamericanos somos una comunidad de origen, pero somos además una comunidad de destino, porque sólo en unidad podremos integrarnos al mundo como un fuerte bloque, con un gran mercado y con economías dinámicas y competitivas”.

Presidente Mauricio Funes



El Gobierno de El Salvador considera que la integración del país, primero con sus vecinos centroamericanos y luego con la región latinoamericana y el resto del mundo, es uno de los pilares fundamentales de su política exterior. Tanto el Presidente Mauricio Funes como el Canciller Hugo Martínez han abogado por ideas integracionistas desde que el nuevo gobierno del cambio asumió las riendas del Ejecutivo salvadoreño el año pasado.

Sin embargo, se debe reconocer que el contexto en el cual el nuevo gobierno asumió sus tareas, no ha sido el más propicio para impulsar acciones que profundicen la integración regional centroamericana. En tal sentido, entre las dificultades destacan, la crisis económica global, la profunda vulnerabilidad ambiental y social de la región, el vasto flujo migratorio que está desangrando los tejidos sociales de la región, los graves problemas de seguridad regional por la amenaza latente del narcotráfico y la delincuencia organizada, la inestabilidad política e institucional, y por supuesto, la seria afrenta a la institucionalidad democrática que implicó el golpe de Estado en Honduras.

**“Nuestra política internacional propiciará los espacios para establecer las pautas hacia un desarrollo sustentable y propondrá ante el resto del mundo un futuro mejor para toda la comunidad salvadoreña, sin importar su credo, ideología, su condición económica o su residencia”.**

Canciller Hugo Martínez

Este contexto de dificultades ha impuesto la necesidad de priorizar el retorno a la estabilidad democrática regional como condición *sine qua non* para acometer el resto de aspiraciones que respecto a la integración se ha trazado el nuevo gobierno. Esta visión es la que ha marcado, por ejemplo, el decidido empuje que el Señor Presidente ha hecho del relanzamiento de la integración centroamericana, así como la postura tomada por El Salvador ante la crisis hondureña. Esa visión fue el norte, también, en el liderazgo adoptado por nuestro país en el marco de las negociaciones de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea.

En adición, se debe señalar que para la nueva administración, el ideal de la integración centroamericana se asume en una dimensión radicalmente distinta a la de anteriores administraciones. Tal como se señala en el plan de gobierno: *“Movido por un profundo sentido de unidad centroamericana en la perspectiva de una nación-región, el Nuevo Gobierno hará el despliegue de la iniciativa salvadoreña para contribuir a acelerar y consolidar el proceso integracionista, a fortalecer su vocación latinoamericanista y a dinamizar relaciones abiertas con*

*el mundo, fundadas en los supremos intereses del pueblo.”.*

Ha sido también la visión integradora la que ha motivado a la Cancillería extender los horizontes de El Salvador más allá de las fronteras ideológicas que solían tener atadas nuestras relaciones exteriores.

*“Desde mi llegada a la presidencia de El Salvador el llamado a la unidad regional ha sido un eje permanente de mi accionar, puesto que estoy completamente convencido de que es el único camino hacia el progreso de nuestras naciones”*, dijo el Presidente Mauricio Funes, en el marco de la Cumbre Unión Europea-Sistema de Integración Centroamericano (SICA), celebrada en Madrid, en mayo 2010.

La Administración Funes, y particularmente el Ministerio de Relaciones Exteriores, reconocen que la búsqueda de cooperación para el desarrollo, de oportunidades para las poblaciones más vulnerables de El Salvador y de alianzas internacionales que faciliten políticas públicas eficaces y democráticas, está condenada al fracaso si no se hace desde una perspectiva integradora y multilateral.



Reunión de  
Presidentes del  
SICA, Managua,  
Nicaragua

## 1. CENTROAMERICA: DESTINO COMUN, DESAFIO COMUN.

En ningún otro espacio político es tan evidente la importancia de la integración como en el vecindario inmediato. Es aquí, en Centroamérica, donde El Salvador apuesta por renovar el sentimiento vital compartido de unión, con el afán de resolver conflictos, de tener una voz más fuerte ante el mundo y, sobre todo, de procurar un destino común de desarrollo democrático y compartido por todos los habitantes del istmo.

*“Tenemos materias pendientes que debemos acometer; tenemos desafíos comunes que debemos enfrentar, hombro con hombro. Con la integración plena de nuestra región, tenemos todo para ganar y nada para perder. En estos años del bicentenario, debemos recuperar el espíritu libertario e independentista de nuestros próceres, que se fundaba en la unión centroamericana como condición del desarrollo, el bienestar y la paz para nuestros pueblos”* señaló el Presidente Funes durante su intervención en el debate general de la 64 Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas.

El Gobierno de El Salvador entiende que los principales retos que nuestra región afronta en el nuevo milenio no son abordables desde las meras perspectivas nacionales, sino que requieren una visión integradora que permita hacerles frente. Centroamérica no podrá encarar una renovada estrategia para el desarrollo sostenible si no lo hace como bloque. Centroamérica no podrá proponerse a sí misma como un mercado atractivo o como fuente de atracción efectiva de inversiones para generar oportunidades para los más necesitados, si no lo hace en unión. Centroamérica no podrá combatir el crimen organizado y su infiltración en las instituciones estatales nacionales, si no lo hace en conjunto.

El compromiso es tan claro y apremiante que como ya se mencionó, el Presidente Funes ha convocado, para el 20 de julio, una cumbre extraordinaria del SICA en San Salvador.

Ha sido la visión de integración, así como la convicción de que la estabilidad democrática de Centroamérica es la principal obligación histórica de la región, lo que ha guiado la coherencia de la acción política salvadoreña en la crisis hondureña, el hecho político que más marcó a esta parte del mundo en el último año.



De izquierda a derecha: Francisco Cáceres, Secretario Privado de la Presidencia; Hugo Martínez, Ministro de Relaciones Exteriores; José Luis Rodríguez Zapatero, Presidente de España; Mauricio Funes, Presidente de El Salvador; Doña Vanda Pignato, Primera Dama de El Salvador y Secretaria de Inclusión Social; en Cumbre Iberoamericana, Portugal 2009.

## 2. SEGURIDAD REGIONAL.

El Salvador entiende, como se ha señalado anteriormente, que Centroamérica no puede afrontar sus retos más importantes si no lo hace como una región integrada. En la última década, la penetración del crimen organizado en los tejidos sociales e institucionales se ha convertido en uno de esos retos. No se trata ya del abordaje simple desde una perspectiva puramente represiva, o el análisis equivocado de que las pandillas juveniles son culpables de todos los males que aquejan a nuestra región; se trata ahora de un enfoque más global, uno que entienda de dónde parten las estrategias represivas y dónde deben arrancar los esfuerzos preventivos, uno que considere que el principal reto es eliminar al crimen organizado de las instituciones para cerrarle las puertas.

En el afán de propiciar iniciativas regionales, el Ministro Martínez abordó el tema de la seguridad con dos de los aliados estratégicos más interesados: España y los Estados Unidos. Ambos socios han recibido con entusiasmo la

propuesta de trabajar de manera conjunta y han expresado la importancia de que El Salvador tome un liderazgo al respecto.

El camino, en este sentido, empezó cuando el Ministro Martínez se reunió con el Secretario de Estado adjunto de Estados Unidos para el Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela, y con autoridades españoles en Madrid, en el marco de la Cumbre Euro-Latinoamericana.

Durante este año de gestión, nuestro país ha participado en múltiples foros sobre el tema de seguridad regional.

Se participó en tres reuniones de la Comisión de Seguridad del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA). Dicha comisión está integrada por los Vicecancilleres, Viceministros de Seguridad y Viceministros de Defensa de la región. En Managua se realizó la primera el 22 de junio de 2009, ahí se aprobó el Plan de Acción con Centroamérica - México para el Bienio 2009-2010 y el informe semestral de trabajo de las Subcomisiones de Seguridad Pública, Defensa



Presidente de El Salvador, Mauricio Funes y Secretario de Asunto adjunto de Estados Unidos para el Hemisferio Occidental, Arturo Valenzuela, en su visita a El Salvador

y Jurídica, de la Comisión de Seguridad de Centroamérica. Como parte de la agenda, la Secretaría General del SICA (SG-SICA) informó sobre las gestiones de financiamiento para la seguridad regional. Asimismo, se aprobó la puesta en marcha del Plan de Apoyo a la Estrategia de Seguridad de Centroamérica y México 2009-2012 desarrollado por la SG-SICA, a través de la Unidad de Seguridad Democrática, en coordinación con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) y el Programa las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Los días 8 y 9 de marzo de 2010 se realizó en San Salvador una reunión entre los gobiernos que integran el SICA y México, cuyo propósito fue la seguridad regional: “IV Diálogo entre países Centroamericanos y México sobre Seguridad Democrática”. Con la participación de los viceministros de Política Exterior, Seguridad y Defensa, se abordó la capacitación ofrecida por México a las instituciones

policiales de Centroamérica, con el objetivo de contribuir a una mayor efectividad en la lucha contra los delitos del crimen organizado y buscar una estrategia coordinada para fortalecer la seguridad democrática regional.

Una tercera reunión se efectuó en Panamá, entre el 12 y el 15 de abril de 2010. Ahí se evaluaron los avances de los esfuerzos regionales de la Comisión de Seguridad de Centroamérica. Además, con la asistencia de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, República Dominicana y Panamá, se reunió la Subcomisión de Defensa de Centroamérica.

En el encuentro se conocieron los avances sobre las iniciativas de cooperación para desarrollar una Estrategia de Seguridad de Centroamérica y México, así como un plan de apoyo de prevención de la violencia por parte de España-SICA- y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).



VI Cumbre Unión Europea-América Latina y el Caribe, y  
IV Cumbre Unión Europea-Centroamérica, Madrid. Mayo 2010.

### 3. ACUERDO DE ASOCIACIÓN CON LA UNIÓN EUROPEA.

El recién firmado Acuerdo de Asociación con la Unión Europea, es uno de los logros más importantes de la gestión internacional de El Salvador y Centroamérica desde el punto de vista de la integración. Quedan establecidos, en ese instrumento, pilares fundamentales de intercambio comercial, político y de cooperación entre nuestra región y una de las zonas de mayor influencia en el mundo.

El enfoque general de este acuerdo, representa una importante diferencia respecto a tratados de libre comercio firmados anteriormente, que solo apostaban por el tema comercial. En esta ocasión se trata de un acuerdo mucho más integral, en cuya negociación El Salvador tuvo cuidado que en el espíritu y letra de los documentos firmados quedaran establecidos compromisos políticos de vital importancia para nuestro país, tales como

la protección a los migrantes y un nuevo concepto de cooperación para el desarrollo, que permita a Centroamérica atender las asimetrías entre la Unión Europea reconocidas en el tratado.

En lo político, las dos regiones se comprometieron a fortalecer el Estado de derecho, los derechos humanos, el buen gobierno y el desarrollo sostenible.

En el pilar de cooperación, las regiones hicieron énfasis en temas como la estabilidad democrática, la seguridad y el medio ambiente.

Sobre la parte comercial, Europa y Centroamérica se congratularon porque como ya lo expresa la declaración *“las negociaciones permitieron un ambicioso, amplio y equilibrado acuerdo que dará lugar a una progresiva liberalización del comercio y las inversiones y sentará las bases para un amplio incremento de los flujos comerciales y de inversión”*.

“Este importante paso constituye un logro significativo para el fortalecimiento de las relaciones birregionales. El Acuerdo de Asociación entre nuestras dos regiones contribuirá a consolidar, profundizar y extender nuestra actual relación a través de tres pilares fundamentales –el diálogo político, la cooperación y el comercio– sobre la base de valores compartidos y el respeto mutuo”.

Declaración Conjunta en ocasión de la VI Cumbre Unión Europea-América Latina y el Caribe, y en el Marco de la IV Cumbre Unión Europea-Centroamérica. Madrid, mayo 2010.

En el marco de la Cumbre Euro-latinoamericana de Madrid, El Salvador reiteró sus compromisos con temas vitales de su agenda internacional, tales como la búsqueda de energías limpias, la gestión de cooperación para el desarrollo y la seguridad regional.

El Ministro Martínez había adelantado, antes del cierre de la declaración final, que la cumbre pondría especial énfasis en el combate al crimen organizado. “*Debemos globalizar los esfuerzos por combatirlo*”, aseguró el Canciller. Europa y Centroamérica se comprometieron a estudiar el intercambio de tecnologías e información para facilitar las acciones en esta área.

También en esa reunión, el Ministro hizo un anuncio sin precedentes: una compañía germano-española realizará un estudio global sobre la factibilidad del uso de energía solar a gran escala en El Salvador. La gestión se enmarca dentro del compromiso de nuestro país con el combate al cambio

climático y la búsqueda de fuentes energéticas menos contaminantes y menos caras que los hidrocarburos.

El Ministro Martínez ha asegurado que su labor, en este campo, está orientada a que El Salvador sea capaz de diversificar su matriz energética para lograr sostenibilidad en este rubro, algo fundamental para enfrentar los retos impuestos por el cambio climático a países vulnerables como El Salvador.



Reuniones en la VI Cumbre Unión Europea-América Latina y el Caribe, y IV Cumbre Unión Europea-Centroamérica. Madrid, mayo 2010.

#### 4. VISION REGIONAL SOBRE MIGRACIONES.

Uno de los aspectos más relevantes que se ha modificado en el marco de la nueva política exterior de El Salvador, es precisamente el abordaje del tema de la diáspora salvadoreña.

Ahora se reconoce la obligación del Estado a no permanecer indiferente ante el flujo permanente de salvadoreños y salvadoreñas que salen de nuestro país, buscando una oportunidad de desarrollo que no han tenido en sus lugares de origen.

La aspiración de la nueva administración es frenar el flujo migratorio que actualmente desangra a nuestro país, y que la emigración sea una opción para las personas y no la única alternativa para enfrentar la carencia de oportunidades.

Así pues, este cambio ha tenido serias implicaciones al interior de la Cancillería. Como señala el Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García: “Comenzamos a generar una nueva visión; cambiamos de nombre: ahora es Viceministerio para los Salvadoreños en el Exterior, es decir, que se integran, forman parte del gobierno[...] partimos de una concepción nueva de soberanía: ésta ya no es sólo el territorio y sus habitantes dentro

de él; defender la soberanía nuestra es defender los derechos de los salvadoreños, sus derechos humanos, donde quiera que se encuentren”.

Así, en un hecho integrador sin precedentes, El Salvador y Guatemala lideraron una propuesta centroamericana para abogar por una reforma migratoria integral en los Estados Unidos que respete los derechos humanos de nuestros migrantes, abra las puertas a la legalización de los indocumentados y reconozca el aporte de los connacionales centroamericanos a la economía, cultura y sociedad de la Unión Americana.

Al presentar la propuesta, el Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García, resaltó que para la región centroamericana “es un momento histórico” y una de las “apuestas estratégicas más importantes” del Gobierno de El Salvador. El Viceministro destacó que tras la iniciativa salvadoreña-guatemalteca, Nicaragua y República Dominicana se unieron a la misma.

El documento conjunto destaca que los centroamericanos que viven en Estados Unidos son un aporte a la economía, la sociedad y a la cultura de ese país, y de ninguna manera constituyen cargas fiscales para esa nación.

Un segundo elemento de la propuesta es que sea humana, digna y que unifique a la familia de los migrantes, al igual que se promulguen

De izquierda a derecha:  
Juan Daniel Alemán, Secretario General del SICA; Juan José García, Viceministro de Salvadoreños en el Exterior; Hugo Martínez; Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador y Silvia Caceres, Embajadora de Guatemala en El Salvador





VII Convención Internacional de Salvadoreños en el Mundo, El Salvador. Diciembre 2009.

facilidades para que los familiares inmediatos se reúnan en Estados Unidos.

El tercer apartado de la propuesta regional es la protección de los derechos laborales de los migrantes indocumentados que se verán beneficiados con la reforma integral.

## 5. INTEGRACION CON EL MUNDO.

La visión integracionista, que ha tenido a Centroamérica como escenario natural, no se ha reducido al vecindario inmediato. Como señaló el Presidente Funes ante la VII Convención Internacional de Salvadoreños en el Mundo: *“pertenece[m]os [...] al SICA. Somos Centroamérica. Y Centroamérica es nuestro lugar en el mundo. Y la integración mayor es Iberoamérica, donde están nuestras raíces y nuestra comunidad de lengua, de origen y de futuro”*.

A continuación, detalle de reuniones, esfuerzos e iniciativas en materia de integración, en las que ha participado el Ministerio de Relaciones Exteriores durante este año de labores:

## OFICINA NACIONAL DEL PROYECTO DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO DE MESOAMÉRICA

Con el compromiso institucional de fortalecer la integración regional, en el marco del Proyecto Mesoamérica se han impulsado acciones y proyectos para consolidar dicho mecanismo regional. En ese sentido, El Salvador promovió la suscripción del Acta que institucionaliza el Proyecto Mesoamérica, así como la inclusión de áreas que potencien el desarrollo social, entre ellas: agua y saneamiento, participación de la sociedad civil, utilización de energías renovables y biocombustibles, y fortalecimiento de las redes regionales de salud pública. Igualmente se han impulsado temas de infraestructura y competitividad como los proyectos de utilización social de la red de fibra óptica regional, definición de una estrategia para la reducción de tarifas de larga distancia y medición de la competitividad para mejores políticas públicas, entre las principales acciones.



XXVIII Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de Río y la Reunión Ministerial de América Latina y El Caribe sobre Integración y Desarrollo. Jamaica, noviembre 2009.



Canciller Hugo Martínez, en conferencia de prensa en la Cumbre de la Unidad de América Latina y El Caribe. Cancún, México, febrero 2010.

### **REUNION CON VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE PANAMA. 5 DE FEBRERO DE 2010.**

Con el propósito de buscar nuevas estrategias para impulsar la integración regional, el Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez, se reunió con el Vicecanciller de la República de Panamá, país sede de la Presidencia Pro Témpore del Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Los diplomáticos coincidieron en que es trascendental impulsar la integración del área.

### **XXVIII REUNION DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DEL GRUPO DE RIO Y LA REUNIÓN MINISTERIAL DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE SOBRE INTEGRACION Y DESARROLLO. 4-6 DE NOVIEMBRE DE 2009.**

El Canciller Martínez participó en la XXVIII Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de Río y la Reunión Ministerial de

América Latina y el Caribe sobre Integración y Desarrollo (CALC), ambas realizadas en la ciudad de Montego Bay, Jamaica.

Entre los temas abordados en la reunión del Grupo de Río están la importancia de los mecanismos de integración regional para dinamizar el intercambio comercial; la crisis política de Honduras y la seguridad regional, que son temas de agenda de la política exterior salvadoreña.

Cabe destacar que en dicha reunión, El Salvador apoyó la declaración unánime del reclamo argentino de soberanía sobre las Islas Malvinas, que se suma al respaldo recibido por el Grupo de Río.

### **CUMBRE DE LA UNIDAD DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE. 22-23 DE FEBRERO DE 2010.**

El Canciller Martínez representó a El Salvador ante la Cumbre de la Unidad de América Latina



Canciller Hugo Martínez, asiste a Cumbre de la Unidad de América Latina y El Caribe. Cancún, México, febrero 2010.

y el Caribe, exponiendo la visión de la nueva política exterior de El Salvador que identifica a la integración regional como la que determinará importantes pautas para nuestro desarrollo. Todos los Jefes de Estado y de Gobierno que intervinieron, coincidieron en la creación de la Comunidad de los Estados de ALC como expresión de autonomía de sus países miembros y un reto histórico de la región.

Durante la cumbre, los temas de mayor interés para nuestra delegación fueron: Cambio Climático (cuotas diferenciadas entre países que emanan dióxido de carbono), Migración (prohibición de trata de menores, mujeres y niños) y Cooperación Migratoria (corresponsabilidad de los países de destino).

En el marco de la reunión, se sostuvieron diálogos a nivel político, principalmente en relación a la creación de la nueva asociación de países latinoamericanos y del Caribe que reflejará

los intereses de una zona geográfica con integrantes comunes. En ese sentido los países acordaron reforzar la iniciativa del Grupo de Río con el apoyo de CALC, para que en el momento oportuno se unificaran las agendas, se planteó además que la Comunidad de Estados y del Caribe no sería un sustituto de otros Organismos Internacionales como la OEA.

### **REUNION DEL SECRETARIO DE ESTADO PARA IBEROAMERICA DE LA UNION EUROPEA CON EL PRESIDENTE MAURICIO FUNES.**

**10 DE FEBRERO DE 2010.**

El Presidente de la República Mauricio Funes, recibió al Secretario de Estado para Iberoamérica de la Unión Europea (UE), Juan Pablo de La Iglesia, quien realizó una gira en los países de Centroamérica.



Secretaria de Estado de los Estados Unidos, Hillary Clinton y Canciller Hugo Martínez, en reunión con organismo multilaterales .

El Secretario de Estado explicó que el gobierno español, como presidente pro t mpore de la Unión Europea, está dando gran importancia a América Latina, con el objetivo de establecer más y mejores vínculos en el establecimiento de posiciones conjuntas a nivel regional y global referentes a los diferentes acuerdo que se est n negociando con el Mercosur, el grupo andino y el Acuerdo de Asociación con Centroamérica.

### III REUNION MINISTERIAL CAMINOS A LA PROSPERIDAD. 5 DE MARZO DE 2010.

Los cancilleres y los ministros de Comercio de la región centroamericana participaron en la III Reunión Ministerial “Caminos a Prosperidad en las Américas”, en San José, Costa Rica. Esta contó con la presencia de la Secretaria de Estado de los Estados Unidos de América, Hillary Clinton.

Para El Salvador la iniciativa Caminos a la Prosperidad asume gran relevancia, en tanto que existe una plena coincidencia con los fines que

la motivan. Para la nueva administración la promoción de un modelo de desarrollo incluyente es plenamente congruente con lo señalado y reconocido por la Secretaria Clinton: *“Por medio de Caminos estamos trabajando para cerrar la brecha de la oportunidad que existe para los agricultores, artesanos y propietarios de empresas pequeñas que est n excluidos de los servicios financieros y no tienen acceso a los mercados globales[...] Lo que me gusta de Caminos hacia la Prosperidad es que ofrece un foro en el que las naciones comprometidas con la democracia y los mercados abiertos pueden compartir las prácticas óptimas para la promoción social y la inclusión financiera [...] En El Salvador he visto el resultado de una asociación público-privada que ofreció crédito a empresas pequeñas y medianas, favoreciendo el espíritu empresarial y aumentando los ingresos familiares”.*

Así, El Salvador se siente plenamente reflejado en la declaración final de la III Reunión Ministerial y se suma al compromiso de promover la prosperidad inclusiva y la justicia social en el hemisferio.

## V CONFERENCIA MINISTERIAL DE LA COMUNIDAD DE LAS DEMOCRACIAS. 13 DE JULIO DE 2009.

El Viceministro de Integración y Promoción Económica, Carlos Castaneda, participó en la V Conferencia Ministerial de la Comunidad de las Democracias, en Lisboa, Portugal, en torno al tema Gobernabilidad Democrática y Desarrollo.

Durante su intervención, el viceministro Castaneda señaló: *“el trabajo por consolidar la democracia no pasa sólo por enfocar nuestros lentes y recursos en las instituciones, que de antemano admitimos como hechos inevitables, además necesitamos de un profundo y permanente cambio de mentalidad y de actitud frente a nuestras sociedades. Es nuestro reto de milenio provocar un encuentro más estrecho entre sociedad civil y sociedad política, entre gobierno y gobernados, entre Estado y sociedad.”*

La Comunidad de las Democracias es una organización intergubernamental de países, creada en Varsovia en junio del 2000, con el objetivo de reforzar los valores e instituciones democráticas a nivel nacional e internacional.

Formada por 106 Estados miembros. Esta organización se reúne cada dos años para analizar el estado de la democracia en el mundo.

## IV CUMBRE DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES DE ASIA Y AMERICA LATINA EN JAPON. 15 DE ENERO DE 2010.

El Canciller Martínez, participó en la Cuarta Reunión Ministerial del Foro de Cooperación América Latina –Asia-Este (FOCALAE), que tuvo lugar en Tokio, Japón. Durante la primera jornada de trabajo de la reunión ministerial, los cancilleres de Asia y América Latina abordaron la crisis financiera y económica mundial; desarrollo sostenible; la protección del medio ambiente, el cambio climático y la inclusión social.

FOCALAE fue creado en 1998 y es una asociación en la que participan 18 estados de América Latina y 15 de Asia del Este con el propósito de fortalecer vínculos más efectivos y dinámicos entre las dos regiones.



Canciller Hugo Martínez en IV Cumbre de Ministros de Relaciones Exteriores de Asia y América Latina, Japón. Enero 2010



Viceministro de Relaciones Exteriores, Integración y Promoción Económica, Carlos Castaneda participa junto a otros miembros del Gabinete de Gobierno, en Firma de Convenio con los Centros Obreros.

## SOBERANIA E INTEGRIDAD TERRITORIAL

“Es importante abordar el tema con franqueza, en el marco del diálogo constructivo, con los países vecinos para asegurar de mejor manera el desarrollo sostenible de los salvadoreños que viven en las zonas limítrofes”.

Ministro Hugo Martínez



El Ministro de Relaciones Exteriores Hugo Martínez, decidió desde el inicio de su gestión, dar un giro importante en el abordaje del tema fronterizo y de territorialidad, sobre todo en lo que se refiere a la transparencia con que este asunto tan importante para el país debe ser tratado.

Tal y como se ha manifestado, la titularidad esta profundamente comprometida con el ideal de la unidad centroamericana, sin embargo mientras no sea alcanzada, el nuevo gobierno también está comprometido en garantizar la soberanía e integridad territorial de nuestro país.

Así, con este novedoso enfoque, el Ministerio quiere pasar del secretismo al diálogo abierto para no seguir condenando a comunidades enteras de salvadoreños a vivir en el ostracismo y el abandono.

Una muestra muy importante de los logros obtenidos con este nuevo enfoque, ha sido el compromiso de Guatemala para revisar que la explotación minera en ese país no contamine los recursos hídricos que comparte con El Salvador.

Ello se consiguió en el marco de la reunión sostenida en octubre de 2009 por el Vicepresidente de la República, Salvador Sánchez Cerén, con su homólogo guatemalteco, Rafael Espada, con el fin de coordinar las alternativas de desarrollo y el fortalecimiento de la cooperación internacional en 31 municipios que comparten la cuenca del Río Paz.

También, de la Declaración Conjunta que resultó del encuentro, se destaca la necesidad de institucionalizar la relación bilateral de ambas naciones en temas de desarrollo social, cambio climático y medio ambiente.

En ese sentido, los gobiernos de Guatemala y El Salvador se comprometieron a reactivar la Comisión Binacional creada en el año 2000. Para ello, el Viceministro de Relaciones Exteriores, Integración y Promoción Económica, Carlos Castañeda, coordinó con su homólogo guatemalteco, Viceministro de Relaciones Exteriores Miguel Angel Ibarra; los objetivos específicos y los grupos de trabajo que discutirán los diversos temas de interés bilateral.

Adicionalmente, en abril se realizó de manera interinstitucional y conjunta, un recorrido para constatar la realidad social y económica, aduanal, migratoria y de seguridad, en los cuatro puntos fronterizos compartidos.

Los resultados de los grupos de trabajo y del recorrido sirvieron de insumo para los acuerdos alcanzados posteriormente en el seno de la Comisión Binacional que constituyen la hoja de ruta a seguir en el marco de la relación bilateral.

Por otro lado y en coordinación con personal del Centro Nacional de Registros (CNR) se efectuó la medición geodésica y colocación de placa al Mojón Punta Amapala, La Unión, estableciéndose el posicionamiento geodésico

de dicha estación. Asimismo, continuarán las labores permanentes de inspección y mantenimiento de los mojones que demarcan el territorio nacional.

Es importante señalar que varias de las actividades de la Comisión Especial de Demarcación El Salvador-Honduras, se han visto afectadas en virtud de la situación política interna del vecino país.

Sin detrimento de lo anterior, uno

de los principales aspectos a resaltar en cuanto a esta área estratégica es el profundo compromiso con las poblaciones afectadas por el fallo de la Corte Internacional de Justicia de 1992. Dicho compromiso requiere impulsar el pleno cumplimiento de la Convención sobre Nacionalidad y Derechos Adquiridos en las Zonas Delimitadas por esa Sentencia.



Vicepresidente de la República, Salvador Sánchez Cerén, y Vicepresidente de la República Guatemala, Rafael Espada, en la reactivación de la Comisión Binacional, El Salvador 2009



Golfo de Fonseca

Destaca como una acción de gran relevancia del gobierno de El Salvador, la reactivación de la Sección Salvadoreña de la Comisión de Seguimiento El Salvador–Honduras, desde un enfoque de interinstitucionalidad para el cumplimiento integral de las obligaciones del Estado salvadoreño con sus nacionales que luego del fallo han permanecido residiendo en territorio hondureño.

Para la presente administración, esta es población salvadoreña residiendo en el Exterior y debe ser atendida con la misma premura y tesón que las otras comunidades de compatriotas en el resto del mundo. El Estado tiene la obligación de velar en el respeto y garantía de sus derechos humanos en todas sus dimensiones.

En su nueva forma de trabajo, la Sección Salvadoreña (coordinada por el Ministerio de Relaciones Exteriores e integrada por el Ministerio de la Defensa Nacional, la Procuraduría General de la República, la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, el Ministerio de Educación y el Ministerio de Salud, entre otras) ha procurado una estrecha relación con las municipalidades,

gobernaciones departamentales y representantes de las entidades del Estado que tienen competencia en la problemática que afecta a esta población.

Así, respetando los mecanismos y procedimientos establecidos en la Convención sobre Nacionalidad y Derechos Adquiridos, se han efectuado las gestiones para agilizar los procesos de adquisición de nacionalidad salvadoreña, expedición gratuita de partidas de nacimiento y de Documento Unico de Identidad, al igual que legalización y entrega de títulos de propiedades.

Actualmente la Sección Salvadoreña elabora una propuesta de proyecto para brindar una solución integral y definitiva a los casos pendientes de tenencia y propiedad de tierras.

En conclusión, la actual administración en su papel de coordinadora de la Sección Salvadoreña, no sólo tiene excelente relación con los habitantes de la zona, si no que está alcanzando logros importantes que llevan como finalidad incluirles en el desarrollo sostenible que promueve el nuevo gobierno de El Salvador.



LA AGENDA DE  
DE LA AYUDA  
DE RENTA  
EL CASO DE EL  
SAN SALVADOR, 8 Y 9 DE

MINISTERIO  
DE  
RELACIONES EXTERIORES

Viceministro de Relaciones Exteriores de Cooperación para el Desarrollo, Jaime Miranda, en la inauguración del evento "Agenda de Eficacia de la Ayuda en Países de Renta Media".

# COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

“El Ministerio de Relaciones Exteriores ha impulsado una nueva cultura de cooperación internacional a través del diálogo entre el Gobierno de la República, los cooperantes y la sociedad civil con el fin de garantizar canales más efectivos para favorecer, por medio de políticas públicas eficaces, a los salvadoreños más necesitados. El primer producto de la confianza que ha generado este nuevo modelo es que la cooperación creció más de un 100% respecto al año anterior”.

Ministro Hugo Martínez



## I. NUEVO ENFOQUE DE LA COOPERACIÓN

El Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo del Ministerio de Relaciones Exteriores fue creado por el decreto ejecutivo No. 10, el 25 de junio de 2009, con el fin de elevar el perfil de la cooperación internacional para el desarrollo en El Salvador. La visión fue convertir al nuevo Viceministerio en el ente rector de la cooperación en el país.

La gestión del Gobierno, a través del Viceministerio, ha implicado un crecimiento de más del 100% en términos de cooperación internacional. Del total de cooperación concretada entre junio de 2008 y mayo de 2009 (135.4 millones de dólares), se pasó a poco más de 300 millones de dólares entre junio de 2009 y mayo de 2010.

## COMPARACIÓN DE COOPERACIÓN CONCRETADA<sup>1</sup>

01-junio-2008 al 31-mayo-2009 y 01-junio-2009 al 31-mayo-2010

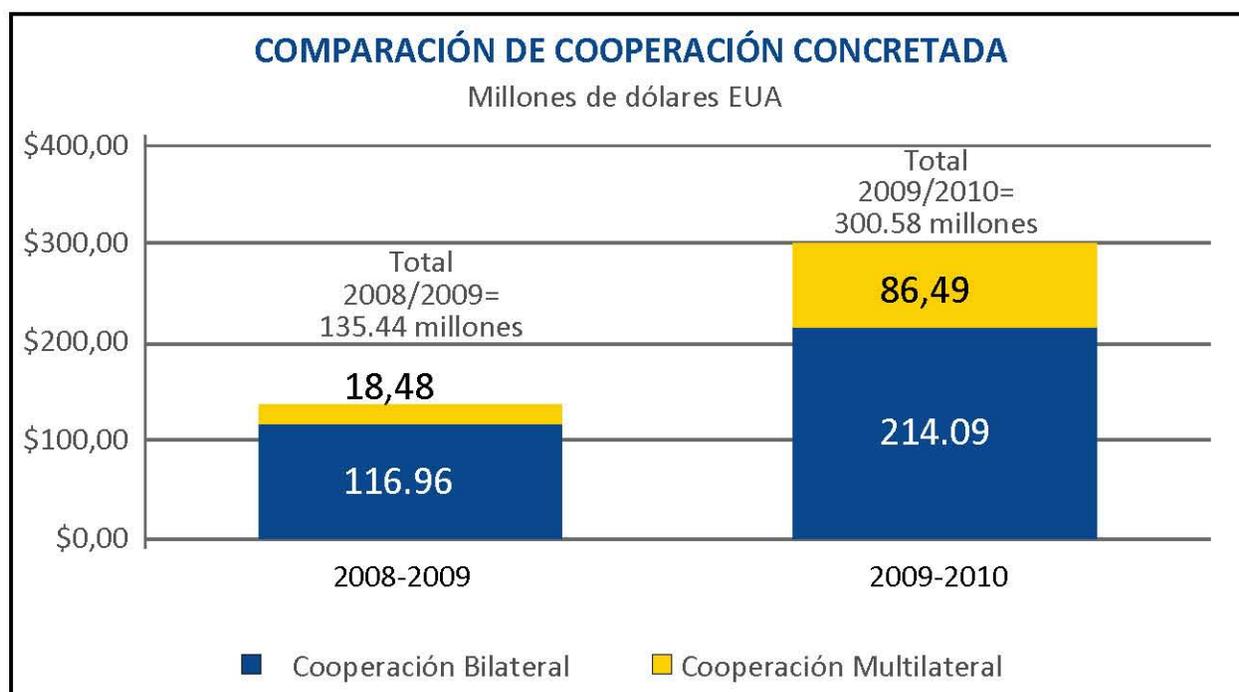
Millones de dólares de los Estados Unidos de América.

DETALLE	2008-2009 <sup>2</sup>	2009-2010
<b>COOPERACIÓN BILATERAL</b>	<b>\$111,12</b>	<b>\$214,09</b>
España	\$10,32	\$84,79
Estados Unidos	\$22,30	\$58,50
Taiwán	\$2,14	\$35,00
Japón	\$9,36	\$16,00
Alemania	\$63,00	\$14,30
Corea	\$4,00	\$5,50
Otros	\$5,01	\$0,00
<b>COOPERACIÓN MULTILATERAL</b>	<b>\$19,09</b>	<b>\$86,49</b>
Unión Europea	\$0,00	\$64,75
PNUD	\$15,82	\$19,91
OIEA	\$0,82	\$0,90
FAO	\$1,83	\$0,04
UNCTAD	\$0,00	\$0,35
OEA/FEMCIDI	\$0,62	\$0,54
<b>Total</b>	<b>\$130,21</b>	<b>\$300,58</b>

Notas:

1) Cooperación Concretada: Refiere a toda la cooperación que fue acordada durante el periodo en cuestión y que se encuentra respaldada mediante suscripción de algún tipo de instrumento jurídico. En muchos casos se trata de compromisos cuyos desembolsos son multianuales, en función de los acuerdos logrados en relación a la modalidad de ejecución.

2) Datos extraídos de la Memoria de Labores 2008-2009 del Ministerio de Relaciones Exteriores, Pág. 121





Canciller Hugo Martínez, expone tema de Cooperación para el Desarrollo, al Cuerpo Diplomático.

Así, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha logrado en su primer año de gestión un incremento sustantivo de la cooperación internacional para el desarrollo en importantes áreas como la reducción de la pobreza, educación, seguridad, salud, plan anticrisis, vivienda y seguridad alimentaria. Estos fondos han sido gestionados y destinados a complementar la inversión del gobierno central en el desarrollo del país<sup>6</sup>.

Esta nueva visión implicó además un cambio en la gestión de los recursos provenientes de la cooperación internacional para el desarrollo. Con ese fin se creó, la Dirección General de Cooperación para el Desarrollo, cuya principal función es ser interlocutor entre el gobierno, sus distintas instituciones y el cooperante, dando forma a una nueva arquitectura para la cooperación en el país.

El objetivo último de esta reforma institucional impulsada desde el despacho del Ministro de

Relaciones Exteriores, es alinear efectivamente las agendas del Gobierno de la República con la de los cooperantes, para atender de forma más eficiente las necesidades de los salvadoreños. La visión, en este sentido, es aportar a la consolidación de las capacidades institucionales del Estado y contribuir en la construcción de políticas públicas que mejoren la vida de nuestra población.

En consecuencia, se espera ir superando paulatinamente el rol de país eminentemente receptor de cooperación y convertirnos en un país oferente de cooperación técnica, sobre todo en las áreas de experiencia nacional, lo cual es coherente con nuestra visión de posicionamiento internacional en temas de nación.

Al asumir un rol de oferentes de cooperación técnica, el país se abre a la oportunidad de impulsar las modalidades de cooperación triangular y cooperación Sur-Sur, que no han sido exploradas previamente.

<sup>6</sup> Anexo 5. Resumen de Cooperación Concretada.

El cambio de visión en el abordaje de la cooperación implica también impulsar con mayor ahínco la asistencia técnica y científica orientada a la formación de recurso humano, capaz y preparado para responder de manera competitiva a las demandas que tenga el país en los diversos ámbitos del desarrollo. La cooperación dejará de tener el enfoque caritativo que tradicionalmente se le ha asignado, para transformarse en una ayuda consecuente con el objetivo de lograr una sociedad más incluyente y con mayor desarrollo humano.

La nueva cultura impulsada desde el Ministerio ha implicado que, desde su creación, el Viceministerio se comprometió en consolidar una cultura de diálogo tripartito, a través de una comisión específica que incluye al Gobierno, a la sociedad civil y a los cooperantes, tendiente a hacer más efectivos los canales de la cooperación internacional para el desarrollo<sup>7</sup>.

Como parte de ese esfuerzo el Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo, ha realizado

diversos encuentros entre las instituciones del ejecutivo y los cooperantes, con el objetivo de presentar las líneas estratégicas y programas que se impulsan desde cada una de ellas y orientar la cooperación internacional para el desarrollo, en función de las necesidades y prioridades de país, plasmadas en el Plan Quinquenal del Gobierno de El Salvador.

En este sentido:

I) Se trabaja de manera participativa en la elaboración de la “Estrategia Nacional de Cooperación para el Desarrollo de El Salvador”, en concordancia con los principales compromisos acordados con la comunidad internacional, que otorgan a la cooperación un marco articulado, eficaz y transparente consecuente con las prioridades nacionales, y en tal sentido, se ha consolidado el compromiso político de las partes para avanzar en esta coordinación.

II) Se elaboró el documento “Compromisos para una Agenda Nacional de Eficacia de la Ayuda”, mediante un proceso de consulta, donde se establecieron diferentes grupos de trabajo entre funcionarios y representantes del gobierno, municipalidades, sociedad civil nacional e internacional y organismos de cooperación, con el propósito de articular consensos para la definición de la Estrategia Nacional de Eficacia de la Ayuda en El Salvador.

III) El Ministerio de Relaciones Exteriores ha suscrito 17 instrumentos jurídicos en materia de cooperación<sup>8</sup>, entre acuerdos marco, convenios, canjes de notas, memorándum de entendimiento, acuerdos complementarios, declaración de intenciones y enmiendas, que significan aportes importantes para avanzar en el cumplimiento de los objetivos de desarrollo.



Ponentes en el evento “La Agenda de Eficacia de la Ayuda en Países de Renta Media”, marzo 2010

<sup>7</sup> Anexo 6. Procesos Relevantes de Acercamiento, Consultas y Diálogo con la Sociedad Civil.

<sup>8</sup> Anexo 7. Detalle de Instrumentos Jurídicos de Cooperación Celebrados.



De izquierda a derecha: Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez; Representante del PNUD, Jessica Faieta y Representante de la FAO, José Benítez, en conferencia de prensa de “Llamamiento de Ayuda Humanitaria (Flash Appeal)”, noviembre 2009.

Esta nueva estructura de funcionamiento de la cooperación se puso a prueba tras el desastre provocado por el Huracán Ida en la zona central y paracentral de El Salvador; coyuntura durante la cual se afianzaron los mecanismos de ley e institucionales que garantizaron la transparencia en la gestión de la ayuda internacional.

## 2. EFICACIA DE LA AYUDA

El Salvador se adhirió en mayo de 2009 a la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda y con ello asumió los compromisos que ese instrumento establece en sus cinco principios propuestos en 2005 y ratificados con el Programa de Acción de Accra en 2008, los cuales son: *apropiación, alineamiento, armonización, gestión para resultados y mutua responsabilidad.*

En el marco del cumplimiento de este compromiso internacional, el Viceministerio de Cooperación para el desarrollo realizó diversos talleres dirigidos a funcionarios de las instituciones del Estado y representantes de la sociedad civil. Así, se efectuó la primera jornada sobre el tema los días 8 y 9 de marzo, denominada

“La Agenda de Eficacia de la Ayuda y los países de Renta Media: el caso de El Salvador”.

El Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo ha encabezado iniciativas como la creación de una unidad específica para la eficacia de la ayuda. Asimismo, ha incentivado la armonización de los organismos que cooperan en el país en materia de desarrollo local y la descentralización con la suscripción de un memorándum de entendimiento con la Red de Cooperantes para el Desarrollo Local (RECODEL). Lo anterior es parte del cumplimiento de las obligaciones adquiridas por el Estado salvadoreño con la adhesión a la Declaración de París.

## 3. NUEVAS ALIANZAS

Desde que El Salvador fue catalogado como país de renta media baja, la gestión de la cooperación se convirtió en un reto más grande, ya que los cooperantes enfocan ahora más sus prioridades a los países de renta media baja.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha encabezado los esfuerzos para reactivar la



Jefe de Misión Delegación de la Unión Europea, Stefano Gatto, Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez y Viceministro de Cooperación para el Desarrollo, Jaime Miranda, en conferencia de prensa.

cooperación con algunos países europeos, asiáticos, africanos y los países nórdicos, con el firme propósito de incrementar la asistencia para el desarrollo nacional a través de un diálogo que permita a los cooperantes entender que si bien El Salvador ha mejorado algunos de sus índices sociales y económicos, aún existe la necesidad que la cooperación internacional complemente los esfuerzos que el gobierno realiza a favor del desarrollo.

Lo cierto es que actualmente la profunda brecha de inequidad en el país y la pobreza crónica en ciertas zonas, no puede ser resuelta sin el concurso de la cooperación internacional, siendo muy probable que el país retroceda sin la cooperación.

El primer paso en este esfuerzo ha sido una reunión, realizado el 4 de febrero de 2010, con los embajadores concurrentes del Reino Unido,

Suiza, Suecia, Noruega y Egipto, acreditados en Guatemala.

Otra de las iniciativas del Ministerio, en la búsqueda de nuevas formas de ayuda, es colocar a El Salvador como un referente regional de la cooperación Sur-Sur.

En ese contexto, el 15 de febrero 2010, el Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo sostuvo un encuentro con una delegación de Alemania encabezada por la Directora General para la Cooperación con América Latina del Ministerio Federal para la Cooperación Económica y el Desarrollo (BMZ), Dorothee Fiedler. Como resultado, se avanzó en la inclusión de El Salvador en una iniciativa de financiamiento para la cooperación triangular<sup>9</sup>; es decir, fortalecer la capacidad del país en sus iniciativas de cooperación Sur-Sur con

<sup>9</sup> Cooperación realizada por dos países en vía de desarrollo con el financiamiento de un tercer país más desarrollado, con el fin de transferir conocimientos o experiencias previamente adquiridas con apoyo técnico internacional.



Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez y Viceministro de Cooperación para el Desarrollo, Jaime Miranda

otros países de América Latina. En este marco, el objetivo trazado es que El Salvador de sus primeros pasos para que pueda ofrecer cooperación técnica en el futuro. Para ello, el Ministerio de Relaciones Exteriores realizará un diagnóstico encaminado a identificar las áreas en las que el país podría ofrecer cooperación.

La inclusión de El Salvador en foros activos de cooperación Sur-Sur significa un importante avance cualitativo en las aproximaciones del gobierno a nuevas formas de intercambio con los donantes, ya que parten de reconocer las necesidades nacionales que aún requieren de la ayuda internacional, pero al mismo tiempo impulsan las capacidades de El Salvador para apoyar a otros países en términos de conocimientos o ayudas focales.

Por otro lado se establecieron las bases para el desarrollo de la cooperación bilateral entre Australia y El Salvador. El Canciller Hugo Martínez y el Viceministro de Relaciones Exteriores de Australia, Bob McMullan,

coincidieron en el interés de fortalecer las relaciones diplomáticas, de amistad y de cooperación entre ambos países. El Vicecanciller McMullan puso a disposición los canales de la Agencia Australiana para el Desarrollo Internacional (AusAID por sus siglas en inglés).

También se realizó en abril de 2010, la Primera Reunión de Consultas Bilaterales con la República Eslovaca en el marco de la visita de la Secretaria de Estado, Olga Algayerová, con quien se suscribió un Memorandum de Entendimiento que incluye entre otros temas, cooperación técnica, cultural y de becas, a fin de potenciar las áreas de interés común y facilitar el intercambio en esa materia.

De igual forma, con el afán de fortalecer el intercambio diplomático y la cooperación bilateral con la República Checa, se concertaron con la Viceministra de Relaciones Exteriores de ese país, Helena Bambasová, iniciativas que contribuirán al desarrollo social sostenido y al intercambio técnico de ambas naciones.



Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez y Embajador de España en El Salvador, Javier Gómez-Llera, entregan beca a Estudiantes de Bachillerato, que representaran al país en la Ruta Quetzal

#### 4. NUEVA GESTION EN BECAS

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha renovado la visión sobre la gestión y canalización de ofertas para estudios complementarios, lo cual ha implicado la creación de nuevas oportunidades para los salvadoreños que requerían iniciar estudios pregrado o para profesionales, tanto del sector público como privado, que necesitaban cooperación para continuar en su proceso de formación y competitividad laboral.

Durante el período comprendido entre junio de 2009 y abril de 2010, la Dirección General de Cooperación para el Desarrollo ha canalizado 314 becas, con organismos internacionales y países amigos, en diferentes áreas como economía, medio ambiente, tecnología, ciencias sociales e infraestructura, entre otras.<sup>10</sup>

El cambio de visión que sobre este apartado se está impulsando, debe entenderse como un proceso de largo plazo, que ha perseguido en

primer lugar lograr un mayor aprovechamiento de las oportunidades de formación y en segundo lugar, procurar una mayor democratización en el acceso a esa posibilidad buscando que la población de escasos recursos sea la que aproveche las oportunidades de formación profesional y no profesional.

De igual forma se continúa enfatizando la formación de funcionarios y funcionarias del sector público, en consonancia con las oportunidades que surgen y las necesidades del país, pero también persiguiendo que representantes de municipalidades y de organizaciones de la sociedad civil tengan mayor posibilidad de acceso a las que tuvieron en el pasado.

Por ello y con especial énfasis, a partir de la nueva administración se está procurando un control más estricto en el cumplimiento de los requisitos, así como el debido respeto a los procedimientos de concesión establecidos para estos fines.

<sup>10</sup> Anexo 8. Detalle de Becas Gestionadas y Otorgadas

## 5. GESTIÓN DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES POR HURACAN IDA.



Presidente Mauricio Funes y el Comité de Emergencia Nacional en la Declaración de Emergencia Nacional y Conferencia de Prensa por Huracán Ida

Tras la tragedia provocada por el Huracán Ida en el país y por instrucciones del Ministro Hugo Martínez, se activa la “Oficina de Gestión y Coordinación de Ayuda Humanitaria Internacional”, lo que aunado al nuevo enfoque de transparencia en la canalización de las ayudas, permitió la atención eficaz de la emergencia.

La aplicación de esta idea fue la primera respuesta al decreto No. 73, a través del que el Presidente Mauricio Funes declaró “Estado de Emergencia en todo el territorio nacional”, y al Decreto Legislativo No. 175, emitido el día 9 de noviembre, donde se declara “Estado de Calamidad”, y posteriormente el Decreto Legislativo No. 179, emitido el 12 de noviembre, donde se solicita la reorientación de recursos para la atención de la emergencia.

Luego que el paso de Ida por el país dejara

199 personas fallecidas y 76 desaparecidas, además de 243.9 millones de dólares en daños y necesidades, el Ministerio de Relaciones Exteriores fungió como enlace entre gobierno, cooperantes y afectados, para garantizar el buen manejo de la ayuda y que llegase hasta quien realmente lo necesitaba. Desde el primer momento, el Ministro instruyó al servicio exterior que la prioridad era garantizar la transparencia.

La gestión del Ministerio ante los gobiernos extranjeros y entidades cooperantes tras la tragedia incluyó como parte central la prevención y la mitigación. Se pasó así de una simple petición de ayuda para atender la emergencia, a un abordaje integral del problema que incluye la búsqueda de cooperación para la prevención en el mediano y largo plazo.

El Ministerio empujó esta visión desde el principio en atención inmediata a la gestión gubernamental que exigía la tragedia. El 9 de noviembre de 2009, la Cancillería hizo el llamado oficial a la cooperación internacional al explicar a los países y organismos que las necesidades de la emergencia nacional se definirían en tres etapas: *atención de la emergencia, mitigación de riesgos y la reconstrucción de los daños causados.*

La Oficina de Gestión y Coordinación de Ayuda Humanitaria Internacional, se formó en consonancia con los procedimientos establecidos en el “Manual para la Gestión de Asistencia Humanitaria Internacional en Casos de Desastres” y tuvo entre sus responsabilidades la coordinación con la red de embajadas y consulados de El Salvador en el exterior, así como la canalización de las ayudas humanitarias ofrecidas por los países y organismos de cooperación. La respuesta de los países y organismos amigos no se hizo esperar<sup>11</sup>.

También, en ese momento se hizo una presentación a miembros del cuerpo diplomático y organismos internacionales de cooperación, donde se explicaron los daños ocasionados por el Huracán Ida, así como las necesidades priorizadas acordes a los requerimientos reales de la población afectada.

En adición, el 18 de noviembre, la Cancillería organizó una visita de campo recorriendo las localidades de San Vicente, Tepetitán, Verapaz y Guadalupe. El Canciller Martínez señaló que el objetivo fue *“constatar de primera mano la magnitud de la catástrofe que se tuvo en esta zona y al mismo tiempo que el cuerpo diplomático pueda verificar cómo se está canalizando la ayuda que los países y organismos internacionales nos han enviado”*.

Al recorrido asistieron embajadores y representantes de Alemania, Argentina, Canadá, Chile, Colombia, Cuba, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Israel, Italia, Japón, Malta, Nicaragua, Panamá, Qatar, Taiwán, República Dominicana, Santa Sede y Venezuela. También integraron el grupo los representantes de organismos como FAO, OEA, ONU, PMA, SICA, SIECA y UNICEF.

Además, este recorrido perseguía incidir positivamente en estos países y organismos para que apoyaran el llamado de ayuda humanitaria (Flash Appeal) por 14.4 millones de dólares que ese mismo día fue lanzado en New York, en conjunto entre El Salvador y el Sistema de Naciones Unidas.



Canciller Hugo Martínez y Cuerpo Diplomático acreditado en el país, visitan zona afectada por el Huracán Ida

<sup>11</sup> Anexo 9. Cooperación Ida

La oportuna gestión realizada por el conjunto de instituciones del gobierno marca un precedente, ya que se manejó, como se ha dicho, bajo los principios de transparencia en la asignación de los recursos de la ayuda, control en la distribución y seguimiento de criterios de prioridad social.

Los países amigos, agencias de cooperación y organismos multilaterales, ofrecieron apoyo inmediato ante la etapa de emergencia; además se sumaron a los esfuerzos de rehabilitación y reconstrucción tras los daños que dejó el huracán. Toda la ayuda proveniente de países y organismos multilaterales fue canalizada a través del Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo. El monto total recibido asciende a 23.367,378.11 millones de dólares.

A esto debe sumarse un amplio número de ayudas en especie y en efectivo, que se canalizaron por el esfuerzo de nuestra red diplomática y consular en los lugares adonde están afincadas y que llegaron directamente a las poblaciones beneficiarias.

En general, el nuevo enfoque de atención y gestión impulsado por el Ministerio de Relaciones Exteriores inmediatamente después de la tragedia provocada por el Huracán Ida en El Salvador marca un cambio significativo respecto a aproximaciones que administraciones anteriores habían tenido en estos casos. No sólo se cimentó la imagen de responsabilidad y transparencia como país, sino que se realizó un esfuerzo sin precedentes para coordinar a toda la red del servicio exterior con el fin de conectar a los compatriotas residentes en otros países directamente con las comunidades afectadas.



Ayuda recibida por países amigos



Viceministro Jaime Miranda y Embajador de México en El Salvador Leandro Arellano en entrega de ayuda a damnificados del Huracán Ida



Canciller Hugo Martínez con medios de comunicación en zonas afectadas por el Huracán Ida

## RELACIONES ECONOMICAS

“ Postulamos un cambio radical. Una ruptura de época y el ingreso a una nueva visión del mundo para el desarrollo sustentable que corresponda al siglo en que vivimos”.

Ministro Hugo Martínez

Desde el Ministerio de Relaciones Exteriores se realiza un proceso de seguimiento y apoyo a las dinámicas económicas del país, específicamente en dos áreas: la promoción económica y las relaciones económicas. El Ministerio, en el campo de la promoción, potencia el rol de la red de embajadas, consulados y misiones permanentes acreditados en diferentes partes del mundo como gestoras de intercambios positivos para El Salvador.

En ambas áreas, promoción y relaciones económicas, el nuevo gobierno ha decidido incluir como socios estratégicos a los salvadoreños residentes en el extranjero. El objetivo de este enfoque es trascender aproximaciones anteriores que veían a los compatriotas en el exterior como simples emisores de remesas, de manera que la inclusión de los salvadoreños a la economía nacional sea en términos de socios estratégicos del desarrollo. En este sentido, el Ministerio ha promovido ya intercambios con las comunidades residentes en el extranjero para presentarles proyectos de inversión.



# 爾瓦多經貿座談會

Investment Opportunities in El Salvador

January 13, 2010



Grand  
Formosa  
Regent

Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador,  
Hugo Martínez, con empresarios y funcionarios  
de la República de China (Taiwán), en su visita a  
Asia, enero 2010.



Canciller de El Salvador, Hugo Martínez, en Seminario "Oportunidades de Negocios en Chile", El Salvador. noviembre 2009

## 1. PROMOCION ECONOMICA

En el área de la promoción económica desde el Ministerio se incluye, además del trabajo con los salvadoreños en el exterior, la definición y coordinación de acciones de diplomacia comercial en función de contribuir con los esfuerzos del Ministerio de Economía en su tarea de dinamizar y hacer crecer la economía salvadoreña bajo el enfoque del desarrollo social.

Atendiendo, precisamente, a las líneas generales dictadas por el Señor Presidente de la República sobre la importancia de la inclusión en todos los ámbitos, y a las líneas particulares de Economía de explorar acciones tendientes a incluir a los micro, pequeños y medianos productores, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha instruido al Servicio Exterior para incluir este nuevo enfoque en las

aproximaciones con gobiernos extranjeros y organismos multilaterales de cooperación.

Dicho enfoque se concreta en el proyecto de agregadurías comerciales que a partir de 2010 va a promover la Cancillería. Dichas agregadurías serán oficinas adscritas a las Embajadas o Consulados de El Salvador en el exterior, con el objetivo de proveer de información comercial y apoyo a exportadores e instituciones públicas y privadas en mercados priorizados. Estos agregados comerciales permitirán identificar oportunidades de negocio, inversión o turismo para El Salvador.

Asimismo, en el área de la promoción económica se ha buscado apoyar la inserción y ampliación de la economía y el comercio salvadoreño a todos los mercados internacionales, precisamente con el fin de potenciar a las MIPYMES salvadoreñas.

Desde esa perspectiva, el Ministerio de Relaciones Exteriores en coordinación con el Ministerio de Economía y la red del servicio exterior salvadoreño han concretado la participación del país en varias ferias internacionales. De igual forma se ha propiciado la visita a El Salvador de misiones empresariales, provenientes de países como Brasil, Chile, Israel y de Centroamérica<sup>12</sup>.

También y acorde con la nueva política exterior, se pretende fortalecer el acceso a los mercados ya conocidos, y explorar nuevos, con el objetivo de facilitar oportunidades de crecimiento económico para el país y preferentemente, para los sectores que tradicionalmente han sido descuidados por el Estado. En esa línea se insertan oportunidades en mercados emergentes en Brasil, India, Vietnam y otros que no han sido totalmente explorados, como es el caso de Cuba y Georgia.

Desde junio de 2009 hasta mayo de 2010 se han llevado a cabo importantes acciones en este ámbito. Por ejemplo, se promovió el acercamiento entre inversionistas canadienses y la comunidad residente en Ontario, Canadá; así como en Milán, Italia.

Con la misma visión, la Embajada de El Salvador en Alemania presentó, en diciembre de 2009, una ponencia sobre El Salvador como destino de inversiones a un grupo de 300 empresarios e inversionistas reunidos en el Congreso Económico, organizado por la Asociación Latinoamericana de Hamburgo, el cual fue dedicado a Centroamérica – República Dominicana.

<sup>12</sup> Anexo 10. Resumen de Ferias Internacionales y Misiones Comerciales.



Presidente Funes y Presidente Lula Da Silva, durante su visita de Estado a El Salvador



Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez, en Cámara de Comercio de Milán, Italia, diciembre 2009



Ministro de Economía de Chile, Hugo Lavador, Ministro de Economía de El Salvador, Héctor Dada y Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez. El Salvador, noviembre 2009



De derecha a izquierda: Viceministro de Relaciones Exteriores, Carlos Castaneda; Viceministro Relaciones Exteriores, Juan José García; Ministro de Turismo, Napoleón Duarte y Secretario de Comunicaciones de Relaciones Exteriores, Juan José Figueroa; realizan recorrido por las nuevas instalaciones del Puerto de La Libertad.

También se impartieron en Suecia ponencias para brindar información general sobre el país, su estabilidad política-económica y su confiabilidad y seguridad de inversiones. La información fue dada a bancos (Handelsbanken, SEB) y empresas como Arvid Nordquist para atraer la inversión sueca hacia El Salvador. Un resultado concreto de esta acción es la compra de café salvadoreño que efectúa Arvid Nordquist.

El caso de la gestión impulsada por el Ministerio de Relaciones Exteriores ante instancias gubernamentales y privadas de los Estados Unidos de América representa también, una señal importante de cómo la Cancillería promueve la nueva visión de inclusión ante los principales interlocutores multilaterales en Washington, D.C.

Muestra de esto es la gestión de alto nivel hecha por el Señor Ministro ante representantes de importantes empresas comerciales, bancarias y de servicios, durante un intercambio en el Council of the Americas durante su visita a la capital estadounidense en diciembre de 2009. En esa ocasión, el Señor Ministro planteó a los representantes del sector privado estadounidense

un mensaje de confianza y apoyo de parte del Gobierno de la República.

Las actividades del Ministerio en los Estados Unidos también han incluido presentaciones del Plan Quinquenal del Gobierno ante instancias académicas y miembros de la comunidad de connacionales en Washington, D.C. y Los Ángeles, las ciudades de más influencia salvadoreña en la Unión Americana. En el marco de estas presentaciones, los compatriotas escucharon sobre proyectos específicos de inversión en diversos municipios de El Salvador.

Por otro lado, el Ministerio de Relaciones Exteriores suscribió en noviembre de 2009, un convenio de cooperación interinstitucional con el Ministerio de Turismo, para aumentar los esfuerzos de proyección de El Salvador como destino turístico a nivel mundial, por medio de las embajadas, consulados y misiones permanentes.

El convenio supone incentivar el turismo y la inversión de los salvadoreños en el exterior y vincularlos con el desarrollo económico del país.

.....

Canciller Hugo Martínez y  
Viceministro Juan José García,  
en reunión con  
Americas Society.  
Washington, D.C.,  
diciembre 2009



Es en este marco de cooperación interinstitucional que la Cancillería, a través de su Embajada en Washington, D.C., facilitó en mayo intercambios del Ministro de Turismo con inversionistas, operadores de turismo y autoridades interesadas en la gestión turística.

Este convenio tiene implicaciones relevantes puesto que por un lado, significa un instrumento real de coordinación interinstitucional entre ambos ministerios; pero además permite que el servicio exterior de El Salvador empiece a actuar de manera ordenada y sistemática como canal de difusión y promoción de El Salvador como destino turístico internacional.

## 2. RELACIONES ECONOMICAS BILATERALES Y MULTILATERALES

El fortalecimiento de las relaciones económicas de El Salvador hacia el mundo supone el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores en el funcionamiento de la política exterior en materia económica. La Cancillería, aporta una importante contribución al cumplimiento de los compromisos

y acuerdos económicos internacionales adquiridos por El Salvador.

El énfasis de la gestión internacional de El Salvador en materia económica está marcado por el enfoque de inclusión, el cual apuesta por el multilateralismo y énfasis en el desarrollo sostenible, expuestos por el Señor Ministro Hugo Martínez en diversas oportunidades. Se trata, según el Ministro, de un nuevo enfoque, de una ruptura con visiones anteriores de política internacional que privilegiaron los intereses de unos pocos sobre los de la nación.

Desde el principio, el Canciller Martínez, en concordancia con las prioridades en relaciones internacionales planteadas por el Presidente de la República en su discurso inaugural, marcó como puntos de referencia las gestiones a realizarse con los Gobiernos de los presidentes de Estados Unidos, Barack Obama, y de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva.

Es atendiendo a esos referentes, que el Ministerio trabajó, en el primer trimestre del año, en la preparación de los acuerdos económicos fundamentales que los gobiernos



Reunión de "Liderazgos Empresariales Brasil-El Salvador", en la que asistieron el Presidente de Brasil, Lula da Silva; el Presidente de El Salvador, Mauricio Funes y empresarios brasileños y salvadoreños. El Salvador, febrero 2010.

de Brasil y El Salvador firmaron durante la visita de Estado del Presidente Lula da Silva al país en la última semana de febrero. Los acuerdos de cooperación y de relaciones económicas sentaron las bases para la exploración efectiva de inversiones brasileñas en los sectores transporte, biocombustibles, salud y turismo, entre otros.

En el caso de los Estados Unidos de América, el Ministro Martínez ha encabezado una intensa agenda bilateral que, en términos de cooperación y relaciones económicas, ha estado marcada por las gestiones para un nuevo compacto de la Corporación Fondo del Milenio, lo cual implicaría nuevas inversiones estadounidenses en el país.

Asimismo, en el nivel bilateral, El Salvador tiene diferentes acuerdos e instrumentos con los cuales fortalece las relaciones económicas con otros países.

Se cuentan, los casos de constantes negociaciones dentro de la Cámara de Comercio Peruana- Centroamericana, mediante la cual El Salvador se ha consolidado

como socio estratégico de Perú.

Con Guatemala, ahora El Salvador tiene establecida una coordinación interinstitucional en el marco de la suscripción del Convenio Marco para el Establecimiento de una Unión Aduanera entre los países, que beneficia al flujo del comercio.

Producto de la misión de prospección que se realizó en Managua, Nicaragua en noviembre de 2009 y que coordinó EXPORTA con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores, se entrevistaron a 17 empresas importadoras nicaragüenses con las que se identificaron 71 oportunidades comerciales, difundidas a 53 empresas salvadoreñas. Dos empresas salvadoreñas MATCO y REFLEX, ya iniciaron relaciones comerciales con la empresa FETESA en Nicaragua.

De la misma forma, por medio de la Embajada de El Salvador en Argentina se coordinó la gestión para que desde el Consejo Salvadoreño del Café se diera seguimiento a la promoción del café gourmet salvadoreño en ese país.

En el caso de Canadá, el Ministerio de Relaciones Exteriores concluyó con éxito, el 18 de marzo de 2010, la primera ronda de negociaciones en el camino hacia el establecimiento de un Acuerdo de Transporte Aéreo entre El Salvador y Canadá, que servirá para promover y hacer más dinámico el comercio, el turismo y la inversión entre las dos naciones.

En el ámbito multilateral, el Ministerio apoyó la coordinación con la Cámara de Comercio Sueca-Centroamericana (SWECA) para la organización de encuentros entre los funcionarios miembros del organismo. Las reuniones se dieron principalmente en Estocolmo, Suecia. La cámara en mención se constituyó a instancias de nuestra embajada en Suecia y tiene una vocación centroamericana para posibilitar mayores oportunidades de negocios.

### 3. INCLUSION DE LOS SALVADOREÑOS EN EL DESARROLLO NACIONAL

Uno de los aspectos más cruciales en el cambio de la política exterior y uno de los tres grandes ejes del trabajo del Ministerio, es la cobertura a las necesidades de protección de las personas salvadoreñas en el exterior, y dentro de ello, una de las acciones claves es crear y mantener los vínculos con los connacionales radicados en el extranjero.

Esto obedece al convencimiento que existe en la nueva administración que las personas que emigran de nuestro país en su gran mayoría se han visto forzados a hacerlo por la carencia de oportunidades de desarrollo en sus comunidades de origen y que esa razón es más que suficiente para que el Estado procure enmendar dicha situación facilitando el restablecimiento y fortalecimiento de los vínculos, no sólo afectivos, sino económicos, políticos y sociales entre las personas migrantes y sus comunidades.

En resumen, es el Estado reconociendo la necesidad de proteger a sus ciudadanos y ciudadanas en el exterior, aspirando a que se continúe manteniendo vigente el ideal de nación

y, a que se continúen sintiendo salvadoreños y salvadoreñas.

Es por esto que se han establecido acuerdos de cooperación orientados a ejecutar proyectos que permitan estrechar y profundizar los vínculos entre los salvadoreños en el exterior y sus comunidades de origen. A la fecha se han establecido apoyos con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Agencia Alemana de Cooperación (GTZ) y la Fundación Ford.

Asimismo, con el objetivo de vincular a los connacionales en el exterior con los procesos de desarrollo económico del país, se instauró en abril la primera mesa de negocios en la ciudad de Los Ángeles, California, EE.UU.

En octubre de 2009, se llevó a cabo una ronda de negocios entre la Cámara de Comercio Hispana de San José, California y la Asociación

**“ Partimos de que El Salvador no es viable sin los vínculos de los salvadoreños en el exterior y de los salvadoreños en el interior. Lo vemos así: en el concepto de la construcción de la democracia, en el sentido de la estabilidad macroeconómica [...] No es posible pensar en El Salvador sin la migración, sin los migrantes. Es necesario que transformemos esa gran fuerza en un sujeto que promueva el desarrollo y la construcción de la democracia”.**

Viceministro Juan José García



De izquierda a derecha:  
Alcalde de San Esteban Catarina,  
Arsenio Carrillo; Canciller, Hugo  
Martínez y Viceministro para los  
Salvadoreños en el Exterior, Juan  
José García

de Ganaderos de Chalatenango, que resultó en la firma de acuerdos para la realización de estudios de factibilidad para la coinversión en una planta procesadora de leche. La labor de la Cancillería fue fundamental en la gestión de este proyecto.

Por otro lado, productos elaborados por la red de mujeres emprendedoras (Colectiva Feminista para el Desarrollo Local) se han comercializado gracias al establecimiento de una relación con las Asociaciones Internacionales Centroamericanas en California.

En octubre de 2009, la Cancillería firmó un Convenio con la Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Créditos de El Salvador (FEDECACES), para desarrollar las capacidades financieras y nuevas destrezas en familias receptoras de remesas y de esa forma reorientar el dinero recibido desde el extranjero.

En septiembre de 2009, se suscribió un convenio con la Alcaldía Municipal de San Esteban Catarina, que busca fortalecer el desarrollo del municipio, mejorar las condiciones de vida y generar alternativas para que los jóvenes no tengan necesidad de emigrar. Con esta iniciativa de desarrollo productivo se busca

potenciar los vínculos culturales y sociales entre la población local y aquellos que se encuentran en Estados Unidos.

Este convenio en particular es reflejo fehaciente del espíritu que motiva a la Administración del Presidente Funes y a esta Cancillería, cuando señalamos que en lugar de ensanchar los muros para evitar el paso de migrantes a los Estados Unidos, mejor se invierta en sus lugares de origen, propiciando mayores oportunidades que les permitan quedarse en sus territorios originarios, siendo productivos y generando riqueza para el país.

Otra acción importante, realizada en 2010, ha sido la visita de personeros de la Cámara de Comercio Salvadoreña en California, con el objetivo de identificar productos de MIPYMES que califiquen para la exportación, mediante la primera rueda de negocios entre ambos grupos, la cual se concentró en alimentos procesados, artesanías en fibras y cerámica y turismo.

En esa misma línea, se conformó la primera mesa de diálogo para la promoción de inversiones con empresarios y empresarias salvadoreños en el Consulado de Los Ángeles, California.



Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García con empresarios Salvadoreños de Los Angeles

De igual forma en el Consulado de Boston, Massachusetts, se ha establecido otra mesa de diálogo con empresarios y empresarias salvadoreñas. Además, se está promoviendo un proyecto de comercialización de loroco, chipilín y pipián. Este es un proyecto realizado en el marco de FOMILENIO en la zona norte del país y cuenta con una planta de acopio y empaque de estos productos, los cuales ya se han abierto mercado en esa ciudad estadounidense.

Otra acción importante ha sido la promoción del primer portafolio de iniciativas económicas de la micro-región: Los Nonualcos con la mesa de empresarios salvadoreños en Los Ángeles, California. También se ha elaborado un plan de iniciativas de inversión identificadas en el departamento de La Unión en el marco de la estrategia de desarrollo productivo nacional, el cual se pretende promover con empresarios y empresarias salvadoreñas en el exterior y originarias de ese departamento. Para ello ya se ha hecho una primera identificación del empresariado con interés de invertir en sus zonas de origen.

Además, el Ministerio forma parte del Comité Ejecutivo para la Identificación de Iniciativas Productivas, en marco de la estrategia nacional de desarrollo productivo, animada por la Secretaría Técnica de la Presidencia.

La Cancillería ha contribuido durante estos primeros 12 meses al fortalecimiento de organizaciones de salvadoreños en el exterior.

En Venezuela, por ejemplo, se han estrechado los vínculos entre la comunidad y la Asociación de Salvadoreños Residentes en Venezuela (ASALVEN). En Trinidad y Tobago se han apoyado las actividades que han realizado los y las salvadoreñas residentes en ese país con el propósito de crear lazos de acercamiento e inclusión de la comunidad.

Finalmente, se debe destacar que el nuevo enfoque y la apertura del Ministerio de Relaciones Exteriores está fundamentado en el trabajo conjunto con organizaciones de la sociedad civil tanto en El Salvador como en los lugares de destino de las comunidades migrantes salvadoreñas, las cuales se ha potenciado como coordinadoras en la ejecución de planes de trabajo.

El apoyo de la sociedad civil en la creación de vínculos con la comunidad migrante ha influido positivamente en la transparencia de la gestión que realiza este Ministerio, al tiempo que, ha legitimado los diversos esfuerzos impulsados en consecuencia con el ideal del cambio que promueve esta administración.

# INAUGURACION DE LA AGENCIA Y ASISTENCIA CONSULAR DE ARRIAGA, CHIAPAS.



Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García en Inauguración Agencia Consular de Protección en Arriaga.

## SALVADOREÑOS EN EL EXTERIOR

“Mi país tiene heridas abiertas que nos conmueven en cuanto a nuestra vida cotidiana y en lo afectivo, familiar, social y cultural. Son ellas la inseguridad ciudadana y la migración, que ha llevado a 3 millones de compatriotas al exterior en busca de trabajo y oportunidades que en nuestra patria no han encontrado”.

Presidente Mauricio Funes

64<sup>o</sup> Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas



El Ministerio de Relaciones Exteriores inició su gestión con un nuevo enfoque sobre las migraciones y sobre el tratamiento que desde la acción del Estado y desde las políticas públicas debe darse al fenómeno migratorio, circunstancia que ha marcado, quizá como ningún otro, nuestra historia reciente. El Ministro Hugo Martínez ha dicho que los salvadoreños en el exterior son prioridad en la gestión ministerial, que el gobierno enfatizará el enfoque de respeto a sus derechos humanos y que los considera socios estratégicos del desarrollo nacional.

El Salvador ha estado marcado por un largo y dramático proceso de migraciones, producidas a raíz de la necesidad que han tenido y siguen teniendo nuestros compatriotas de encontrar mejores condiciones de vida.

Se estima que alrededor de tres millones de salvadoreños residen en el exterior y que en el 2009 enviaron 3.464 millones de dólares en remesas familiares, representando alrededor del 17% del PIB. El Salvador es pues, un país de migrantes y por lo tanto su desarrollo no puede ser concebido sin incluir a los connacionales radicados en el extranjero.

A raíz de esto, los Titulares decidieron reestructurar durante este primer año de gestión el Viceministerio para Salvadoreños en el Exterior, a fin de convertirse en la instancia que potencia el desarrollo humano, económico, cultural y político de los migrantes y sus familias; y promueve proyectos e intervenciones que conlleven al ejercicio de la defensa y protección de los derechos de los migrantes y sus familias en la sociedad donde se encuentren viviendo y trabajando.

Esta visión parte de un nuevo concepto de soberanía que trasciende a la protección exclusiva de los connacionales en un territorio determinado.

Defender la soberanía también significa defender los derechos humanos de los salvadoreños donde quiera que se encuentren. Este ha sido uno de los ejes fundamentales sobre el que se ha basado la labor de este Ministerio y que ha regido los cambios en el servicio exterior.

Otra de las áreas prioritarias es la vinculación

de los salvadoreños en el exterior con El Salvador y sus procesos de desarrollo, enfatizando las zonas con altos niveles de emigración. Con este objetivo se creó en junio de 2009 la Dirección General de Migración y Desarrollo, responsable de generar opciones y mecanismos de participación de ese grupo poblacional con el país y con sus comunidades de origen en los

ámbitos de cultura, educación, deporte, medio ambiente, innovación, ciencia y tecnología, desarrollo de actividades productivas e infraestructura.



## **1. PROMOCIÓN DE LOS DERECHOS DE PERSONAS SALVADOREÑAS EN EL EXTERIOR.**

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha hecho de la defensa de los derechos humanos de sus connacionales en el extranjero, uno de los componentes prioritarios de su política exterior. Es por eso que durante este año se han efectuado gestiones al más alto nivel para abogar por su estabilidad migratoria y por el respeto a sus derechos en los países de tránsito y destino.



Visita oficial del Presidente Funes y delegación salvadoreña a la Casa Blanca, Washington, D.C., marzo 2010.

## ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Las relaciones entre El Salvador y Estados Unidos se han fortalecido bajo la administración del Presidente Funes y pasan por uno de sus mejores momentos.

Durante su primera visita oficial a Washington, D.C., realizada en marzo de 2010, el Presidente de la República, abogó ante su homólogo estadounidense Barack Obama, por una renovación del Estatus de Protección Temporal (TPS); además le expresó su preocupación e interés en una reforma migratoria integral.

Por otra parte, y como producto del encuentro del Canciller Martínez con la Secretaria de Estado, Hillary Clinton en Washington, D.C., en diciembre de 2009, se creó el “Grupo de Trabajo Binacional sobre Deportaciones y otros Temas Migratorios”, con el propósito de mejorar los procedimientos de la detención y repatriación de nuestros connacionales al país.

Uno de los primeros resultados de este Grupo Binacional fue la renovación del Memorándum

de Entendimiento que permitirá atender más integralmente los procesos de deportación, reducir el tiempo que los ciudadanos salvadoreños permanecerán detenidos y fortalecer los intercambios de información sobre los repatriados. Ese documento fue firmado el 23 de abril de 2010 en la ciudad de Washington, D.C., por el Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García; el Director General de Migración y Extranjería, Rubén Alvarado; y el Subsecretario Adjunto de Operaciones del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos del Departamento de Seguridad Nacional (ICE/DHS, por sus siglas en inglés), Alonzo Peña.

Adicionalmente, y como parte de los acuerdos alcanzados por el Grupo Binacional, funcionarios salvadoreños y estadounidenses verificaron el proceso de deportación en enero de 2010, cuando viajaron en un vuelo fletado del gobierno estadounidense que repatriaba a 118 salvadoreños. Además, el Grupo visitó el Centro de Detención de Willacy (en Texas), el más grande en Estados Unidos, que tiene una capacidad para albergar a 3,000 personas.

BIENVENIDO A CASA HERMANO  
SALVADOREÑO



En las reuniones del Grupo Binacional se ha discutido igualmente sobre posibles medidas alternas a la detención de los salvadoreños que se encuentren en situación migratoria irregular y no representen riesgos para la seguridad interna de Estados Unidos; así como sobre el rediseño del programa “Bienvenido a Casa”, a través del cual se otorga un recibimiento digno y cálido a los compatriotas que son repatriados a El Salvador.

El nuevo “*Programa Bienvenido a Casa*” busca generar condiciones y oportunidades de participación y reinserción social y productiva de nuestros connacionales, que les permitan reasentarse en el país a fin de reducir la reincidencia de la migración irregular de esta población; así como el riesgo de ser absorbidos por grupos que se encuentran al margen de la ley.

En el contexto del debate migratorio estadounidense, por primera vez los Gobiernos de Guatemala y El Salvador (así como Ecuador y República Dominicana) se han unido en una sola estrategia conjunta a favor de la legalización de sus migrantes en Estados Unidos y de una reforma migratoria humana, digna y que unifique a las familias. Esta iniciativa fue presentada por el Gobierno de Guatemala a las autoridades estadounidenses y ha servido como herramienta para hacer cabildeo político en Washington, D.C.

**Debe destacarse el activo rol que ha jugado la Cancillería a raíz de la promulgación de la Ley SB1070, en el estado de Arizona:**

- **Se ha manifestado de manera oficial, la preocupación del Gobierno de El Salvador sobre el alcance de dicha ley y las posibles implicaciones que conllevaría al criminalizar la migración irregular y la discriminación étnica que de ello podría derivarse.**
- **Se emitió una alerta de viaje dirigida a los y las connacionales que visitan, residen o estudian en el estado de Arizona, difundiendo el procedimiento a seguir en caso de ser afectado por la implementación de la ley.**
- **El Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García, realizó una gira de trabajo a las ciudades de Tucson y Phoenix, con la finalidad de externar a las autoridades locales la preocupación del Gobierno de El Salvador, así como para dialogar con la comunidad migrante salvadoreña en Arizona respecto a la situación generada por la ley.**
- **El Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez, ha girado instrucciones de reforzar el consulado en Tucson, para que pueda brindar la asistencia legal requerida por los connacionales en ese estado.**



Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez y Secretaria de Relaciones Exteriores de México, Patricia Espinosa, conversando sobre temas de derechos humanos

En otras actividades el Consulado en Nueva York estableció contacto con el Departamento de Trabajo y con el Departamento de Salud y Seguridad Ocupacional para que orientara a la comunidad salvadoreña sobre sus derechos laborales en Estados Unidos, independientemente de su situación migratoria.

El Consulado en Houston por su parte, ha abogado por la protección de los derechos laborales mediante el reparo de obligaciones de los patronos por despidos injustificados y salarios no cancelados.

En Las Vegas, el Consulado realizó gestiones ante los Departamentos de Policía y el Cuerpo de Bomberos del Sur de Nevada para que notifiquen a las autoridades consulares salvadoreñas cuando un connacional se encuentre envuelto en una tragedia o sea detenido.

En Florida, después de muchos años se ha reanudado un acercamiento efectivo con las autoridades migratorias para velar por el cumplimiento de los derechos en casos que puedan ser llevados a una fase de apelación, y en otros para agilizar los trámites de deportación.

## MEXICO

En este año de gestión, la Cancillería reactivó la Comisión Binacional México-El Salvador.

Para relanzar esta Comisión que había permanecido inactiva durante tres años, el Viceministro García sostuvo una reunión en San Salvador con la Comisionada del Instituto Nacional de Migración (INM), Cecilia Romero, en la que se abordaron temas como los procesos de repatriación y las mejoras en la capacidad



Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García, diputados de la Asamblea Legislativa y funcionarios de Migración y Extranjería, durante recorrido “Ruta del Migrante”. México, enero 2010

técnica de los delegados de migración y funcionarios consulares.

El período de labores ha estado marcado por una agresiva gestión de la Cancillería en torno a la defensa integral de los derechos humanos de los migrantes en su paso por territorio mexicano. En tal sentido, entre la gran cantidad de acciones realizadas, destaca en primera línea, la apertura de las agencias de protección consular en Arriaga, Chiapas y en Acayucan, Veracruz (esta última en conjunto con Guatemala)

De igual forma y como una muestra patente de la importancia que esta administración otorga a la protección de los derechos humanos de los compatriotas en tránsito por el Sur de México, se han realizado dos giras de trabajo para constatar las condiciones en las que realizan el trayecto hacia los Estados Unidos en la

denominada “Ruta del Migrante”.

En la primera, en enero del 2010, una comitiva encabezada por el Viceministro García que incluyó diputados de la Asamblea Legislativa y periodistas, entre otros, realizó un recorrido por la ruta del migrante en Guatemala y México. Durante esta gira se fortalecieron los lazos de cooperación para la protección de los derechos humanos de los salvadoreños migrantes con las autoridades del Estado de Chiapas, con la Comisión Nacional de Derechos Humanos y con organizaciones de la sociedad civil en México.

En la segunda gira, realizada en mayo de 2010, el Viceministro García, visitó los estados de Oaxaca, Chiapas y Veracruz; como resultado se acordó la apertura de la Agencia de Protección Consular en Acayucan, en conjunto

**“ Hemos reconfirmado que nuestros países tienen visiones, intereses y objetivos comunes, siempre en la búsqueda del desarrollo económico y social de nuestras naciones”.**

Ministro Hugo Martínez

con Guatemala. Es la segunda experiencia binacional de este tipo, pues la agencia consular en la ciudad de Veracruz, funciona de igual manera.

Acciones como las anteriores son sumamente positivas, puesto que generan una sinergia binacional para proteger los derechos de los compatriotas de ambos países, a un costo menor y con una mayor eficacia, lo que se refleja en las opiniones favorables que expresan las personas que ahí han sido atendidas.

También y de manera reiterativa, la Cancillería ha denunciado oficialmente, diversos actos de violación a los derechos humanos de migrantes salvadoreños en tránsito por México, y ha enviado, entre enero y mayo de 2010, varias notas a las autoridades mexicanas pidiendo que investiguen los incidentes en los que se han visto afectados nuestros connacionales.

Por su parte, los consulados centroamericanos en la ciudad de Tapachula, hicieron gestiones para que el Gobierno del Estado de Chiapas aprobara en agosto de 2009 una reforma al artículo 56 del Código Civil, que permite registrar

como mexicanos sin costo alguno a todos los menores de edad nacidos en Chiapas, hijos de extranjeros, cuyos nacimientos no se habían inscrito. Esta reforma también obliga a reconsiderar la condición migratoria de sus padres.

Asimismo, se les brindó asistencia laboral a los salvadoreños que por su condición irregular en territorio mexicano fueron despedidos de sus trabajos sin ser remunerados salarialmente o indemnizados.

## GUATEMALA

La relación bilateral con Guatemala es una de las más importantes para El Salvador en atención a la problemática de las personas salvadoreñas migrantes en tránsito.

A tal respecto se pueden señalar entre algunas de las acciones más relevantes, la llegada de consulados móviles en la ciudad fronteriza de Tecún Umán en la que residen más de 5,000 compatriotas.



De derecha a izquierda: Canciller de El Salvador, Hugo Martínez; Canciller de Guatemala, Haroldo Rodas, Viceministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Miguel Angel Ibarra; Embajadora de Guatemala en El Salvador, Silvia Cáceres de Alemán, Comisión Binacional El Salvador - Guatemala, abril 2010.

Por otro lado se debe mencionar la primera reunión de la Comisión Binacional El Salvador-Guatemala, que aunque fue creada en 2000, es hasta ahora que recibe un impulso de gran magnitud.

Con relación a los asuntos migratorios, los cancilleres de El Salvador y Guatemala, coincidieron en la conveniencia de fortalecer la protección y asistencia consular, a través del incremento de sedes consulares conjuntas, así como fortalecer la cooperación mutua en aquellas jurisdicciones en donde exista representación consular de alguno de los dos países, en particular en México y en los Estados Unidos de América.

Al respecto de la declaración, el Canciller Hugo Martínez, reitera “*el compromiso de realizar todas las acciones necesarias para que los acuerdos que hemos alcanzado se cumplan,*

*bajo el convencimiento que ello, además de posibilitar una mayor relación de nuestros países, coadyuvará a mejorar la calidad de vida de nuestras poblaciones”.*

Otra actividad importante es la reunión de trabajo celebrada entre el Ministro de Gobernación de Guatemala y el Ministro de Justicia y Seguridad Pública de El Salvador, el pasado 7 de abril en el cruce fronterizo Pedro de Alvarado – La Hachadura, con el fin de generar un mecanismo ágil de intercambio de información y afrontar los problemas con partidos de seguridad. Al respecto el Canciller Martínez señaló: “*Vamos a reimpulsar con el aval de los ministros de seguridad[...] el proyecto de la policía binacional para patrullajes conjuntos en un rango de 20 y hasta 50 kilómetros por dentro de las fronteras de cada uno de los países[...] con el objetivo del combate del narcotráfico y el crimen organizado”.*

## OTROS PAÍSES

### BELICE

Actualmente se está trabajando en un programa de regularización de la situación migratoria para una parte de las aproximadamente 50,000 personas salvadoreñas que residen en Belice, el cual se espera sea implementado en el tercer trimestre de 2010. Las gestiones de la Cancillería salvadoreña han logrado además convenios de exención de visas para Belice y Brasil.

### ITALIA

Para contribuir a la inserción de los salvadoreños residentes en Italia, entró en vigor en enero de 2010 un acuerdo entre el Gobierno de El Salvador y el Gobierno de Italia para reconocer de forma recíproca las licencias de conducir, hecho que brinda seguridad jurídica a la población residente y en algunos casos, implica mejores oportunidades de empleo.

### INDIA

La Embajada de El Salvador en la India amplió sus servicios consulares con el objetivo de atender las necesidades de los salvadoreños radicados en Paquistán, Sri Lanka e Indonesia.

### ISRAEL

La Embajada Salvadoreña en Israel realizó 10 consulados móviles en la ciudad de Belén para llevar servicios a los connacionales radicados en Palestina.

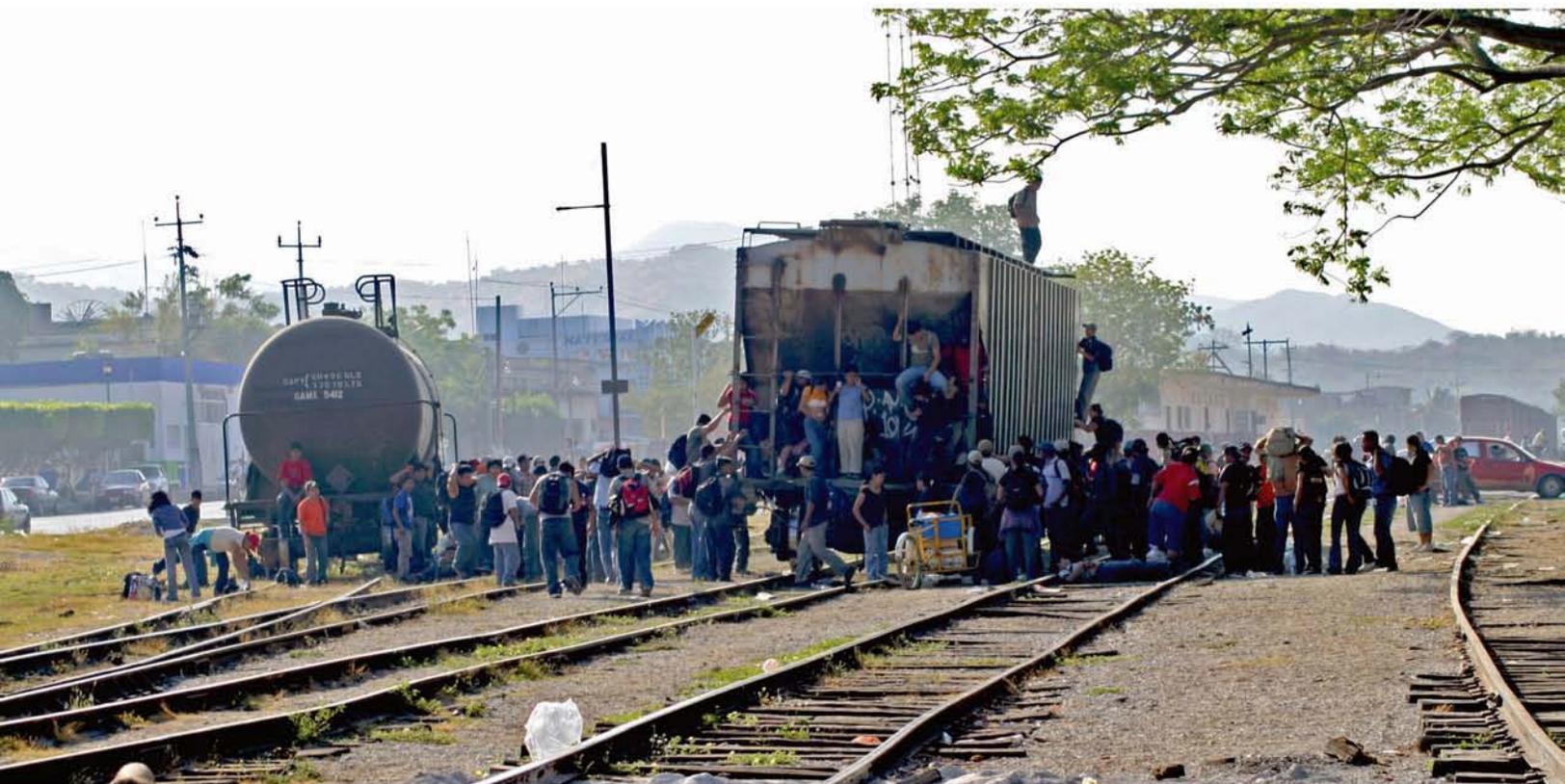
### CANADÁ

Se llevó a cabo, la Semana Binacional de

Salud 2009 en toda la red de consulados en Estados Unidos y Canadá, a través de la cual muchos salvadoreños tuvieron acceso a servicios médicos, que con frecuencia les resultan inaccesibles. Estas semanas binacionales de la salud, son esfuerzos que se vienen realizando desde hace varios años y en algunos casos (como en San Francisco, Santa Ana y Washington, D.C.) son actividades coordinadas con consulados de otros países. Con variaciones, los servicios médicos prestados incluyeron pruebas de laboratorio (VIH, colesterol, presión arterial, nivel de glucosa), revisiones ópticas y dentales, charlas preventivas, promociones de salud y atención para niños y niñas.

**“El horizonte de nuestro trabajo es la asistencia y protección de los derechos humanos en el exterior, no importando su estatus migratorio [...] a los que de manera persistente se les violenta. Para ello estableceremos una red de asistencia legal amplia que les defienda. También estableceremos todos aquellos mecanismos que vinculen a los salvadoreños en el exterior con el país y con sus comunidades de origen”.**

Viceministro Juan José García



Migrantes abordando tren cargero, México 2010

## 2. REESTRUCTURACION DE LA RED CONSULAR

La función fundamental de los consulados salvadoreños durante la administración del Presidente Funes, es la promoción y protección de los derechos de los y las ciudadanas salvadoreñas en el exterior. Para cumplir con ese mandato, la Cancillería ha iniciado una reestructuración de la red consular salvadoreña, que busca acercar y mejorar los servicios que se prestan a los connacionales, así como establecer agencias y consulados móviles de protección.

En marzo de 2010, se realizó el traspaso de la elaboración de pasaportes emitidos en el exterior a la Dirección General de Migración y Extranjería, siendo esto una de las más importantes medidas adoptadas, en la nueva administración. Con ello se pretende no sólo promover una integración interinstitucional y

garantizar un servicio eficiente con mejores mecanismos de seguridad a nuestros compatriotas, sino reforzar las funciones de promoción y protección de los derechos humanos de los salvadoreños desde las sedes consulares.

Tomando en consideración que los migrantes en tránsito hacia Estados Unidos son particularmente vulnerables, este Gobierno ha priorizado el fortalecimiento de la red consular en Guatemala, México y en la frontera estadounidense. En enero de 2010, El Salvador inauguró una Agencia Consular de Protección en Arriaga, México. Esta es la primera oficina centroamericana en esta ciudad de paso, de donde sale el tren carguero que abordan cientos de migrantes en su camino hacia Estados Unidos. El establecimiento de la agencia consular en Arriaga ha sido clave para documentar y denunciar a nivel local e internacional, los vejámenes que sufren los migrantes centroamericanos en tránsito.

**“ Hemos tenido un primer reporte que indica que, según censos de la alcaldía, unos 5,000 salvadoreños viven en Tecún Umán. Eso era insospechado [...] No teníamos idea. Esta era considerada como una ciudad de paso, de tránsito hacia México, con destino a Estados Unidos. Es un asentamiento importante que vive y que tiene raíces en esta ciudad fronteriza ”.**

Viceministro Juan José García

Por otra parte, en Estados Unidos, el Consulado General de El Salvador en Arizona se trasladó en abril de 2010 de la ciudad de Nogales a Tucson, con el propósito de acercar la protección consular a los 15 mil connacionales residentes en Phoenix, así como brindar asistencia a los connacionales detenidos y agilizar el servicio para los salvadoreños en proceso de deportación, lo cual implica reducir la ventana de exposición a violaciones a sus derechos humanos en los centros de detención.

El traslado de esa sede ha permitido una comunicación más constante con la comunidad salvadoreña para mantenerla informada sobre la ley SB1070, aprobada por la legislatura del estado de Arizona y promulgada por la Gobernadora Jan Brewer a finales del mes de abril.

La presente gestión continuó impulsando la figura de los consulados móviles, aunque ahora con un mayor enfoque de protección y con el objetivo de brindar asistencia y a la vez verificar la situación en relación con el respeto a los derechos humanos de los migrantes salvadoreños.

En total, la red consular salvadoreña llevó a cabo 28 consulados móviles, la mayoría en Norteamérica, para acercar los servicios consulares a los connacionales en diversas ciudades.

En este marco, la embajada de El Salvador en Guatemala brindó servicios en dos ocasiones a los salvadoreños en la ciudad de Tecún Umán, frontera con México. En una de estas jornadas, durante tres días fueron atendidos más de 400 compatriotas que pidieron asistencia para obtener documentos y en algunos casos ayuda para regresar a El Salvador.

### **3. COLABORACION INTERINSTITUCIONAL**

Otro paso importante en la mejora de los servicios consulares ha sido la creación del Manual de Procedimientos del Registro Consular del Estado Familiar, fruto de la coordinación interinstitucional realizada por la Cancillería, el Registro Nacional de Personas Naturales, la Alcaldía Municipal de San Salvador y la

## Ministerio de Relaciones Exteriores



Director Gral. de Migración y Extranjería, Rubén Alvarado y Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García, en conferencia de prensa

Dirección General de Migración y Extranjería. El manual, presentado en abril de 2010, tiene el propósito de homologar criterios y requisitos a fin de facilitar los servicios de registro del estado familiar a los salvadoreños residentes en el exterior.

Con el fin de generar conocimiento sobre la dinámica migratoria y el perfil de la comunidad salvadoreña en el extranjero, el Viceministerio ha abierto una línea de trabajo para producir información. A través de la Dirección General de Migración y Desarrollo se han generado informes sobre flujos migratorios, remesas, censo de salvadoreños en el exterior y la incidencia de la migración en el desarrollo nacional. A la vez, se ha actualizado el registro de organizaciones de salvadoreños en el exterior y permanentemente se está incluyendo a nuevos actores para efectos de construir una red de compatriotas que residen fuera del territorio nacional.

Para velar por los intereses de nuestros

connacionales en el exterior, los consulados tienen el deber de mantener un registro de las personas salvadoreñas en su jurisdicción, con la finalidad de tener la información necesaria para actuar proactivamente en la protección de sus derechos.

La Cancillería ha iniciado el registro de salvadoreños en Los Ángeles, Washington, D.C., Boston y San Francisco. Este proceso implica un reto inmenso pues conlleva superar los temores naturales en los migrantes irregulares, a brindar datos que podrían conducir a su posterior deportación. Lograr completar ese registro significará que la población ha comprendido que la función de la red consular es ayudarles y protegerles, y que en tal sentido, pueden confiar plenamente en nuestros funcionarios. Ese cambio de actitud, que permita un mayor acercamiento entre migrantes y autoridades consulares en una alianza natural de trabajo y que promueva lazos estrechos con el país, es una de las grandes aspiraciones del periodo.

## DERECHOS HUMANOS

“Era y es obligación del Estado proteger a sus ciudadanos y garantizar sus derechos humanos”.

Presidente Mauricio Funes

El respeto y la promoción de los derechos humanos son una prioridad para el gobierno del Presidente Mauricio Funes, a la base del cual se encuentra un enfoque filosófico humanista que preconiza los derechos de las grandes mayorías.

La adopción plena y proactiva de la obligación primordial del Estado salvadoreño de velar por el respeto, garantía y reparación de todos los derechos humanos de las y los salvadoreños, ha sido la gran deuda histórica de las administraciones pasadas. Es por ello que para esta administración ese es un asunto de principios, más que de obligaciones. Pero la existencia de esa deuda histórica supone un amplio conjunto de acciones por realizar en los ámbitos del respeto, garantía y las reparaciones.





El Presidente de la República Mauricio Funes otorga en forma postuma la "Orden José Matías Delgado en grado de Gran Cruz Placa de Oro" a Mártires Jesuitas de la Universidad Centroamericana (UCA)

Presidente Mauricio Funes  
en Conmemoración del  
XVIII Aniversario de la Firma  
de los Acuerdos de Paz,  
enero 2010



Tal como lo señaló el Presidente Funes en su discurso del 16 de enero de 2010, alusivo al XVIII aniversario de la firma de los Acuerdos de Paz de Chapultepec: *“La verdad y la justicia[...] como fundamentos de la reconciliación nos obligan a reconocer los avances decisivos que los acuerdos de paz han tenido en la pacificación y en la democratización de la vida política del país, así como nos llevan a admitir deudas que al no ser saldadas constituyen un obstáculo para la unidad y fraternidad del pueblo salvadoreño[...] El mensaje que quiero transmitirles hoy es parte de una deuda que el Estado salvadoreño contrajo hace 18 años con todos sus ciudadanos y es mi responsabilidad en este momento como máximo representante del Estado, reconocer esa deuda y comenzar a saldarla”*.

Por esa razón y con el objetivo de iniciar una nueva era en las relaciones del Estado salvadoreño con los sistemas internacionales de protección de los derechos humanos y con el

propósito de honrar los compromisos del Estado en esta materia, fue creada la Dirección General de Derechos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores en el mes de septiembre de 2009. La creación de esta dirección, se enmarca en los cambios significativos que experimentan la organización y el funcionamiento del Ministerio .

## 1. SISTEMAS INTERNACIONALES DE DERECHOS HUMANOS.

En la década posterior a los Acuerdos de Paz, las políticas estatales se caracterizaron por no cumplir o cumplir de forma insatisfactoria, las obligaciones internacionales en materia de derechos humanos, especialmente los de las víctimas del conflicto armado interno; esto acarreó señalamientos por el incumplimiento de las obligaciones internacionales y de derecho constitucional que protegen la dignidad de la persona humana.

Un avance significativo en este campo ha sido la voluntad del actual gobierno de reconocer las obligaciones internacionales del Estado de El Salvador en materia de derechos humanos, e impulsar el cumplimiento en buena fe de las mismas; prioritariamente respecto de las recomendaciones y fallos emanados de las instancias internacionales de la Organización de los Estados Americanos y la Organización de las Naciones Unidas.

A nivel interno, se han establecido procesos de diálogo y participación de las víctimas y las organizaciones sociales que las representan, así como procesos de coordinación interinstitucionales a nivel del Estado salvadoreño, para facilitar los cumplimientos, conforme al sistema de competencias institucionales.

En un hito histórico, el Presidente Funes durante su discurso del 16 de enero de 2010, señaló la responsabilidad del Estado salvadoreño en la comisión de graves violaciones a los derechos humanos durante el conflicto armado de la década del 80: *“Como titular del órgano ejecutivo de la nación y en nombre del Estado salvadoreño, en relación con el contexto del conflicto armado interno que concluyó en 1992, reconozco que agentes entonces pertenecientes a organismos del Estado, entre ellos las fuerzas armadas y los cuerpos de seguridad pública, así como otras organizaciones paraestatales, cometieron graves violaciones a los derechos*

*humanos y abusos de poder, realizaron un uso ilegítimo de la violencia, quebrantaron el orden constitucional y violentaron normas básicas de la convivencia pacífica. Entre los crímenes cometidos se cuentan masacres, ejecuciones arbitrarias, desapariciones forzadas, torturas, abusos sexuales, privaciones arbitrarias de libertad y diferentes actos de represión. Todos estos abusos fueron ejecutados, en su mayoría, contra civiles indefensos ajenos al conflicto. Reconozco públicamente la responsabilidad del Estado ante esos hechos, tanto por acción como por omisión, puesto que era y es obligación del Estado proteger a sus ciudadanos y garantizar sus derechos humanos. Por todo lo anterior, en nombre del Estado salvadoreño, pido perdón”*. Este hecho fue ampliamente celebrado por la sociedad salvadoreña y por actores relevantes del Sistema Internacional de Derechos Humanos<sup>14</sup>.

En esta misma fecha, 16 de enero, se crea por el Decreto Ejecutivo No. 5, la Comisión Nacional de Búsqueda de Niños y Niñas Desaparecidas Durante el Conflicto Armado, esfuerzo que será apoyado desde el Ministerio de Relaciones Exteriores con un enfoque de independencia, capacidad investigativa y participación de la sociedad civil; cumpliendo así con la sentencia emitida por la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) en el caso de las Hermanas Serrano Cruz. La creación de esta comisión fue celebrada por la CIDH.

<sup>14</sup> Enlace a comunicado de prensa en sitio web de la CIDH: <http://www.cidh.org/comunicados/spanish/2010/4-10sp.htm>



De izquierda a derecha: Rector de Universidad Centroamericana, José María Tojeira; Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez y Presidente Asociación Pro-búsqueda, José Laines, en firma de Convenio Interinstitucional, enero 2010

También, en el caso de las "Hermanas Serrano Cruz" se ha avanzado en el cumplimiento de la sentencia de la CIDH, garantizando la prestación de servicios médicos gratuitos, gracias a la firma en enero de 2010 de un Convenio Interinstitucional con la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas para

garantizar la atención psicosocial a la familia durante un período de dos años y cuyo costo total será cubierto por la Cancillería. La suscripción de este convenio demuestra la voluntad del gobierno de El Salvador de cumplir sus obligaciones ante la CIDH.

“Quiero mencionar que obviamente este acto es parte de una serie de actos que estamos desarrollando como gobierno central en la dirección de superar la deuda histórica que tenía el Estado salvadoreño con las víctimas y con los familiares de las víctimas del conflicto armado, que no sólo es una obligación por una sentencia internacional en materia de derechos humanos, sino que es un asunto de principios para el nuevo gobierno, poder dignificar a las víctimas y poder cumplir mínimamente con los actos y los gestos de desagravio que pudiéramos impulsar en nuestra administración”.

Ministro Hugo Martínez

Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez durante encuentro con la Familia Serrano Cruz, en la firma de convenio con la UCA, Cancillería y Pro-búsqueda



Por otro lado, con la Asociación Pro-Búsqueda de Niñas y Niños Desaparecidos, también se ha establecido un diálogo abierto para facilitar el cumplimiento de obligaciones pendientes y ventilar el avance de recomendaciones y seguimiento de diversos casos conocidos por el Sistema Interamericano de Protección de los Derechos Humanos.

En ese sentido, se han activado procesos de comunicación oficial para permitir la acción de otras instituciones que deben intervenir en el cumplimiento de estas obligaciones, como la Fiscalía General de la República y la Asamblea Legislativa.

En adición, han iniciado procesos de diálogo y participación activa de los familiares de las víctimas y sus representantes en otros casos como el de Monseñor Oscar Arnulfo Romero y el de Ramón García Prieto Giralt, procesos inéditos en las prácticas estatales, hasta el momento.

De igual manera, se ha integrado una mesa de coordinación interinstitucional de carácter permanente para el cumplimiento de recomendaciones del Sistema Interamericano de Derechos Humanos. Esa instancia es promovida y coordinada por la Dirección General de Derechos Humanos de esta Cancillería y ha incorporado, según ha sido el caso, al Programa de Protección a Víctimas y Testigos de la Unidad Técnica Ejecutiva del Sector Justicia, a la Fiscalía General de la República, a la Corte Suprema de Justicia, al Ministerio de Justicia y Seguridad Pública y al Ministerio de la Defensa Nacional, entre otros.

Para ilustrar los avances de algunos casos se puede mencionar el de Ramón García Prieto Giralt, en el cual el Estado retiró afirmaciones realizadas años atrás que dañaron la imagen y la integridad moral de la familia García Prieto Giralt, por las cuales pidió disculpas, reivindicando así el honor de esta familia que representa un ejemplo de lucha por la verdad y la justicia. Actualmente

Reunión de alto nivel para el avance en el cumplimiento de la sentencia del caso García Prieto Giralt, realizado en el Ministerio de Relaciones Exteriores



se está trabajando por emitir una segunda publicación que muestre de mejor forma esa petición de disculpas y desagravio a la familia García Prieto Giralt.

El Gobierno salvadoreño ratificó su compromiso ineludible de impulsar el proceso de reparaciones y obtener soluciones amistosas con las víctimas, sobre la base del reconocimiento integral de sus derechos a la verdad, la justicia y la reparación.

En un hecho de trascendencia para los derechos humanos, en noviembre de 2009, el Presidente de la República, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, otorgó en forma postuma a los Mártires Jesuitas de la Universidad Centroamericana (UCA) el reconocimiento de la “Orden José Matías Delgado en grado de Gran Cruz Placa de Oro”. Durante este reconocimiento, el Presidente expresó la necesidad de mirar hacia *“un futuro de reconciliación y de respeto por la dignidad de las víctimas del pasado conflicto que sólo se puede crear con la verdad[...] en el conocimiento y la aceptación del pasado que nos permita construir, de una vez por todas, un futuro sobre bases sólidas y ciertas, en el entendido que este pasado no volverá a repetirse”*.

La proyección del nuevo gobierno en su política de derechos humanos incluye también la disposición de suscribir y facilitar la ratificación de importantes tratados internacionales en materia de Derechos Humanos que anteriores gobiernos prefirieron ignorar.

En este sentido, en septiembre de 2009, se suscribió el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales en la ciudad de Nueva York, siendo El Salvador uno de los Estados suscriptores originales. Adicionalmente, en febrero de 2010 se anunció la adhesión de El Salvador al Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos y Degradantes.

También, se ha impulsado un proceso de diálogo y estímulo del debate académico con relación al Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, a fin de conocer las ventajas y desventajas de que el Estado se adhiera a dicho Estatuto.

El Canciller ha estimado oportuno iniciar un proceso de consultas intergubernamentales que faciliten la suscripción de otros importantes

tratados, como la Convención Interamericana sobre la Desaparición Forzada de Personas.

Todos los hechos señalados permiten al Gobierno de El Salvador proyectar una nueva visión sobre el tema de derechos humanos, lo cual se hizo al presentar el primer informe de Estado ante el Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas, con sede en Ginebra, Suiza. Este informe fue parte del Examen Periódico Universal (EPU) que la ONU realiza desde 2006 a los países miembros.

Esta visión también fue compartida en el marco del 64º Período de Sesiones de la Asamblea General de la ONU, así como en posicionamientos ante organismos convencionales de esta entidad multilateral.

## 2. DERECHOS HUMANOS Y MIGRACION.

El Ministerio de Relaciones Exteriores también está a cargo de velar por el respeto de los derechos de los connacionales en el extranjero y de los foráneos en El Salvador, para lo cual ha realizado variadas gestiones<sup>15</sup>.

Mediante los "Lineamientos Regionales para la Atención de Niños, Niñas y Adolescentes No Acompañados", aprobados en julio de 2009 en la XIV Conferencia Regional de Migración (CRM) en Guatemala, la Cancillería salvadoreña se compromete junto a los países miembros de la CRM a fomentar la colaboración y salvaguardar los derechos de los migrantes que están siendo repatriados.

La Cancillería ha asumido la coordinación interinstitucional de las 19 instancias públicas que forman parte del Comité Nacional contra la Trata. Para combatir este flagelo de una forma eficaz y brindar la atención a las víctimas, el Comité creó los "Lineamientos Nacionales para el Fortalecimiento de la Coordinación Institucional para Combatir la Trata de Personas", los cuales fueron presentados a los medios de comunicación e instituciones participantes durante en marzo de 2009.

Se reactivó la participación de El Salvador en la negociación de instrumentos hemisféricos en materia de derechos de los pueblos indígenas y contra el racismo, discriminación e intolerancia, a través de la Misión en la OEA. Esta aproximación marca un cambio muy importante en la visión que el Estado salvadoreño tiene sobre las poblaciones indígenas, ya que por primera vez, en lugar de negar su existencia, se les reconoce como un grupo vulnerable cuyos derechos el Estado está comprometido a garantizar.



Viceministro para los Salvadoreños en el Exterior, Juan José García, en celebración del Día Mundial del Refugiado, junio 2009

<sup>15</sup> Anexo 11. Otras Gestiones Importantes en temas de Derechos Humanos

### 3. GESTION HUMANITARIA.

Tradicionalmente, ha sido tarea de la Cancillería brindar atención humanitaria a las personas salvadoreñas en el exterior. Esa labor se ha continuado implementando durante este año.

Entre los meses de junio 2009 y marzo de 2010, se brindó asistencia a salvadoreños repatriados vía terrestre desde los Estados Unidos Mexicanos a través del “Centro de Atención al Migrante” ubicado en la frontera La Hachadura, Departamento de Ahuachapán. Dicho Centro proporciona atención médica, psicológica, alimenticia, vestuario y un lugar de descanso.

Asimismo y gracias a las gestiones del Ministerio de Relaciones Exteriores, durante este año se concretaron dos importantes logros ante el gobierno de Belice: 1) La autorización de la repatriación de los salvadoreños vía terrestre, dado que la misma se hacía vía aérea, lo cual implicaba costos mayores, y 2) La conmutación de sentencia de los salvadoreños detenidos por ingreso irregular a dicho país.

En México, la apertura de la Agencia de Protección Consular en Arriaga, Chiapas, ha

garantizado una mejor y más eficiente asistencia humanitaria a los migrantes centroamericanos que transitan por esa ruta. Por otra parte, El Salvador suscribió con la Universidad José Vasconcelos de Oaxaca, un “Convenio de Monitoreo y Atención a los Derechos Fundamentales de los Migrantes Salvadoreños y Centroamericanos en el Sur de México”, en el marco del cual se creará un observatorio del fenómeno migratorio.

En Canadá, se veló y negoció por los derechos de los salvadoreños del programa de Trabajadores Temporales en la empresa “Maple Leaf Saskatoon”, quienes habían sido suspendidos temporalmente de sus labores. El Consulado en Vancouver, con el apoyo de la Dirección General de Migración y Desarrollo, negoció con la patronal a efecto de lograr el reinicio de sus labores en abril de 2010.

En resumen, en este apartado se ha continuado impulsando el conjunto de acciones de gestión humanitaria y atención a migrantes que demandan nuestros connacionales en el exterior. Destacan entre ellos, la emisión de pasaportes provisionales a personas deportadas (13,528), así como la atención a éstos en su retorno al país (10,036).

#### ACCIONES DE GESTION HUMANITARIA Y ATENCION A MIGRANTES

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

No.	RUBRO	2008-2009	2009-2010
1	Demandas de cuota alimenticia	2.117	1.637
2	Permisos migratorios para causas humanitarias	18	3
3	Seguros de vida e indemnizaciones recuperadas	6	3
4	Repatriaciones de salvadoreños/as:	278	377
	A) menores de edad	663	799
	B) cadáveres	143	159
	C) enfermos	34	38
	I) enfermedad común	17	23
	II) mutilados	6	6
	III) heridos	11	9
	D) víctimas por trata de personas	4	22
5	Localización de salvadoreños/as	2.058	1.531
6	Verificación de situaciones jurídicas a salvadoreños detenidos en el exterior	176	197
7	Atención a familiares de salvadoreños en proceso de deportación	858	632
8	Salvadoreños deportados atendidos en la frontera la hachadura	5.574	10.036
9	Otras gestiones a favor de salvadoreños/as:	221	256
10	Emisión de pasaportes provisionales para salvadoreños/as deportados/as.	19.048	13.528
	<b>Total</b>	<b>30.354</b>	<b>28.200</b>

Ciertos rubros han disminuido del año 2008 -2009 en comparación al año 2009-2010, debido a la baja en demandas como cuotas alimenticias, seguros de vida y localización de salvadoreños.



De izquierda a derecha: Embajador Christian Wenaweser, Presidente de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma; Hugo Martínez, Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador y Renán Villacís, Director de la Secretaría de la Asamblea de los Estados Partes en el Estatuto de Roma, durante Inauguración de "II Seminario sobre la Corte Penal Internacional". El Salvador, abril 2010.

#### 4. DIALOGO CON LA SOCIEDAD CIVIL.

Por primera vez, el gobierno ha establecido procesos permanentes de diálogo con la sociedad civil en una visión de inclusión, integración y coordinación. Las consultas se han realizado en diversas temáticas, tales como: migración, derechos humanos, repatriaciones, deportaciones, cooperación y prevención de la trata de personas, entre otros.

Un ejemplo de lo anterior es que el Ministerio de Relaciones Exteriores inició un proceso de consultas con sectores académicos, políticos y con los órganos legislativo y judicial sobre el Estatuto de Roma, instrumento que da vida a la Corte Penal Internacional (CIP). Se realizaron dos seminarios con expertos internacionales, a través de los cuales se informó a la ciudadanía. Una vez concluido el proceso de consulta, la Cancillería enviará un informe al Presidente Funes para que tome una decisión sobre si El Salvador debe adherirse o no al Estatuto de Roma.

En el tema migratorio, se conformaron grupos consultivos -formados por líderes de la comunidad en cada ciudad- en los consulados salvadoreños que atienden a la mayor cantidad de población, con el objetivo de realizar acciones conjuntas a favor de temáticas como la reforma migratoria integral.

De igual forma, se ha organizado para los primeros días del mes de junio de 2010, el Foro Centroamericano sobre Migración y Desarrollo: *"Nuevas realidades, nuevas interpretaciones: El impacto de la crisis económica en las migraciones, respuesta a políticas y programas en Centroamérica"* que contará con invitados de Costa Rica, Nicaragua, Honduras y Guatemala, incluyendo representantes de instituciones públicas, organizaciones de la sociedad civil y organismos internacionales. En éste se abordarán temas como: remesas y crisis, co-desarrollo, inserción laboral, derechos humanos de los migrantes y migración intrarregional.

En general, se iniciaron una amplia gama de procesos de acercamiento a la sociedad civil, en distintos niveles y ámbitos de trabajo de la Cancillería, incluyendo a su servicio exterior. Ello es reflejo de la apropiación que sea producido respecto al principio de gobernar con participación.

Algunos procesos de participación en el servicio exterior son:

## ESTADOS UNIDOS

- En Boston, Massachusetts, se conformó el grupo consultivo el 17 de febrero de 2010, el cual se encuentra adscrito al Consulado de El Salvador. Este grupo consultivo está compuesto por ciudadanos y ciudadanas salvadoreñas, quienes se reúnen bimensualmente y desarrollan una agenda de trabajo y acciones enfocadas –entre otros- en el Censo 2010 y la reforma migratoria integral.
- En la ciudad de Chicago, Illinois, se conformó un grupo consultivo comunitario para el mejoramiento de la comunidad salvadoreña.
- En julio de 2009, se constituyó la Asociación Salvadoreña de Residentes en Nevada, Las Vegas, para la búsqueda de mecanismos de participación activa ciudadana.
- A partir de febrero de 2010 se establecieron relaciones de trabajo con profesionales de la comunicación social del área de Boston y Providence, en los estados de Massachusetts y de Rhode Island, a fin de difundir la visión del nuevo gobierno y el plan de trabajo de los consulados con la comunidad salvadoreña residente en los mismos.
- Se concretó la estrategia de relaciones con autoridades locales en diferentes estados para difundir la nueva visión del gobierno de El Salvador en materia de apoyo a los derechos de los salvadoreños en el exterior, en ciudades

estadounidenses como: Florida, San Francisco, Boston, Providence, Washington, Houston, Las Vegas, entre otras.

- El consulado en Nueva York, ha contactado organizaciones de apoyo en el área de vivienda y de salud, sirviendo de enlace a fin de beneficiar a comunidades en extrema pobreza en El Salvador. En el primer caso, se han orientado a favorecer a la comunidad El Carmen en Cojutepeque, Cuscatlán. En el segundo caso, con el apoyo de la ONG Medical Misión International y del empresario estadounidense Bradley King, se realizó una recaudación de fondos para la construcción del Centro Médico Quirúrgico David V. King, en Jucuapa, Usulután<sup>16</sup>.

## CANADÁ

- Se inició un mecanismo de diálogo entre la comunidad residente en Toronto y el consulado de El Salvador, lo cual permitió la creación de un comité para realizar actividades conjuntas tales como la canalización de ayuda solidaria a raíz de la tragedia provocada por el Huracán Ida, y la realización del I Foro de Salvadoreños en Ontario en septiembre del 2009.
- El Consulado General de El Salvador en Montreal, llevó a cabo en febrero un encuentro con funcionarios del Ministerio de Relaciones Internacionales de Quebec, el Centro de Estudios y de Cooperación Internacional (CECI) y representantes de los Organismos Comunitarios Salvadoreños de la ciudad de Montreal, con la finalidad de expresar la gratitud por la respuesta al llamado de ayuda humanitaria enviado por el Presidente Mauricio Funes durante la emergencia provocada por el Huracán Ida, así como para posibilitar una aproximación entre las autoridades provinciales y organismos de Quebec, con los diferentes representantes y líderes comunitarios salvadoreños que radican en esta provincia<sup>17</sup>.

<sup>16</sup> Nota periodística: <http://www.laprensagrafica.com/el-salvador/social/113217--hospital-en-jucuapa-listo-para-octubre.html>

<sup>17</sup> Boletín electrónico del consulado en Montreal: <http://www.estrategika.com/salvador/boletin/index8.html>

## 5. XXX Aniversario del Martirio de Monseñor Oscar Arnulfo Romero: visión de los salvadoreños en el exterior.



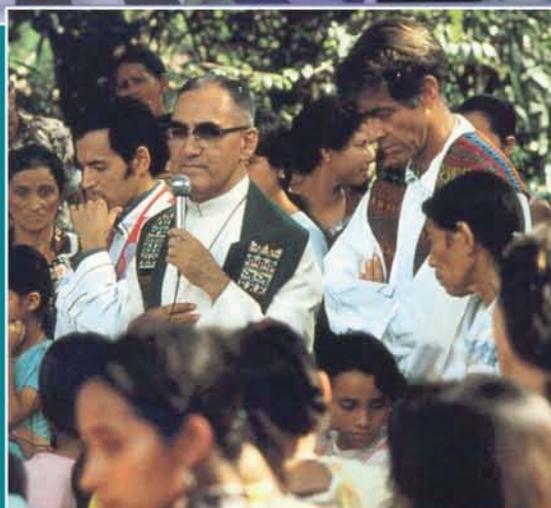
Mural dedicado a la memoria de Monseñor Oscar Arnulfo Romero, develado en conmemoración del 30 Aniversario de su martirio.

Desde un primer momento, la administración del Presidente Funes ha señalado la figura del obispo mártir Monseñor Oscar Arnulfo Romero, como emblema y guía espiritual del Gobierno del Cambio, a quien el mismo Presidente Funes ha reconocido como *“hombre más trascendente de nuestra historia reciente”*.

En tal sentido, durante el año 2010 se realizó una intensa labor desde el Estado con la finalidad de saldar una deuda con la historia de nuestro país y que es precisamente la recuperación de la figura histórica de Monseñor Romero. En palabras del Presidente Funes *“En todos estos años, el Estado ha cometido un error [...] y es que la cultura oficial, ha ignorado a Monseñor Romero y no podemos permitir que la cultura oficial, siga ignorando a Monseñor Romero”*.

Así, en un hecho sin precedentes la Cancillería giró instrucciones a su servicio exterior, para replicar alrededor del mundo la petición de perdón que el Estado, en voz del Presidente Funes, hizo por el martirio de Monseñor Romero; y para celebrar su figura histórica.

A partir de ello, todas las sedes diplomáticas y consulares hicieron actos de conmemoración a propósito del XXX Aniversario del martirio del Arzobispo<sup>18</sup>.



Monseñor Oscar Arnulfo Romero en homilía

**“No recordamos, ni celebramos la muerte de Monseñor Romero. Honramos la vida, su vida, el mayor ejemplo que tenemos las salvadoreñas y salvadoreños. Hoy, 24 de marzo de 2010, es un día de esperanza para nuestro pueblo y una jornada histórica para la recuperación de nuestra memoria colectiva”.**

Presidente Mauricio Funes

<sup>18</sup> Anexo 12, Detalles de actividades realizadas en el marco del 30 Aniversario del martirio de Monseñor Romero.



Visita de titulares del Ministerio de Relaciones Exteriores a Centro Ternura.

## AREAS ESTRATEGICAS

- MODERNIZACION Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL
- IMAGEN INSTITUCIONAL Y COMUNICACION INTERNA

“Para enfrentar con éxito los desafíos, se necesita contar con un recurso humano académicamente bien preparado y con visión de país, dispuesto a trabajar por el bienestar de la mayoría”.

Ministro Hugo Martínez

El enfoque de renovación en la política exterior salvadoreña, impulsado por el Ministro Martínez desde su llegada a la titularidad del Ministerio, incluye también la cultura y políticas institucionales. Así, los nuevos conceptos de inclusión y modernización que El Salvador ha proyectado en sus relaciones internacionales, también se aplican en casa.

Uno de los logros más destacables es que la planificación y los planes de ahorro ejecutados por la Cancillería le han permitido funcionar, cumplir todas sus obligaciones y mejorar sus servicios dentro del marco de austeridad que ha impulsado el Presidente Funes. Durante el quinquenio, el Ministerio de Relaciones Exteriores ejecutará todos los planes necesarios para modernizarse y ser más eficiente con los recursos proyectados por el Estado.

La Cancillería ha iniciado un proceso de transformación institucional que contempla la creación y fortalecimiento de un instituto especializado en formación diplomática, un reto que el Ministro ha asumido y para cuya conclusión se sentaron las bases en este primer año de gestión.





A través de convocatoria pública y competitiva, realizada por el Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo; postulantes participan en prueba de conocimiento para plazas en el Ministerio de Relaciones Exteriores, enero 2010.

Se ha iniciado, además, un proceso novedoso de planificación y desarrollo institucional encaminado a mejorar el pensamiento estratégico de la Cancillería, así como a mejorar la inducción, formación y relaciones del personal. De igual forma, se están sentando las bases para una renovación en el uso de las tecnologías de la información y las telecomunicaciones, que sea coherente con la estrategia de austeridad y eficacia. A continuación, los avances en las diferentes áreas de gestión.

## 1. TRANSPARENCIA Y AUSTERIDAD

Una política transversal del Ministerio de Relaciones Exteriores, en el terreno institucional, es la transparencia en la gestión pública.

Para garantizar la buena gestión, la Cancillería realizó cinco evaluaciones *in situ* a representaciones en el exterior: Embajada de El Salvador en Costa Rica, Uruguay y los Consulados de San Francisco y Los Angeles(2), California, Estados Unidos; de las cuales

resultaron sugerencias y recomendaciones para mejorar aspectos muy importantes sobre control interno y cumplimiento legal.

Por otro lado, y también en consonancia con el enfoque de meritocracia para el sector público que impulsa el gobierno, entre diciembre de 2009 y marzo de 2010, se realizó la primera convocatoria pública y competitiva para 13 nuevas contrataciones, cuyas pruebas se llevaron a cabo el 9 de enero.

Es la primera vez que el Ministerio de Relaciones Exteriores realiza un proceso de oferta de plazas de carácter público, profesional, inclusivo y transparente, en consonancia con la política del gobierno del cambio. Sobre este proceso, el Ministro Hugo Martínez manifestó: *“me siento gratamente sorprendido, porque el nivel de respuesta que hemos obtenido ha sido muy alto[...] estamos complacidos porque se ve el interés de la gente por trabajar en Cancillería y además, tenemos recurso humano que reúne los perfiles mínimos para trabajar en el área de cooperación”*.

El proceso de selección inició el 23 de diciembre de 2009, cuando se publicó en la página web de Cancillería las ofertas y los requisitos de las plazas. Desde esa fecha hasta el 7 de enero se recibieron 290 aplicaciones, de las cuales –luego de un proceso de evaluación de perfil acorde a los requisitos exigidos en la convocatoria– se invitó a 146 postulantes a participar en la primera fase, para que realizaran sus pruebas de conocimientos; la segunda fase fue la evaluación por parte de la Dirección General de Recursos Humanos de la Cancillería y la tercera fase la contratación de los 13 candidatos mejor evaluados.

Otro proceso similar también fue realizado en marzo de 2010, donde fueron presentadas a concurso público por vía electrónica, 11 plazas para personal de servicio en representaciones diplomáticas de El Salvador en el exterior. En respuesta al concurso, se recibieron 21 currículos: 19 de personas ajenas a la institución y 2 de empleados del Ministerio.

Luego de las respectivas evaluaciones los seleccionados se ubicaron en las siguientes representaciones: Misión Permanente de El Salvador ante Naciones Unidas en Ginebra, Suiza; Embajadas de El Salvador en Corea, Suecia, Israel, República de China (Taiwán), Alemania, Argentina, Uruguay, Chile, Nicaragua e India.

Por otro lado, 19 personas de la sede del Ministerio, fueron capacitadas en la aplicación de la Ley LACAP y su Reglamento, mediante el desarrollo de 2 talleres impartidos por el Ministerio de Hacienda. Adicionalmente fue elaborado por primera vez y puesto a disposición en la sede y para el Servicio Exterior, un instructivo sobre los procesos de adquisiciones y compras institucionales, diseñado según manda la legislación correspondiente.

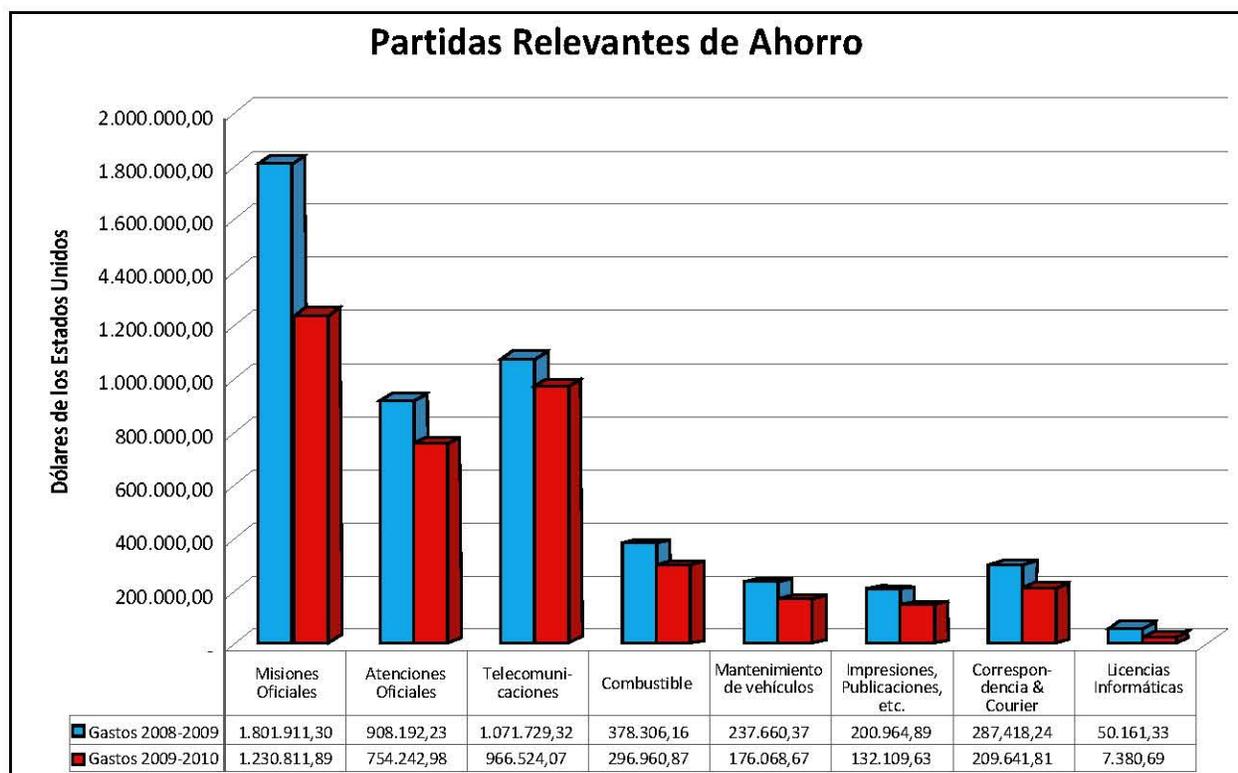
A partir de lo anterior, durante el período en cuestión se ha impulsado la reestructuración y fortalecimiento de la Unidad de Adquisiciones

y Compras Institucional (UACI), lo cual se ha traducido en la debida promoción y cumplimiento de 697 órdenes de compra y 56 contratos suscritos, todas en el marco de lo estipulado por LACAP.

En el caso de las órdenes de compra, el monto total asciende a 719,734.35 dólares. En el caso de los contratos, el monto suscrito asciende a 2.467,016 dólares. Ambas corresponden a procesos para la sede y para el servicio exterior.

Otro aspecto relevante en la administración eficaz y eficiente de los recursos públicos, ha sido la implementación de medidas de austeridad desde el primero de junio de 2009, entre las que destacan:

- El Ministerio redujo en 571,099.41 dólares el gasto en concepto de misiones oficiales, equivalentes al 31.69 % con relación a lo gastado el año anterior. Una medida clave en ese sentido, ha sido la reducción del número de personas participantes por misión, sin detrimento del alcance de los objetivos de las mismas.
- En el rubro de atenciones oficiales, el gasto ha disminuido en 153,949.25 dólares, equivalentes al 16.95% con relación al año anterior.
- En telecomunicaciones a través del uso de la tecnología IP se ha disminuido el gasto en llamadas internacionales y con un estricto control sobre el uso de la telefonía móvil; se ha logrado una reducción de 105,205.25 dólares, equivalente al 9.82%, con relación al año anterior.
- Mediante un mayor control y fiscalización en el uso de combustibles y aditivos se ha obtenido una disminución de 81,345.29 dólares, equivalente al 21.5% con relación a lo gastado entre el 1 de junio de 2008 hasta el 31 de mayo de 2009. A lo anterior ha contribuido la redistribución de la asignación de la flota vehicular de la institución de acuerdo a estudio de necesidades de las unidades



organizativas. En tal sentido, también se debe mencionar el ahorro de 61,591.70 dólares que se ha generado en la partida de mantenimiento de vehículos, la cual corresponde al 25.92% respecto al año anterior.

- En el rubro de impresiones, publicaciones y reproducciones, también se obtuvo una disminución importante de 68,855.26 dólares, que equivale al 34.26% con relación al gasto del año anterior.
- Ante el gasto excesivo en el manejo de correspondencia y el uso del sistema de correspondencia courier, se decidió aplicar medidas como reducir la cantidad de envíos y un control más estricto sobre los documentos enviados lo que ha derivado en una reducción de 77,776.43 dólares, equivalente al 27.06% en los gastos respecto al año previo.
- Una partida muy significativa en términos porcentuales ha sido el gasto en actualización de licencias de programas informáticos, en la que se ha generado una disminución de 42,780.64 dólares, que equivalen al 85.29% con relación

a lo reportado el año previo. Ello ha sido posible a través de la implementación de programas informáticos de libre distribución en las oficinas centrales del Ministerio, la cual es una política que en el mediano plazo se pretende profundizar para disminuir al mínimo posible esta partida.

- Estas medidas de ahorro posibilitaron la oportunidad (previa autorización del Ministerio de Hacienda), a reorientar fondos hacia otros rubros y así poder suplir necesidades materiales, logísticas, de mobiliario, equipo y personal idóneo para otras direcciones y unidades de trabajo que no contaban con fondos suficientes para su funcionamiento. Un ejemplo de ello es la creación de la Dirección General de Derechos Humanos, la apertura de nuevas oficinas consulares en México, la Embajada en Cuba y el fortalecimiento de las representaciones ante Venezuela y la Santa Sede.
- Por otro lado en este ámbito se han impulsado importantes acciones de cooperación interinstitucional en seguimiento a la política de austeridad y ahorro. En tal sentido, se colabora con otros ministerios e instituciones del Estado



Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez y Vicepresidente de Koica, Hyun-Sik Chang, en su gira por Asia, enero 2010.

con el préstamo de instalaciones y equipo para el desarrollo de actividades diversas.

- También se ha suscrito un convenio de cooperación interinstitucional con el Ministerio de Gobernación, a través de la Imprenta Nacional, que ha servido para adquirir los servicios de impresos previstos por el Ministerio de Relaciones Exteriores, con lo cual se disminuyó el gasto en servicios de impresión. Esta cooperación interinstitucional cumple con las disposiciones del Órgano Ejecutivo de propiciar acciones tendientes al ahorro de costos y la práctica en medidas de austeridad.

## **2. SISTEMA INTEGRADO DE LA INFORMACION SOBRE LA COOPERACION (SIIC)**

El Ministerio está trabajando en el diseño de un Sistema Integrado de Información sobre la Cooperación (SIIC), que permitirá al país contar con una fuente de información estadística veraz y geo-referenciada que incorpore e integre los datos de los diferentes actores de la cooperación, y que brinde insumos para la toma de decisiones en la materia. El SIIC será de acceso público y

entrará en funcionamiento en el segundo semestre de este año.

Este esfuerzo no consiste en una simple recolección de información, sino que está orientado a sentar las bases de una cooperación integral, a través del sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Desde la perspectiva del Ministerio es fundamental conocer el amplio conjunto de organizaciones de cooperación internacional con el fin de generar información, indicadores y datos sobre las acciones, actividades y procedimientos destinados a la transferencia de recursos y capacidades para apoyar el desarrollo social, humano y económico que llevan a cabo los países e instituciones en materia de cooperación para el desarrollo.

Al integrar la información, estos recursos serán orientados a las prioridades y criterios del Ejecutivo establecidos en la agenda de país por medio del Plan Quinquenal. El acceso público a esta información es determinante para la transparencia. Esta iniciativa es apoyada por la Agencia Coreana de Cooperación Internacional (KOICA).



Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Hugo Martínez, desarrolla presentación sobre nueva política exterior, durante jornada de planificación estratégica con funcionarios de Cancillería.

### 3. INSTITUTO DE FORMACIÓN DIPLOMÁTICA

El instituto, cuyas bases se han sentado en este primer año de gestión, es uno de los principales proyectos que impulsará el Ministerio de Relaciones Exteriores a lo largo de este quinquenio. El proyecto obedece al énfasis en la formación de un nuevo y renovado perfil del diplomático y su formación.

Con este fin, bajo instrucciones del Ministro Martínez, se ha iniciado la transformación de la academia de formación diplomática con la creación de la personería jurídica de un instituto especializado en formación diplomática, de acuerdo a las exigencias de la Ley Nacional de Educación Superior.

El instituto pretende formar diplomáticos que afronten los cambios que se producen en la escena internacional, de manera que puedan ejercer eficazmente sus funciones de negociación, representación, información, protección y fomento de los derechos de las personas y de los intereses nacionales.

Sobre la formación diplomática en particular, se debe señalar la importancia mayúscula que tiene para el Ministro Martínez. Así pues, el proyecto del instituto persigue en el largo plazo convertirse en el referente central de la estrategia de formación y capacitación del talento humano tanto al interior de la Cancillería como fuera de ella, en temas de diplomacia y relaciones internacionales. Se coloca como un proyecto estratégico para el futuro del Ministerio y del país.

### 4. MODERNIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

#### PLANIFICACION Y DESARROLLO INSTITUCIONAL

Se ha asumido un nuevo enfoque de planificación estratégica, como una herramienta de trabajo que posibilita al personal de Cancillería organizar sus actividades en el marco estratégico institucional para el quinquenio 2009-2014. Se espera, también, que la herramienta sirva como



instrumento interno para el aprendizaje organizacional.

Todo el personal ha participado en la elaboración de los Planes Anuales Operativos, Plan Estratégico Institucional, Políticas, Manuales, entre otros. Estos ejercicios han implicado un proceso continuo de fortalecimiento de las capacidades institucionales en materia de recursos humanos, técnicos y financieros, así como la institucionalización de metodologías de planificación, definición y mejoramiento de mecanismos de articulación interna y externa y un nuevo andamiaje en la administración de todas las esferas institucionales.

Mediante procesos inductivos y sinérgicos, el personal de la Cancillería se apropió de este nuevo enfoque que busca mejorar el estilo de trabajo y de servicio público, que corresponde a los nuevos lineamientos trazados por la titularidad actual.

Por primera vez, todos los empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores, han sido

sometidos a intensas jornadas de planificación que les han permitido aportar ideas importantes sobre el mejor funcionamiento del Ministerio. Este ha sido un ejercicio de interacción democrática con el personal en aras de aprovechar todo el conocimiento adquirido para que la institución pueda mejorar sus procesos internos.

## PROGRAMA DE INDUCCION

Se desarrolló un nuevo Programa de Inducción intra e interinstitucional, en diciembre 2009, para el mejor desempeño de los nuevos funcionarios que integran el servicio exterior salvadoreño.

El nuevo programa está basado en el discurso que pronunció el Canciller Martínez en ocasión del Día Nacional del Diplomático Salvadoreño, el 29 de junio de 2009, en el cual delineó el perfil para los nuevos funcionarios del servicio exterior. El Ministro dijo, en esa ocasión, que el funcionario(a) del servicio diplomático tiene



Viceministro Carlos Castaneda con niños y niñas del Centro Ternura en festividades navideñas realizadas en Cancillería, diciembre 2009.

la oportunidad de cambiar la manera de hacer políticas públicas y particularmente de ejecutar la política exterior.

El proceso de inducción en cuestión cubre doce ámbitos de trabajo de las representaciones diplomáticas y consulares que incluyen: funciones de la Dirección General de Recursos Humanos, misiones oficiales y documentación; seguimiento a las representaciones (trámites administrativos); plan estratégico institucional y plan anual operativo; gestión humanitaria;

sistema de emisión de pasaportes; notariado y renunciaciones de nacionalidades; redacción de documentos oficiales y funcionamiento de las distintas instancias de Cancillería.

## RECURSOS HUMANOS

Es fundamental destacar la ampliación de cobertura de los servicios médicos del Instituto Salvadoreño del Seguro Social (ISSS), desde el mes de octubre de 2009, para proveer de medicamentos a personas jubiladas que laboran en Cancillería.

De igual forma, se efectuaron las gestiones para concretar que a partir del mes de junio 2010, se preste dos veces por semana, el servicio de pediatría en las instalaciones del Centro Ternura.

También resalta el conjunto de mejoras en los servicios y atención a los niños y niñas del Centro Ternura; entre las que se encuentran: la ampliación de la cobertura de los servicios de atención para niños y niñas en edades de 6 meses a 12 años; la contratación a partir de enero 2010 de 2 personas para el cuidado y atención de niños y niñas para la nueva área que fue implementada y la adquisición de nuevos recursos materiales (mobiliarios y equipo didáctico).

En otra disposición, la institución elaboró a partir del mes de febrero de 2010 el Reglamento de Pasantías del Ministerio de Relaciones Exteriores, a fin de establecer las bases para la realización y acreditación de pasantías para apoyo en proyectos específicos de trabajo o investigación.

## 5. IMAGEN INSTITUCIONAL Y COMUNICACIONES INTERNAS

Un aspecto relevante estipulado por la presente administración, es la necesidad que las y los servidores públicos se apropien de prácticas administrativas que fomenten el respeto a los procedimientos legales, la transparencia y el respeto a las mayorías y el interés público. En tal sentido, la participación ciudadana se entiende como un mecanismo clave para fomentar la eficacia y la eficiencia del sector público en su cometido.

En consonancia con lo anterior, el Ministro Martínez ha girado instrucciones para que se inicie el proceso de construcción de los mecanismos y procedimientos internos necesarios para que desde la Cancillería se de cumplimiento a lo expresado. Así, a partir del mes de agosto 2010, empezará a funcionar la Unidad de Atención Ciudadana (UAC) la cual se encargará de orientar los procesos internos en los que haya comunicación directa e indirecta con la ciudadanía que demande servicios de esta Cartera de Estado, procurando que los mismos se presten con eficacia y eficiencia. Para ello, la UAC planificará, organizará y orientará la estrategia de ejecución de proyectos de atención ciudadana en las diferentes unidades organizacionales de la Cancillería.

En cuanto a comunicaciones:

- Se ha publicado la primera edición de la Revista Nexos con el propósito de dar a conocer la labor del Ministerio de Relaciones Exteriores. Dicha publicación es un instrumento de comunicación donde se exponen diversas ideas en materia de política exterior.
- En conjunto con la revista nace también Noticiero Nexos, un espacio creado con el mismo objetivo pero que mantiene a la población informada del quehacer de la Cancillería de manera semanal. A partir de mayo de 2010, es transmitido a través del Canal 10, en la página web y en las diferentes representaciones diplomáticas de El Salvador en el exterior. Con una duración de 10 minutos, este noticiero semanal contiene editorial, entrevistas, servicios y notas informativas.
- Transmisión en vivo de las actividades de la Cancillería a través de la página web a partir del mes de febrero de 2010. Este servicio ayuda a los periodistas, las representaciones diplomáticas y consulares en el exterior, al cuerpo diplomático acreditado y al público en general a obtener información en tiempo real desde cualquier lugar del mundo, sobre las posiciones del gobierno en materia de política exterior.



Ministro de Relaciones Exteriores, Hugo Martínez con medibs de comunicación.

# APENDICE

EJECUCION PRESUPUESTARIA

PLAN DE TRABAJO 2009-2010

## EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

01 de junio de 2009 al 31 de mayo de 2010.

El total del presupuesto asignado al Ministerio de Relaciones Exteriores para el periodo 01 de junio 2009 al 31 de mayo de 2010, asciende a 37.837,455.47 dólares. De éstos, 21.419,095.64 dólares corresponden al ejercicio 2009 y 16.418,359.83 dólares corresponden al ejercicio 2010. El total de presupuesto ejecutado para ambos periodos ha sido de 36.408,077.83 millones de dólares, con lo cual, el presupuesto no ejecutado asciende a 1.429,377.64 dólares, del cual, la mayor parte se concentra en la partida No. 51 Remuneraciones, donde el monto no ejecutado asciende a 1.429,367.33 dólares. Todo ello se puede apreciar en la siguiente tabla:

### Ejecución Presupuestaria por Rubro de Agrupación 01-junio-2009 al 31-mayo-2010

COD.	DESCRIPCIÓN	ASIGNACIÓN DEL PERÍODO	EJECUCIÓN DEL PERÍODO	MONTO NO EJECUTADO	% NO EJECUTADO
<b>Periodo del 01 de Junio de 2009 al 31 de Diciembre de 2009</b>					
51	REMUNERACIONES	12.249,210.29	12.104,782.27	144,428.02	1.18%
54	ADQUISICION DE BIENES Y SERVICIOS	8.408,236.25	8.408,226.85	9.40	0.00%
55	GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	584,164.91	584,164.01	0.90	0.00%
56	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	3,846.06	3,846.06	0.00	0.00%
61	INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	173,638.13	173,638.13	0.00	0.00%
	<b>SUB TOTAL FUNCIONAMIENTO</b>	<b>21.419,095.64</b>	<b>21.274,657.32</b>	<b>144,438.32</b>	<b>0.67%</b>
62	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	0.00	0.00	0.00	0.00
	<b>SUBTOTAL PERIODO 2009</b>	<b>21.419,095.64</b>	<b>21.274,657.32</b>	<b>144,438.32</b>	<b>0.67%</b>
<b>Periodo del 01 de Enero de 2010 al 31 de Mayo de 2010</b>					
51	REMUNERACIONES	10.699,976.60	9.415,037.29	1.284,939.31	12.01%
54	ADQUISICION DE BIENES Y SERVICIOS	5.372,229.04	5.372,229.04	0.00	0.00%
55	GASTOS FINANCIEROS Y OTROS	276,440.75	276,440.75	0.00	0.00%
56	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	28,695.00	28,695.00	0.00	0.00%
61	INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS	41,018.44	41,018.43	0.01	0.00%
	<b>SUB TOTAL FUNCIONAMIENTO</b>	<b>16.418,359.83</b>	<b>15.133,420.51</b>	<b>1.284,939.32</b>	<b>7.83%</b>
62	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	0.00	0.00	0.00	-
	<b>SUBTOTAL PERIODO 2009</b>	<b>16.418,359.83</b>	<b>15.133,420.51</b>	<b>1.284,939.32</b>	<b>7.83%</b>
<b>TOTALES</b>		<b>37.837,455.47</b>	<b>36.408,077.83</b>	<b>1.429,377.64</b>	<b>3.78%</b>

En el caso particular del saldo presupuestario correspondiente al Rubro 51 Remuneraciones, el mismo ha sido posible gracias al esfuerzo realizado por esta nueva administración en generar ahorros y economías de salarios, para enfrentar otras obligaciones que son de carácter ineludibles en función de mejorar la gestión de política exterior de nuestro país.

En ese sentido, el referido saldo presupuestario ha sido reorientado para financiar y atender los aspectos siguientes:

1. Creación de cuarenta y cinco plazas por el sistema de contratos, en las cuales se han contratado personal que estaba siendo cancelado con recursos provenientes de la cooperación financiera, permitiendo que este personal se le garantizara su estabilidad laboral hasta el 31 de diciembre de 2010. El costo del financiamiento de dichas plazas para el período marzo-diciembre de 2010, asciende a la cantidad de 573,000 dólares.
2. Creación y fortalecimiento de la Dirección General de Derechos Humanos, para lo cual se han creado tres plazas, incluyendo la del Director General de esta dependencia. El costo para el ejercicio fiscal 2010 asciende a la cantidad de 91,800 dólares.
3. Apertura y operaciones de nuestra Representación Consular con sede en la ciudad de Arriaga, Chiapas, Estados Unidos Mexicanos, para lo cual se han creado tres plazas por el sistema de contratos y se absorbió los gastos generales de funcionamiento. El costo de operaciones de la referida misión durante el ejercicio fiscal 2010, asciende a la cantidad de 80,000 dólares, incluyendo salarios y gastos operativos.
4. Fortalecimiento de nuestra Representación Diplomática y Consular, con sede en Caracas, República Bolivariana de Venezuela, para lo cual se han creado dos plazas, incluyendo la del Señor Embajador. El costo del financiamiento de dichas plazas, para el ejercicio fiscal 2010, asciende a la cantidad de 90,500 dólares.
5. Fortalecimiento de nuestra Representación Diplomática, con sede en el Vaticano, para lo cual se han creado dos plazas, incluyendo la del Señor Embajador. El costo para el ejercicio fiscal 2010, asciende a la cantidad de 66,700 dólares.
6. Apertura y operaciones de nuestra Representación Diplomática y Consular con sede en La Habana, República de Cuba, para lo cual se han creado siete plazas por el sistema de contratos y se absorbió los gastos generales de funcionamiento. El costo de operaciones de la referida misión durante el ejercicio fiscal 2010, asciende a la cantidad de 283,000 dólares, incluyendo salarios y gastos operativos.

## PLAN DE TRABAJO

01 de junio de 2009 al 31 de diciembre de 2009.

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
<b>Posicionamiento Internacional</b>						
1-2-9-41	Participación en Asamblea General de la ONU	DGPE	Participación en Asambleas Generales de la ONU	Número de Participaciones	1	0
1-2-9-43	Concretar el programa de acción de prioridades de Seguridad Democrática, mediante la participación activa en reuniones de la Comisión de Seguridad de Centroamérica en interés para el país.	DGPE	Participación y contribución en reuniones	Informe	0	1
1-2-9-48	Establecimiento de Relaciones Diplomáticas	DGPE	Firma	Informe	1	0
1-2-9-49	Promover visitas oficiales de acercamiento y fortalecimiento de las relaciones de El Salvador y los países de Europa , Asia , África y Oceanía, América y Centroamérica	DGPE	Visitas oficiales realizadas	Informe	0	1
1-2-9-50	Participar en Foros Multilaterales por la conformación de un sistema internacional que promueva la igualdad, estabilidad, la cooperación y la seguridad colectiva.	DGPE	Participación en foros multilaterales	Informe	1	1
1-2-9-51	Proponer, negociar convenios bilaterales y multilaterales con países y organismos internacionales sobre temas políticos, económicos sociales y de seguridad.	DGPE	Convenios bilaterales y multilaterales negociados	Informe	1	1
1-2-9-53	Contribuir al fortalecimiento de los mecanismos de diálogo político y cooperación que Centroamérica tiene con otros países o bloques de países.	DGPE	Reuniones C.A. con otros países o bloques de países	Informe	1	1
1-2-9-54	Impulsar acciones para fortalecer aún más las relaciones políticas, económicas y de cooperación de El Salvador con los demás países Centroamericanos.	DGPE	Visitas a nivel Presidencial y de Canciller a países del SICA	Número de Programas	0	1
1-2-9-55	Elaboración y divulgación de las actividades de Integración.	DGPE	Elaboración de boletín	Divulgación	1	1
1-2-9-60	Elaborar Cartas Credenciales y Plenos Poderes.	DGAJ	Número de solicitudes de cartas credenciales y plenos poderes elaborados	Informe	1	1
1-2-9-61	Proponer, gestionar y negociar todo tipo de Convenios, Tratados, Acuerdos y la suscripción de instrumentos jurídicos nacionales e internacionales y su posterior trámite de ley correspondiente	DGAJ	Instrumentos Jurídicos internacionales en negociación	Informe	1	1
1-2-9-62	Preparación de respuestas a las solicitudes de Opiniones Jurídicas remitidas por las diferentes Direcciones Generales de esta Secretaría de Estado, incluyendo todo el Aparato Gubernamental, así como entidades autónomas y consultas Internacionales	DGAJ	Número de solicitudes atendidas	Informe	1	1
1-2-9-63	Actualizar los archivos o listados de los Instrumentos Internacionales bilaterales, multilaterales en toda materia que el Gobierno de El Salvador ha suscrito desde 1865	DGAJ	Seguimiento al proceso de actualización de Documentos internacionales	Informe	1	1
1-2-9-64	Completar el trámite que corresponde a la entrada en vigor a nivel internacional de todos los instrumentos internacionales de los que somos estado ratificante.	DGAJ	Seguimiento al trámite de instrumentos internacionales	Informe	1	1
1-2-9-65	Certificaciones de instrumentos internacionales y autorizaciones Presidenciales. (Anuencias) y la elaboración de certificaciones de la vigencia de Convenios, Tratados y Acuerdo	DGAJ	Número de documentos certificados	Documento	1	1
1-2-9-66	Participar como miembros en los grupos técnicos de trabajo gubernamentales que se conforman para el análisis, negociación, coordinación y seguimiento de instrumentos internacionales	DGAJ	Número de participación en Reuniones	Informe	1	1
1-2-9-67	Participación en Asuntos Jurídicos relacionados con la Asamblea General de la OEA.	DGAJ	Número de Opiniones en Reuniones	Informe	1	0
1-2-9-68	Opinión sobre asuntos en combate al Terrorismo	DGAJ	Opiniones Jurídicas emitidas y participaciones realizadas	Informe	0	1
1-2-9-69	Darle seguimiento a la implementación de los convenios y Tratados bilaterales y multilaterales de los que El Salvador es Estado Parte en el marco de la ONU; OEA; etc.	DGAJ	Participación en el cumplimiento de las obligaciones de los convenios de acuerdo a solicitudes	Informe	1	1
1-2-9-70	Participar en la reunión de Asesores Jurídicos de las Cancillerías de los Estados Miembros de la ONU.	DGAJ	Reuniones realizadas	Informe	0	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-2-9-71	Darle seguimiento a la Corte Penal Internacional y atender consultas internas y externas sobre la posición nacional y la ratificación del Estatuto de la Corte Penal Internacional.	DGAJ	Número de Opiniones emitidas	Informe	1	1
1-2-9-72	Emitir opinión sobre los candidatos en los Procesos de selección de jueces y magistrados de Tribunales Internacionales	DGAJ	Opiniones emitidas	Informe	0	1
1-2-9-73	Asesoría Jurídica en la realización y desarrollo de temas abordados en las diferentes cumbres y foros.	DGAJ	Opiniones y Participaciones emitidas y realizadas	Informe	1	1
1-2-9-74	Emitir opinión jurídica cuando se dan casos de solicitud de Asilo	DGAJ	Opiniones emitidas	Informe	0	1
1-2-9-75	Coordinar la participación de El Salvador como miembro de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional (CNUDMI)	DGAJ	Apoyo a la Comisión	Informe	1	1
1-2-9-76	Representar a la Cancillería en el Grupo Interinstitucional que da seguimiento a la aplicación de la Convención Interamericana contra la Corrupción y a la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción	DGAJ	Representación en el Grupo Interinstitucional	Informe	0	1
1-2-9-77	Apoyo en Asuntos Jurídicos en el marco de la Organización de las Naciones Unidas (ONU)	DGAJ	Asistencia Jurídica en el tema	Informe	1	1
1-2-9-78	Miembro Suplente de la Comisión Institucional por parte del Tribunal de Ética Gubernamental	DGAJ	Representación al Comité	Informe	0	1
1-2-9-79	Defensa del Estado salvadoreño ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos.	DGAJ	Resoluciones de Audiencias asistidas.	Informe	0	1
1-2-9-86	Emitir opiniones jurídicas en los diferentes temas de integración centroamericana como el proceso mismo de integración.	DGAJ	Número de Opiniones emitidas	Informe	1	1
1-2-9-107	Coordinar la elaboración de respuestas a cuestionarios y remisión al organismo solicitante	DGDSI	Cuestionarios Resueltos	Cuestionario	3	0
1-2-9-107	Coordinar la elaboración de respuestas a cuestionarios y remisión al organismo solicitante	DGDSI	Remisión de Cuestionarios	Nota de Remisión	3	0
1-2-9-108	Realizar el procedimiento que indica la Ley para la determinación de persona refugiada.	DGDSI	Entrevistas con personas solicitantes	Resolución	1	0
1-2-9-112	Dar seguimiento a las resoluciones que en el marco de Naciones Unidas y la OEA se remitan	DGDSI	Seguimiento de Resoluciones	Informe	1	1
1-2-9-115	Celebración del Día Internacional contra la Trata de Personas	DGDSI	Convocatoria a la celebración	Nota de Convocatoria	1	0
1-2-9-117	Seguimiento de las reuniones, actividades y eventos sobre el tema indígena.	DGDSI	Participación en Reuniones	Informe	1	0
1-2-9-119	Participación en la XIV Conferencia Regional sobre Migración	DGDSI	Participación en Reuniones	Informe	0	1
1-2-9-129	Coordinación del Proyecto Ruta Quetzal BBVA	DGC	Informe final	Informe Final	0	1
1-2-9-129	Coordinación del Proyecto Ruta Quetzal BBVA	DGC	Realización de la expedición de cultura y aventura	Actividad realizada	1	0
1-2-9-131	Coordinación del Comité Interinstitucional de Derecho Internacional Humanitario (CIDIH-ES).	DGDSI	Capacitaciones	Informe de Capacitaciones	2	1
1-2-9-131	Coordinación del Comité Interinstitucional de Derecho Internacional Humanitario (CIDIH-ES).	DGDSI	Reuniones de Coordinación	Ayuda Memoria de Reuniones	2	2
1-2-9-1598	Participación en las reuniones del Comité Coordinador del Programa de Cooperación del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA).	DGDSI	Participación en las reuniones del Comité Coordinador del Programa de Cooperación del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)	Ayuda Memoria de Reuniones	1	1
1-2-9-1614	Gestionar el pago de cuota voluntaria anual a las agencias de Naciones Unidas y otros organismos internacionales.	DGDSI	Gestionar el pago de cuota voluntaria anual a las agencias de Naciones Unidas y otros organismos internacionales.	Cuadro de seguimiento	3	0
1-2-9-1742	Canalizar información y coordinar la participación de la Comisión Nacional UNESCO en las reuniones relacionadas a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)	DGDSI	Notas de comunicación	Copia	1	1
1-2-00-2020	Revisión de los proyectos de resolución en los temas sociales que emanen de la sesión sustantiva del Consejo Económico y Social (ECOSOC)	DGDSI	Revisión de los proyectos de resolución en los temas sociales que emanen de la sesión sustantiva del Consejo Económico y Social (ECOSOC)	Cuadro de seguimiento	2	0
1-2-00-2026	Participación en reunión de Asociaciones de Bibliotecarios de América Latina y el Caribe	DGC	Participación en reunión	Informe	0	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-2-00-2029	Dar seguimiento a las reuniones de la Mesa de Trabajo contra la Explotación Sexual Comercial	DGDSI	Participación en reuniones	Ayuda Memoria de Reuniones	2	2
1-2-00-2030	Negociaciones para establecer memorándums de entendimiento en el tema de trata de personas con países de Centroamérica	DGDSI	Seguimiento a proceso de negociación de Memorándum de entendimiento con Belice	Intercambio de Notas	1	0
1-2-00-2030	Negociaciones para establecer memorándums de entendimiento en el tema de trata de personas con países de Centroamérica	DGDSI	Seguimiento a proceso de negociación de Memorándum de entendimiento con Costa Rica	Intercambio de Notas	1	0
1-2-00-2030	Negociaciones para establecer memorándums de entendimiento en el tema de trata de personas con países de Centroamérica	DGDSI	Seguimiento a proceso de negociación de Memorándum de entendimiento con Nicaragua	Intercambio de Notas	1	0
1-2-00-2032	Participación en el III Foro Mundial de Migración y Desarrollo	DGDSI	Participación en el foro	Informe	0	1
1-2-00-2172	VI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe y la Unión Europea	DGPE	Reuniones Preparatorias	Documento	0	1
1-2-00-2173	XIX Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno	DGPE	Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno	Actividad apoyada	0	1
1-2-00-2179	Coordinar con la Misión Permanente en Nueva York y la Secretaría de Inclusión Social, la participación de El Salvador en la Sesión Especial de Cairo+15	DGDSI	Coordinación logística del evento	Cuadro de seguimiento	1	1
1-2-00-2179	Coordinar con la Misión Permanente en Nueva York y la Secretaría de Inclusión Social, la participación de El Salvador en la Sesión Especial de Cairo+15	DGDSI	Reuniones de coordinación	Ayuda Memoria de Reuniones	1	0
1-2-00-2180	Recopilación y sistematización de insumos para el informe de El Salvador sobre el Examen Periódico Universal	DGDSI	Documento de sistematización de información	Documento	0	1
1-2-00-2180	Recopilación y sistematización de insumos para el informe de El Salvador sobre el Examen Periódico Universal	DGDSI	Envío de información	Documento	0	1
1-2-00-2180	Recopilación y sistematización de insumos para el informe de El Salvador sobre el Examen Periódico Universal	DGDSI	Reuniones de coordinación	Ayuda memoria	1	2
1-2-00-2181	Reuniones con la Secretaría de Inclusión Social para coordinar el abordaje de algunos temas y definir prioridades nacionales	DGDSI	Reuniones de coordinación	Ayuda Memoria de Reuniones	1	1
1-2-00-2182	Establecimiento de un Comité Técnico interinstitucional para revisar y actualizar la posición de país en el tema de Salud Sexual y reproductiva	DGDSI	Documento borrador de la posición de país finalizado	Documento	0	1
1-2-00-2182	Establecimiento de un Comité Técnico interinstitucional para revisar y actualizar la posición de país en el tema de Salud Sexual y reproductiva	DGDSI	Reuniones de coordinación	Ayuda Memoria de Reuniones	2	3
1-2-00-2183	Consultas con las instituciones nacionales para revisar el documento del Plan Plurianual del SICA	DGDSI	Consultas realizadas	Cuadro de seguimiento	0	1
1-2-00-2184	Taller de difusión del Manual de Cancillería para la Gestión de Asistencia Humanitaria Internacional en casos de Desastres dirigido a las instituciones del Sistema Nacional de Protección Civil, Prevención y Mitigación de Desastres.	DGDSI	Taller de difusión realizado	Ayuda memoria	1	0
<b>Integración Regional</b>						
1-4-11-87	Participar en la negociación y emitir opinión sobre convenios y otros documentos a nivel regional derivados del Sistema de Integración Centroamericana.	DGAJ	Número de Solicitudes de opinión	Informe	1	1
1-4-00-2104	Corredor Interoceánico Guatemala - El Salvador	ON-PIDM	Diseño Memorándum de entendimiento y de elaboración de procesos	Memorándum aprobado y Procesos aceptados	1	0
1-4-00-2106	Participación en Reuniones de la Comisión Ejecutiva	ON-PIDM	Participación en reuniones de la Comisión Ejecutiva	Reuniones	1	1
1-4-00-2109	Creación del Grupo de Trabajo Nacional para indicadores de competitividad	ON-PIDM	Reuniones para instalación de Grupo Técnico	Reuniones	2	1
1-4-00-2111	Gestión de Cooperación para Proyecto Indicadores de Competitividad	ON-PIDM	Gestiones de cooperación/financiamiento realizadas	Gestiones	1	0
1-4-00-2112	Coordinar Foro de Altas Autoridades Mesoamericanas de Telecomunicaciones	ON-PIDM	Reuniones de Altas Autoridades de Telecomunicaciones	Informe de reunión	0	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-4-00-2113	Coordinación Técnica SIGET - ONPIDM para la ejecución de proyectos de la Agenda de Telecomunicaciones	ON-PIDM	Funcionario Delegado	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2114	Coordinar el Grupo Técnico Interinstitucional de Telecomunicaciones	ON-PIDM	Reuniones de trabajo de GTI	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2115	Implementación de convenios de colaboración con México y Colombia	ON-PIDM	Actividades implementadas	Informe de reunión	0	1
1-4-00-2117	Fortalecimiento y Armonización de la Política Regulatoria Regional	ON-PIDM	Informe de Avance	Informe de reunión	0	1
1-4-00-2118	Gestión de Fondos para Proyecto de roaming y tarifas de larga distancia regional	ON-PIDM	Fondos Gestionados	Fondos	1	1
1-4-00-2119	Gestión de cooperación para el proyecto de prevención de desastres naturales	ON-PIDM	Gestiones y Reuniones	Fondos	1	1
1-4-00-2120	Diseño del Proyecto "Red Clara" para Universidades Mesoamericanas	ON-PIDM	Diseño del Proyecto	Diseño Aprobado	2	2
1-4-00-2121	Apoyo al Diseño de la Estrategia Mesoamericana de Sustentabilidad Ambiental	ON-PIDM	Acciones de Facilitación	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2122	Apoyo a la gestión para el Financiamiento de la Estrategia Mesoamericana de Sustentabilidad Ambiental	ON-PIDM	Informes de Cooperación Técnica "Apoyo al diseño de la EMSA"	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2123	Apoyo en el diseño Financiero del Programa Vivienda Social en Centroamérica.	ON-PIDM	Acciones de Facilitación	Informe de reunión	0	1
1-4-00-2124	Apoyo en el Diseño del Sistema Mesoamericano de Salud Pública	ON-PIDM	Acciones de Facilitación	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2125	Foros y Reuniones informativos del PM con el sector público y sociedad civil	ON-PIDM	Reuniones realizadas	Informe de reunión	1	1
1-4-00-2126	Seguimiento de la puesta en marcha del Sistema Mesoamericano de Información Territorial	ON-PIDM	Informes y Reuniones	Informe de reunión	1	0
1-4-00-2127	Difusión y Promoción del PIDM	ON-PIDM	Publicaciones escritas y electrónicas	Número de Publicaciones	1	1
<b>Soberanía e Integridad Territorial</b>						
1-1-0-25	Diseñar, coordinar y realizar las acciones pertinentes para el cumplimiento de las responsabilidades que le corresponden a la Comisión de Seguimiento El Salvador - Honduras.	DGALF (Cseg)	Reuniones de Trabajo	Informe de reunión	3	3
1-1-0-26	Definir, analizar, evaluar y coordinar las acciones que por mandato le corresponden a la Comisión de Seguimiento El Salvador - Honduras, Sección El Salvador.	DGALF (Cseg)	Reuniones de asesorías realizadas	Jornadas	3	3
1-1-0-27	Coordinaciones de trabajo con pobladores de los sectores delimitados, para que conozcan sus derechos establecidos por la Convención sobre nacionalidad y derechos adquiridos a fin de estimular la participación de los mismos, en la ejecución de las diferentes fases de los proyectos a realizarse en los Sectores delimitados.	DGALF (Cseg)	Reuniones de trabajo realizadas	Asesoría	2	2
1-1-0-28	Asesorar a los pobladores de los territorios delimitados en lo referente a sus derechos adquiridos sobre Nacionalidad, Tenencia de la Tierra Libre Movilidad y otros.	DGALF (Cseg)	Jornadas de capacitación realizadas	Jornadas	10	10
1-1-0-35	Coordinar con las municipalidades fronterizas acciones en los distintos campos de complementariedad cultural, educativo, salud, deporte, transporte, etc.	DGALF (Cseg)	Jornadas de Coordinación realizadas	Jornadas	1	1
1-1-0-36	Gestionar proyectos de impacto social para los pobladores de los sectores delimitados por la Corte Internacional de Justicia.	DGALF (Cseg)	Gestiones de proyectos sociales realizados	Proyecto	1	1
1-1-0-37	Realizar actividades de visibilidad de los proyectos ejecutados en los sectores delimitados	DGALF (Cseg)	Jornadas de visibilidad realizadas	Informe	1	1
1-1-0-38	Participar como miembro en reuniones de la Comisión Consultiva del Ministerio de Relaciones Exteriores.	DGALF (Cseg)	Participación en reuniones de la Comisión Consultora	Reuniones	3	3
1-1-0-39	Elaboración de informes trimestrales del trabajo realizado por la Comisión de Seguimiento y elaboración del Plan Anual Operativo.	DGALF (Cseg)	Plan de trabajo elaborado	Plan	1	1
1-1-0-57	Participación en reuniones de la Sub Comisión Jurídica de la Comisión de Seguridad de C.A. incluyendo la misma Comisión de Seguridad	DGAJ	Numero de participaciones en reuniones de la Comisión	Informe	0	1
1-1-00-2134	Renovación de carpetas de los documentos contenidos en el Archivo Histórico "Antonio Gutiérrez Díaz"	DGALF	Archivos	Informe de reunión	100	100
1-1-00-2135	Clasificación e identificación de documentos y mobiliario, conforme al Manual de Organización	DGALF	Base documental y archivadores	Informe de reunión	1	0

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-1-00-2136	Elaborar el extracto del contenido de los documentos	DGALF	Documentos	Informe de reunión	100	100
1-1-00-2138	Actualización de los Manuales de Funciones y Procedimientos	DGALF	Documentos	Manual	0	2
1-1-00-2139	Inauguración del Ciclo de Charlas a impartir a Funcionarios y Empleados de la DGSF sobre temas relacionados con la Organización de Documentos y el Acceso a la Información	DGALF	Charlas	Informe de reunión	0	3
1-1-00-2140	Presentación de los Informes de Gastos del año	DGALF	Documentos	Informe de reunión	0	2
1-1-00-2141	Divulgación de la Página Web del Archivo Histórico "Antonio Gutiérrez Díaz"	DGALF	Portal en la web de RREE	Informe	0	1
1-1-00-2143	Diseño y elaboración de un CD, con los documentos históricos más relevantes sobre demarcación de la frontera terrestre El Salvador - Honduras	DGALF	Medio Magnético	Informe	0	1
1-1-00-2144	Publicación "Hechos históricos de la frontera terrestre El Salvador-Honduras"	DGALF	Libro	Informe	0	1
1-1-00-2145	Conclusión de las labores técnicas y cierre de la demarcación fronteriza entre El Salvador y Honduras por medio de la entrega un Informe Final de Trabajo de carácter Bilateral	DGALF	Documento de Cierre de la Demarcación e Informe Final	Documento	0	1
1-1-00-2146	Entrega de Mapas Finales de Sectores y Secciones Fronterizas	DGALF	Mapas Entregados	Mapas	1	0
1-1-00-2147	Estudio sobre la consolidación de normativa de los límites terrestres entre El Salvador y Honduras	DGALF	Documento de estudio entregado	Documento	0	1
1-1-00-2148	Reconocimiento de los Límites internacionales	DGALF	Informes de Monitoreo	Informe de reunión	3	1
1-1-00-2149	Mantenimiento y recuperación de estaciones fronterizas con Honduras	DGALF	Informes de Mantenimiento	Informe de reunión	2	2
1-1-00-2150	Seguimiento Administrativo y Operativo a Campamento Fronterizo MEBA, Rancho Quemado	DGALF	Visitas	Informe de reunión	3	3
1-1-00-2151	Reuniones de la Comisión Especial de Demarcación en sus tres Niveles: Pleno, Grupo Técnico, Brigadas de Campo	DGALF	Reuniones Celebradas	Informe de reunión	2	2
1-1-00-2152	Seguimiento Administrativo y Operativo a Campamento Fronterizo MEBA, Garita Palmera	DGALF	Visitas	Informe de reunión	3	3
1-1-00-2153	Convenio de Cooperación Técnica, entre Ministerio de Agricultura, a través del Programa Nacional del Bambú, Ministerio de Relaciones Exteriores y Alcaldía Municipal de San Francisco Menéndez, Ahuachapán	DGALF	Firma de Convenio	Documento	0	1
1-1-00-2154	Mantenimiento y recuperación de estaciones fronterizas con Guatemala	DGALF	Secciones Definidas	Kilómetros	0	8
1-1-00-2155	Seguimiento a la Coordinación del Proyecto Minero Cerro Blanco, Guatemala, con Grupos Interinstitucionales	DGALF	Reuniones	Ayuda memoria	1	1
1-1-00-2156	Reuniones Binacionales de la Comisión Internacional de Límites y Aguas. CILA. El Salvador - Guatemala	DGALF	Reuniones Binacionales Sostenidas	Reuniones	0	1
<b>Cooperación para el Desarrollo</b>						
1-5-12-259	Negociar y Gestionar Proyectos de cooperación no reembolsable para apoyar el PGPS según prioridades establecidas por la STP.	DGCE	Proyectos negociados Asia, África y Oceanía	Proyecto	9	4
1-5-12-259	Negociar y Gestionar Proyectos de cooperación no reembolsable para apoyar el PGPS según prioridades establecidas por la STP.	DGCE	Proyectos negociados de América	Proyecto	2	2
1-5-12-259	Negociar y Gestionar Proyectos de cooperación no reembolsable para apoyar el PGPS según prioridades establecidas por la STP.	DGCE	Proyectos negociados de Multilaterales	Proyecto	5	3
1-5-12-259	Negociar y Gestionar Proyectos de cooperación no reembolsable para apoyar el PGPS según prioridades establecidas por la STP.	DGCE	Proyectos negociados Europa	Proyecto	0	3
1-5-12-260	Negociar proyectos de Cooperación Técnica Horizontal (CTPD)	DGCE	Proyectos aprobados con América	Proyecto	5	5
1-5-12-261	Suscribir Convenios con ONG's/OPV's y ADESCOS para apoyar proyectos sociales y productivos de la sociedad civil.	DGCE	Convenios de cooperación suscritos de América	Convenio	1	1
1-5-12-261	Suscribir Convenios con ONG's/OPV's y ADESCOS para apoyar proyectos sociales y productivos de la sociedad civil.	DGCE	Convenios de cooperación suscritos de Europa	Convenio	3	2
1-5-12-262	Participar en eventos (Comisiones mixtas, foros y reuniones) de negociación para gestionar Cooperación Internacional.	DGCE	Eventos de América	Eventos	4	3

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-5-12-262	Participar en eventos (Comisiones mixtas, foros y reuniones) de negociación para gestionar Cooperación Internacional.	DGCE	Eventos de Asia, África y Oceanía	Eventos	1	2
1-5-12-262	Participar en eventos (Comisiones mixtas, foros y reuniones) de negociación para gestionar Cooperación Internacional.	DGCE	Eventos de Europa	Eventos	4	1
1-5-12-262	Participar en eventos (Comisiones mixtas, foros y reuniones) de negociación para gestionar Cooperación Internacional.	DGCE	Eventos de Multilaterales	Eventos	5	1
1-5-12-263	Emitir dictámenes técnicos a programas, convenio de donación y proyecto de donación técnica y financiera elaborados.	DGCE	Dictámenes Técnicos Emitidos de Asia, África y Oceanía	Dictamen	2	1
1-5-12-265	Suscribir Convenios de cooperación técnica y financiera no reembolsable para financiar proyectos sociales y productivos suscritos.	DGCE	Montos de cooperación negociados con Europa	Millones de \$	3	78
1-5-12-266	Analizar y aprobar Planes de Acción de Unidades Ejecutoras.	DGCE	Planes de Acción aprobados América	Planes	2	2
1-5-12-266	Analizar y aprobar Planes de Acción de Unidades Ejecutoras.	DGCE	Planes de Acción aprobados Asia, África y Oceanía	Planes	1	0
1-5-12-266	Analizar y aprobar Planes de Acción de Unidades Ejecutoras.	DGCE	Planes de Acción aprobados Europa	Planes	5	8
1-5-12-267	Realizar visitas periódicas de evaluación y seguimiento físico y financiero a proyectos de cooperación externa en ejecución.	DGCE	Visitas de campo realizadas Asia, África y Oceanía.	Visita	6	7
1-5-12-267	Realizar visitas periódicas de evaluación y seguimiento físico y financiero a proyectos de cooperación externa en ejecución.	DGCE	Visitas de campo realizadas Organismos Multilaterales.	Visita	9	4
1-5-12-267	Realizar visitas periódicas de evaluación y seguimiento físico y financiero a proyectos de cooperación externa en ejecución.	DGCE	Visitas de campo realizadas por América.	Visita	15	15
1-5-12-267	Realizar visitas periódicas de evaluación y seguimiento físico y financiero a proyectos de cooperación externa en ejecución.	DGCE	Visitas de campo realizadas por Europa.	Visita	27	23
1-5-12-270	Canalizar recursos del PERE provenientes de la cooperación internacional a instituciones beneficiarias de proyectos	DGCE	Montos de cooperación	Millones de \$	7	5
1-5-12-273	Comercializar bienes donados para generar moneda	DGCE	Fondos Generados	Millones de \$	0.72	0.52
1-6-13-91	Revisión y legalización de contratos de ventas al crédito de productos de convenios de donación	DGAJ	Número de contratos sometidos a consideración jurídica	Informe	1	1
1-6-13-298	Gestión, Negociación y Suscripción de convenios de cooperación académica.	IEESFORD	Convenios suscritos.	Número de Convenios	1	1
<b>Promoción Económica</b>						
1-2-9-279	Preparación de información económica para Foros Regionales con países como Japón, Corea, Taiwán	DGAE	Información Económica solicitada	Perfiles	0	1
1-2-9-281	Preparación de participación en ferias mundiales para promocionar El Salvador.	DGAE	Participación en Reuniones	Informe	0	1
1-2-9-282	Participación en el Comité sobre Desarrollo del Comercio de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).	DGAE	Participación en el Comité.	Número de Participaciones	0	1
1-2-9-284	Coordinar con Exporta la creación de Cámaras Binacionales de Comercio en países de Centroamérica	DGAE	Gestiones realizadas	Cámara constituida	0	1
1-2-9-285	Seguimiento a Planes de Acción formulados en la Cumbre Mundial para la Sociedad de la Información.	DGAE	Participación en la CNSI	Informe	1	1
1-2-9-285	Seguimiento a Planes de Acción formulados en la Cumbre Mundial para la Sociedad de la Información.	DGAE	Seguimiento a Planes Formulados	Informe	1	1
1-2-9-289	Participación en reuniones del Consejo Mesoamericano para la Competitividad CMC	DGAE	Participaciones en reuniones	Informe	1	0
1-2-9-291	Consolidar respuestas o posiciones ante opiniones solicitadas por nuestras Embajadas y Misiones Permanentes.	DGAE	Seguimiento a posición de país	Gestión	1	1
1-2-9-292	Participación y seguimiento en las reuniones de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).	DGAE	Seguimiento	Informe	1	0
1-2-9-293	Establecer y consolidar posiciones de diferentes sectores ante propuestas de Organismos Multilaterales.	DGAE	Propuestas de Organismos Multilaterales	Informe	2	1
1-2-9-294	Seguimiento a Posición de país sobre temas abordados en Cumbres, Declaraciones, Resoluciones, Reuniones Ministeriales, Conferencias, entre otros.	DGAE	Seguimiento a temas	Propuesta	1	1
1-2-9-295	Seguimiento al Segmento de Alto Nivel de ECOSOC	DGAE	Participación en Reuniones	Informe	1	0
1-2-9-296	Seguimiento al Diálogo de Alto Nivel sobre Financiamiento al Desarrollo	DGAE	Participación en Reuniones	Informe	1	1
1-2-9-1821	Elaboración de puntos de conversación para visitas oficiales	DGAE	Temas desarrollados	Informe	1	0
1-2-00-2162	Coordinar la participación de El Salvador en la EXPO YEOSU 2012	DGAE	Participación en reuniones	Pabellón de El Salvador	1	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-2-00-2164	Coadyuvar al desarrollo del Plan Nacional de Turismo	DGAE	Seguimiento al desarrollo de actividades	Informe	0	1
1-2-00-2167	Seguimiento del Comité Especial de Turismo Sustentable de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).	DGAE	Participación en el comité	Número de Participaciones	0	1
1-2-00-2170	Elaboración de perfiles económicos bilaterales	DGAE	Elaboración de perfiles	Perfiles	1	0
<b>Salvadoreños en el Exterior</b>						
1-3-4-1095	Participación de la Subcomisión de apoyo para el Albergue de Víctimas de Trata de Personas	DGDSI	Participación de la Subcomisión de apoyo para el Albergue de Víctimas de Trata de Personas	Ayuda Memoria de Reuniones	2	2
1-3-10-103	Apoyo en el proceso de apertura de nuevas Relaciones Diplomáticas	DGAJ	Comunicado Conjunto de establecimiento de Relaciones diplomáticas.	Documento	0	1
1-3-10-137	Coordinación del Comité Nacional contra la Trata de Personas.	DGDSI	Capacitaciones a funcionarios de Cancillería sobre el tema de trata de personas y explotación sexual comercial	Informe	1	0
1-3-10-137	Coordinación del Comité Nacional contra la Trata de Personas.	DGDSI	Reuniones	Ayuda memoria	2	2
1-3-10-167	Gestión para la realización de Consulados Móviles	DGSE	Gestiones Realizadas	Número de formularios	5	5
1-3-10-191	Realización de Jornadas Médicas para la atención de Salvadoreños residentes en el territorio nacional	DGSE	Gestión para la Realización de Jornadas Médicas	Jornadas	1	1
1-3-10-192	Gestión para la Atención Médico-Hospitalaria en El Salvador y en el Exterior para Salvadoreños residentes en el territorio nacional	DGSE	Gestión para atención médico-hospitalaria de personas atendidas	Número de Personas	20	20
1-3-10-194	Participación en actividades de verificación en la aplicación de Convenios y Acuerdos para atención de migrantes y gestión humanitaria	DGSE	Verificación de cumplimiento de los convenios	Informe	3	3
1-3-10-195	Seguimiento a la utilización del Fondo de Gestión Humanitaria	DGSE	Utilización del Fondo	Informe	1	1
1-3-10-197	Operatividad del Centro de Atención al Migrante en La Hachadura	DGSE	Centro Funcionando	Número de Personas	875	875
1-3-10-198	Monitoreo de las condiciones del migrante en ruta a su país de destino y gestión humanitaria	DGSE	Verificación de las condiciones del migrante	Informe	1	0
1-3-10-225	Programa "Somos Uno" para el Fortalecimiento de la Identidad y Cohesión Comunitaria	DGC	Festivales al Aire Libre Apoyados	Número de Eventos	20	0
1-3-10-225	Programa "Somos Uno" para el Fortalecimiento de la Identidad y Cohesión Comunitaria	DGC	Material cívico "La Patria en Mí" distribuido	Sedes Diplomáticas y Consulares / SALEX	60	0
1-3-10-227	Programa Materiales Educativos Culturales	DGC	Material Educativo Cultural para Migrantes distribuido	Kit de información impresa y multimedia	10	10
1-3-10-228	Programa de Estímulo a la Creatividad Comunitaria	DGC	Calendarios Diseñados y Distribuidos	Número de Calendarios	0	2500
1-3-10-228	Programa de Estímulo a la Creatividad Comunitaria	DGC	Concursos Culturales Realizados	Número de Concursos	0	1
1-3-10-229	Programa Foro Cultura	DGC	Curso de Arte Terapia para Hogares Migrantes	Evento	0	3
1-3-10-230	Programa de Atención Permanente a Iniciativas Culturales	DGC	Iniciativas culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y SALEX atendidas	Número de iniciativas	1	1
1-3-10-232	Mesas redondas con Salvadoreños en diferentes partes del mundo	DGMD	Evento montado y desarrollado	Eventos	0	1
1-3-10-232	Mesas redondas con Salvadoreños en diferentes partes del mundo	DGMD	Material informativo producido y entregado a asistentes de las Mesas y Representaciones en el Exterior	Kit de información impresa y multimedia	0	200
1-3-10-232	Mesas redondas con Salvadoreños en diferentes partes del mundo	DGMD	Memoria de las mesas formuladas y editadas	Memorias	0	1
1-3-10-235	Orientación y Acompañamiento a Iniciativas de Negocios Encaminadas al Desarrollo de Proyectos Productivos	DGMD	Iniciativas de Negocios Orientadas y Apoyadas	Número de iniciativas	1	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-3-10-236	Programa de Apoyo a Iniciativas de Negocios e Inversiones Públicas y Privadas para Salvadoreños en el Exterior.	DGMD	Iniciativas de Negocios e Inversión Apoyadas	Número de iniciativas	2	0
1-3-10-236	Programa de Apoyo a Iniciativas de Negocios e Inversiones Públicas y Privadas para Salvadoreños en el Exterior.	DGMD	Participación en Eventos Relevantes de las Comunidades	Eventos	1	0
1-3-10-238	Programa de Promoción y Divulgación de Iniciativas Productivas en el Marco Fondos del Milenio	DGMD	Eventos de Promoción de Negocios FUSADES-UTSDA	Eventos	1	0
1-3-10-238	Programa de Promoción y Divulgación de Iniciativas Productivas en el Marco Fondos del Milenio	DGMD	Material Promocional de Oportunidades con Componente Productivo	Documento	1	1
1-3-10-238	Programa de Promoción y Divulgación de Iniciativas Productivas en el Marco Fondos del Milenio	DGMD	Promoción de Proyectos del Componente Productivo FOMILENIO en Comunidades Salvadoreñas	Eventos	2	0
1-3-10-239	Feria de Productos y Servicios Salvadoreños	DGMD	Festival Gastronómico Aromas y Sabores de El Salvador	Eventos	1	1
1-3-10-240	Actualización de la Plataforma Virtual de Información para Salvadoreños en el Exterior.	DGMD	Página Web Actualizada	Actualizaciones	1	1
1-3-10-246	Programa de Capacitación para Asociaciones Comunitarias y Gremiales en el Exterior	DGMD	Curso de Fortalecimiento de Cámaras de Comercio de SALEX	Evento	1	0
1-3-10-254	Campaña de Divulgación de Oportunidades de Negocios e Inversión en El Salvador para los Salvadoreños en el Exterior	DGMD	Mapeo de Negocios de Salvadoreños en EEUU Actualizado	Publicación	1	1
1-3-10-254	Campaña de Divulgación de Oportunidades de Negocios e Inversión en El Salvador para los Salvadoreños en el Exterior	DGMD	Misiones Comerciales Atendidas	Número de Misiones	1	1
1-3-10-254	Campaña de Divulgación de Oportunidades de Negocios e Inversión en El Salvador para los Salvadoreños en el Exterior	DGMD	Semanas de Promoción Salvadoreña en Coordinación con los Consulados	Eventos	1	0
1-3-00-2175	Realizar una reunión del Grupo de Asuntos Migratorios y Consulares entre México y El Salvador	DGDSI	Reunión Realizada	Acta de reunión	1	0
1-3-00-2176	Firma de un Acuerdo Marco de Cooperación en Asuntos Migratorios entre El Salvador y Ecuador	DGDSI	Firma del Acuerdo marco	Acuerdos	1	0
1-3-00-2177	Realizar reuniones de coordinación sobre la Reforma Migratoria Integral en los Estados Unidos	DGDSI	Reunión realizada	Informe de reunión	1	1
1-3-00-2178	Realización del Seminario Técnico sobre Acceso de Mujeres y Jóvenes Migrantes a servicios de Salud Sexual y Reproductiva, incluida la Prevención de VIH/SIDA y la Violencia Sexual.	DGDSI	Realización del seminario	Relatoría del seminario	0	1
1-3-00-2178	Realización del Seminario Técnico sobre Acceso de Mujeres y Jóvenes Migrantes a servicios de Salud Sexual y Reproductiva, incluida la Prevención de VIH/SIDA y la Violencia Sexual.	DGDSI	Remisión de invitaciones	Número de invitaciones	0	10
1-3-00-2178	Realización del Seminario Técnico sobre Acceso de Mujeres y Jóvenes Migrantes a servicios de Salud Sexual y Reproductiva, incluida la Prevención de VIH/SIDA y la Violencia Sexual.	DGDSI	Reuniones de coordinación	Ayuda memoria	2	2
1-3-00-2187	Coadyuvar a la ejecución del proyecto piloto orientado a contar con un perfil de los salvadoreños en el exterior	DGMD	Formulación de Términos de Referencia para el Estudio	Documento	1	0
1-3-00-2188	Actualización y verificación de las Asociaciones de Salvadoreños en el Exterior y sus referentes locales	DGMD	Seguimiento y compilación de la información de las organizaciones de SALEX	Base de Datos	0	1
1-3-00-2189	Establecer alianzas con las municipalidades a fin de que los salvadoreños en el exterior se inserten en los planes de desarrollo de los municipios	DGMD	Alianzas establecidas con las municipalidades	Número de alianzas establecidas	1	0
1-3-00-2190	Apoyar la organización de salvadoreños en el exterior	DGMD	Apoyo a las comunidades	Número de comunidades apoyadas	2	0
1-3-00-2191	Promover el diálogo entre las comunidades de salvadoreños en el exterior y las municipalidades	DGMD	Creación de referentes a nivel local	Número de referentes locales constituidos	1	0
1-3-00-2193	Apoyar la gestión del Programa de Trabajadores Temporales en el Exterior	DGMD	Diseño del Modelo de Gestión del Programa de Trabajo Temporal en el Exterior	Modelo de Gestión	0	1
1-3-00-2193	Apoyar la gestión del Programa de Trabajadores Temporales en el Exterior	DGMD	Gestiones realizadas para la generación de empleos.	Gestiones	1	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-3-00-2195	Brindar orientación a consulados para garantizar la promoción y el cumplimiento de los Derechos Humanos de SALEX	DGMD	Coordinar la logística para la realización de la Semana Binacional de la Salud	Actividad realizada	0	1
1-3-00-2195	Brindar orientación a consulados para garantizar la promoción y el cumplimiento de los Derechos Humanos de SALEX	DGMD	Seguimiento y evaluación de resultados de la SBS	Informe	0	2
1-3-00-2196	Facilitar el ingreso de donaciones	DGMD	Donaciones ingresadas	Número de donaciones	1	10
1-3-00-2197	Establecimiento de Alianzas Estratégicas con Instituciones involucradas en los temas de trabajo de la Dirección de Desarrollo Comunitario	DGMD	Alianzas Estratégicas establecidas	Número de alianzas establecidas	1	0
1-3-00-2202	Identificación de comunidades salvadoreñas por jurisdicción consular para el fomento de iniciativas de trabajo conjunto.	DGMD	Comunidades identificadas	Documento	1	0
1-3-00-2207	Elaboración de Plan Nacional de Vinculación de Salvadoreños en el exterior y sus territorios.	DGMD	Mecanismos de vinculación con Salvadoreños en el exterior determinados.	Plan	0	1
<b>Derechos Humanos</b>						
1-2-9-82	Elaborar y presentar respuestas jurídicas a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos relacionados con las peticiones, casos y recomendaciones contra el Estado de El Salvador	DGDH	Respuestas Jurídicas de la CIDH	Informe	1	1
1-2-9-84	Brindar asistencia y asesoría jurídica en materia de Derechos Humanos, Derecho Internacional Humanitario, Derecho Internacional Público y Privado, Asuntos Consulares y del Servicio Exterior, Asuntos Marítimos y Limitrofes, y de Arbitraje Internacional	DGDH	Realizaciones de Gestiones	Informe	1	1
1-1-0-58	Gestiones relacionadas con la Defensa del Estado salvadoreño en materia de Derechos Humanos (Notas, Llamadas Telefónicas y Reuniones)	DGAJ	Respuesta oportuna en tiempo	Informe de reunión	1	1
1-6-13-96	Tramitación de procesos judiciales en casos de amparos ante la Corte Suprema de Justicia	DGAJ	Trámites realizados ante la CSJ	Informe	0	1
<b>Modernización y Fortalecimiento Institucional</b>						
1-6-13-88	Envío y tramitación de Exhortos y Cartas Rogatorias y Asistencia legal mutua en Materia Penal	DGAJ	Número de trámites enviados	Informe	1	1
1-6-13-89	Dictaminar legalmente de todos los procesos de licitación o concurso que lleve la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional UACI	DGAJ	Número de procesos de licitación sometidos a consideración jurídica	Informe	1	1
1-6-13-90	Revisión y legalización de contratos, productos de licitaciones o concursos, que sean suscritos por el señor Canciller o por el Fiscal General de la República	DGAJ	Número de contratos sometidos a consideración jurídica	Informe	1	1
1-6-13-92	Funcionar como Secretaría de la Comisión para la Determinación de la Condición de Personas Refugiadas CODER en la tramitación de procesos de refugios	DGAJ	Solicitud de refugio	Informe	0	1
1-6-13-93	Auténticas y certificaciones notariales en general	DGAJ	Número de Documentos Certificados y Autenticados	Informe	1	1
1-6-13-94	Brindar asesoría jurídica en la elaboración de proyectos de leyes y reglamentos	DGAJ	Asesoría en Proyectos de Leyes y Reglamentos	Informe	0	1
1-6-13-95	Apoyo a la Dirección de Recursos Humanos en la resolución de conflictos de naturaleza laboral	DGAJ	Número de casos sometidos a consideración jurídica	Informe	0	1
1-6-13-97	Revisión de contratos de arrendamientos de inmuebles de las diferentes Representaciones Diplomáticas y Consulares y Residencias Oficiales	DGAJ	Número de contratos sometidos a consideración jurídica	Informe	0	1
1-6-13-99	Tramitación de expedientes de extradición.	DGAJ	Número de casos de extradición	Informe	0	1
1-6-13-101	Asesoría Legal a la UACI y Revisión de resoluciones razonadas	DGAJ	Asesorías y revisiones realizadas	Informe	1	1
1-6-13-169	Registro digital de firmas de funcionarios autorizados para autenticar documentos	DGSE	Base de datos digitalizadas	Base de Datos	1	0
1-6-13-170	Aplicación estadística para la gerencia de actuaciones consulares en la Sede del Ministerio de Relaciones Exteriores	DGSE	Datos estadísticos procesados	Informe	3	3
1-6-13-171	Implementación de Base de Datos de Registro del Estado Familiar	DGSE	Sistema implementado	Base de Datos	0	1
1-6-13-173	Creación de Directorio de los servicios relacionados con la DGSE	DGSE	Directorio creado	Directorio	0	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-6-13-199	Fortalecimiento del Servicio Exterior en la dotación de Recursos Humanos	DGSE	Acuerdos de Nombramiento o traslados de Personal de Servicio Exterior	Número de Plazas Cubiertas	3	3
1-6-13-201	Fortalecimiento del Servicio Exterior en la dotación de Recurso Humano eventual en los Consulados de Estados Unidos y casos especiales de necesidad de apoyo administrativo	DGSE	Contratación de Personal del Servicio Exterior eventual completada	Contrataciones eventuales realizadas	15	15
1-6-13-203	Fortalecimiento de las representaciones, en la dotación de mobiliarios y equipos.	DGSE	Solicitudes de dotación de equipo y mobiliario a las representaciones procesadas	Oficina equipada	10	10
1-6-13-204	Planificación de la programación de inducción para personal de nuevo ingreso en el Servicio Exterior Salvadoreño	DGSE	Inducciones realizadas	Número de inducciones realizadas	2	2
1-6-13-210	Sistematización de procesos administrativos mediante el Sistema de Ventanilla Única para el Servicio Exterior	DGSE	Sistema en proceso de prueba	Sistema	1	0
1-6-13-219	Repatriación Ágil, Segura y Ordenada de migrantes salvadoreños desde los Estados Unidos en el marco de la Seguridad Nacional, en colaboración con el Ministerio de Gobernación, Subdirección de Repatriaciones y Dirección General de Migración y Extranjería	DGSE	Seguimiento a la ejecución del programa Bienvenido a Casa	Informe	3	3
1-6-13-220	Normar y sistematizar la gestión humanitaria y la atención a migrantes	DGSE	Procesos elaborados y sistematizados	Informe	3	3
1-6-13-223	Seguimiento al proceso de nombramiento de Cónsules Honorarios de El Salvador acreditados en el exterior. Reactivación y Seguimiento de la Gestión Consular Honoraria	DGSE	Consulados Honorarios realizando gestiones de apoyo	Gestión	25	25
1-6-13-224	Actualización de Fichas Diplomáticas y Consulares por región y por país	DGSE	Información Revisada y Actualizada	Fichas	9	8
1-6-13-300	Desarrollo de metodología de educación a distancia y la realización de actividades de educación virtual diplomática y consular	IEESFORD	Actividades de Educación Virtual Diplomática y Consular	Actividad realizada	0	1
1-6-13-301	Organizar actividades académicas de formación diplomática y consular. (Cursos, conferencias, etc.).	IEESFORD	Actividades académicas organizadas.	Actividad realizada	4	3
1-6-13-303	Participación en reuniones de Academias Diplomáticas y visitas a escuelas diplomáticas e instituciones regionales	IEESFORD	Participar en la Reunión de Academias Diplomáticas	Actividad realizada	0	1
1-6-13-303	Participación en reuniones de Academias Diplomáticas y visitas a escuelas diplomáticas e instituciones regionales	IEESFORD	Visitas realizadas a Escuelas Diplomáticas e instituciones regionales	Visita	1	1
1-6-13-304	Inicio de actividades académicas formales para el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y de la red privada para estudiantes de la academia diplomática	IEESFORD	Formación iniciada	Actividad realizada	0	1
1-6-13-324	Programa de mantenimiento preventivo y correctivo de las instalaciones en: Santa Ana, San Miguel, La Hachadura y Garita Palmera.	DIFM	Reporte mensual	Informe	3	3
1-6-13-325	Programa de seguimiento a los contratos de servicios	DIFM	Informe mensual	Informe	3	3
1-6-13-326	Programa de mantenimiento preventivo y correctivo de las instalaciones físicas, hidráulicas y eléctricas de la Cancillería	DIFM	Informe mensual	Informe	3	3
1-6-13-338	Gestionar la creación de la "Base de Datos de Diplomáticos Salvadoreños período 1928-2006"	DSG	Base de Datos creada	Base de Datos	0	1
1-6-13-340	Gestionar la señalización área y terrestre de las calles internas y sótanos de las nuevas instalaciones	DSG	Instalaciones señalizadas	Señalizaciones	0	1
1-6-13-351	Diseño, desarrollo e implementación de un sistema de Evaluación del Desempeño en línea como un instrumento de cumplimiento de metas (personal local y servicio exterior)	DGRH	Seguimiento al Desarrollo informático	Informe	0	1
1-6-13-351	Diseño, desarrollo e implementación de un sistema de Evaluación del Desempeño en línea como un instrumento de cumplimiento de metas (personal local y servicio exterior)	DGRH	Sistema implementado personal sede	Sistema de Evaluación	1	0
1-6-13-352	Diseño de propuesta de sistematización del Manual de Organización y Funciones de la Institución, a fin de modernizar el proceso de levantamiento y actualización de puestos, así como su ágil consulta por parte de las diferentes Unidades Organizativas que conforman la Institución.	DGRH	Sistema desarrollado	Sistema	0	1
1-6-13-353	Diseño e implementación de consulta en línea del sistema de la base de datos de participantes en eventos de capacitación.	DGRH	Base de datos	Base de Datos	1	0

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-6-13-354	Realizar consultas legales Administrativas a la Dirección General de Asuntos Jurídicos y Derechos Humanos y Asesor Externo y coadyuvar en la finalización de relaciones laborales: a- Brindar asesoría administrativo-legal a requerimiento de otras Direcciones- Ejecutar finalización de relaciones laborales	DGRH	Consultas, informes y/o respuestas elaboradas	Solicitud de Consulta	3	3
1-6-13-355	Adquisición de mobiliario para el archivo de expedientes laborales de la Dirección General	DGRH	Mobiliario adquirido	Mobiliario	6	0
1-6-13-364	Modernización del proceso de compras en las representaciones diplomáticas y consulares	UACI	Implementación de Ventanilla Única	Porcentaje de avance	50	0
1-6-13-371	Seguimiento al Plan de Licitaciones de la Sede y Servicio Exterior	UACI	Seguimiento de las prórrogas de contrato y licitaciones de la Sede y el Servicio Exterior	Plan	0.25	0
1-6-13-373	Apoyar a la sistematización de los procesos de la Dirección General del Servicio Exterior a través del proyecto MRREE-SIECA.	UTIT	Sistema implantado	Sistema	0	0.4
1-6-13-380	Elaboración de Estados Financieros de la Gestión del Ministerio de Relaciones Exteriores 2008-2009	DAF	Informes de Estados Financieros	Informe	3	3
1-6-13-382	Generación de los informes mensuales de la Ejecución Presupuestaria del 2006-2009	DAF	Informes Mensuales de Ejecución Presupuestaria	Informe	3	3
1-6-13-383	Gestión financiera y Pago de Obligaciones del periodo 2006-2009	DAF	Informe Financiero Mensual realizado	Informe	3	3
1-6-13-386	Informe Financiero Mensual de la Ejecución Presupuestaria del Servicio Exterior 2006-2009	DAF	Informes Financieros Mensual SE realizado	Informe	3	3
1-6-13-387	Formulación del Presupuesto del MRREE	DAF	Presupuesto Institucional elaborado 2010	Presupuesto	1	0
1-6-13-388	Registro Contable Mensual de las Operaciones Presupuestarias de la Ejecución Presupuestaria 2006-2009	DAF	Informe contable revisado 2009	Informe	3	3
1-6-13-445	Actualizaciones de Evaluaciones	AUDI	Actualización de informe borrador	Informe	5	5
1-6-13-445	Actualizaciones de Evaluaciones	AUDI	Actualización de informe preliminar	Informe	5	5
1-6-13-446	Evaluaciones a las representaciones desde la Sede e In Situ.	AUDI	Evaluaciones de representaciones desde sede.	Informe	5	5
1-6-13-446	Evaluaciones a las representaciones desde la Sede e In Situ.	AUDI	Evaluaciones de representaciones In Situ	Informe	3	3
1-6-13-447	Evaluaciones a Unidades Organizativas de la Sede	AUDI	Informes de auditorías realizadas	Informe	2	2
1-6-13-448	Seguimiento a recomendaciones de la Corte de Cuentas de la República y Auditoría Interna realizadas	AUDI	Informes de Seguimiento realizados	Informe	0	1
1-6-13-449	Asesoría en materia de controles y otros instrumentos	AUDI	Informes realizados	Documento	20	20
1-6-13-470	Gestionar beneficios con instituciones estatales o privadas y actividades motivacionales dirigidas al personal de Cancillería.	DGRH	Beneficios y actividades motivacionales gestionados.	Actividad realizada	3	4
1-6-13-471	Ejecución del Plan Anual Operativo de Capacitación	DGRH	Plan Anual desarrollado	Plan	1	1
1-6-13-476	Adquisición de material para la impresión de planillas de salarios	DGRH	Cajas de papel continuo	Número de cajas	20	0
1-6-13-482	Incorporación del formulario de Requisición de Personal, al sistema de Ventanilla Única como parte del proceso de gestión de personal	DGRH	Sistema Implementado	Sistema	1	0
1-6-13-484	Sistematización de la Ficha Laboral del personal del Ministerio	DGRH	Sistema implementado	Sistema	0	1
1-6-13-486	Implementar sistema de consulta en línea de los reclamos del seguro médico hospitalario y de vida.	DGRH	Sistema implementado	Sistema	1	0
1-6-13-488	Diseño de Sistema en línea de Evaluaciones del Desempeño al personal (Local y S.E.)	DGRH	Sistema implementado	Sistema	0	1
1-6-13-489	Dotación de uniformes para personal administrativo, de apoyo y Clínica Empresarial, como parte de las prestaciones institucionales.	DGRH	Juegos Uniformes entregados	Número de Uniformes	222	0
1-6-13-821	Evaluación del cumplimiento del PAO Auditoría 2007 - 2009	AUDI	Reporte de cumplimiento	Reporte	3	3
1-6-13-1567	Elaboración de informes y reportes estadísticos de las diferentes actividades de la Dirección de Servicios Generales	DSG	Reportes Estadísticos de Consumo de Almacén	Documento	3	3
1-6-00-2037	Participación en las reuniones programadas en el marco de la Protección Consular en la Conferencia Regional sobre Migración (CRM)	DGSE	Gestiones en materia migratoria mejoradas	Informe de participación	1	1
1-6-00-2039	Seguimiento a Informes Socio-Políticos de las Representaciones Diplomáticas en el Exterior	DGSE	Número de Informes Verificados	Informe de reunión	10	10

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-6-00-2051	Capacitación al personal del Módulo de marcaciones en línea, como forma de actualización del manejo del mismo	DGRH	Capacitaciones realizadas	Acciones	1	1
1-6-00-2054	Adquisición de cintas para impresor matricial EPSON DFX9000+, utilizado para la impresión de planillas de salarios	DGRH	Cintas compradas	Acciones	6	0
1-6-00-2057	Gestión para la elaboración del contrato de mantenimiento de los relojes marcadores para el año 2010	DGRH	Solicitud de compra elaborada y autorizada	Acciones	1	0
1-6-00-2065	Realizar estadísticas de incapacidades por accidentes de trabajo o enfermedades profesionales e informar al Comité de Higiene y Seguridad. Ocupacional, a fin de que se generen las recomendaciones debidas.	DGRH	Reporte elaborado	Reporte	1	1
1-6-00-2066	Solicitar un reporte de siniestralidades a la compañía aseguradora que brinda sus servicios al personal destacado en el Servicio Exterior.	DGRH	Reporte elaborado	Reporte	1	1
1-6-00-2072	Actividades Educativas para niños y niñas del Centro Ternura.	DGRH	Actividades realizadas	Actividades	2	2
1-6-00-2073	Reuniones de Padres de Familia	DGRH	Reunión para entrega de evaluaciones desarrollada	Reuniones	2	1
1-6-00-2076	Atención en medicina general	DGRH	Consultas atendidas	Número de consultas	500	500
1-6-00-2077	Planificación familiar	DGRH	Control de natalidad	Control	5	5
1-6-00-2078	Control de Cáncer Cérvico-Uterino	DGRH	Control del Cáncer	Control	30	30
1-6-00-2079	Promoción para la salud	DGRH	Charlas impartidas	Charlas	3	3
1-6-00-2080	Control de Grupos de riesgo (Hipertensos, diabéticos, Dislipidémicos, hipertrofia benigna de próstata, detección precoz de cáncer de mama)	DGRH	Grupos identificados y controlados	Grupos	1	1
1-6-00-2081	Consultas odontológicas (Detartraje, profilaxis, curetaje, aplicación de flúor, extracciones, úlcera Oftosa, obturación de fotocurado, obturación de plata, obturación provisional, pulido de obturaciones sellantes de fosa y fisura)	DGRH	Consulta y tratamientos brindados	Consultas y tratamientos	267	267
1-6-00-2082	Promoción para la salud odontológica	DGRH	Charlas impartidas	Charlas	1	1
1-6-00-2083	Atención de salud bucal a niños del Centro Ternura.	DGRH	Consulta y tratamientos brindados	Consultas y tratamientos	20	20
1-6-00-2084	Campaña de prevención odontológica con hijos de los empleados.	DGRH	Campaña implementada	Campaña	0	1
1-6-00-2088	Creación de manual práctico de pasos y requisitos para Misiones Oficiales para la Sede y Servicio Exterior	DGRH	Manual elaborado	Manual	0	1
1-6-00-2090	Capacitaciones por parte de la Agencia de Viajes y Aerolíneas para dar a conocer los cambios en políticas de reservas y tarifas	DGRH	Capacitaciones realizadas	Capacitaciones	1	0
1-6-00-2092	Analizar las opciones para las Tarjetas de Asistencia al Viajero en el periodo Diciembre 2009-Diciembre 2010 y los días para consumir	DGRH	Agencia de viaje seleccionada	Contratación	0	1
1-6-00-2094	Consolidación de Informes de Seguimiento Trimestral a Planes Anuales Operativos de la Sede del MRREE.	UPDI	Informe elaborado	Informe de reunión	1	1
1-6-00-2095	Formulación del Plan Estratégico Institucional 2009 - 2014.	UPDI	Plan Estratégico formulado	Documento	1	1
1-6-00-2099	Revisión y actualización de la NTCIE del Ministerio de Relaciones Exteriores.	UPDI	Metodología de trabajo elaborada	Documento	1	0
1-6-00-2102	Elaboración de Anteproyecto de pensum de estudios para el ingreso formal a la carrera diplomática y consular	IEESFORD	Anteproyecto	Documento	1	0
1-6-00-2103	Elaboración de Anteproyecto de Reglamento de funcionamiento de la Academia Diplomática Ing. Mauricio Borgonovo Pohl	IEESFORD	Anteproyecto	Documento	1	0
1-6-00-2174	Elaboración de Normativa base ( Legal, Procedimental, Pedagógica, etc.) para la creación del Instituto de Educación Superior para la Formación Diplomática (IEESFORD)	IEESFORD	Anteproyectos de Normativa base elaborados	Documento	4	4
1-6-00-2185	Sistema de Control de Servicios de Mantenimiento en línea	DIFM	Gestión para el desarrollo del sistema realizada	Gestión	0	1
1-6-00-2186	Preparación de TDR'S del proyecto de Construcción de las nuevas Instalaciones del Instituto de Educación Superior para la Formación Diplomática.	DIFM	Términos de Referencia presentados	Documento	0	1

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-6-00-2199	Elaboración del Diagnóstico de Riesgos Institucionales	UPDI	Acuerdo de la conformación de la Comisión de las NTCl-e	Documento	1	0
1-6-00-2199	Elaboración del Diagnóstico de Riesgos Institucionales	UPDI	Seminarios, reuniones y Charlas realizadas	Informe de reunión	0	3
1-6-00-2200	Actualización de las Políticas de la Dirección de Servicios Generales	DSG	Políticas de Activo Fijo y Almacén actualizadas y aprobadas	Documento	0	1
1-6-00-2200	Actualización de las Políticas de la Dirección de Servicios Generales	DSG	Políticas de Correspondencia actualizadas y aprobadas	Documento	0	1
1-6-00-2201	Redistribución de la asignación de la flota vehicular del MRREE de acuerdo a estudio de necesidades de las Unidades Organizativas	DSG	Listado de distribución autorizado por los Señores Titulares	Informe Final	0	1
1-6-00-2204	Elaboración del Plan Anual Operativo 2010 (PAO 2010) de la Sede del MRREE, atendiendo los lineamientos del Plan de Gobierno del Cambio	UPDI	Plan Anual Operativo 2010 elaborado	Porcentaje de avance	70	30
1-6-00-2205	Gestión del convenio de cooperación con KOICA por un millón de dólares, el convenio permitirá desarrollar el Sistema de Información de la Cooperación Internacional así como también actualizar la plataforma de servidores del Ministerio	UTIT	Registro de Discusión firmado	Documento	1	0
1-6-00-2206	Atender las necesidades de equipamiento informático y comunicación telefónica de la nueva administración	UTIT	Necesidades de equipo atendidas	Porcentaje	85	5
<b>Imagen Institucional y Comunicación Interna</b>						
1-6-13-430	Promover visitas Titulares a la zona de los Ex bolsones y divulgarlas a través de los medios de comunicación y del Sitio Web de la Cancillería	SGC	Visitas Promovidas	Visita	1	0
1-6-13-432	Elaboración y publicación de boletines de prensa para difundirlos a nivel nacional e internacional	SGC	Boletines Publicados	Boletín	50	50
1-6-13-433	Producción de discursos, punteos, artículos de opinión, guiones y otros, para eventos públicos nacionales e internacionales de los Señores Titulares y el Presidente de la República.	SGC	Discursos, punteos, artículos de opinión	Documento	35	35
1-6-13-434	Logística de eventos públicos nacionales e internacionales de los señores Titulares y Funcionarios de la Cancillería	SGC	Eventos montados	Eventos	20	18
1-6-13-435	Coordinar la preparación de entrevistas de los señores Titulares con los medios de comunicación nacional e internacional	SGC	Entrevistas realizadas	Entrevista	4	4
1-6-13-437	Proyectar los beneficios a la población salvadoreña de la gestión de la Cancillería a través de publicaciones y actualización de información en el Sitio Web.	SGC	Actualizaciones de información realizadas	Actualizaciones	85	85
1-6-13-441	Elaborar y preparar el montaje de revistas y publicaciones institucionales	SGC	Documentos o Revistas impresos	Número de documentos	1	1
1-6-13-444	Establecer un mecanismo de comunicación interna promoviendo a la vez la integración, para dar a conocer las actividades sociales, académicas culturales en las que participa el personal del Ministerio.	SGC	Boletín Electrónico	Actualizaciones	3	3
1-6-13-444	Establecer un mecanismo de comunicación interna promoviendo a la vez la integración, para dar a conocer las actividades sociales, académicas culturales en las que participa el personal del Ministerio.	SGC	Carteleros actualizados	Carteleros	3	3
1-6-13-2011	Divulgación de las actividades públicas de Cancillería a través de la distribución de material de video y fotografía a los medios de comunicación	SGC	Entrega de material a Medios	Material entregado	15	15
1-6-00-2157	Realización de monitoreos a los medios de comunicación en la Web, medios escritos y medios televisivos) sobre el tema del acontecer nacional e internacional	SGC	Informes de Monitoreo	Informe de reunión	55	55
1-2-9-2014	Organizar y ejecutar eventos oficiales protocolarios del Señor Presidente de la República y de los Señores Titulares de este Ministerio en el Exterior	DGPO	Agenda Internacional Canciller	Eventos	5	5
1-2-9-2014	Organizar y ejecutar eventos oficiales protocolarios del Señor Presidente de la República y de los Señores Titulares de este Ministerio en el Exterior	DGPO	Agenda Internacional Presidencial	Eventos	5	5
1-2-9-2015	Organizar y ejecutar eventos oficiales y protocolarios del Señor Presidente de la República y de los Señores Titulares del Ministerio en el territorio nacional.	DGPO	Agenda Interna de los Señores Titulares	Eventos	5	5

Código	Proyectos y Acciones	Responsable Directo	Indicador de Resultados	Unidad de Medida	Jun.-Ago.	Sep.-Dic.
1-2-9-2015	Organizar y ejecutar eventos oficiales y protocolarios del Señor Presidente de la República y de los Señores Titulares del Ministerio en el territorio nacional.	DGPO	Agenda Interna del Señor Presidente	Eventos	5	5
1-2-9-2016	Reconocimiento del Gobierno de El Salvador a altas personalidades y/o jefes de Estado distinguidos por sus méritos a beneficio de nuestro país.	DGPO	Condecoraciones otorgadas	Eventos	1	2
1-2-9-2017	Gestionar Inmunidades y Privilegios a funcionarios diplomáticos y de Organismos Internacionales acreditados en el país.	DGPO	Informes de Inmunidades y Privilegios Elaborados	Informe de reunión	1	1
1-6-13-307	Difusión de las actividades de la Academia.	IEESFORD	Eventos realizados	Evento	4	3
1-6-13-311	Elaboración del boletín electrónico de la Academia Diplomática (Texto de la Quincena).	IEESFORD	Publicación electrónica enviada.	Publicación electrónica	6	6

## PLAN DE TRABAJO

01 de enero de 2010 al 31 de mayo de 2010.

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
<b>Posicionamiento Internacional</b>								
I Reunión de la Comisión Bilateral El Salvador-Nicaragua	Un diseño conjunto de una nueva agenda para la relación bilateral.	Comunicado Conjunto adoptado						DGPE
I Reunión de la Comisión Binacional El Salvador-Guatemala.	Un diseño conjunto de una nueva agenda para la relación bilateral.	Declaración Conjunta adoptada						DGPE
Reuniones bilaterales y regionales de alto nivel para el impulso de los temas prioritarios.	Una reunión bilateral a nivel presidencial.	Agenda bilateral consensuada, Comunicados de Prensa						DGPE
	Una reunión bilateral o regional (SICA-EUA) al margen de la AG-ONU.	Agenda bilateral consensuada, Comunicados de Prensa						DGPE
Reuniones de Alto Nivel. Apertura de la Sede de la Embajada de El Salvador en Cuba.	Una Visita Oficial a Cuba del Señor Canciller Martínez.	Agenda bilateral consensuada y actualizada para visita oficial. Comunicado Conjunto. Instrumentos bilaterales suscritos en las áreas de cooperación técnica y científica.						DGPE
Visitas y Reuniones de alto nivel para la definición y seguimiento de las áreas prioritarias.	Una visita de El Salvador del Presidente Inicio Lula Da Silva.	Adopción de un comunicado conjunto.						DGPE
Definición de Agendas-País Bilaterales/ Impulso de iniciativas pendientes de ejecución en materia política	Tres reuniones de coordinación interinstitucional y consultas con Embajadas respectivas	Ayuda Memoria de las Reuniones técnicas y de coordinación sostenidas y Agendas País definidas.						DGPE
Visita Ministerial a Portugal para la realización de la I Reunión de Consultas y firma de Acuerdo Marco de Cooperación.	Determinación de fechas para la visita a Lisboa.	Memorando con el visto bueno del despacho ministerial.						DGPE
	Agenda y programa de visita. Acuerdo de cooperación con autoridades portuguesas.	Nota verbal de aceptación del gobierno luso.						DGPE
Celebración de la Primera Reunión de Consultas entre El Salvador y Eslovaquia para fomentar la cooperación.	Presentación de la propuesta de Memorando de consultas a las autoridades Eslovacas.	Texto de Memorando propuesto por El Salvador.						DGPE
	Negociación de agenda y programa con autoridades eslovacas.	Nota Verbal de aceptación y acuerdo del gobierno eslovaco.						DGPE
	Elaboración de la Carpeta Informativa para la reunión.	Carpetas informativas para viceministros.						DGPE
	Suscripción de un Memorándum de Entendimiento sobre Consultas con Eslovaquia y celebración de la primera reunión bilateral.	Memorando y Comunicado Conjunto firmados.						DGPE
Celebración de la Tercera Reunión de Consultas entre El Salvador y la República Checa para fomentar la cooperación cultural y turístico.	Aval ministerial para gestionar la reunión de consultas.	Memorando con el visto bueno del despacho ministerial.						DGPE
	Negociación de agenda y programa con autoridades checas.	Nota Verbal de aceptación del gobierno checo.						DGPE
Celebración de la IV Reunión de Consultas El Salvador- Rusia, a nivel de viceministros de relaciones exteriores, para promover la adopción de una Acuerdo Marco de Cooperación bilateral y el establecimiento recíproco de Embajadas.	Aval ministerial para gestionar la reunión de consultas.	Memorando con el visto bueno del despacho ministerial.						DGPE
	Negociación de agenda y programan con las autoridades rusas.	Nota verbal de aceptación del gobierno ruso.						DGPE
	Redacción de información relevante para las consultas bilaterales.	Carpeta informativa para autoridades salvadoreñas.						DGPE
Estudio estratégico para el fomento de las relaciones bilaterales con Ucrania.	Compilación y análisis de información relevante sobre Ucrania.	Dossier con información relevante sobre Ucrania.						DGPE
Visita presidencial a la República Federal de Alemania para fortalecer vínculos estratégicos y tratar sobre la orientación regional de la cooperación alemana para Centroamérica.	Determinación de fechas para la visita a Berlín.	Memorando con el visto bueno del despacho presidencial.						DGPE
Visita Presidencial a Italia para asegurar seguridad migratoria de los salvadoreños, concretar inversiones y asegurar la cooperación bilateral.	Determinación de fechas para la visita a Roma	Memorando con el visto bueno del despacho presidencial.						DGPE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Visita presidencial a España para asegurar la renovación del canje de la deuda, cooperación en materia de seguridad, modernización del transporte colectivo y energía renovables.	Determinación de fechas para la visita a Madrid.	Memorando con el visto bueno del despacho presidencial.						DGPE
Estudio estratégico para el fomento de las relaciones bilaterales con Letonia.	Compilación y análisis de información relevante sobre Letonia.	Dossier con información relevante sobre Letonia.						DGPE
Estudio estratégico para el fomento de las relaciones bilaterales con Rumania.	Compilación y análisis de información relevante sobre Rumania.	Dossier con información relevante sobre Rumania.						DGPE
Suscribir un Memorándum de Entendimiento sobre Consultas con Hungría, para favorecer el fortalecimiento	Visto Bueno Despacho Ministerial.	Memorando ministerial de aprobación.						DGPE
	Negociar lugar y fecha para firma con autoridades húngaras.	Nota verbal de aceptación de las autoridades húngaras.						DGPE
Establecimiento de relaciones diplomáticas con la República Socialista de Vietnam	Análisis sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas	Memorándum VoBo Despacho Ministerial						DGPE
	Propuesta sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas	Comunicación con Mponu para gestiones de establecimiento						DGPE
	Establecimiento de relaciones diplomáticas	Comunicado Conjunto						DGPE
Establecimiento de relaciones diplomáticas con el Reino de Camboya	Análisis sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas	Memorándum VoBo Despacho Ministerial						DGPE
	Propuesta sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas	Comunicación con Mponu para gestiones de establecimiento						DGPE
	Establecimiento de relaciones diplomáticas	Comunicado Conjunto						DGPE
Consultas bilaterales con Corea (reunión en Panamá)	Propuesta de fechas y agendas	Memorándum VoBo Despacho Ministerial						DGPE
	Coordinación de agenda entre ambos gobiernos	Agenda desarrollada						DGPE
	Ronda de Consultas Bilaterales	Consultas Bilaterales desarrolladas						DGPE
Consulta a los titulares de la Cancillería de El Salvador sobre interés en sostener reuniones bilaterales con dichos países.	Una reunión de Cancilleres sostenida entre El Salvador y Cuba	Memorándum de consulta a los titulares sobre el interés sobre celebrar reuniones con dichos países.						DGPE
Participación de alto nivel en la XV Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de la AEC	Trece Acuerdos Ministeriales aprobados en materia de informes, presupuesto y administración, proyectos, turismo, comercio, desastres, elección de Mesas Directivas, normas y procedimientos, fortalecimiento institucional.	Acuerdos aprobados e Informe de relatoría de la XV Reunión Ordinaria del Consejo de Ministros de la AEC						DGPE
Suscripción de declaración ministerial del Foro de Cooperación América Latina - Asia (FOCALAE)	Negociación de la declaración	Declaración aprobada						DGPE
	4a Reunión Ministerial FOCALAE	Declaración suscrita						DGPE
Reuniones sostenidas con autoridades de Vietnam	Propuesta de agendas y reuniones al Despacho Ministerial	Agenda y reuniones aprobadas por el Despacho Ministerial						DGPE
	Coordinación de agendas entre gobiernos	Agendas desarrolladas						DGPE
	Reunión entre Funcionarios	Reunión desarrollada						DGPE
Reuniones sostenidas con autoridades de la India	Propuesta de agendas y reuniones al Despacho Ministerial	Agenda y reuniones aprobadas por el Despacho Ministerial						DGPE
	Coordinación de agendas entre gobiernos	Agendas desarrolladas						DGPE
	Reunión entre Funcionarios	Reunión desarrollada						DGPE
Reuniones sostenidas con autoridades de Qatar	Propuesta de agendas y reuniones al Despacho Ministerial	Agenda y reuniones aprobadas por el Despacho Ministerial						DGPE
	Coordinación de agendas entre gobiernos	Agendas desarrolladas						DGPE
	Reunión entre Funcionarios	Reunión desarrollada						DGPE
Reuniones sostenidas con autoridades de Marruecos	Propuesta de agendas y reuniones al Despacho Ministerial	Agenda y reuniones aprobadas por el Despacho Ministerial						DGPE
	Coordinación de agendas entre gobiernos	Agendas desarrolladas						DGPE
	Reunión entre Funcionarios	Reunión desarrollada						DGPE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Realizar las gestiones necesarias para que El Salvador resulte electo en los diferentes órganos multilaterales para los cuales se presenten candidaturas	Cincuenta gestiones a favor de las candidaturas cuyas elecciones se celebrarán durante 2010: Comité Directivo Permanente de la CITEL; Junta Ejecutiva del PNUD/ FNUAP; Candidatura de la Lic. Berta Luz Pascual al Comité de Derechos de Personas con Discapacidad	Documentos que reflejen las gestiones realizadas (Solicitudes de apoyo y Propuestas de Intercambio de votos a través de: Notas a Embajadas, Misiones Permanentes, Mensajes al Servicio Exterior, etc...)						DGPE
	Setenta y cinco gestiones a favor de las candidaturas cuyas elecciones se celebrarán después de 2010: Comisión de Consolidación de la Paz; ECOSOC; y posiblemente Comisión de Desarrollo Sostenible y Consejo de Derechos Humanos	Documentos que reflejen las gestiones realizadas (Solicitudes de apoyo y Propuestas de Intercambio de votos a través de: Notas a Embajadas, Misiones Permanentes, Mensajes al Servicio Exterior, etc...)						DGPE
Preparar Propuesta de Estado para aumentar la participación del GOES en las OMP	Consultas con Misión Permanente ante Naciones Unidas; Consultas Interinstitucionales; Recomendación al Despacho Ministerial	Mensajes de Fax a Misión Permanente ante Naciones Unidas; Notas a Ministerio de Defensa y a PNC; Memorándums al Despacho Ministerial						DGPE
Coordinar la participación del GOES en el III Foro de la Alianza de Civilizaciones	Dos consultas con Misión Permanente ante Naciones Unidas; Consultas Interinstitucionales; Recomendación al Despacho Ministerial	Carpeta Informativa Elaborada; Intervención de los Titulares en el marco del II Foro; Documento resultante del II Foro de la Alianza de Civilizaciones						DGPE
Coordinar la participación del GOES en el NOAL	Consultas con Misión Permanente ante Naciones Unidas; Consultas Interinstitucionales; Recomendación al Despacho Ministerial	Carpeta Informativa Elaborada; Intervención de los Titulares en el marco de NOAL						DGPE
OEA: Coordinar y Celebrar el Taller de Implementación del Sistema de Seguimiento de Mandatos de Cumbre de las Américas.	Establecer una Red interinstitucional de enlaces para la Base de Datos.	Oficio Circular a las Secretarías de Estado CC a la Misión Permanente ante la OEA informando sobre la Red de Contactos Nacionales sobre Mandatos de las Américas.						DGPE
Apoyo a las gestiones para la suscripción de instrumentos bilaterales en las áreas de interés identificadas con los países de Norte, Sur América y El Caribe	Tres Instrumentos Jurídicos suscritos con Brasil en las áreas de Seguridad Presidencial, Salud, desarrollo Agrario y Agricultura Familiar	Memorándum, Fax y notas reiterando el interés por suscribir dichos acuerdos. Instrumentos bilaterales suscritos						DGPE
	Un Instrumento Jurídico con los Estados Unidos de América en materia migratoria .	Memorándum, Fax y notas reiterando el interés por suscribir dichos acuerdos. Instrumentos bilaterales suscritos						DGPE
Promover la suscripción de acuerdos bilaterales entre El Salvador con Nicaragua, El Salvador con Guatemala, El Salvador con Costa Rica, en las áreas de migración seguridad ciudadana y medio ambiente en el marco de la I Reunión de la Comisión Bilateral. Pendiente Guatemala y Costa Rica	Participación en la I Reunión de la Comisión Binacional El Salvador-Guatemala.	Compromisos con Guatemala en Migración, Seguridad y Medioambiente.						DGPE
Acuerdo bilateral de cooperación con Corea	Una propuesta al Despacho Ministerial	Memorándum VoBo Despacho Ministerial						DGPE
	Negociación con autoridades de Corea	Acuerdo negociado						DGPE
	Consultas a Jurídico	VoBo Jurídico						DGPE
	Reunión entre Funcionarios	Acuerdo suscrito						DGPE
Promover el posicionamiento internacional de El Salvador en Organismos Especializados (OPAQ, OIEA, UNESCO, FAO, UNICEF, OMS, OIT, OMS, OACI, OMI, OMPI, ONUDI, OMT, OPANAL), en el marco de temas políticos específicos dentro cada uno de ellos .	Recepción y remisión de información especializada de nuestras Misiones Permanentes a las instancias nacionales competentes.	Comunicación recibida y remitida (notas, e-mails, faxes, etc.), a instituciones nacionales competentes. Memos consulta y recomendación al despacho ministerial.						DGPE
	Recepción, análisis y traslado a las Misiones Permanentes posiciones de país e información actualizada sobre aspectos políticos que se abordan dentro de estos organismos.	Comunicación recibida y directrices político/técnicas consensuadas e instrucciones trasladadas a Misiones Permanente ante Organismos.						DGPE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Promover el posicionamiento internacional y participación de El Salvador en las Cumbre del Grupo de Río y la Cumbre América Latina y el Caribe (CALC).	Participación del GOES en la Cumbre de la Unidad: XXI Grupo de Río y II CALC ( consulta interinstitucional de los principales documentos, consolidación de observaciones, negociación técnica e inclusión de posiciones del GOES en documentos principales)	Documento emanados de la Cumbre con la posición del GOES incorporada (Declaración de la Cumbre de la Unidad, Declaración de Cancún y Plan de Acción de Montego Bay y Declaraciones Especiales.						DGPE
Seguimiento del proceso de Cumbre de la Unidad ( Grupo de Río y CALC).	Recepción de información sustantiva y comunicaciones de la Cumbre de la Unidad ( Grupo de Río y CALC).							DGPE
	Envío de información sustantiva a las instituciones nacionales competentes.							DGPE
	Consultas y recomendaciones al despacho ministerial.							DGPE
Proponer y negociar en coordinación con las Misiones ante Naciones Unidas la incorporación de las posiciones de país en función de los temas prioritarios de país identificados en los distintos foros e instancias multilaterales (ECOSOC, CCP.)	Comunicaciones a Misiones Permanentes; Consultas interinstitucionales; Recomendaciones al Despacho Ministerial	Posición de país incorporadas en los documentos emanados de las instancias multilaterales; Intervenciones brindadas						DGPE
Cumbre ALC-UE: Promover la inclusión de los temas prioritarios en la Declaración de la VI Cumbre. Coordinación con la Misión Permanente de ES ante la UE.	Proceso de Consultas internas y externas con instituciones pertinentes. Observaciones y Recomendaciones remitidas a la Misión Permanente ante la UE sobre los Documentos negociados.	Documentos Resultado de la Cumbre. Párrafos que reflejen la posición nacional.						DGPE
XL AG OEA: Promover la inclusión de los temas prioritarios en los trabajos de la Asamblea General.	Coordinación con la Misión Permanente ante la OEA en torno a los proyectos de resolución a considerar en la AG.	Resoluciones de la Asamblea General. Copatrocinios a las Resoluciones. Resoluciones presentadas por El Salvador.						DGPE
XX Cumbre Ibero: Promover la inclusión de los temas prioritarios en la Declaración de la XX Cumbre. Coordinación interna en el seguimiento de las actividades preparatorias de la XX Cumbre. Mantener mecanismo de comunicación con la SEGIB y su Oficina Regional.	Coordinación oportuna de documentación e insumos a otras Secretarías de Estado y entidades gubernamentales, a fin de garantizar una participación sustantiva en las actividades preparatorias de la XX Cumbre. Comunicación fluida con el Servicio Exterior atinente.	Documentos Resultado de la Cumbre. Párrafos que reflejen la posición nacional.						DGPE
Coordinación con la MP-OEA para posicionar los temas en los diferentes órganos, comités y grupos de trabajo de la OEA. Coordinación interna para posibilitar la retro-alimentación a la MP-OEA.	Informes de la MP-OEA indicando la inclusión de la posición salvadoreña. Archivo de seguimiento de la DGPE, de conformidad al calendario de actividades de la OEA.	Documentos Oficiales de la OEA (Reportes, Memorias de Labores, Decisiones y Resoluciones) en las que se consignan las posiciones nacionales sobre los temas prioritarios.						DGPE
Coordinación Interinstitucional para responder oportunamente a los compromisos multilaterales sobre Desarme y No Proliferación.	Determinar una listado de Enlaces de otras instituciones del Gobierno.	Listado de Enlaces.						DGPE
	Circular el Calendario de Desarme para el año 2010.	Correo electrónico enviado a la Dirección de Política de Defensa del Ministerio de la Defensa Nacional.						DGPE
	Reuniones de seguimiento e intercambio de información.	Ayuda Memoria de Reuniones de Coordinación, seguimiento e intercambio de información, conteniendo los Acuerdos alcanzados.						DGPE
Estructurar posición de El Salvador sobre los diferentes regímenes de Desarme y No Proliferación en las Conferencias y Foros multilaterales sobre la materia.	Reuniones de Coordinación interinstitucional e intercambio de insumos.	Ayuda Memoria de Acuerdos alcanzados y términos de referencia de la posición de El Salvador						DGPE
	Traslado oportuno de la documentación con la posición de El Salvador al Servicio Exterior pertinente, o a los Organismos internacionales, Conferencias, etc., sobre la materia.	Informes, Insumos o Documentos de análisis conteniendo la posición de El Salvador.						DGPE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Realizar consultas con la Misión Permanente ante Naciones Unidas e Instituciones a nivel nacional, para proponer resoluciones sustentadas sobre los temas prioritarios identificados	Mensajes de Fax, Notas, Memorándums enviados	Resoluciones aprobadas						DGPE
Reportar los avances de país respecto al control de drogas ilícitas.	Formularios recibidos del organismo competente a través de la MP/Viena	Formulario y/o cuestionario						DGPE
	Notas de coordinación con la Comisión Nacional Antidrogas	Documento Enviado						DGPE
	Notas con formularios completados dirigidas a la MP/Viena para su respectivo traslado al Organismo correspondiente	Comunicaciones a la MP/Viena donde se traslada los Formularios debidamente completados al Organismo competente						DGPE
Dar respuesta al Anexo de la Resolución 49/60 de la Asamblea General de la ONU titulado: "Declaración sobre medidas para eliminar el Terrorismo Internacional"	Comunicación recibida de la ONU a través de la MP/Nueva York	Nota de Comunicación						DGPE
	Notas de coordinación con las Instituciones correspondientes al Grupo Interinstitucional Contra el Terrorismo.	Notas/Faxes						DGPE
	Respuesta al Anexo de la Resolución 49/60	Informe Consolidado						DGPE
Terminar informe nacional en virtud de la resolución 1373 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas referente a la Lucha contra el Terrorismo; reiterar solicitudes de insumos pendientes a las instituciones que conforman el Grupo Interinstitucional contra el Terrorismo (GRICTE) para terminar informe destinado a Naciones Unidas.	Notas, correos electrónicos, documentos que reflejen la coordinación interinstitucional para obtener insumos de parte del GRICTE.	Informe consolidado con los insumos del GRICTE y enviado a Naciones Unidas en Mayo 2010						DGPE
Consultas con STP y SIS sobre nuevos temas de interés con EEUU en los temas sociales	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Identificación con el apoyo de la Embajada en EEUU, las oportunidades de cooperación en materia ambiental	Notas de consulta remitidas	Respuestas de la Embajada						DGDSI
Consultas al MARN para determinar nuevos temas de interés con EEUU en materia ambiental	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Identificación con el apoyo de la Embajada en Brasil, las oportunidades de cooperación en materia ambiental	Notas de consulta remitidas	Respuestas de la Embajada						DGDSI
Consultas al MARN para explorar interés en nuevos temas ambientales con Brasil.	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Identificación con el apoyo de la Embajada en México, las oportunidades de cooperación en materia ambiental	Notas de consulta remitidas	Respuestas de la Embajada						DGDSI
Consultas al MARN para explorar interés en nuevos temas ambientales con los Estados Unidos Mexicanos.	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Consultas al MARN para monitorear la aplicación de los acuerdos alcanzados con los Estados Unidos Mexicanos en materia ambiental.	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Identificación con el apoyo de la Embajada en Colombia, las oportunidades de cooperación en materia ambiental	Notas de consulta remitidas	Respuestas de la Embajada						DGDSI
Consultas al MARN para explorar interés en nuevos temas ambientales con Colombia.	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Consultas al MARN para monitorear la aplicación de los acuerdos alcanzados con Colombia en materia ambiental.	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Identificación con el apoyo de la Embajada en la India de las oportunidades de cooperación en materia de educación y salud	Notas de consulta remitidas	Respuestas de la Embajada						DGDSI
Consultas con MSPAS y MINED sobre nuevos temas de interés con India en el área social	Notas de consulta remitidas	Respuestas de las instituciones						DGDSI
Coordinación interinstitucional para Reunión del Comité para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad de la OEA	Reuniones de coordinación con la SIS	Ayudas Memorias de reuniones						DGDSI
Coordinación interinstitucional para realización de Evento Sub- Regional de Adultos Mayores.	Reuniones de coordinación con la SIS	Ayudas Memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismo de coordinación establecido en el tema de Salud	Reuniones de coordinación con el MSPAS	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismo de coordinación establecido en el tema de Educación	Reuniones de coordinación con el MINED	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismo de coordinación establecido en el tema de Personas con Discapacidad	Reuniones de coordinación con la SIS	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismos de coordinación establecido en el tema de Personas Adultos Mayores	Reuniones de Coordinación con la SIS	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismos de coordinación establecido en el tema de Niñez	Reuniones de Coordinación con la SIS	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Mecanismos de coordinación establecidos en el tema ambiental	Reuniones de coordinación con el MARN	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Consultas con las instancias nacionales competentes para determinar posiciones de país en el tema de cambio climático	Nota remitida al MARN	Respuesta de la institución						DGDSI
Consultas con las instancias nacionales competentes para determinar el copatrocinio de resoluciones en temas sociales y ambientales prioritarios para el país	Compilación de opiniones de las instituciones nacionales sobre los textos en temas sociales	Cuadro de seguimiento de resoluciones remitido						DGDSI
Reuniones de coordinación con las instancias nacionales competentes en el tema de Discapacidad	Reuniones de coordinación realizadas	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Compilación de insumos para la elaboración de informe de país	Insumos compilados	Documento						DGDSI
Elaboración de documento que contenga el informe de país	Informe de país finalizado	Documento del informe						DGDSI
Reuniones de coordinación con las instancias nacionales competentes en el tema de derechos económicos, sociales y culturales	Reuniones de coordinación	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Reuniones de coordinación con las instancias nacionales competentes en el tema de discriminación racial	Reuniones de coordinación	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Coordinaciones con las instancias nacionales para la recepción y atención de la visita de la Relatora Especial sobre Violencia contra la Mujer	Reuniones realizadas con Instituciones pertinentes	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Informe sobre las acciones realizadas en el marco de la visita de la Relatora Especial presentado a los Señores Titulares	Informe presentado	Nota de remisión de Informe						DGDSI
Elaboración de Informe de Ejecución y financiero	Dos informes presentados	Comunicación de remisión						DGDSI
Elaboración de Perfil del Proyecto "III Fase de Señalización de Bienes Culturales en Caso de Conflicto Armado"	Perfil del proyecto elaborado	Documento del proyecto						DGDSI
Remisión de Perfil y solicitud de aprobación del Proyecto de la III Fase de Señalización a la Organización de las	Remisión del proyecto	Comunicación de remisión						DGDSI
	Solicitud de aprobación remitida a UNESCO	Comunicación de remisión						DGDSI
Diseño, Diagramación y Edición de Libros de contenido Histórico	64 lotes de libros de 3 obras: 1) Recuerdo de 10 Quijotes, 2) Gritos de Independencia 1810-1814 y 3) Mujeres en la independencia durante los meses de febrero, Mayo y Agosto, 64 lotes de libros para clubs infantiles de lectura de 4 ejemplares y 64 lotes de catálogos de exposiciones de Camilo Minero, Nicol Shi e Ir y Venir.	Libros distribuidos en las diferentes sedes diplomáticas y consulares						DGC
Contenido, Diseño, Diagramación y Edición de la exposición "Cedulario de la Gesta de Independencia".	Producción y distribución de 2 Exposiciones Cedulario de la Gesta de Independencia en sedes diplomáticas y consulares seleccionadas.	Eventos realizados en las sedes diplomáticas y consulares						DGC
Investigación, diseño, diagramación y edición de la exposición "Ir y Venir" Migración e Identidad en El Salvador	Producción y distribución de la Exposición Ir y Venir, Migración e identidad en El Salvador en sedes diplomáticas y consulares seleccionadas.	Eventos realizados en las sedes diplomáticas y consulares						DGC
Investigación, diseño, diagramación y edición de la exposición en Homenaje a Roque Dalton, Titulada Dos Patrias tengo Yo, Cuba y la Mía	Producción y distribución de 2 exposiciones Cedulario de la Gesta de Independencia en sedes diplomáticas y consulares seleccionadas.	Eventos realizados en las sedes diplomáticas y consulares						DGC
Desarrollo de 5 exposiciones de las artes formales	Selección de una colección de obras de diferentes (5) artistas salvadoreños reconocidos a nivel nacional e internacional	Número de exposiciones realizadas						DGC
Gestión de donación de colecciones bibliográficas	Equipamiento de 13 bibliotecas básicas, para enviar a las diferentes sedes diplomáticas y consulares que poseen mayor densidad poblacional de salvadoreños	Número de colecciones bibliográficas enviadas.						DGC
Publicación de eventos culturales en el portal de salvadoreños en el exterior.	gestión para colocación de 120 noticias culturales en la web del Ministerio de Relaciones Exteriores, para presentar la agenda cultural nacional y las diferentes actividades culturales de las sedes diplomáticas y consulares.	Número de actividades culturales y artísticas publicadas						DGC
Realización de exposiciones en la cancillería	Lanzamiento de 2 exposiciones de artistas salvadoreños de renombre internacional, en los diferentes espacios culturales de la cancillería	Eventos realizados						DGC
<b>Integración Regional</b>								
Impulsar normalización de relaciones con Honduras.	Participación en toma de posesión del nuevo Gobierno de Honduras	Carpeta/puntos de conversación						DGPE
Impulsar el reingreso de Honduras al SICA	participación en reuniones de Presidentes (bilaterales y regionales)	Declaraciones/comunicados						DGPE
Fortalecimiento de relaciones con nuevo Gobierno de Costa Rica.	Participación en toma de posesión en Costa Rica	Agenda/puntos de conversación						DGPE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Fortalecimiento de relaciones con Nicaragua.	Una visita del señor Canciller a Nicaragua	Informe						DGPE
Participación en reuniones del Comité Ejecutivo del SICA	Inclusión de temas de interés en agenda/ayudas memoria.	Agendas/ayuda memoria						DGPE
Participación en reuniones de Cancilleres del SICA	Inclusión de temas de interés en agenda/comunicados/ayudas memoria.	Comunicados/Agendas/ayuda memoria						DGPE
Participación en Reunión Ministerial SICA-Japón	Inclusión de temas de interés en comunicado	Comunicado						DGPE
Participación en Noveno Foro Corea-CA	Temas de interés incluidos en el Comunicado	Comunicado						DGPE
Participación Ministerial SICA-Italia	Temas de interés incluidos en el Comunicado	Comunicado						DGPE
Incluir el tema en la Agenda Binacional	Conformar Grupos de trabajo Binacional	Declaración Conjunta/Ayuda Memoria						DGPE
Incluir el tema en la Agenda Binacional	Participación en una Reunión Presidencial con Honduras	Puntos de conversación						DGPE
-Coordinar con las instancias nacionales pertinentes la posición de El Salvador sobre los temas pendientes de negociación	Reuniones de coordinación nacional realizadas	-Informes y ayudas memorias de las reuniones nacionales. -Propuestas nacionales de texto acordadas para los temas pendientes de negociación.						DGPE
-Participar activamente en las reuniones de coordinación Centroamericanas a fin de definir una posición regional previo a las rondas de negociación con Europa	Reuniones de coordinación regional realizadas	-Informes y ayudas memorias de reuniones regionales - Texto de Contrapropuesta Centroamericana adoptados.						DGPE
-Participar activamente en las Rondas de Negociación entre Centroamérica y la Unión Europea.	-Rondas de Negociación CA-UE realizadas	-Documento de conclusiones conjuntas adoptado -Texto CA-UE adoptado						DGPE
Finalización de las negociaciones del Acuerdo de Asociación CA-UE	- Una participación en la IV Cumbre CA-UE, Madrid, mayo 2010, en cuyo marco se finalizaran las negociaciones del Acuerdo de Asociación CA-UE.	-Comunicado Conjunto de la Cumbre que incluya párrafo relativo a las conclusiones del Acuerdo -Texto del Acuerdo de Asociación negociado						DGPE
-Diseñar un mecanismo de difusión e información nacional sobre el Acuerdo suscrito y sus beneficios para la sociedad civil nacional	-Reuniones internas para la definición de un mecanismo nacional de difusión	-Documento aprobado de mecanismo de difusión para la sociedad civil aprobado.						DGPE
Coordinar con el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública y la Policía Nacional Civil el impulso de reuniones de dicha instancia regional.	Promover por parte de El Salvador la realización de reuniones para tratar temas del Plan Regional Contra el Crimen Organizado.	Comunicado y/ o Ayuda Memoria de la Comisión de Jefes de Policía de Centroamérica y el Caribe.						DGPE
Coordinar con la SG-SICA, la realización de gestiones ante dichos países para realizar dichas reuniones.	En coordinación con la SG-SICA, impulsar un evento internacional para buscar el financiamiento necesario para la Estrategia de Seguridad de Centroamérica y México.	Comunicado de la Comisión de Seguridad de Centroamérica con Estados Unidos.						DGPE
	Una participación en Diálogos de Seguridad SICA-México	Comunicado						DGPE
	Una participación en Diálogo de Seguridad SICA-EU	Comunicado						DGPE
	Una participación en Reunión Ministerial SICA-Italia	Comunicado						DGPE
Participación en Reuniones de la Comisión de Seguridad de Centroamérica.	Participación en dos reuniones de la Comisión de Seguridad.	Comunicados por la Comisión de Seguridad.						DGPE
Reuniones de coordinación con las Secretaría del SICA e instancias internas de la Cancillería	Reuniones realizadas	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Consultas internas realizadas con la Dirección de Asuntos Jurídicos y Dirección de Protocolo y Órdenes	Consultas realizadas	Respuestas a las consultas						DGDSI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Consulta con las instancias nacionales competentes en cuanto al área social del Plan Plurianual	Matriz de seguimiento de opiniones	Matriz remitida						DGDSI
Consulta con las instancias nacionales competentes en cuanto al área de grupos poblacionales del Plan Plurianual	Matriz de seguimiento de opiniones	Matriz remitida						DGDSI
Reuniones de coordinación con el SISCA para dar seguimiento a la implementación de la agenda	Reuniones realizadas	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Identificación de necesidades de apoyo para SISCA en cuanto a la implementación de la agenda	Matriz de seguimiento	Matriz						DGDSI
Propuestas de incorporación de temas ambientales en las agendas de los Presidentes y Cancilleres del SICA.	Documento de propuesta	Documento						DGDSI
Reuniones de coordinación con la CCAD para el seguimiento de la implementación de su agenda	Reuniones realizadas	Ayudas memorias de reuniones						DGDSI
Coadyuvar al proceso de revisión de la política centroamericana de reducción integrada del riesgo a desastres (PCRIRD)	Solicitud de revisión remitida	Nota de respuesta del MARN						DGDSI
Incorporación de las observaciones de país al borrador de la PCRIRD	Solicitud de incorporación de observaciones.	Nueva versión de la PCRIRD incorpora las observaciones de país						DGDSI
Reuniones Técnicas de Trabajo COMTELCA - COMISION MIXTA	Dos Reuniones de Comisión Mixta 3 Reuniones Técnicas COMTELCA	Informes de avance						ONPIDM
Reuniones Técnicas de trabajo presenciales y virtuales	Dos reuniones presenciales de la red de enlaces técnicos, 4 reuniones virtuales	Informes de avance						ONPIDM
acompañamiento de diseño de proyecto, reuniones técnicas,	Acuerdo de Comisión Ejecutiva que avala incorporación del tema al PM	Ayuda Memoria de Comisión Ejecutiva,						ONPIDM
Reuniones, intercambio de notas, análisis de propuestas, etc....	Una propuesta acordada por instituciones nacionales	Documentos e informes						ONPIDM
Reuniones, intercambio de notas, análisis de propuestas, etc....	Una gestión realizada por propuestas de proyecto	Notas oficiales de gestión, e informes						ONPIDM
Reuniones, intercambio de notas.	Seis Talleres de trabajo realizados para recolección de insumos para elaboración de política Frutícola Regional.	Informe de talleres realizados						ONPIDM
Correos electrónicos, elaboración de propuesta de Reglamento de Funcionamiento para el PM	Propuesta de Reglamento elaborada y presentada	Correos electrónicos y documento de la propuesta						ONPIDM
Reuniones /Negociaciones y firma del Reglamento de Funcionamiento	Negociación realizada	Reglamento firmado						ONPIDM
<b>Soberanía e Integridad Territorial</b>								
Desarrollar Reuniones de Evaluación Técnica Interinstitucional sobre información documental del Proyecto Minero Cerro Blanco	Se ha obtenido un documento resumen de las observaciones técnicas sobre el proyecto minero Cerro Blanco	Ayudas Memorias y Documentos Técnicos						DGALF
Inspeccionar el status QUO tanto en el interior como en el exterior del Golfo de Fonseca, en coordinación con la Fuerza Naval	Mantener documentado nuestra jurisdicción y soberanía en el marco del Status QUO en el Golfo Fonseca y Océano Pacífico.	Informes de Recorrido y Registros de tomas de Coordenadas en las Aguas del Golfo de Fonseca						DGALF
Dar Mantenimiento a la Estación Punta Amapala de donde parte la línea de cierre del Golfo de Fonseca a Punta Consiguen, Nicaragua e inspección de Isla Meanguerita	Se han realizado tareas de conservación de la Estación Punta Amapala	Informe de Trabajo de Campo						DGALF
Dar mantenimiento al terreno propiedad del Ministerio de Relaciones Exteriores	Visita de reconocimiento y limpieza del terreno	Informe de Trabajos de Mantenimiento del Terreno						DGALF

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Asesorar a los pobladores que siguen procesos de nacionalización y transferencia de tierras.	Asesoría a los pobladores	informe de asesorías realizadas y personas atendidas.						DGALF
Realizar tres jornadas de trabajo con los pobladores organizados, para generar una política de gestión.	Haber acompañado a los pobladores en gestión de por lo menos tres proyectos para sus comunidades.	Un proyecto presentado ante instancias nacionales o internacionales.						DGALF
<b>Cooperación para el Desarrollo</b>								
Crear la Coordinación de la Cooperación Sur Sur	Un proceso de coordinación de la Cooperación Sur Sur incorporada al organigrama aprobado.	Acuerdo ejecutivo N 10 de aprobación de la nueva estructura de la DGCD.						DGCD
Integrar el personal de Dirección de Cooperación Externa a la nueva Unidad de Cooperación Sur Sur.	Un proceso de reubicación del personal en la nueva oficina de Cooperación Sur Sur	1 Unidad de Cooperación Sur Sur establecida.						DGCD
Realizar proceso de selección para contratación de nuevo personal	Contratación de 2 técnicos para la Unidad de Cooperación Sur Sur.	Contratos laborales vigentes.						DGCD
Participar activamente en la Reunión (Foro) de Alto Nivel sobre Cooperación Sur Sur	Participación del VMCD en la Reunión de Alto Nivel sobre Cooperación Sur Sur (Colombia).	Acreditación de participación del VMCD en la Reunión de Alto Nivel sobre Cooperación Sur Sur.						DGCD
Incentivar la participación del GOES a través del VMCD en foros internacionales sobre eficacia de la ayuda en países en desarrollo	Participación del VMCD en al menos 1 Foro Internacional.	Documento resultante avalado por el VMCD						DGCD
Presentar los resultados obtenidos de la participación de foros internacionales sobre eficacia de la ayuda	1 Informe difundido entre los técnicos de la DGCD con los resultados de la participación.	Medios informativos disponibles.						DGCD
<b>Relaciones Económicas</b>								
Identificación de contrapartes nacionales.	Un listado de contrapartes aprobado.	Documento con visto bueno.						DGRE
Reuniones de coordinación.	Un calendario de reuniones de coordinación.	Ayuda memoria.						DGRE
Presentación del proyecto de agregados comerciales.	Un documento de proyecto agregados aprobado.	Proyecto con visto bueno.						DGRE
Elaboración de una propuesta de capacitación.	Una propuesta de capacitación aprobada.	Documento con visto bueno.						DGRE
Propuesta de funcionarios a capacitar	Un listado de funcionarios propuestos.	Listado aprobado.						DGRE
Participar en la elaboración de la estrategia de negocios con SALEX.	Un informe de participación en la estrategia SALEX.	Documento.						DGRE
Realización de reuniones de coordinación con PROESA	Tres informes de participación en reuniones.	Ayuda memoria.						DGRE
Acciones de promoción desarrolladas en el exterior. (visitas, ferias, foros, etc.)	Tres informes de actividades realizadas en el exterior sobre inversión.	Documentos.						DGRE
Informar a Instancias competentes.	Tres documentos con información de inversionistas remitidos.	Comunicación oficial.						DGRE
Apoyar en el desarrollo de visitas de inversionistas.	Tres informes de visitas de exploración al país.	Documento						DGRE
Participar en la elaboración del mecanismo para atracción de inversiones SALEX.	Un informe de participación en mecanismo de inversión SALEX.	Documento.						DGRE
Apoyar en el desarrollo de visitas de inversionistas.	Tres informes de visitas de inversionistas.	Documento						DGRE
Realización de reuniones de coordinación con MITUR	Tres informes de participación en reuniones con MITUR.	Ayuda memoria.						DGRE
Identificación de contactos técnicos.	Un listado de contactos.	Documento.						DGRE
Reunión de acercamiento.	Un informe de la reunión de acercamiento.	Ayuda memoria.						DGRE
Establecer Red de contactos.	Un informe con número de consultas realizadas.	Informe.						DGRE
Desarrollar los temas económicos.	60 documentos conteniendo temas económicos.	Documentos.						DGRE
Seguimiento de resultados.	Tres informes de seguimiento.	Documentos.						DGRE
Identificar países	Un listado priorizado de países.	Documento.						DGRE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Reuniones de coordinación con la DGAJ.	Tres informes de participación en reuniones.	Ayuda memoria.						DGRE
Priorizar los acuerdos económicos.	Un listado de acuerdos.	Documento.						DGRE
Consulta con instancias competentes.	Dos consultas realizadas	Comunicación oficial.						DGRE
Consulta con instancias competentes.	Tres informes de consultas.	Comunicación oficial.						DGRE
Elaboración de documentos técnicos económicos.	Ocho documentos técnicos propuesto.	Documento						DGRE
Presentación de documento.	Ocho documentos remitidos.	Documento.						DGRE
Identificar foros u organismos multilaterales.	Un listado de foros u organismos	Documento						DGRE
Coordinar con las instancias nacionales la propuesta.	Dos reuniones de coordinación sobre desarrollo inclusivo	Ayuda memoria.						DGRE
Priorizar los organismos para realizar el estudio de factibilidad	Un listado de Organismos	Documento						DGRE
Consulta con instancias competentes.	Tres informes de consultas.	Comunicación oficial.						DGRE
<b>Salvadoreños en el Exterior</b>								
Construir instrumentos de recolección de información sobre salvadoreños en el exterior, organizaciones de SALEX y OSC de apoyo en sus ciudades.	Un kit de instrumentos de recolección de información que incluya al menos ficha de registro personal, registro de organizaciones, ficha de investigación, ficha para perfil comunitario de las organizaciones y ficha para registro de talentos	Un kit de instrumentos de recolección de información						DGMD
Elaborar un directorio de las organizaciones de SALEX y las OSC de apoyo en sus ciudades.	Un directorio elaborado el cual contenga al menos la siguiente información: datos generales de la organización, actividades que desarrolla, datos del (de los) representante(s), organización referente en El Salvador	Un directorio de organizaciones						DGMD
Categorizar a las organizaciones de SALEX y OSC locales en 5 de las jurisdicciones consulares donde existe mayor concentración de salvadoreños.	Un directorio categorizado de organizaciones de SALEX y OSC locales en 5 las jurisdicciones consulares donde existe mayor concentración de salvadoreños.	Un directorio categorizado						DGMD
Construir instrumentos de recolección de información sobre salvadoreños en el exterior, organizaciones de SALEX y OSC de apoyo en sus ciudades. (relacionado a las actividades del resultado 3.1.2.5.1.).	Una de ficha de investigación elaborada	Un de ficha de investigación						DGMD
Elaborar estrategia para proponerla a los consulados estrategias de recolección de información para construir diagnostico y ejecutarla	Una estrategia construida y ejecutada a los consulados	Una estrategia para recolección de información						DGMD
Elaborados diagnósticos del el entorno institucional en 5 consulados donde existe mayor concentración de salvadoreños	Cinco diagnósticos elaborados	Cinco diagnósticos						DGMD
Diseñar una metodología para el establecimiento del dialogo con los salvadoreños en el exterior	Una metodología para el establecimiento de dialogo diseñada	Un documento con propuesta metodológica						DGMD
Construir un directorio de actores claves residentes en el exterior que incluya al menos: Líderes salvadoreños, instituciones locales de apoyo, líderes comunitarios y religiosos	Un directorio construido	Un directorio						DGMD
Elaborar programación de jornadas a realizar	Un cronograma de las jornadas a realizar	Cronograma						DGMD

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Elaborar agenda y preparar material a utilizar en las jornadas	Un paquete de material de apoyo para las jornadas que incluya agenda e información a compartir con los participantes	Una agenda de trabajo y material de apoyo						DGMD
Realizar convocatoria para las jornadas	10 convocatorias realizadas	Lista de convocatorias realizadas						DGMD
Realizar jornadas	10 jornadas realizadas	Listas de asistencia						DGMD
Elaborar ficha para recopilar información de institucionales potenciales aliados para la conformación de redes	Una ficha de recopilación de información elaborada	Ficha de recopilación de información						DGMD
Recopilar información sobre las institucionales potenciales aliados para la conformación de redes	Al menos 20 Fichas de recopilación de información completadas	Fichas con información sobre las instituciones completadas						DGMD
Implementar el proceso de gestión de trabajos temporales en el exterior	Desarrollado un sistema de evaluación de la aplicación del Modelo de Gestión	Sistema de evaluación						DGMD
Identificar procesos y tramites de interés para los salvadoreños en el exterior con planes de retorno voluntario	Listado de al menos 10 proceso identificados	Listado de procesos						DGMD
Recopilar insumos con organizaciones locales, organizaciones de SALEX y funcionarios consulares para preparar propuesta de programas de vínculos.	Numero de intercambios realizados con con organizaciones locales, organizaciones de SALEX y funcionarios consulares	Registro de reuniones sostenidas						DGMD
Desarrollo de propuesta del plan de vínculos	Un documento propuesta del plan de vínculos que contenga al menos contenga objetivos, definición de programas, áreas temáticas de vinculación, actividades y potenciales aliados	Un documento de propuesta de plan de vínculos						DGMD
Gestionar alianzas institucionales para la ejecución del programa de vínculos.	Numero de contactos con instituciones identificadas en mapeo para generar redes que mejoren el entorno (relacionado a resultado 3.1.3.5.2.)	Registro de intercambios con instituciones sostenidas						DGMD
Vincular iniciativas específicas de SALEX a programas de vínculos y a la estrategia del VMSALEX.	Definidos criterios de apoyo a iniciativas específicas planificadas por SALEX.	Documento de criterios de apoyo						DGMD
	Promovida la articulación de esfuerzos/Iniciativas e intercambios entre SALEX, VMSALEX y entidades con las que se puedan establecer alianzas en El Salvador.	Registro de articulación de esfuerzos realizados						DGMD
Elaborar instrumentos de comunicación elaborados y distribuidos a partir de la estrategia	Instrumentos de comunicación incluyen al menos uso de Facebook, hojas informativas, registros fotográficos, presentaciones de PowerPoint	Hojas informativas de los servicios de la DFO Albunes fotográficos Videos 1 Periódico mural 1 sitio web en Facebook						DGMD
Crear y distribuir información sobre el rol y servicios de la DGM&D – DFO entre SALEX y Consulados.	Información sobre la DFO y DGM&D distribuida con el 100% de líderes comunitarios en base de datos y 100% de consulados	Reporte de entrega de información						DGMD
Desarrollar boletín de la DFO	8 números del boletín	Boletines						DGMD
Generar información para publicar en espacios web	Sitios web de Cancillería, de Embajadas, de Casas El Salvador y Facebook publican a lo mínimo información sobre la función de la DGM&D y plan de vínculos	Registro de publicaciones en sitios web						DGMD
Definir información a incluir en los artículos socio demográficos y complementar con kit de captura de información elaborado en el resultado 3.1.2.5.1.	Una guía de información para construcción de artículos socio demográficos  Un kit de instrumentos para captura de información	Guía  Kit de instrumentos para captura de información						DGMD

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Definir muestra de 20 jurisdicciones consulares en las que se elaboraran los artículos	Muestra de 20 consulados definida	Muestra de 20 consulados						DGMD
Compilar instrumentos de recolección de información completados en la muestra de 20 jurisdicciones consulares	20 jurisdicciones consulares han entregado a la DFO los instrumentos de recolección de información completados	20 paquetes de información recibidos por la DFO						DGMD
Implementar metodología de registro en tres consulados pilotos	Tres consulados implementan metodología de registro	Base de datos completa con la información recopilada de la implementación del sistema en las Jurisdicciones Consulares pilotos.  Sistema de información de salvadoreños en el exterior instalada y operando en las jurisdicciones consulares  Informe de resultado de la aplicación de la prueba piloto  Manuales de uso del sistema de información  Propuesta de replicación de los instrumentos hacia el resto de jurisdicciones Diplomático-Consulares de El Salvador en el mundo.						DGMD
Diseñar conceptualmente casas El Salvador	Una propuesta de diseño conceptual de Casas El Salvador	Propuesta de diseño						DGMD
Creación de un sitio web asociado a Casas El Salvador	Un sitio web creado y publicado	Sitio web publicado						DGMD
Preparar una estrategia de celebración del día del salvadoreño en el exterior que incluya a lo menos: actores que asuman celebración, actividades y mensajes claves	Una estrategia para promover la celebración del día del salvadoreño en el exterior creada	Estrategia de promoción de la celebración del Día del salvadoreño en el exterior						DGMD
Definir mecanismo de reconocimientos a salvadoreños destacados en el exterior y personajes que velan por los Derechos Humanos de los Inmigrantes, en los países de tránsito y de destino.	Un mecanismo de reconocimiento definido	Documento que contiene propuesta de mecanismo de reconocimiento						DGMD
Ejecutar Programa de participación de Talentos Salvadoreños en el Exterior: Exponente-ES	Desarrollado un documento conceptual del programa que incluya al menos: criterios de selección de talentos, definiciones de los componentes del programa, modalidades de participación en el programa, potenciales aliados, actividades a desarrollar	Un documento conceptual						DGMD
	Desarrollados y actualizados una base de datos confiables de talentos salvadoreños.	Base de datos						DGMD
Ejecutar Programa de participación de Talentos Salvadoreños en el Exterior: Exponente-ES	Se ha promovido la articulación de al menos una red de talentos con el fin de fomentar espacios de encuentro/intercambio de los talentos salvadoreños en el exterior según especialidades	Una red articulada						DGMD
Diseño de ficha para recopilar información en las ciudades de Los Ángeles, Boston, Washington y Canadá	ficha que contenga : nombre de la empresa, tamaño , actividad económica, ubicación, e interés en invertir en el salvador, monto de inversión	un documento de ficha elaborada						DGMD

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Revisión y lectura de la información recopilada	un resumen de información mas importante para elaborar la estrategia	un documento resumen elaborado						DGMD
Identificación de los municipios	Un listado de municipios identificados con el criterio de los índices de migración	Documentos conceptual						DGMD
Conformación de mesas con representación de actores locales en San Esteban Catarina, Nueva Concepción Y Región Nonualco	Conformación de 1 Comités de Desarrollo Y Migración con representación de actores Locales en cada uno de los municipios piloto identificados: San Esteban Catarina, Nueva Concepción, Región Nonualco.	3 Comités de desarrollo y migración conformados.						DGMD
Elaboración de "Registro de población residente en el exterior y de actitudes hacia la migración" en San Esteban Catarina	Al menos 7 sesiones de capacitación para el proceso de encuesta miento.	Memoria de reuniones con listados de participantes						DGMD
Creación y presentación de una propuesta de reestructuración de la DAC en función de la creación de la Dirección de la Red Consular.	Una Propuesta presentada	Documento de reestructuración presentado						DGSE
Propuesta de Redefinición de funciones en el marco de la nueva estructura de la Dirección de la Red Consular.	Funciones rediseñadas, presentadas y aprobadas. Un manual de organización y Funciones	Documento de redefinición de funciones presentado						DGSE
Aprobación de la nueva estructuración de la DAC en Dirección de Red Consular.	Una reestructuración aprobada.	Nuevo organigrama de la Dir. Red Consular						DGSE
Propuesta de traslado de personal en el marco de la nueva estructura de la Dirección de la Red Consular.	Una propuesta presentada y aprobada.	AP de traslado aprobadas Un documento de propuesta aprobado.						DGSE
Traslado de personal en el marco de la nueva estructura de la Dirección de la Red Consular.	Dos traslados realizados	Personal trasladado AP de traslado aprobadas						DGSE
Propuesta y presentación de los nuevos perfiles requeridos para el reforzamiento de la Dirección de Red Consular.	Una Propuesta presentada y aprobada.	Documento de nuevas funciones presentado						DGSE
Proceso de selección de personal para reforzar la Dirección de la Red Consular.	Un proceso de selección realizado	Personal seleccionado						DGSE
Contratación de personal para el reforzamiento de la Dirección de la Red Consular.	Un proceso de contratación realizado.	Personas Contratadas Contratos firmados.						DGSE
Desarrollo de seminario - taller para la formulación y establecimiento de las líneas de acción y operativización de la RED Consular.	Un seminario - Taller realizado	Memoria de taller entregada						DGSE
Diseño y aprobación del proceso de socialización con los consulados de EE.UU. de las líneas de acción para la operativización de la Red consular.	Un Proceso diseñado y aprobado	Documento del proceso entregado						DGSE
Diseño metodológico para la elaboración del diagnóstico situacional de los servicios consulares presentado y aprobado.	Una metodología para el desarrollo del diagnóstico aprobada.	Documento del proceso entregado						DGSE
Diagnóstico situacional de los servicios consulares elaborado y presentado.	Un diagnóstico presentado.	Documento diagnóstico presentado						DGSE
Propuesta metodológica de ampliación de servicios consulares presentada y aprobada.	Una propuesta presentada	Documento metodológico presentado						DGSE
Plan de requerimiento de recursos (financieros y humanos) para la ejecución de la ampliación de los servicios consulares, presentado y aprobado.	Un plan de requerimientos aprobado.	Plan presentado						DGSE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Creación y presentación de un sistema de evaluación y monitoreo permanente de los servicios brindados en la Red Consular.	Un plan presentado y aprobado	Documento de Plan presentado						DGSE
Actualización y rediseño de los manuales de procedimientos y funciones consulares presentado y aprobado.	Manual de procedimientos y funciones consulares rediseñado, actualizado y aprobado.	Manual presentado						DGSE
Diseño de un protocolo de evaluación sobre las funciones y acciones consulares presentado y aprobado.	Protocolo de evaluación consular aprobado.	Documento de protocolo presentado						DGSE
Diseño del programa temático con enfoque de protección y servicios consulares diseñado y aprobado.	Un diseño temático aprobado.	Documento de diseño presentado						DGSE
Análisis para la simplificación de procedimiento para la prestación de servicios presentado.	Análisis realizado y presentado.	Documento de análisis presentado.						DGSE
Presentación y aprobación de propuesta de descentralización y destacamento de personal del MRREE en las dependencias del Estado que contemplen la legalización de documentos: MINED, CNR, CSSP, MINEC.	Una propuesta presentada.	Plan presentado						DGSE
Definición y presentación del perfil requerido para el proceso de descentralización y destacamento.	Perfil presentado	Documento de requisitos y definición de funciones presentado						DGSE
Aprobación del perfil para personal a destacar.	Perfil aprobado	Perfil de personal presentado						DGSE
Proceso de negociación con las instituciones correspondientes para la descentralización y destacamento de personal de MRREE.	Proceso de negociación de cuatro acuerdos finalizado.	4 Acuerdos firmados						DGSE
Proceso de selección y contratación del personal requerido para la descentralización y destacamento.	Proceso de Contratación de tres personas realizado.	Personal contratado						DGSE
Proceso de colocación del personal descentralizado.	Descentralización del personal realizado. Proceso de descentralización de tres oficinas.	Personal destacado en las oficinas descentralizadas						DGSE
Elaboración de un mecanismo de procedimiento para el escaneo de documentación para minimizar los costos y tiempo para la realización de los trámites respectivos.	Un mecanismo elaborado	Mecanismos presente						DGSE
Desarrollo de prueba piloto de procedimiento de escaneo de documentación.	Prueba piloto realizada	Resultado de la prueba presentada						DGSE
Evaluación de la prueba piloto del procedimiento de escaneo de documentación.	Evaluación presentada y aprobada.	Documento de Evaluación entregado						DGSE
Desarrollo de la segunda etapa para operatividad el escaneo de documentación.	Etapas desarrolladas. Dos etapas de desarrollo ejecutadas.	Resultado de 2 etapas entregado						DGSE
Firma de convenio de cooperación para la elaboración de pasaportes por parte del DGME.	Convenio firmado.	Documento Firmado						DGSE
Evaluación de la primera etapa del convenio de cooperación para la elaboración de pasaportes por parte de la DGME.	Evaluación realizada	Documento de Evaluación entregado						DGSE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Desarrollo del proceso de negociación y definición de la segunda etapa de cooperación en la elaboración de pasaportes por parte de la DGME.	Proceso iniciado	Documento base firmado						DGSE
Firma de convenio de homologación de requisitos y formularios para el registro del Estado Familiar - AMSS, RNPN, DGME y MRREE.	Convenio firmado.	Documento Firmado						DGSE
Proceso de Asimilación e Implementación en la Red Consular de los nuevos formularios del Registro del Estado Familiar establecidos en el convenio de homologación.	Proceso de asimilación e implementación desarrollado.	Informe de asimilación presentado						DGSE
Revisión y ejecución del sistema de gestión consular (SIECA).	Sistema revisado.	Informe de sistema presentado						DGSE
Acceso vía electrónico a la base de Datos del RNPN con el propósito de visualizar datos claves en relación al DUI y Partidas de Nacimiento.	Acceso al sistema del RNPN implementado.	Informe de acceso y evaluación del sistema presentado						DGSE
Diseño del contenido para el programa permanente para SALEX sobre el acceso a los servicios ágiles y oportunos.	Diseño presentado y aprobado	Documento de programa presentado						DGSE
Plan operativo del programa de comunicación permanente	Plan operativo presentado	Planificación presentada						DGSE
Diseño metodológico del plan operativo y financiamiento para el programa de comunicación permanente.	Diseño metodológico aprobado.	Informe metodológico y financiero presentado						DGSE
Implementación y ejecución del programa de comunicación permanente.	Programa permanente ejecutado.	Informe de ejecución del programa permanente						DGSE
Diseño de un Programa de relanzamiento del centro de llamada gratuito.	Diseño presentado y aprobado	Informe de diseño presentado						DGSE
Ejecución del programa de relanzamiento del centro de llamada gratuito	Programa presentado y ejecutado	Informe de ejecución del programa permanente						DGSE
Ampliación de México al centro de llamada gratuita.	Ampliación realizada	Informe de evaluación de la ampliación de la línea gratuita						DGSE
Proceso de recopilación de la información para el diseño del programa de promoción, orientación e información sobre mecanismos de asistencia y protección a SALEX y sus familias.	Información recopilada Proceso de recopilación de información	Informe de recopilación entregado						DGSE
Diseño del programa de promoción, orientación e información.	Programa diseñado	Informe de diseño presentado						DGSE
Aprobación del programa de promoción, orientación e información	Programa aprobado	Documento de programa presentado						DGSE
Diseño de un sistema de evaluación del programa de promoción, orientación e información.	Sistema de evaluación diseñado	Informe del sistema de evaluación						DGSE
Aprobación del sistema de evaluación del programa de promoción, orientación e información.	Sistema de evaluación aprobado	Informe del sistema de evaluación						DGSE
Realización de un estudio - diagnóstico sobre los principales, tipo y cantidad de servicios consulares que se brindan a los SALEX y sus familias	Diagnóstico presentado.	Documento diagnóstico presentado						DGSE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Diseño y aprobación de un modelo de evaluación de las funciones y servicios brindados hasta la fecha en los Consulados conjuntos que actualmente se encuentran funcionando.	Modelo de evaluación diseñado y aprobado	Documento propuesta presentado						DGSE
Proceso de negociación para el montaje y establecimiento de la una oficina consular conjunta - delegado salvadoreño en Consulado guatemalteco - en la Ciudad Hidalgo, México y otro en Comitán, México.	Negociación finalizada	Memorándum de entendimiento firmado						DGSE
Diagnóstico de factibilidad técnica para la apertura de 2 consulados conjuntos en la franja de frontera de EEUU y México.	Diagnóstico realizado.	Documento diagnóstico presentado						DGSE
Desarrollo de un diagnóstico de los servicios que actualmente se brindan en las oficinas descentralizadas.	Diagnóstico realizado y presentado.	Documento diagnóstico presentado						DGSE
Recopilación de la información requerida de las otras Direcciones Generales involucradas para la creación de los Centros de Apoyo.	Información recopilada	Informe de recopilación entregado						DGSE
Creación de una propuesta metodológica y estructural de reestructuración de las oficinas descentralizadas en centros de apoyo para las familias de los SALEX	Propuesta presentada	Documento propuesta presentado						DGSE
Aprobación de la propuesta metodológica y estructural para la formación de los Centros de Apoyo.	Propuesta aprobada	Documento propuesta presentado						DGSE
Estudio sobre equipamiento y costos para el funcionamiento de los centros de apoyo.	Estudio presentado	Estudio entregado						DGSE
Obtención de los recursos el equipamiento de los centros de apoyo a las Fam. de las Salex	Un conjunto de Recursos obtenidos	Desembolso aprobado						DGSE
Desarrollo con las Direcciones de DGMD y DGDH de un seminario taller para la definición de los parámetros estratégicos para la creación de espacios participativos.	Seminario - Taller realizado	Minuta de Taller entregada						DGSE
<b>Derechos Humanos</b>								
Realización del II Diplomado de Trata de Personas.	Gestión de cooperación con UNICEF y cooperación Italiana, Gestión administrativa con UFG.	Correos electrónicos enviados y recibidos .						DGDH
Realización de reuniones de coordinación con Instituciones.	Al menos 12 reuniones interinstitucionales realizadas.	Memorias de reuniones.						DGDH
Reuniones de trabajo con relatores del sistema interamericano de Derechos Humanos y de Comités de la ONU.	Al menos tres reuniones de trabajo con relatores.	Memorias de reuniones y acuerdos tomados.						DGDH
	Al menos seis representaciones de estado ante casos en el Sistema Interamericano de Derechos Humanos.	Informes de cada representación realizada.						DGDH
<b>Modernización y Fortalecimiento Institucional</b>								
Presentación de una reestructuración de la DGSE en 2 Direcciones y 2 Unidades técnicas - administrativas.	Reestructuración presentada y aprobada	Documento de propuesta presentado						DGSE
Diseño de nuevas funciones en concordancia con la reestructuración de la DGSE en 2 Direcciones y 2 unidades técnicas - administrativas.	Un manual de nuevas funciones presentado y aprobado.	Documento impreso.						DGSE

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Gestión de 2 nuevas plazas para la operativización y funcionamiento de la nueva estructura de la DGSE	2 nuevas plazas gestionadas y aprobadas	Plazas Obtenidas						DGSE
Finalizar proceso de acreditación.	Un proceso de acreditación completado en julio 2010.	- Documento de plan de estudio autorizado.						IEESFORD/ Academia Diplomática
		- Documentación legal del IEESFORD.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Elaborar y someter a autorización, manuales internos de procedimientos académicos y administrativos.	Un conjunto de manuales elaborados a mayo 2010.	- Documentos de manual de contratación de docentes, manual de manejo de fondos GOES y Cooperación Externa, manual de elaboración de presupuestos GOES y Cooperación Externa, y manual de procedimientos académicos internos.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Diseñar e implementar plan de trabajo académico.	Un plan de trabajo académico ha sido implementado a partir de mayo 2010.	- Documento del plan de trabajo, con actividades y cronograma.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Seleccionar cuerpo docente.	15 profesores/as del IEESFORD, han sido elegido en el marco de un proceso riguroso de selección, en mayo 2010.	- Documentación del proceso de selección. - Listado profesores/as seleccionados/as. - Hojas de vida de docentes.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Realizar proceso de inducción de personal docente.	15 profesores han recibido un programa de inducción, entre febrero y mayo 2010.	- Listado de participantes. - Documento de programa de inducción. - Manual de capacitación.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Formular y presentar propuesta de acuerdos de cooperación para su suscripción.	Tres propuestas de convenio han sido consensuadas y presentadas para su formalización ante contrapartes de República Checa (enero), Cuba (marzo) y Perú (agosto).	- Documento de convenios propuestos o formalizados.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Realizar visitas de gestión a Cuba y Perú.	Dos giras de gestión han sido realizadas a Cuba (mayo) y Perú (septiembre).	- Documentación de viajes. - Informes técnicos.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Dar seguimiento a acuerdos de cooperación.	Tres procesos de cooperación académica reciben seguimiento para su adecuada implementación durante 2010.	- Documentación de comunicaciones y seguimiento.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Discutir y analizar el proyecto de ley	Un borrador de ley para el servicio exterior ha sido elaborado a septiembre 2010	- Documento en borrador de la ley						IEESFORD/ Academia Diplomática
Realizar diagnóstico situacional del escalafón diplomático actual.	Un diagnóstico situacional ha sido elaborado a abril 2010.	- Documento de diagnóstico.						IEESFORD/ Academia Diplomática
Preparar propuesta de nueva normativa de escalafón.	Una propuesta de nueva normativa para el escalafón diplomático ha sido elaborada a septiembre 2010.	- Documento de propuesta.						IEESFORD/ Academia Diplomática
1) Establecer reuniones con la UTIC para el diseño de la base datos	30% del avance de los acuerdo generalizado del un nuevo formato de identificación	ayudas memorias por cada avance						DGPO
2) Dar seguimiento periódico a la elaboración del sistema de identificaciones	Tres seguimientos para el Avance del sistema de elaboración de carnet de identificaciones	ayudas memorias por cada avance						DGPO

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
3) Realizar pruebas al sistema conjuntamente con la UTIC	60% de avance nuevo Sistema de Carnet de Identificación en marcha	Reportes de prueba						DGPO
1) Establecer reuniones con la UTIC para el diseño de la base dato de beneplácitos	2 reuniones con la UTIC para diseño de la plataforma del sistema	ayudas memorias por cada avance						DGPO
2) dar seguimiento periódico a la elaboración del sistema de beneplácitos	3 reuniones de Avance del sistema de elaboración de beneplácitos	Reportes de prueba						DGPO
3) Realizar pruebas al sistema de beneplácitos conjuntamente con la UTIC	3 avances del Sistema de beneplácitos	Reportes de prueba						DGPO
1) Establecer reuniones con la UTIC para el rediseño de la base datos.	7 reuniones para propuesto de rediseño de emisión de placas especiales	Reporte						DGPO
2) Dar seguimiento periódico a la elaboración del sistema de identificaciones	3 reuniones para ver avances del Sistema de placas especiales	Reporte						DGPO
1) Establecer reuniones con la UTIC para del rediseño de la base datos de la emisión de franquicias diplomáticas	Siete reuniones para el rediseño del seguimiento emisiones de franquicias diplomáticas	ayuda memoria de la reunión						DGPO
2) Dar seguimiento periódico a la elaboración del sistema de identificaciones, para medir el ingreso de funcionarios diplomáticos y organismos internaciones acreditados en el país.	Tres reuniones de avance del rediseño del sistema de registro y control de Franquicias Diplomáticas	ayudas memorias y reporte						DGPO
3) Realizar pruebas al sistema conjuntamente con la UTIC	Dos pruebas del funcionamiento del Sistema de Franquicias Diplomáticas.	Reportes de prueba						DGPO
1) Analizar cada puesto de trabajo	Una estructura organizativa analizada	Reporte de análisis de la estructura						DGPO
2) Elaborar la estructura organizativa de manera funcional	Una justificación y adecuación de los perfiles de puestos de acuerdo a la idoneidad	Informe ejecutivo Organigrama elaborado						DGPO
1) Reunión con miembro del personal de la DGPO para explorar las necesidades de capacitación.	Un diagnóstico sobre las necesidades de capacitación	Informe del diagnóstico						DGPO
Elaborar y presentar la propuesta.	Una propuesta diseñada.	Documento de Propuesta, elaborado, presentado y aprobado por la Titularidad.						DGAJ
Negociación de Instrumentos Jurídicos Nacionales e Internacionales	Instrumentos jurídicos en negociación	Informe de los Instrumentos en negociación						DGAJ
Proceso de Ley	Solicitudes de Anuencia Presidencial del documento, trámites de ratificación, obtención de publicación de Diario Oficial, comunicación de vigencia del Instrumento Internacional.	Informe Anuencias y Ratificaciones gestionadas.						DGAJ
Emitir opiniones jurídicas en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Análisis, evaluación y posterior elaboración del documento que enviste de poder a los funcionarios para proceder a firmar Instrumentos Internacionales en nombre del Gobierno.	Número de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes	Informe de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes						DGAJ
Análisis jurídico de manuales de homologación, evaluación y sistematización de acciones de la red consular.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Asesoría jurídica sobre la promoción, orientación e información de mecanismos de asistencia y protección a SALEX y sus familias (en el exterior y en el país)	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Asesoría Jurídica en materia consular, sobre la base de la legislación nacional e internacional vigente.	Número de asesorías jurídicas brindadas.	Informe de Asesorías (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Análisis y asesoría jurídica en la adopción de posiciones de Estado en materia migratoria y de derechos humanos.	Número de asesorías jurídicas brindadas.	Informe de Asesorías (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Estudio jurídico sobre las diferentes solicitudes de opinión en materia de Derechos Humanos y Asuntos Migratorios.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Tramitar las Solicitudes de Refugio, que se presenta a la Secretaría de la CODER	Número de solicitudes de Refugio tramitadas.	Informe de número de solicitudes de Refugio tramitadas						DGAJ
Coadyuvar en la promoción del conocimiento sobre la Corte Penal Internacional	Eventos y gestiones realizados	Informe de eventos y gestiones realizadas						DGAJ
Negociación de Instrumentos Jurídicos Nacionales e Internacionales relacionados con la protección migratoria, derechos humanos, negocios e inversiones, culturales, asuntos comunitarios.	Instrumentos jurídicos en negociación	Informe de los Instrumentos en negociación						DGAJ
Proceso de Ley relacionados con la protección migratoria, derechos humanos, negocios e inversiones, culturales, asuntos comunitarios.	Solicitudes de Anuencia Presidencial del documento, trámites de ratificación, obtención de publicación de Diario Oficial, comunicación de vigencia de Instrumentos Internacionales	Informes de Anuencias y Ratificaciones gestionadas.						DGAJ
Emitir opiniones jurídicas en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Análisis, evaluación y posterior elaboración del documento que enviste de poder a los funcionarios para proceder a firmar Instrumentos Internacionales en nombre del Gobierno.	Número de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes	Informe de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes						DGAJ
Proceso de elaboración de la correcta acreditación de funcionarios para participar en los diferentes Foros, Reuniones, Conferencias, entre otros.	Número de solicitudes de Cartas Credenciales	Informe de solicitudes y de elaboraciones						DGAJ
Análisis sobre documentos generados durante las Asambleas Generales de la OEA, en materia de Derechos Humanos y Asuntos Migratorios.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Análisis de documentos generados en las Cumbres o Foros Internacionales en materia de Derechos Humanos y Asuntos Migratorios.	Número de asesorías jurídicas brindadas.	Informe de Asesorías (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Análisis sobre documentos emanados en el marco de la ONU en materia de Derechos Humanos y Asuntos Migratorios.	Número de asesorías jurídicas brindadas.	Informe de Asesorías (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Estudio Jurídico sobre las diferentes solicitudes de opinión en materia de Derechos Humanos.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Asesoría jurídica permanente al Comité Interinstitucional de Derecho Internacional Humanitario de El Salvador (CIDIH-ES), en calidad de integrante del grupo que	Número de participación en Reuniones	Documento de Informe de participación						DGAJ
	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Tramitar los Expedientes de Extradición.	Número de expedientes de Extradición tramitados.	Informe de número de expedientes de extradición tramitados						DGAJ

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Tramitar los Exhortos, Suplicatorios, Cartas Rogatorias y Asistencias Legales Mutuas.	Número de Exhortos, Suplicatorios, Cartas Rogatorias y Asistencias Legales Mutuas tramitadas.	Informe de número de Exhortos, Suplicatorios, Cartas Rogatorias y Asistencias Legales Mutuas Tramitadas.						DGAJ
Tramitar casos sobre Traslado de Personas Detenidas o Condenadas.	Número de casos de Traslado de Personas Condenadas tramitadas.	Informe de número de casos de traslado de personas condenadas tramitadas						DGAJ
Realizar Auténticas y certificaciones notariales en general.	Número de Documentos Autenticados y Certificados.	Informe de número de Documentos Autenticados y certificados						DGAJ
Análisis, evaluación y posterior elaboración del documento que enviste de poder a los funcionarios para proceder a firmar Instrumentos Internacionales en nombre del Gobierno.	Número de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes	Informe de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes						DGAJ
Proceso de elaboración de la correcta acreditación de funcionarios para participar en los diferentes Foros, Reuniones, Conferencias entre otros.	Número de solicitudes de Cartas Credenciales	Informe de solicitudes y de elaboraciones						DGAJ
Negociación de Instrumentos Jurídicos Nacionales e Internacionales relacionados con el posicionamiento internacional, integración regional y soberanía e integridad territorial.	Instrumentos jurídicos en negociación	Informe de los Instrumentos en negociación						DGAJ
Proceso de Ley relativo al posicionamiento internacional, integración regional, y soberanía e integridad territorial.	Solicitudes de Anuencia Presidencial del documento, trámites de ratificación, obtención de publicación de Diario Oficial, comunicación de vigencia del Instrumento Internacional.	Informe de Anuencias y Ratificaciones gestionadas.						DGAJ
Emitir opiniones jurídicas en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Apoyo en el proceso de apertura de nuevas relaciones diplomáticas.	Comunicado Conjunto sobre el Establecimiento de Relaciones Diplomáticas	Documento publicado en el Diario Oficial						DGAJ
Participación en reuniones de la Sub Comisión Jurídica, de la Comisión de Seguridad de Centroamérica, incluyendo la misma Comisión de Seguridad de Centroamérica.	Número de participaciones en reuniones de la Comisión	Informe de participación						DGAJ
Asesoría jurídica en materia de Derechos Humanos y Asuntos Migratorios.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Revisar y Legalizar los contratos de ventas al crédito de productos de convenios de donación.	Números de Contratos sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de Contratos de ventas al crédito productos de convenios de donación sometidos a consideración jurídica						DGAJ
Emitir opiniones jurídicas en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Emitir opiniones jurídicas en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Negociación de Instrumentos Jurídicos Nacionales e Internacionales que promuevan la Cooperación para el Desarrollo y las relaciones económicas, incluyendo la inversión, promoción de exportaciones y turismo.	Instrumentos jurídicos en negociación	Informe de los Instrumentos en negociación						DGAJ
Proceso de Ley relativo a la Cooperación para el Desarrollo y las relaciones económicas, incluyendo la inversión, promoción de exportaciones y turismo	Solicitudes de Anuencia Presidencial del documento, trámites de ratificación, obtención de publicación de Diario Oficial, comunicación de vigencia del Instrumento Internacional.	Informe de Anuencias y Ratificaciones gestionadas.						DGAJ

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Análisis, evaluación y posterior elaboración del documento que enviste de poder a los funcionarios para proceder a firmar Instrumentos Internacionales en nombre del Gobierno.	Número de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes	Informe de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes						DGAJ
Análisis y asesoría jurídica de los proyectos de informe, resoluciones y documentos, elaborados por las diferentes Direcciones Generales de esta Cancillería.	Número de asesorías jurídicas brindadas.	Informe de Asesorías (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Estudios Jurídicos sobre Anteproyectos de Ley, Acuerdos y Decretos Ejecutivos, en materias relacionadas a Derechos Humanos o Asuntos Migratorios.	Número de opiniones jurídicas brindadas.	Informe de Opiniones (Memorándum - Correo Electrónico - Fax - Reuniones - etc.)						DGAJ
Dictaminar legalmente todos los procesos de licitación o concurso que lleve la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (UACI)	Números de Procesos de Licitación sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de procesos de Licitación sometidos a consideración jurídica.						DGAJ
Revisar y legalizar los contratos de productos de licitaciones o concursos, que sean suscritos por el Señor Canciller o por el Fiscal General de la República.	Números de Contratos sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de Contratos sometidos a consideración jurídica.						DGAJ
Revisar los Contratos de Arrendamiento de inmuebles de las Diferentes Representaciones Diplomáticas y Consulares	Números de Contratos sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de Contratos sometidos a consideración jurídica.						DGAJ
Revisar los Contratos de Arrendamiento de inmuebles de las Diferentes Residencias Oficiales	Números de Contratos sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de Contratos sometidos a consideración jurídica.						DGAJ
Evacuar solicitudes de Opiniones Jurídicas remitidas por las diferentes Direcciones Generales de esta Secretaría de Estado, incluyendo el Aparato Gubernamental Internacional.	Números de Solicitudes de Opinión sometidas a consideración jurídica.	Informe de número de Opiniones Jurídicas remitidas por diferentes Direcciones Generales de esta secretaría de Estado, incluyendo el aparato Estatal.						DGAJ
Brindar asesoría jurídica en la elaboración de proyectos de leyes y reglamento.	Números de casos sometidos a consideración jurídica.	Informe de número de asesorías jurídicas brindadas para la elaboración de leyes y reglamentos.						DGAJ
Proceso de elaboración de la correcta acreditación de funcionarios para participar en los diferentes Foros, Reuniones, Conferencias entre otros.	Número de solicitudes de Cartas Credenciales	Informe de solicitudes y de elaboraciones						DGAJ
Negociación de Instrumentos Jurídicos Nacionales e Internacionales en materia de Seguridad, agrícola, medio ambiente, salud, educativa, entre otras.	Instrumentos jurídicos en negociación	Informe de los Instrumentos en negociación						DGAJ
Proceso de elaboración de la correcta acreditación de funcionarios para participar en los diferentes Foros, Reuniones, Conferencias entre otros.	Número de solicitudes de Cartas Credenciales	Informe de solicitudes y de elaboraciones						DGAJ
Análisis, evaluación y posterior elaboración del documento que enviste de poder a los funcionarios para proceder a firmar Instrumentos Internacionales en nombre del Gobierno.	Número de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes	Informe de solicitudes de elaboración de Plenos Poderes						DGAJ
Proceso de Ley a Instrumentos Internacionales en materia de Seguridad, agrícola, medio ambiente, salud, educativa entre otras	Solicitudes de Anuencia Presidencial del documento, trámites de ratificación, obtención de publicación de Diario Oficial, comunicación de vigencia del Instrumento Internacional.	Informe de Anuencias y Ratificaciones gestionadas.						DGAJ

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Emitir opiniones jurídicas y brindar asesoría en general en cuanto al contenido de los proyectos, Acuerdos y Convenios solicitados en materia de Seguridad, agrícola, medio ambiente, salud, educativa entre otra	Número de solicitudes atendidas	Informe de solicitudes atendidas						DGAJ
Compra de equipo para impresión de carnet de empleados	Solicitar tres cotizaciones a diferentes proveedores de impresores de carnet.	Cotizaciones						DGRH
	Hacer una solicitud de fondos a la Unidad de Presupuesto de la Cancillería.	Correo electrónico de solicitud						DGRH
Solicitar la elaboración del diseño de carnet institucional	Una solicitud verbal a la Secretaría de Comunicaciones para la elaboración del diseño del carnet institucional	Solicitud verbal						DGRH
Creación de base de datos para emisión de carnets institucionales	Una solicitud a UTIC para creación de base de datos para la emisión de carnets institucionales	Solicitud verbal						DGRH
Elaboración de carnets institucionales	900 carnets institucionales elaborados para el personal de la Sede y el Servicio Exterior	Documentos emitidos.						DGRH
Entrega al ISNA de licencia de funcionamiento extendida por parte de la Unidad de Salud de Antigua Guatemala al Centro de Desarrollo Infantil	Una Licencia de funcionamiento recibida por parte de la Unidad de Salud de Antigua Guatemala.	Trámite						DGRH
Solicitud de acreditación de funcionamiento por parte del ISNA y/o Ministerio de Educación, posterior a la cumplimiento de todos los requisitos establecidos.	Una solicitud de Acreditación y legalización para el funcionamiento del Centro de Desarrollo Infantil, presentada.	Solicitud de legalización presentada.						DGRH
Revisar y actualizar expedientes de los hijos e hijas de los empleados de Cancillería que hacen uso del CDI	30 Expedientes actualizados de los usuarios del CDI	Expedientes actualizados						DGRH
Conformación de equipos de trabajo y definición de estrategia a utilizar	Cuatro Equipos conformados	Procedimiento e informes de avance						DGRH
Elaboración de plan de trabajo	Un Plan de trabajo	Un documento aprobado						DGRH
Desarrollo de actividades detalladas en el plan de trabajo	Un informe de avance de actividades	Cronograma de actividades						DGRH
Consolidar la información obtenida para elaborar el diagnóstico.	Un proceso de análisis de la información obtenida para la elaboración del diagnóstico.	Proyecto de informe de diagnóstico.						DGRH
Revisión y actualización del Manual de Funciones actual	Una revisión del Manual de Funciones para identificar sus necesidades de mejora y su respectiva actualización	Un informe de la revisión del manual.						DGRH
Reestructuración del procedimiento de Reclutamiento y Selección de personal	Un documento con el procedimiento de Reclutamiento y Selección actualizado	Documento elaborado						DGRH
Revisión y autorización del nuevo procedimiento de Reclutamiento y Selección de personal por las autoridades correspondientes	Un documento con el nuevo procedimiento de Reclutamiento y Selección revisado y autorizado	Documento autorizado						DGRH
Definir parámetros a incluir en el nuevo sistema de evaluación del desempeño del personal para la Sede y el Servicio Exterior	Una reunión para definir parámetros del nuevo sistema de evaluación del desempeño de la Sede y Servicio Exterior.	ayuda memoria						DGRH
Revisar propuestas del Sistemas de Evaluación del Desempeño.	Una propuesta del Sistema de Evaluación del Desempeño seleccionadas de dos opciones recibidas.	Sistema de Evaluación del Desempeño seleccionado						DGRH
1. Diseño y construcción del flujo del proceso	Un prototipo del sistema	Documento de revisión o aceptación del prototipo presentado.						UTIC
2. Diseño y construcción de reportes estadísticos	Un modelo de reportes	Documento con modelos de reporte validado por usuario						UTIC

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
3. Diseño y construcción de la seguridad del sistema	Un modelo de seguridad del sistema	Documento con modelo de seguridad del sistema						UTIC
1: Definición del perfil del proyecto	Un Documento Perfil del Proyecto	Documento firmado por el Director del área solicitante del sistema						UTIC
2. Conformación del equipo de desarrollo	Un Memorándum Oficial con los nombres de las persona que conforman el equipo	Memorándum firmado por el Director del área solicitante del sistema						UTIC
3. Definición de requerimientos informáticos	Un Documento de Requerimientos Informáticos	Documento con firma del Director del Área solicitante del Sistemas						UTIC
4. Planificación del proyecto de desarrollo	Un documento con el Plan del proyecto	Documento del plan del proyecto firmado por el Administrador o Líder del proyecto						UTIC
5. Diseño del sistema	Un Documento de Diseño	Documento con Aceptado por el usuario solicitantes del sistema						UTIC
9. Documentación técnica del diseño del sistema	Documento del diseño	Documento con firma del Director de Desarrollo de Sistemas						UTIC
Identificación de Necesidades de Capacitación	Diagnóstico de necesidades de capacitación	Requerimiento de necesidades de capacitación						UTIC
Identificación de cursos ITCA/ INSAFORP y gestión de cursos	Seis cursos identificados	Tripticos publicitarios						UTIC
	Seis curso gestionado	Nota de solicitud a RRHH						UTIC
Capacitación CCNA (5 personas)	Seis notificaciones de inscripción al curso	Notas de inscripción						UTIC
Capacitación KOICA (6 personas)	Un informe de capacitación Koica	Informe de Capacitación Fotografías						UTIC
Capacitación JAVA (5 personas)	Ocho notificaciones de inscripción al curso	Notas de inscripción						UTIC
1 Definir estrategia para capacitaciones.	Una estrategia definida	Documento impreso con estrategia						UTIC
2. Enviar notificación a RRHH con Visto Bueno de Canciller.	Una notificación sobre curso	Notificación Enviada.						UTIC
1. Sistema SABS	Un Sistema funcionando y utilizado por los usuarios	Documento de validación de los usuarios del sistema con la firma de satisfacción del diseño y funcionamiento del sistema						UTIC
2. Sistema CEA	Un Sistema funcionando y utilizado por los usuarios	Documento de validación de los usuarios del sistema con la firma de satisfacción del diseño y funcionamiento del sistema						UTIC
3. Sistema de Correspondencia	Un sistema funcionando y utilizado por los usuarios	Documento de validación de los usuarios del sistema con la firma de satisfacción del diseño y funcionamiento del sistema						UTIC
4. Sistema AP	Un sistema funcionando y utilizado por los usuarios	Documento de validación de los usuarios del sistema con la firma de satisfacción con funcionamiento del sistema						UTIC
5. Modificación del sistema de Gestión Humanitaria y Gestión Consular para mejorar el flujo de los procesos	Un sistema funcionando y utilizado por los usuarios	Documento de validación de los usuarios del sistema con la firma de satisfacción con funcionamiento del sistema						UTIC
1. Conformación del equipo Institucional para la implementación del sistema	Un Documento de Organización del Proyecto	Documento con firma de aprobado por la DGSE						UTIC
2. Pruebas y Validación de los cambios al sistema	Un Documento de Validación de los Cambios	Documento con firma de aprobado por el usuario						UTIC
3. Instalación del sistema para que funcione en 2 representaciones	2 Instalaciones en el servidor del sistema	Acceso al sistema desde una PC Cliente						UTIC
4. Elaboración de las herramientas para la capacitación	Un Manuales de Operación del sistema y Un Audio Visuales	Documentos y Archivos de los manuales y audio visuales						UTIC
5. Definir la estrategia de implementación del sistema	Un Documento Estrategia de Implementación	Documento con firma de aprobado por la DGSE						UTIC

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
6. Capacitación en el uso del sistema SEDE y CONSULADO para el equipo Institucional	Máximo 10 Personas Capacitadas	Un Listado de personas capacitadas firmado por las personas capacitadas						UTIC
7. Puesta en marcha de la implementación en 2 representaciones	Sistemas funcionando en las 2 representaciones	Reportes del sistema con las salidas de Estadísticas de servicios consulares e informes contables de caja colectoría y caja pagaduría						UTIC
Configuración de equipos para uso de sala SICA	Al menos 3 equipos que permitan la realización de videoconferencias	Equipos configurados						UTIC
Pruebas con software Open Source para conexión a sistema de videoconferencias	Al menos un equipo para realizar las pruebas	Equipo configurado						UTIC
Mejoras en el rendimiento del servidor para Intranet	Un estudio de capacidad, velocidad de procesamiento y ancho de banda.	Documento del estudio realizado.						UTIC
1. Validación de inventarios.	Una solicitud de Inventario actualizado a Activo Fijo.	Solicitud						UTIC
2. Reporte de equipos obsoletos.	Una definición de características para determinar los equipos que son obsoletos.	Informe entregado detallando los equipos obsoletos.						UTIC
3. Actualizar trimestralmente los estándares mínimos de adquisición de equipos informáticos.	Cuatro definiciones de características para determinar los estándares de adquisición.	Documento en intranet						UTIC
Actualización de los documentos de control interno de la UTIC (abajo entre paréntesis los documentos a actualizar)	Una investigación de Legislación Aplicable a la UTIC	Documento de investigación de Legislación Aplicable a la UTIC						UTIC
(Plan Estratégico UTIC)	Un Plan Estratégico de la UTIC aprobado	Documento del plan estratégico de la UTIC						UTIC
(Organización de la UTIC)	Una organización de la UTIC de acuerdo a las nuevas necesidades del Ministerio aprobada	Documento de Organización de la UTIC						UTIC
(Políticas Informáticas Internas)	Un documento de Políticas Informáticas Internas (PII) del Ministerio actualizadas	Documento de PII del Ministerio						UTIC
Depuración de Usuario de Correo Electrónico	Un proceso de depuración	Directorio depurado						UTIC
Digitalización de documentos jurídicos	Un proceso de digitalización	Documentos digitalizados						UTIC
Plan de Mejora de Servidores	Un diagrama de diseño de Acondicionamiento eléctrico del centro de datos para soportar los nuevos servidores	Documento aprobado por dirección UTIC						UTIC
4. Consultar a Activo Fijo sobre el estado del Inventario de Computadoras. (actividad Anual)	Un reporte de computadoras obsoletas	Documento detallando las computadoras obsoletas.						UTIC
	Un Informe gerencial de justificación para la sustitución de equipo	Documento de Informe gerencial.						UTIC
5. Solicitar los fondos requeridos para la renovación de computadoras.	Una solicitud de fondos para la adquisición de computadoras.	Tener los fondos solicitados.						UTIC
Recopilar y socializar información sobre sistemas de planificación.	Diseño del taller para la presentación de los sistemas de planificación.	Documento impreso.						UPDI
	Una recopilación descriptiva y explicativa del sistema de planificación con Enfoque del Marco Lógico (EML).	Presentación impresa.						UPDI
	Una recopilación descriptiva y explicativa del Sistema de Planificación Estratégica.	Presentación impresa.						UPDI
	Una recopilación descriptiva y explicativa del sistema de planificación Mapas Estratégicos (CMI).	Presentación impresa.						UPDI
	Una recopilación descriptiva y explicativa del Sistema de Planificación de Gestión del conocimiento.	Presentación impresa.						UPDI
Definir el marco estratégico institucional	Un Documento de marco estratégico definido por la titularidad	Documento presentado a los Directores generales						UPDI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Definir el enfoque metodológico a utilizar (EML)	Una propuesta descriptiva de la estrategia del marco lógico definido por el Director de la unidad	Propuesta de enfoque elaborado						UPDI
Recopilar la información de las unidades organizativas de la sede (MPI)	Un taller de socialización del MEI para la elaboración del MPI de la Secretaría General administrativa, Secretaría de comunicaciones y Protocolo y Ordenes	Lista de asistencia de participantes						UPDI
	Un taller de socialización del MEI para la elaboración del MPI del Vice Ministerio de	Marco programático quinquenal elaborado						UPDI
	Un taller de socialización del MEI para la elaboración del MPI del Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo	Marco programático quinquenal elaborado						UPDI
	Un taller de socialización del MEI para la elaboración del MPI del Vice Ministerio de Relaciones Exteriores e Integración Económica	Lista de asistencia de participantes						UPDI
Elaborar documento borrador de PEI (documento público)	Una propuesta descriptiva del PEI 2009-2014 del MRREE	Documento del PEI elaborado						UPDI
Presentar borrador de PEI de sede a Vice Canciller García	Una presentación de borrador de PEI 2009-2014 (documento público)	Documento del PEI con aportes del Vicecanciller García						UPDI
Editar documento final de propuesta del PEI de sede	Una propuesta de documento público final del PEI 2009-2014	Documento de propuesta impreso						UPDI
Autorización del PEI por el Sr. Canciller	Un taller de presentación de PEI 2009-2014 (documento público)	Documento aprobado por el Sr. Canciller						UPDI
Apoyar la promoción y difusión del plan estratégico institucional 2009-2014	Una remisión a la Secretaría de Comunicaciones del documento PEI 2009-2014, 500 documentos públicos para reproducidos	El PEI 2009-2014, del MRREE, publicado en la Web y documentos del PEI impresos						UPDI
	Una solicitud a la secretaria de Comunicaciones, para la reproducción de 150 poster de cada una de la visión, misión y valores. y entrega a sede y Serv.. exterior	Poster de la Visión Misión y valores Institucionales Impresos						UPDI
Preparar metodología para socialización del Plan Estratégico a las Representaciones Diplomáticas y Consulares.	Una metodología para la socialización del Plan Estratégico a las Representaciones.	Documento de la metodología.						UPDI
Preparación del documento para socializar el Plan Estratégico.	Un manual que presente el Marco Estratégico y el Plan Estratégico Institucional.	Documento electrónico aprobado por la Titularidad.						UPDI
Coordinar la elaboración del Plan Anual Operativo 2010 de MRREE (Sede y Servicio Exterior).	Recibidas 22 contribuciones de las Unidades Organizativas de la sede al Plan Anual Operativo del MRREE.	Documento electrónicos recibidos.						UPDI
	Consolidación del Plan Anual Operativo 2010 de la Sede.	Un folder conteniendo los 22 PAO'S debidamente firmados por cada Director General.						UPDI
	Elaboración de un Manual para la Elaboración del Plan Anual Operativo 2010 del servicio Exterior. (incluye también el PAO preliminar 2011)	Documento que contiene los pasos para elaborar el PAO 2010 y el PAO preliminar 2011.						UPDI
	Una presentación del Manual a señores titulares para su aprobación. (envío por correo)	Documento con observaciones/mejoras.						UPDI
	Una difusión vía correo electrónico del manual al personal del Servicio Exterior.	Envío del manual vía correo.						UPDI
Monitorear el cumplimiento de Plan Operativo 2010 de MRREE.	Una metodología temporal para el monitoreo del PAO diseñada.	Documento impreso. Aplicación informática.						UPDI
Elaborar el PAO 2011 del Ministerio de Relaciones Exteriores (Sede y Servicio Exterior).	Reunión de presentación del proyecto PAO 2011 presupuestado para las Unidades Organizativas de la Sede.	Lista de asistencia de personal a la reunión. Presentaciones de Power Point.						UPDI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación						Unidad Encargada
			Ene	Feb	Mar	Abr	May	
Realizar diagnóstico del sistema informático actual vrs el nuevo enfoque metodológico de planificación.	Un análisis descriptivo para considerar la situación del sistema existente y determinar si se ajusta a la necesidad del nuevo SIGPI	Documento impreso con diagnóstico de evaluaciones consideradas						UPDI
Presentar a UTIC el Diagnóstico realizado del sistema	Una reunión de presentación de los hallazgos resultantes del diagnóstico de la situación actual del sistema informático existente. Y concluir si se ajusta, se desarrolla uno internamente o se compra un nuevo software	Documento de opinión técnica consensuado						UPDI
Determinar los requerimientos del sistema informático de planificación institucional	Un documento detallado con los requerimientos del nuevo sistema informático.	Documento del nuevo software impreso						UPDI
Elaboración de borrador de propuesta	Un documento borrador de propuesta que incluye objetivos, actividades, tiempo, resultados y responsables	Documento borrador elaborado						UPDI
Revisión del borrador de propuesta	Un documento borrador de propuesta revisado que incluye observaciones o comentarios adicionales	Documento revisado						UPDI
Elaboración del plan de trabajo y los instrumentos a utilizar	Plan de trabajo e instrumentos elaborados para la recopilación de la información	Plan de trabajo e instrumentos						UPDI
Elaboración de cuestionarios a la medida para cada una de las Direcciones Generales	11 cuestionarios elaborados que incluyen cada uno de los componentes de las normas técnicas de control interno específicas	Cuestionarios elaborados						UPDI
	10 cuestionarios elaborados que incluyen cada uno de los componentes de las normas técnicas de control interno específicas	Cuestionarios elaborados						UPDI
Revisión de los cuestionarios de cada una de las Direcciones Generales	21 cuestionarios revisados para asegurar que las preguntas estén acorde con las la NTCI-e y los procesos sustantivos de cada Unidad Organizativa	Cuestionarios revisados						UPDI
Coordinación para la realización d de las entrevistas con cada uno de los enlaces designados	21 consultas de coordinación con los enlaces designados para programar entrevistas y desarrollar el cuestionario de cumplimiento de normas técnicas	Cronograma de entrevistas						UPDI
Realización de entrevistas y elaboración de borrador de informe de hallazgos	10 entrevistas para verificar el cumplimiento de las NTCI-e y determinar hallazgos	Cuestionario completado y debidamente firmado por los involucrados						UPDI
	11 entrevistas para verificar el cumplimiento de las NTCI-e y determinar hallazgos	Cuestionario completado y debidamente firmado por los involucrados						UPDI
Realización de reuniones para lectura de informe de hallazgos con Direcciones Generales	11 reuniones realizadas con cada Director General para discutir los hallazgos y consensuar opiniones	Informes finales de hallazgos						UPDI
	10 reuniones realizadas con cada Director General para discutir los hallazgos y consensuar opiniones	Informes finales de hallazgos						UPDI
Elaboración de diagnóstico de cumplimiento de las NTCIE versión 2006	Un diagnóstico que refleja la situación actual del cumplimiento de las NTCI-e en la sede del MRREE	Documento de diagnóstico						UPDI
Elaboración del plan de trabajo	Listado de representaciones debidamente actualizado	Listado						UPDI
	Se ha identificado el universo muestra de Representaciones para el diagnóstico	Documento de criterios y selección de muestra						UPDI
	Plan de trabajo elaborado para la recopilación de la información	Documento de Plan de Trabajo						UPDI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Elaboración de cuestionario a la medida para las Representaciones Diplomáticas y Consulares, y Misiones Permanentes	Cuestionario elaborado que incluye cada uno de los componentes de las normas técnicas de control interno específicas	Cuestionario elaborado						UPDI
Definir la metodología para el manual de procedimientos	Una metodología que oriente a las unidades organizativas del MRREE para la elaboración de sus manuales de procedimientos	Propuesta de documento de metodología para la elaboración de manuales de procedimientos						UPDI
Presentación de metodología para elaboración del manual de procedimientos	Un documento revisado y por el Director de la UPDI con que incluye observaciones, comentarios y la respectiva aprobación	Documento de metodología para la elaboración de Manuales de procedimientos aprobado						UPDI
Divulgación de la metodología a las unidades organizativas	Taller de inducción para la aplicación de la metodología dirigida a los Directores y enlaces del Viceministerio de Relaciones Exteriores, Integración y Promoción Económica, y Secretaría General de Comunicaciones	Convocatorias y listado de participantes						UPDI
	Taller de inducción para la aplicación de la metodología dirigida a los Directores y enlaces del Viceministerio de Cooperación para el Desarrollo y Salvadoreños en el Exterior, y Secretaría General Administrativa	Convocatorias y listado de participantes						UPDI
Recopilación y revisión de los procesos sustantivos y ad hoc para el servicio exterior	Procesos sustantivos financieros del servicio exterior debidamente revisados	Procesos financieros para el Servicio Exterior						UPDI
	Procesos sustantivos de recursos humanos del servicio exterior debidamente revisados	Procesos de recursos humanos para el Servicio Exterior						UPDI
	Procesos sustantivos de compras del servicio exterior debidamente revisados	Procesos de compras para el Servicio Exterior						UPDI
	Procesos sustantivos de tecnologías de la información del servicio exterior debidamente revisados	Procesos de tecnologías de la información para el Servicio Exterior						UPDI
	Procesos sustantivos y ad hoc de las Representaciones Diplomáticas y Consulares debidamente revisados	Procesos para las Representaciones Diplomáticas y Consulares						UPDI
Recopilación de propuestas de las estructuras organizativas y macrofunciones de cada una de las direcciones y unidades.	22 propuestas de estructuras organizativas y macrofunciones revisadas por cada director general del MRREE recibidas para evaluación de la UPDI.	Estructuras organizativas propuestas						UPDI
Definición de metodología para la determinar la estructura organizativa de las unidades y direcciones	Metodología que incluye conceptos, criterios e instrumentos para la creación de organigramas e identificación de puestos funcionales	Documento de metodología						UPDI
Apoyo a la DGRH en el proceso de definición de las estructuras organizativas para el año 2010	Apoyo a jornadas de trabajo coordinadas por RRHH donde se elabore la nueva estructura organizativa	Ayudas memorias						UPDI
Elaborar un plan de trabajo	Un plan de trabajo que refleje las actividades necesarias para cumplimiento de metas.	Documento impreso						DSG
Gestionar ante la PNC los cursos de capacitación	Dos cursos de capacitación sobre técnicas y tácticas para personal de seguridad asignado a personalidades importantes	Lista de asistencia a los cursos						DSG
Revisión de planos constructivos y las especificaciones técnicas.	Planos revisados y especificaciones técnicas.	Planos aprobados para Licitación.						DIFM

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Preparación de bases de licitación y concurso.	Bases finalizadas.	Documento de bases de licitación publicado.						DIFM
Recopilación de información y elaboración de propuesta para adquirir sistema informático de auditoría	Propuesta de un sistema informático de auditoría presentado.	Documento presentado.						UAI
Desarrollo y presentación de propuesta de modificación de la estructura organizativa y contratación de auditores para la UAI.	Una propuesta para contratar a un jefe de departamento y un auditor de sistemas para fortalecer y reestructurar la UAI presentada.	Documento presentado.						UAI
Realización de 4 eventos de capacitación a Funcionarios y empleados de la Cancillería.	Cuatro Eventos de capacitación brindados a personal de RREE	Lista de asistencia a eventos.						UAI
Emitir opiniones por escrito, de acuerdo a solicitudes recibidas	130 Opiniones técnicas emitidas por escrito o mediante Charlas.	Memorándum, correo electrónico, lista de participantes en evento.						UAI
Fortalecer el manual, en el apartado de programas de auditoría, haciendo énfasis en la ética y transparencia en la administración de los recursos	El Manual de auditoría actualizado, fortalecido y modificado con la incorporación de aspectos de ética y transparencia en el apartado de programas	Manual de auditoría modificado						UAI
Ejecución de auditorías y emisión de informe	24 auditorías realizadas, en la sede de la Cancillería o a Embajadas y Consulados	Informes de auditoría remitidos						UAI
Ejecución de revisiones in-situ a representaciones Diplomáticas y Consulares.	Doce informes ejecutivos elaborados y presentados sobre evaluaciones in-situ a Embajadas y/o Consulados	Memorándum de comunicación de resultados.						UAI
Realizar arquezos a fondos y valores de la Cancillería.	Seis arquezos efectuados en la sede de la Cancillería e informados al Canciller.	Memorándum remitidos						UAI
Actualización de Procedimientos	Un Manual de Procedimientos Actualizado	Documento						DAF
Impartir Taller	Un Taller impartido	Asistencia						DAF
Formulación Presupuesto Institucional	Un Proyecto de Presupuesto Institucional	Documento						DAF
Diseño de Modelo	Un Modelo	Documento						DAF
Diseño de Modelo	Un Modelo	Documento						DAF
Diseño de Sistema Normativo	Un Sistema Normativo	Documento						DAF
Diseño de Sistema de Análisis	Un Sistema de Análisis	Documento						DAF
Estados Financieros Básicos Mensuales	Estados Financieros	Documento						DAF
Diseño de Modelo	Un Modelo	Documento						DAF
Preparación de Informes	Nueve Informes Mensuales de Ejecución Presupuestaria	Informes						DAF
Realización de Evaluaciones Presupuestarias	Tres Informes Trimestrales y Uno Anual	Informes						DAF
Publicación de Informes	Seis Informes Bimestrales de Ejecución Presupuestaria y Asuntos Financieros publicados	Publicación de Informes						DAF
Solicitar ante la UNAC el desarrollo de capacitaciones sobre la LACAP y su Reglamento	Una nota de solicitud dirigida a Director UNAC	Acuse de recibo por la UNAC						UACI
Invitar al personal de la Sede para que asistan a las capacitaciones programadas por la UNAC	Un memorándum de invitación	Acuse de recibo por el personal invitado						UACI
Rotar la asignación de procesos a los técnicos de la UACI	Número de tipos de procesos asignados por técnicos	Expedientes de los procesos de compra						UACI
Identificar temas de capacitación necesarias para mejorar el desempeño del personal de la UACI	Un Listado de temas de capacitaciones identificadas, priorizadas y requeridas a la Dirección de Recursos Humanos	Acuse de recibo por la Dirección de Recursos Humanos						UACI
Revisar y actualizar funciones por puesto	Propuesta de Manual de Funciones	Documento aprobado						UACI
Consolidar las adquisiciones realizadas agrupándolas por modalidad de proceso	Cuatro Informes (uno trimestral)	Memorándum de remisión de Informes al Señor Ministro						UACI
Divulgación de la ejecución del Plan de Compras institucional	Cuatro Informes (uno trimestral)	Acuse de recibo en la UNAC						UACI

Actividades	Indicadores Anuales Objetivamente Verificables	Medios de Verificación	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Unidad Encargada
Revisar cada SABS que ingresa a la UACI y todas sus partes	100% de las SABS recibidas son revisadas exhaustivamente	SABS procesadas						UACI
Remitir al solicitante por escrito ó por medio del modulo de Ventanilla Única las SABS incompletas con las correspondientes observaciones a subsanar	100% de las SABS recibidas incompletas son devueltas para corregir	Memorandos y control en el modulo de Ventanilla Única						UACI
<b>Imagen Institucional y Comunicación Interna</b>								
Realizar 4 talleres	4 talleres	Listado de asistencia						SGC
Talleres realizados.	Cuatro talleres realizados.	Listado de asistencia						SGC
Implementada la metodología institucional	Una metodología implementada. (2 meses de implementación)	memoria de labores elaborada utilizando la nueva metodología.						SGC
Establecimiento de mecanismos permanentes de trabajo en equipo.	4 reuniones entre personal de comunicaciones y las diferentes direcciones.	convocatorias.						SGC
Instrumentos aplicados hacia los diferentes segmentos de público.	Utilización de medios 100 boletines de prensa .	base de datos						SGC
	100 actualizaciones de página web	base de datos						SGC
	10 discursos	base de datos						SGC
Elaborados videos institucionales y brochures	5 Videos institucionales	videos y brochures elaborados y difundidos						SGC
Producción de noticiero de TV "Nexos"	32 noticieros de tv	noticieros de tv difundidos.						SGC
Producción de noticiero de radio "Nexos"	32 noticieros de radio.	noticieros de radio difundidos.						SGC
Facilitar material audiovisual a medios de comunicación.	Archivos fotográficos y audiovisuales enviados y difundidos, relacionados con 10 coberturas periodísticas desde el exterior.	Las notas publicadas en medios de comunicación social.						SGC
	2 Giras realizadas con periodistas para cubrir actividades en periodistas en el exterior.	Material audiovisual de cada gira editado.						SGC
Realizar los reportajes y ejecutar las campañas.	5 campañas o reportajes	Videos y/o material de campaña.						SGC
Gestionar y establecer las alianzas.	Dos alianzas establecidas y en desarrollo.	Ayuda memoria de reuniones y acuerdos establecidos. Listados de asistencia a las reuniones.						SGC
Elaboración de los materiales	5 materiales de apoyo para temas prioritarios.	Material producido						SGC
Realizadas transmisiones en vivo.	50 transmisiones realizadas.	Archivos de video.						SGC

# ANEXOS

## **Anexo 1**

Relación comercial El Salvador-Honduras

## **Anexo 2**

Candidaturas, mandatos y posiciones ante organismos internacionales

## **Anexo 3**

Condecoraciones otorgadas por el gobierno de El Salvador

## **Anexo 4**

Presentación de Cartas Credenciales

## **Anexo 5**

Detalle de cooperación concretada

## **Anexo 6**

Procesos relevantes de acercamiento, consulta y diálogo con la sociedad civil

## **Anexo 7**

Instrumentos jurídicos suscritos y/o ratificados

## **Anexo 8**

Detalle de becas otorgadas

## **Anexo 9**

Ayuda humanitaria recibida en el marco del huracán Ida

## **Anexo 10**

Misiones comerciales  
Ferias comerciales

## **Anexo 11**

Otras gestiones importantes en temas de derechos humanos

## **Anexo 12**

Actividades realizadas en el mundo en el marco del 30 aniversario del martirio de Monseñor Romero

## ANEXO 1

## RELACIÓN COMERCIAL EL SALVADOR-HONDURAS

Tradicionalmente El Salvador ha contado con una balanza comercial positiva en su relación con Honduras. De conformidad a datos del BCR, hasta marzo de 2010, El Salvador había exportado a Honduras 133 millones de dólares e importado 55 millones de dólares.

Intercambio Comercial de El Salvador con Honduras (Millones de US\$)						
RUBRO	2005	2006	2007	2008	2009	2010*
Exportaciones	230	282	446	589	510	133
Importaciones	139	173	299	375	343	55
Saldo	91	109	147	214	167	78

Fuente: Banco Central de Reserva de El Salvador.

\*Cifras al mes de marzo.

Flujos de Inversión Extranjera entre Honduras y El Salvador (Millones de US\$)										
ORIGEN	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
El Salvador en Honduras	16.5	11.4	15.0	6.7	17.7	26.1	28.2	N.D.	N.D.	N.D.
Honduras en El Salvador	N.D.	N.D.	N.D.	19.3	21.0	21.6	21.8	22.0	22.5	19.0

Fuente: Banco Central de Reserva de El Salvador y la Secretaría de Industria y Comercio de Honduras.

## ANEXO 2

### CANDIDATURAS, MANDATOS Y POSICIONES ANTE ORGANISMOS INTERNACIONALES

La Secretaria de Inclusión Social y Primera Dama de la República, Vanda Pignato, fue nombrada Presidenta del Comité Interamericano para la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra las Personas con Discapacidad, cargo que ocupará por dos años.

Durante la XXXIX Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), celebrada en San Pedro Sula, Honduras, en el mes de junio de 2009, fue electa para un nuevo período (enero 2010 – diciembre 2013) la Licenciada Elizabeth Villalta, como miembro del Comité Jurídico Interamericano.

En sesión ordinaria del Consejo Permanente celebrada el 3 de diciembre de 2009, fue electa la abogada María Silvia Guillén como Miembro de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA), para el período del 1 de enero de 2010 al 31 de diciembre de 2011.

En el marco de la Quinta Reunión Ordinaria de la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL), celebrada del 8 al 11 de marzo de 2010, en la Ciudad de México, se eligió a El Salvador para ser parte del Comité Directivo Permanente para el período 2010 – 2014.

El Salvador ocupó la Vicepresidencia del Consejo Económico y Social (ECOSOC) durante el 2009. Asimismo, fue electo en la Comisión de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas para el período 2011-2014 (elección: Período reanudado de la Sesión de Organizaciones del ECOSOC, 28 de abril de 2010, Nueva York). La candidatura salvadoreña fue apoyada por el Grupo de América Latina y el Caribe ante las Naciones Unidas (GRULAC).

El Salvador fue electo a la Junta Ejecutiva del PNUD/FNUAP para el período 2011-2013, durante el Período reanudado de la Sesión de Organizaciones del ECOSOC (28 de abril de 2010, Nueva York), a raíz del apoyo del GRULAC.

El Salvador ocupó la Vicepresidencia de la Comisión de Asuntos Macroeconómicos, Financieros y de Medio Ambiente (Segunda Comisión) durante el 64° período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, de septiembre a diciembre de 2009.

El Salvador logró ser elegido para ingresar como miembro de pleno derecho a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, para el período 2010-2014

La Embajada de El Salvador en Alemania asumió la Presidencia del GRULAC, de julio de 2009 a marzo de 2010. Por otro lado, el país ejerce la Secretaría del GRULAC del 1 de enero al 31 de junio de 2010 y es Coordinador del Grupo de Trabajo de Educación del GRULAC para el 2010. En dicho marco, El Salvador es candidato para ejercer la Presidencia de dicho Comité para el período 2010 – 2012.

El Salvador fue miembro de la Comisión de Reglamento en el Buró Internacional de Exposiciones, organismo internacional con sede en París, que se dedica a reglamentar la frecuencia y control de calidad de las exposiciones.

El Dr. Alejandro Gómez Vides, magistrado salvadoreño, resultó electo para el período 2010-2011, como Presidente de la Corte Centroamericana de Justicia, cuya sede se encuentra en Nicaragua. La elección se realizó en marzo de 2010.

## MANDATOS VIGENTES PARA EL PERIODO 2009-2010

- Junta Coordinadora del Programa de VIH/SIDA  
(mandato 2010-2012)
- Junta Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia  
(mandato 2010-2012)
- Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer  
(mandato 2010-2012)
- Comisión de Estupefacientes  
(mandato 2008-2011)
- Comisión de Desarrollo Social  
(mandato 2008-2012)
- Comisión de Prevención del Crimen y Justicia Penal  
(mandato 2009-2010)
- Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo  
(primer mandato 2007-2010 y segundo mandato 2011-2014, endosado por el GRULAC)
- Comisión de las Naciones Unidas de Derecho Mercantil Internacional  
(mandato 2008-2013)
- Comité de los Derechos de los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares  
(mandato 2008-2011)

## ANEXO 3

### CONDECORACIONES OTORGADAS POR EL GOBIERNO DE EL SALVADOR

01 de junio de 2009 al 31 de mayo de 2010.

- Ricardo Díez-Hochleitner Cousteau, Ministro Consejero de la Embajada de España en El Salvador, fue condecorado con la “Orden Nacional José Matías Delgado en el Grado de Gran Oficial”. 19 de agosto de 2009.
- Galo Larenas Serrano, Embajador de la República de Ecuador, fue condecorado con la “Orden Nacional José Matías Delgado en el grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 21 de diciembre de 2009.
- El Presidente de la República, Mauricio Funes realizó el acto de condecoración póstuma a los seis Sacerdotes Jesuitas asesinados el 16 de noviembre de 1989. En el homenaje fue otorgado el máximo galardón que el gobierno de El Salvador entrega a nacionales o extranjeros, denominado “Orden Nacional Dr. José Matías Delgado, en el grado de Gran Cruz Placa de Oro”.
- Luis Chuquihuara Chil, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República del Perú, fue condecorado con “Orden Dr. José Matías Delgado, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 22 de enero de 2010.
- Juan Manuel Bracete, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la Soberana Orden Militar Hospitalaria de San Juan de Jerusalén de Rodas y de Malta, fue condecorado con “Orden Dr. José Matías Delgado, en el grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 4 de febrero de 2010.
- Oh Dae-Sung, Embajador de Corea, fue condecorado con la “Orden Nacional José Matías Delgado en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 17 de febrero de 2010.
- Manuel Matta Aragay, Embajador de la República de Chile, fue condecorado con la “Orden Dr. José Matías Delgado, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 21 de Abril de 2010.
- Ingrid Hermann Escribano, Embajadora de la República de Costa Rica, fue condecorada con la “Orden Dr. José Matías Delgado, en el Grado de Gran Cruz Placa de Plata”. 26 de abril de 2010.

## ANEXO 4

### PRESENTACION DE CARTAS CREDENCIALES

01 de junio de 2009 al 31 de mayo de 2010.

Embajador de Alemania, Christian Stocks.  
27 de julio de 2009.

Embajador de la Comisión Europea, Goldstein Mendel.  
21 de julio de 2009.

Embajador de México, Leandro Arellano Reséndiz.  
21 de julio de 2009.

Embajador de Cuba, Pedro Pablo Prada Quintero.  
16 de octubre de 2009.

Embajadora de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Louise Jo Chappel.  
28 de enero de 2010.

Embajador de Egipto, Mostafa Mahmoud Elremaly.  
28 de enero de 2010.

Embajador de India, Vismu Namdeo Hade.  
28 de enero de 2010.

Embajador de Panamá, Enrique Bermúdez Martinelli.  
28 de enero de 2010.

Embajador de Corea del Sur, Maeng Dal-Young.  
18 de marzo de 2010.

Embajador de Ecuador, Universi Zambrano.  
18 de marzo de 2010.

**ANEXO 5**  
**DETALLE DE COOPERACION CONCRETADA**  
 01-junio-2009 al 31-mayo-2010

COOPERANTE	AYUDA CONCRETADA <sup>1/2</sup>	NOMBRE PROYECTO	MONTO PROYECTO <sup>1</sup>	SECTOR	UNIDAD EJECUTORA	MODALIDAD DE EJECUCIÓN
<b>I. COOPERACIÓN BILATERAL</b>						
Alemania	14,30	Primer Canje de Deuda	\$ 14,30	Alivio a la Pobreza	FISDL	Apoyo presupuestario
Corea	5,50	Sistema de Vigilancia	\$ 2,00	Seguridad	PNC	Administrado por el cooperante
		"Rehabilitación de 4 Centros Escolares de Educación Especial"	\$ 1,50	Educación	MSPAS	Administrado por el cooperante
		"Fortalecimiento, generación y Transferencia de Tecnología para contribuir con la Seguridad Agroalimentaria en El Salvador"	\$ 2,00	Agricultura	UES	Administrado por el cooperante
España	84,79	Fondo de Agua 2010	\$ 49,00	Agua y Saneamiento	ANDA y FISDL	Apoyo presupuestario
		Adenda FISDL	\$ 8,88	Alivio a la Pobreza	FISDL	Apoyo presupuestario
		Programa Municipal	\$ 0,94	Desarrollo Local y Descentralización	Sub-Secretaría de Desarrollo Territorial y Descentralización	Proyectos
		Convenio Junta Andalucía	\$ 19,20	Multisectorial	Múltiples	Proyectos
		Programa para el Fortalecimiento Institucional para el Desarrollo	\$ 6,77	Multisectorial	Varios Ministerios	Proyectos
Estados Unidos	58,50	Programas Sociales	\$ 31,50	Salud y Educación	MSPAS / MINED	Administrado por el cooperante
		Apoyo al Plan Anti-Crisis	\$ 27,00	Generación de Ingresos	FISDL	Gestión Descentralizada (proyectos)
Japón	16,00	Canje de Notas	\$ 16,00	Cambio Climático	MOP	Administrado por el cooperante

COOPERANTE	AYUDA CONCRETADA <sup>1/2</sup>	NOMBRE PROYECTO	MONTO PROYECTO <sup>1</sup>	SECTOR	UNIDAD EJECUTORA	MODALIDAD DE EJECUCIÓN
República de China (Taiwán)	35,00	"Apoyo al Programa de confección de uniformes"	\$ 2,01	Educación	MINED	Apoyo directo a proyecto
		"Fomento a la producción y productividad de frijol"	\$ 4,00	Agricultura	MAG	Apoyo directo a proyecto
		"Reestructuración de las áreas de Patología y Citología"	\$ 3,39	Salud	MSPAS	Apoyo directo a proyecto
		"Respuesta a la problemática de hábitat para el norte de Santa Ana"	\$ 1,00	Vivienda	Viceministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano	Apoyo directo a proyecto
		" Apoyo al sistema de transporte del Ministerio de Seguridad Pública"	\$ 2,00	Seguridad	Ministerio de Justicia y Seguridad Pública	Apoyo directo a proyecto
		Fortalecimiento y modernización institucional de Cancillería (2009 -2010)	\$ 3,30	Modernización del Estado	RREE	Apoyo directo a proyecto
		Fortalecimiento y modernización institucional de Cancillería (2011)	\$ 0,80	Modernización del Estado	RREE	Apoyo directo a proyecto
		Proyecto en materia de Salud	\$ 1,00	Salud	MSPAS	Apoyo directo a proyecto
		APOYO AL PLAN QUINQUENAL	\$ 17,50	Multisectorial	Varias Instituciones del Gobierno Central	Apoyo directo a proyecto
<b>Subtotal I =</b>	<b>\$ 214,09</b>					

COOPERANTE	AYUDA CONCRETADA <sup>1/2</sup>	NOMBRE PROYECTO	MONTO PROYECTO <sup>1</sup>	SECTOR	UNIDAD EJECUTORA	MODALIDAD DE EJECUCIÓN
<b>II. COOPERACIÓN MULTILATERAL</b>						
FAO	0,04	Fortalecimiento de políticas de inocuidad de alimentos	\$ 0,04	Seguridad Alimentaria	MAG	Co-ejecución
OEA-FEMCIDI	0,27	Promoción de Capacidades Emprendedoras para Grupos de Mayor Vulnerabilidad Social	\$ 0,08	Desarrollo y empleo productivo	Ministerio del Trabajo y Previsión Social	Ejecución Directa
		Determinación de la Calidad Ambiental de las Aguas de los Ríos de El Salvador	\$ 0,10	Recursos Hídricos	UES	Ejecución Directa
		Programa de Asistencia Técnica en Eficiencia Energética para Medianas y Pequeñas Empresas	\$ 0,09	Medio Ambiente	Centro Nacional de Producción más Limpia	Ejecución Directa
	0,27	Fortalecimiento de la Calidad de los Servicios de las MYPES Turísticas del Golfo de Fonseca	\$ 0,09	Desarrollo Económico y Turismo	MITUR	Ejecución Directa
		Programa de Sensibilización para Favorecer la Integración Escolar de Niños con Discapacidad	\$ 0,11	Educación	FUNTER	Ejecución Directa
		Desarrollo de Capacidades Locales para la Conservación de Ecosistemas de Mesoamérica Norte	\$ 0,07	Desarrollo Económico y Medio Ambiente	SALVANATURA	Ejecución Directa
OIEA	0,90	La interacción de acuíferos superficiales y subterráneos	\$ 0,18	Recursos Hídricos	ANDA	Co-ejecución
		Apoyo de un programa de supervisión del ambiente marino	\$ 0,32	Medio Ambiente	UES	Co-ejecución

COOPERANTE	AYUDA CONCRETADA <sup>1/2</sup>	NOMBRE PROYECTO	MONTO PROYECTO <sup>1</sup>	SECTOR	UNIDAD EJECUTORA	MODALIDAD DE EJECUCIÓN
		Evaluación del impacto de basuseros a cielo abierto	\$ 0,18	Medio Ambiente	UES/Centro de Investigaciones de Aplicaciones Nucleares	Co-ejecución
		Diagnósticos radiológicos en la Red de Hospitales Nacionales de El Salvador	\$ 0,22	Salud	MSPAS/UES	Co-ejecución
PNUD	19,91	Programa Vivienda y Asentamientos Urbanos Productivos y Sostenibles	\$ 8,50	Seguridad	Viceministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano / Alcaldías de Santa Tecla y San Salvador	Co-ejecución
		Ciudad Segura para Convivir	\$ 0,53	Seguridad	Alcaldía de Santa Tecla	Co-ejecución
		Protegiendo la niñez: Hacia un programa coordinado de seguridad alimentaria	\$ 4,50	Seguridad	MINED/MSPAS/MAG	Co-ejecución
		Asentamientos urbanos productivos, integrados y sostenibles (Agencias : ONU, HABITAT, ONUDI, PNUD)	\$ 5,20	Alivio a la pobreza	Viceministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano / Alcaldía de Santa Tecla	Co-ejecución
		Fortalecimiento del Marco de las Políticas Nacionales para el Logro de los Objetivos del Milenio	\$ 0,14	Objetivos del Milenio	PNUD	PNUD
		One Laptop per Child	\$ 0,26	Educación	PNUD	PNUD
		Fortalecimiento Institucional para la Respuesta al VIH/Sida y la Provisión de Medicamentos Esenciales e Insumos a Derechohabientes del ISSS	\$ 0,01	Salud	Procuraduría para la Defensa de los DD. HH.	PNUD

COOPERANTE	AYUDA CONCRETADA <sup>1/2</sup>	NOMBRE PROYECTO	MONTO PROYECTO <sup>1</sup>	SECTOR	UNIDAD EJECUTORA	MODALIDAD DE EJECUCIÓN
		Dinamización de las Economías Locales mediante el Desarrollo y Reconstrucción de Infraestructura Pública	\$ 0,20	Alivio a la pobreza	PNUD	PNUD
		Un Nuevo Contrato Social: Segunda generación de acuerdo para gobernabilidad democrática en El Salvador	\$ 0,15	Gobernabilidad	PNUD	PNUD
		Revisión sustantiva del programa de desarrollo humano y migraciones- Coordinación Interinstitucional	\$ 0,29	Capital humano	PNUD, SALEX	PNUD
		Creación y funcionamiento del departamento de VIH-SIDA y Derechos Humanos	\$ 0,14	Gobernabilidad	Procuraduría para la defensa de los Derechos Humanos	PNUD
UNCTAD	0,35	Apoyo a las políticas de defensa del consumidor	\$ 0,35	Gobernabilidad	Defensoría del Consumidor	Co-ejecución
Unión Europea	64,75	PROEDUCA	\$ 35,00	Educación	MINED	Apoyo presupuestario
		PROJOVENES II	\$ 15,10	Seguridad	Consejo Nacional de Seguridad Pública	Gestión Descentralizada (proyectos)
		Último tramo PAPES	\$ 12,50	Alivio a la pobreza	FISDL	Apoyo presupuestario
		Tramo Variable PAPES	\$ 2,15	Alivio a la pobreza	FISDL	Apoyo presupuestario
<b>Subtotal II =</b>	<b>\$ 86,49</b>					
<b>TOTAL (I+II)=</b>	<b>\$ 300,58</b>					

Notas:

1) Millones de Dólares de los Estados Unidos de América.

2) Cooperación Concretada: se refiere a toda la cooperación que fue acordada durante el período en cuestión y que se encuentra respaldada mediante suscripción de algún tipo de instrumento jurídico. En muchos casos se tratan de compromisos cuyos desembolsos serán multianuales, en función de los acuerdos logrados en relación a la modalidad de ejecución.

## ANEXO 6

## PROCESOS RELEVANTES DE ACERCAMIENTO, CONSULTA Y DIALOGO CON LA SOCIEDAD CIVIL

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

No.	UNIDAD ENCARGADA	PROCESO
1	Consulado en Boston	A partir del 17 de febrero de 2010, se ha conformado y brindado seguimiento a un Grupo Consultivo adscrito al Consulado de El Salvador en Boston, formado por casi 25 personas salvadoreñas que representan distintos sectores de la comunidad: artistas, empresarios/as, líderes religiosos, activistas, representantes de ciudades vecinas a Boston y de organizaciones de San Miguel y La Unión; las cuales se reúnen bi-mensualmente y desarrollan una agenda de trabajo y acciones enfocadas en el Censo 2010 y la Reforma Integral Migratoria.
2	Consulado en Boston	A partir del mes de febrero de 2010, se ha iniciado un proceso de acercamiento con profesionales de la comunicación social del área de Boston y Providence (Massachusetts y Rhode Island) a fin de comunicar la visión del nuevo gobierno y el plan de trabajo de este consulado, en aras a desarrollar relaciones cordiales de trabajo.
3	Consulado en Chicago	A partir del 10 de febrero de 2010, se ha constituido un grupo consultivo comunitario cuya finalidad es contribuir para el mejoramiento de las condiciones de las comunidades salvadoreñas en el Medio Oeste de los Estados Unidos.
4	Consulado en Florida	A partir de febrero 2010, se ha producido un acercamiento con organizaciones y otras entidades salvadoreñas (Salvadoran-American Chamber of Commerce of Florida, American Friends Service Committee, Fundación Salvadoreña de Florida -FUSAFLO-, Alianza Salvadoreña en Miami -ASAMI-, y Salvadoran American Humanitarian Foundation -SAHF-), al igual que con las autoridades gubernamentales de ciudades y del Estado de Florida, para transmitir la nueva estrategia e imagen de la Cancillería.
5	Consulado en Las Vegas	En el mes de junio de 2009, se realizó una presentación a la comunidad salvadoreña residente en el sur de Nevada (Las Vegas, North Las Vegas y Henderson), sobre la búsqueda de mecanismos que permitan como colectividad generar una participación ciudadana más activa; lográndose en julio de 2009, la formación de la Asociación Salvadoreña de Residentes en Nevada (ASAEN).
6	Consulado en Los Angeles	Se ha establecido una comunicación eficiente con asociaciones y autoridades locales en el tema de salvadoreños privados de libertad a fin de garantizarles sus derechos.
7	Consulado en Los Angeles	A partir de diciembre de 2009, se ha iniciado el proceso de formación de Grupo Consultivo Comunitario por medio del cual se está informando a la comunidad salvadoreña sobre temas migratorios y Censo 2010. Se han realizado varias acciones y dos asambleas con aproximadamente 180 personas. El grupo realiza reuniones cada semana, para tratar los temas mencionados y de cultura.

No.	UNIDAD ENCARGADA	PROCESO
8	Consulado en Montreal	Se elabora periódicamente el Boletín Informativo del Consulado como medio difusor de actividades y acciones que se realizan en el marco de los ejes del Plan de Gobierno, siendo un medio transmisor y comunicador de información que permita a la comunidad conocer e involucrarse en el desarrollo nacional
9	Embajada en Argentina	Se ha realizado el diseño y edición de la revista "Vistazo de El Salvador", publicación bimestral que contiene notas sobre sucesos políticos, turismo, economía de El Salvador y además, se ha incluido una página ofrecida a las Asociaciones de Residentes para publicar lo que ellas consideren importante. Esta revista es distribuida a la colonia salvadoreña residente en todo el país, Cámaras de Comercio, Instituciones de Comercio, Agencias de Viajes, Cuerpo Diplomático Acreditado y Funcionarios de la Cancillería Argentina. ultimo número publicado enero /febrero 2010, Revista No.89.
10	Embajada en Estados Unidos	La Embajada ha contribuido a coordinar acciones con la comunidad salvadoreña en los temas de Reforma Migratoria Integral y apoyo a la Campaña del Censo Nacional 2010.
11	Embajada en Reino Unido	Se han realizado cuatro eventos con la comunidad salvadoreña con el propósito de crear lazos de acercamiento e inclusión de la comunidad con la Embajada. Aproximadamente 70 nacionales asistieron a dichos eventos.
12	Embajada en Trinidad y Tobago	Se realizaron la I y II reunión con salvadoreños residentes en Trinidad y Tobago.
13	Embajada en Venezuela	Fortalecimiento de vínculos entre salvadoreños y organización de actividades conjuntas con la Asociación de Salvadoreños Residentes en Venezuela (ASALVEN)
14	Dirección General de Cooperación para el Desarrollo	A partir de la adhesión del país a la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda, se han realizado por primera vez talleres para funcionarios y sociedad civil. Se organizó el 8 y 9 de marzo la Jornada "La Agenda de Eficacia de la Ayuda y los Países de Renta Media: El caso de El Salvador" <a href="http://www.fundacioncarolina.es/es-ES/Paginas/ElSalvador.aspx">http://www.fundacioncarolina.es/es-ES/Paginas/ElSalvador.aspx</a>
15	Dirección General de Cooperación para el Desarrollo	Se ha iniciado el 9 de marzo el proceso de consulta del documento "Compromisos para una Agenda Nacional de Eficacia de la Ayuda", que involucra en la definición de sus contenidos a las instituciones del gobierno central, gobiernos locales, sociedad civil y comunidad cooperante, y que será un insumo básico para el armado de la Estrategia Nacional de Cooperación.
16	Dirección General de Cooperación para el Desarrollo	Se estableció un diálogo permanente entre gobierno, cooperantes y sociedad civil, a través de la creación de la Comisión Tripartita de Diálogo, que ha convocado distintas reuniones y jornadas de trabajo entre estos actores.
17	Dirección General de Asuntos Jurídicos	Se ha iniciado un proceso de promoción del conocimiento del Estatuto de la Corte Penal Internacional, orientado a los tres Órganos del Estado, el Ministerio Público, la comunidad jurídica y la sociedad civil.
18	Dirección General de Derechos Humanos	Instalación del proceso de diálogo con la Sociedad Civil que trabaja el tema migratorio, con el objetivo de realizar acciones conjuntas en las áreas que se hayan definido de competencia para ambas partes en el tema migratorio.
19	Dirección General de Desarrollo Social Integral	Elaboración mediante consultas, del Primer Informe del país sobre la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (mayo 2010)
20	Dirección General de Migración y Desarrollo	Vinculación productiva de los salvadoreños en el exterior con los procesos de desarrollo económico nacional en Los Angeles a través de la primer mesa de diálogo entre MYPES salvadoreñas, pobladores de las regiones y salvadoreños en el exterior.

## ANEXO 7

## INSTRUMENTOS JURIDICOS SUSCRITOS Y/O RATIFICADOS

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
1	Protocolo de Modificaciones al Convenio Interamericano sobre el Permiso Internacional de Radioaficionado.	Multilateral	Organización de Estados Americanos	Lograr beneficios sustanciales con la reducción de costos logísticos y administrativos al permitir a los operadores radioaficionados titulares ya sea de la licencia de radioaficionado de la Conferencia Europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones (CEPT) o del Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP), operar temporalmente tanto en los Estados miembros de la CEPT como en los Estados Miembros del IARP, sin necesidad de obtener permisos adicionales y sin tener que pagar derechos, impuestos o tarifas complementarias.	Ratificado el 20 de mayo de 2010
2	Memorándum de entendimiento entre el Hospital Nacional de Niños Benjamín Bloom de la República de El Salvador y la empresa de salud provincial de Messina, Hospital de Taormina "San Vincenzo" de la República Italiana suscrito en la ciudad de Taormina, Italia, el 17 de mayo de 2010.	Bilateral	República Italiana	Establecer las relaciones de cooperación entre las partes con el propósito de incentivar los cuidados de salud en la población de El Salvador. Proporcionar educación clínica, capacitación, entrenamiento y experiencia para el personal médico, estudiantes, enfermeras y expertos de salud cuando sea posible y adecuado mediante la aprobación de las autoridades supervisoras. Proporcionar las facilidades necesarias para los cuidados médicos de la comunidad y apoyar al paciente adecuadamente y en la medida de las posibilidades a través de la dotación de insumos y equipos médicos quirúrgicos.	17 de mayo de 2010
3	Carta de Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de El Salvador (Enmienda 3 a la Carta firmada el 13 de enero de 2009)	Bilateral	Estados Unidos de América	Brindar financiamiento que serán administrados a través de la Academia Internacional de Aplicación de la Ley (ILEA) en el marco de la Iniciativa Mérida/CARSI.	13 de mayo de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
4	Carta de Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de El Salvador (Enmienda 1 a la Carta firmada el 29 de septiembre de 2008)	Bilateral	Estados Unidos de América	Brindar financiamiento que será administrado por la Oficina Internacional de Asistencia Antinarcoóticos y Aplicación de la Ley (INL), en el marco de la Iniciativa Regional Antipandillas.	13 de mayo de 2010
5	Canje de Notas con el Gobierno de Japón para contribuir a la implementación del Programa para el Mejoramiento de las Capacidades para Enfrentar los Desastres Naturales ocasionados por el Cambio Climático.	Bilateral	Gobierno de Japón	Contribuir a la implementación del Programa para la adquisición de productos y servicios necesarios para la implementación del programa.	28 de abril de 2010
6	Acuerdo de Supresión de Visas para los Portadores de Pasaportes Diplomáticos y Oficiales entre el Gobierno de la República de El Salvador y el Gobierno de San Vicente y las Granadinas	Bilateral	Gobierno de San Vicente y las Granadinas	Facilitar los viajes de los ciudadanos de ambos países que poseen pasaporte diplomático y oficial	14 de abril de 2010
7	Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública y el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos, representado por el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los EE.UU. (ICE)	Bilateral	Estados Unidos de América	Documentar los acuerdos de intercambio de información entre el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (en adelante, el "DHS"), representado por el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de los EE.UU., organismo parte del DHS, y el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, e identificar medidas para proveer salvaguardas generales de seguridad a la información y los equipos que se compartirán.	23 de abril de 2010
8	Convenio para el cumplimiento del Manual de Procedimiento de Registro Consular del Estado Familiar.	Interinstitucional	Area Metropolitana de San Salvador / Registro Nacional de las Personas Naturales / Dirección General de Migración y Extranjería	Establecer un compromiso de cumplimiento de las Partes involucradas, a los lineamientos establecidos en el manual de Procedimientos del Registro Consular del Estado Familiar, que tendrían todas las Representaciones Diplomáticas y Consulares en el Exterior, así como el consecuente respeto por parte de las Representaciones Diplomáticas y Consulares en el Exterior de la documentación emanada del Registro del Estado Familiar.	26 de abril de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
9	Carta de entendimiento entre los Despachos de Gobernación de El Salvador y la Secretaría de Estado en los Despachos de Gobernación y Justicia de Honduras	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Gobernación de El Salvador / Despachos de Gobernación y Justicia de la República de Honduras	Coordinar la inmediata y efectiva atención combinada de las emergencias producto de las catástrofes naturales que se susciten en el territorio de las partes, la promoción de este modelo de cooperación, principalmente en los países pertenecientes al SICA para fortalecer los mecanismos regionales de ayuda mutua, así como el establecimiento de los mecanismos de coordinación para la alerta, llamado y movilización de los recursos de manera oportuna y eficiente.	9 de abril de 2010
10	Memorándum de Entendimiento sobre Consultas entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Eslovaca.	Bilateral	República Eslovaca	Desarrollar un diálogo fluido que permita fortalecer la relación bilateral, evaluando la implementación de los acuerdos y programas a desarrollar, definiendo áreas de cooperación, favoreciendo el intercambio de opiniones sobre problemas regionales e internacionales de mutuo interés.	9 de abril de 2010
11	Instructivo Básico de Coordinación para los Agregados Militares salvadoreños, adscritos a una misión diplomática en el exterior	Interinstitucional	Ministerio de la Defensa Nacional	Normar la coordinación de las actividades y gestión de los agregados militares adscritos a una representación diplomática con base a los objetivos nacionales, la política exterior y al plan general de gobierno.	24 de marzo de 2010
12	Convenio de Donación de Alcance Limitado entre los Estados Unidos de América actuando por medio de la AID y el Gobierno de El Salvador para el proyecto Mitigación de los Efectos de la Crisis Financiera Global, objetivo funcional "Libertad Económica: Economías Abiertas, Diversificadas y en Expansión" Actividad -Nº 519-0462 Crecimiento Económico para el Siglo 21 (Crecer 21)	Bilateral	Estados Unidos de América	Mitigar los efectos de la crisis financiera global en poblaciones vulnerables de El Salvador.	16 de marzo de 2010
13	Protocolo Específico de Colaboración entre el Ministerio de Educación de El Salvador y la Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, OEI	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Educación / Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, La Ciencia y la Cultura (OEI)	Llevar a cabo en la República de El Salvador un Plan de Cooperación a ejecutarse en el año 2010, en las áreas de educación inclusiva, alfabetización, desarrollo profesional de docentes, educación artística, cultura y ciudadanía.	16 de marzo de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
14	Memorándum de Entendimiento para el Establecimiento de un Mecanismo de Consultas Políticas entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador y la República de Cuba	Bilateral	República de Cuba	Ampliar la cooperación y contactos mutuos entre ambas Cancillerías, a través de sus Misiones Diplomáticas y otras Representaciones en el exterior.	13 de marzo de 2010
15	Convenio Básico de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica entre el GOES y el Gobierno de la República de Cuba	Bilateral	República de Cuba	Fortalecer la cooperación en el ámbito técnico, científico y tecnológico por medio del intercambio de experiencias exitosas y de buenas prácticas, a través de las modalidades previstas en este Convenio, estableciendo para ello programas y proyectos específicos en áreas de interés mutuo a fin de elevar la calidad de vida, el perfeccionamiento institucional y la capacitación de los recursos humanos, para el desarrollo científico y la modernización tecnológica e industrial de ambas partes	13 de marzo de 2010
16	Acuerdo relativo a la Supresión Recíproca del Requisito de Visado en Pasaportes Diplomáticos y Oficiales para la República de El Salvador y de Pasaportes Diplomáticos y de Servicio para la República de Cuba	Bilateral	República de Cuba	Facilitar los viajes de los ciudadanos de ambos países, y promover las relaciones bilaterales y la cooperación en los distintos ámbitos	13 de marzo de 2010
17	Acuerdo de Cooperación entre el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública y el Ministerio de Relaciones Exteriores	Interinstitucional	Dirección General de Migración y Extranjería del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública	Establecer el marco de cooperación interinstitucional que facilite la revisión de la documentación proveniente de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares acreditadas en otros países, en adelante las Representaciones, y la fabricación del pasaporte de los salvadoreños en el exterior, fortaleciendo las medidas de seguridad y la especialidad en el proceso, agregando con ello un valor más a los servicios brindados a la población salvadoreña en el exterior.	12 de marzo de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
18	Carta de Acuerdo entre los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República de El Salvador (Enmienda 2 a la Carta firmada el 13 de enero de 2009)	Bilateral	Estados Unidos de América	Asignar fondos a Mejoras al Trabajo Policial/Equipo para la Policía, Unidades Centroamericanas de Investigaciones Sensitivas (SIU) y Unidades Confiables, Mejoras en el Manejo de los Penales, Mejoras a las Inspecciones Fronterizas y Mejoramiento a las Capacidades.	4 de marzo de 2010
19	Modificación al Convenio de Cooperación Financiera No Reembolsable entre el Banco Centroamericano de Integración Económica y la República de El Salvador	Bilateral	Banco Centroamericano de Integración Económica	Financiar las actividades relacionadas con las negociaciones del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea.	25 de febrero de 2010
20	Acuerdo Complementario al Acuerdo Básico de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica entre el Gobierno de la República de El Salvador y la República Federativa del Brasil para la Implementación del Proyecto "Apoyo al Fortalecimiento y Desarrollo del Sistema Nacional de la Sangre y Hemoderivados de El Salvador"	Bilateral	República Federativa del Brasil	Fortalecer el Sistema Nacional de la Sangre y Hemoderivados de El Salvador a través de la transferencia de conocimientos técnicos y capacitación de profesionales, para establecer las bases de un sistema capaz de responder con seguridad y calidad a la necesidad del país.	26 de febrero de 2010
21	Acuerdo Complementario al Acuerdo de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica entre el Gobierno de la República de El Salvador y la República Federativa del Brasil para la Implementación del Proyecto "Apoyo al Fortalecimiento del Sistema de la Seguridad Presidencial de El Salvador"	Bilateral	República Federativa del Brasil	Fortalecer el actual sistema de seguridad presidencial en El Salvador a través de la transferencia de conocimientos técnicos y capacitación de profesionales, para establecer las bases de un sistema capaz de responder con confianza y calidad al Presidente, la Primera Dama y el Vicepresidente.	26 de febrero de 2010
22	Carta de Intención entre el Banco Multisectorial de Inversiones (BMI) y el Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social (BNDES) del Brasil	Bilateral (interinstitucional)	Banco Multisectorial de Inversiones / Banco Nacional de Desenvolvimiento Económico y Social del Brasil	Obtener cooperación para la modernización de la flota del sistema de transporte público de El Salvador, particularmente la renovación de microbuses y autobuses	26 de febrero de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
23	Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de la República de El Salvador y Gobierno de la República Federativa del Brasil sobre Cooperación Técnica en el Área de Desarrollo Social	Bilateral	República Federativa del Brasil	Establecer en régimen de reciprocidad, y cuando sean solicitadas, la prestación mutua de cooperación para el desarrollo social de sus poblaciones, en las siguientes áreas: Mecanismos de Transferencia de renta; Políticas de Seguridad alimentaria y nutrición infantil; Inversión social y programas de reducción de pobreza en áreas urbanas, entre otras.	26 de febrero de 2010
24	Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la República de El Salvador y el Ministerio de Desarrollo Agrario de la República Federativa del Brasil, en materia de Desarrollo Agrario y Fortalecimiento de la Agricultura Familiar	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Agricultura y Ganadería / Ministerio de Desarrollo Agrario de la República Federativa del Brasil	Establecer las relaciones de cooperación técnica entre los Ministerios de Agricultura, con el fin de integrar esfuerzos, transferir conocimientos y tecnologías entre ambas instituciones, estableciendo un Programa de intercambio y cooperación técnica recíproca en las áreas siguientes: Sistema de Crédito y Seguro Agrícola, Sistema de Asistencia Técnica y Extensión Rural, Políticas de Abastecimiento y compra pública de la agricultura familiar, entre otros	26 de febrero de 2010
25	Enmienda y Prórroga del Memorándum de Entendimiento entre el GOES y el Gobierno de los Estados Unidos de América, concerniente a la Imposición de Restricciones de Importación sobre Ciertas Categorías de Material Arqueológico procedente de Culturas Pre-Hispánicas de la República de El Salvador	Bilateral	Estados Unidos de América	Prórroga por 5 años más (2010-2015)	25 de febrero de 2010
26	Convenio entre la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo, con sede en San Salvador, El Salvador y el Gobierno de la República Federal de Alemania sobre Cooperación Financiera 2007 "Protección de Recursos Marinos en Centroamérica (MARFUND)"	Regional	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo / República Federal de Alemania	Concesión de aportación financiera.	16 de febrero de 2010

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
27	Convenio Marco de Colaboración entre el Ministerio de Educación de El Salvador y la Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, La Ciencia y la Cultura (OEI)	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Educación / Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, La Ciencia y la Cultura (OEI)	Colaborar de manera conjunta en la realización de programas, proyectos y actividades de cooperación en los campos de la educación, la ciencia y la cultura y desarrollo social.	16 de febrero de 2010
28	Convenio de Monitoreo y Atención a los Derechos Fundamentales de los Migrantes Salvadoreños y Centroamericanos en el Sur de México entre la Universidad José Vasconcelos de Oaxaca S.C, y el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, representado por el Viceministerio para Salvadoreños en el Exterior	Bilateral	Universidad José Vasconcelos de Oaxaca S.C.	Realizar una contribución académica a través de un centro de monitoreo y atención a los derechos fundamentales de los migrantes salvadoreños y centroamericanos, cuyo objetivo primordial es monitorear el respeto a la normatividad nacional e internacional en materia migratoria, con apego irrestricto a los derechos fundamentales de los sujetos de migración.	29 de enero de 2010
29	Memorándum de Entendimiento entre el Sistema de Naciones Unidas en El Salvador y el Gobierno de la República de El Salvador	Bilateral	Organización de las Naciones Unidas	Revisión de medio término del Marco de Asistencia de Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDAF) 2007-2011, a fin de adecuarlo a los nuevos desafíos del desarrollo nacional, las nuevas prioridades del Gobierno de El Salvador y las nuevas líneas de acción de las agencias de Naciones Unidas en el país.	28 de enero de 2010
30	Acuerdo Marco de Otorgamiento de Ayuda entre el Gobierno de la República de El Salvador y el Gobierno de la República de Corea	Bilateral	República de Corea	Promover el desarrollo económico y social de El Salvador, a través de la implementación de programas y proyectos de otorgamiento de ayuda a ser acordados conjuntamente entre las Partes.	19 de enero de 2010
31	Declaración de Intenciones para la Cooperación entre la Administración de la Junta de Andalucía y la República de El Salvador y el Programa Operativo de País Prioritario Andalucía-El Salvador 2009-2011	Bilateral	Junta de Andalucía	Acordar el programa operativo de país prioritario de la cooperación entre la Junta de Andalucía y El Salvador.	18 de enero de 2010
32	Convenio entre Ministerio de Educación y la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Italia, UNIBO	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Educación / Universidad de Italia (UNIBO).	Asegurar el acceso y permanencia en todos los niveles del sistema educativo. Propiciar aprendizajes significativos y mejores resultados en el rendimiento académico. Y Fortalecer la profesión docente, elevar el compromiso y desempeño en el proceso de enseñanza –aprendizaje.	18 de diciembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
33	Acuerdo de Cooperación en el Campo de la Agricultura entre el Gobierno de la República de El Salvador y el Gobierno del Estado de Israel	Bilateral	Estado de Israel	Promover el intercambio de conocimientos técnicos y científicos en beneficio de los sectores agrícolas de ambos países, así como el intercambio de información en materia de políticas agrícolas y su implementación.	17 de diciembre de 2009
34	Acuerdo entre el Instituto Especializado de Educación Superior para la Formación Diplomática (IEESFORD) del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador y la Academia Diplomática "Andrés Bello" del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Chile	Bilateral (interinstitucional)	Academia Diplomática "Andrés Bello" del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Chile	Contribuir a la creación de las condiciones necesarias para establecer las bases de cooperación mutua que posibiliten el establecimiento sistematizado de acciones y contactos regulares entre sus respectivos centros de formación académica, a fin de planificar y desarrollar actividades de beneficio mutuo sin fines de lucro.	16 de diciembre de 2009
35	Programa Conjunto: Protegiendo la Infancia: Programa Intersectorial de Seguridad Alimentaria y Nutricional para El Salvador-Fondo para el Logro del Desarrollo de los ODM/Ventana Infancia Seguridad Alimentaria y Nutrición.	Bilateral	Organización de las Naciones Unidas	Programa proteger a la infancia: intersectorial de seguridad alimentaria y nutricional para El Salvador, mejorar la capacidad institucional para monitoreo y evaluación.	16 de diciembre de 2009
36	Convenio de Financiación entre el Instituto de Crédito Oficial en nombre del Reino de España y el Ministerio de Relaciones Exteriores en nombre y representación del Gobierno de la República de El Salvador.	Bilateral	Instituto de Crédito Oficial del Reino de España	Contribuir a una gestión integral de los recursos hídricos en el país, priorizando el acceso sostenible a los servicios de abastecimiento de agua potable y saneamiento.	3 de diciembre de 2009
37	Convenio de Financiación entre el Instituto de Crédito Oficial en nombre del Reino de España y el Ministerio de Relaciones Exteriores en nombre y representación del Gobierno de la República de El Salvador	Bilateral	Instituto de Crédito Oficial del Reino de España	Mejorar los servicios de agua potable y saneamiento básico en áreas rurales y periurbanas clasificadas en situación de pobreza, a través de la introducción, mejora, rehabilitación y/o ampliación de los sistemas, así como del fortalecimiento de las instituciones ejecutoras.	3 de diciembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
38	III Adenda al Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, la Secretaría Técnica de la Presidencia, el Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local y la Agencia Española de Cooperación Internacional, relativa a la Financiación Complementaria con Motivo de la Emergencia provocada por el Huracán IDA para el Apoyo Presupuestario Sectorial a la Política Nacional de Reducción de Pobreza Programa Comunidades Rurales Solidarias.	Bilateral	Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador / Secretaría Técnica de la Presidencia / Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local / Agencia Española de Cooperación Internacional	Apoyo presupuestario destinado a la reconstrucción en los municipios afectados por el huracán Ida.	30 de noviembre de 2009
39	Carta de Entendimiento en materia de Cooperación y Coordinación de Actividades de Promoción Cultural entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI).	Interinstitucional	Museo de la Palabra y la Imagen (MUPI)	Apoyar a la labor de promoción, difusión y reconocimiento de la obra de artistas salvadoreños en las instalaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores.	26 de noviembre de 2009
40	Carta de Entendimiento en materia de Cooperación y Coordinación de Actividades de Promoción Cultural entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y la Asociación de Artistas Plásticos de El Salvador (ADAPES).	Interinstitucional	Asociación de Artistas Plásticos de El Salvador (ADAPES)	Diseñar e implementar, de común acuerdo, una serie de actividades de carácter artístico cultural.	26 de noviembre de 2009
41	Convenio de Financiación entre la Comunidad Europea y la República de El Salvador Fortalecimiento de la Cohesión Social en el Sector Educativo de El Salvador (Pro-EDUCA).	Bilateral	Comunidad Europea	Combinar esfuerzos en la gestión de programas tendientes a la promoción y difusión de la obra de artistas salvadoreños. Apoyar la implementación de políticas por el Gobierno de El Salvador dirigidas a mejorar las oportunidades de desarrollo de grupos poblacionales socialmente vulnerables, a través de la educación.	25 de noviembre de 2009
42	Acuerdo entre el Gobierno de El Salvador y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia-UNICEF, sobre el Programa de Cooperación 2007-2011 en el Marco de la Revisión de Medio Término.	Bilateral	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	Contribuir a la atención de las necesidades de país en materia de niñez y adolescencia y propiciar el cumplimiento de sus derechos consagrados en la Convención sobre los Derechos del niño.	25 de noviembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
43	Acuerdo de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Turismo	Interinstitucional	Ministerio de Turismo (MITUR)	Establecer el marco de relaciones que permitirán la cooperación interinstitucional	20 de noviembre de 2009
44	Carta de Intención entre el GOES y el Gobierno del Estado de Bahía-Brasil	Bilateral	Gobierno del Estado de Bahía, Brasil	Trabajar en conjunto para transferir la experiencia del Gobierno de Bahía en la formulación de una agenda de trabajo con base en las acciones de definición política, movilización social y desarrollo de instrumentos de gestión, así como en la definición de temas específicos en este campo.	9 de noviembre de 2009
45	Acuerdo de Proyecto entre los Países Miembros del Consejo Agropecuario Centroamericano y el Reino de España para el Reforzamiento de las Políticas de Producción de Semilla de Granos Básicos en Apoyo a la Agricultura Campesina para la Seguridad Alimentaria	Regional	Países Miembros del Consejo Agropecuario Centroamericano / Reino de España	Reforzamiento de las políticas de producción de semillas de granos básicos en apoyo a la agricultura campesina para la seguridad alimentaria en Centroamérica.	9 de noviembre de 2009
46	Acuerdo de Cooperación entre el Ministerio de Defensa de la República Argentina y el Ministerio de la Defensa Nacional de la República de El Salvador	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de la Defensa Nacional / Ministerio de Defensa de la República Argentina	Programar y desarrollar las actividades para coadyuvar esfuerzos entre ambas instituciones que faciliten el desarrollo de programas y planes de asistencia, de cooperación técnica y de cooperación educativa para el fortalecimiento de la Secretaría de Estado en el despacho de la Defensa Nacional de la República de El Salvador.	30 de octubre de 2009
47	Programa Conjunto: Vivienda y Asentamientos Urbanos Productivos y Sostenibles MDGF, Fondo para el Logro de los ODM	Bilateral	Organización de las Naciones Unidas	Ampliar las oportunidades económicas, especialmente para mujeres y grupos vulnerables mientras se reduce la cantidad de personas pobres que viven por debajo de la línea de pobreza.	22 de octubre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
48	Convenio de Cooperación entre el Ministerio de Educación y los CENDI del FPTyL (Centros de Desarrollo Infantil del Frente Popular "Tierra y Libertad" del Estado de Nuevo León, México) para Apoyar el Programa Nacional para la Primera Infancia de El Salvador.	Bilateral (interinstitucional)	Ministerio de Educación / Centros de Desarrollo Infantil del Frente Popular "Tierra y Libertad" del Estado de Nuevo León, México	Establecer acciones de cooperación con los CENDIS a efectos de iniciar labores de asistencia técnica por parte de especialistas, para fortalecer al equipo técnico, multidisciplinario de El Salvador que será responsable de fortalecer la Política y Programa de Atención Integral para la Primera Infancia, así como de apoyar el diseño del Modelo de Creación de Centros Educativos de Desarrollo Infantil "CEDI"	16 de octubre de 2009
49	Acuerdo entre el Instituto de Promoción de la Competencia (PROCOMPETENCIA) de la República de Nicaragua, y la Superintendencia de Competencia de la República de El Salvador.	Bilateral (interinstitucional)	Superintendencia de Competencia de la República de El Salvador / Instituto de Promoción de la Competencia (PROCOMPETENCIA) de la República de Nicaragua	Establecer las bases generales de coordinación institucional para el establecimiento de mecanismos de carácter permanente de cooperación para asegurar, entre otros, que los beneficios de la liberalización comercial no se vean menoscabados por actividades anticompetitivas, promover la cooperación y coordinación entre las autoridades de competencia de las partes, ayudar a prevenir e identificar posibles prácticas anticompetitivas y a ejecutar acciones coordinadas en la medida de lo posible para asegurar la competencia en distintos mercados; así como intercambiar perspectivas, políticas institucionales, conocimientos y experiencias	7 de octubre de 2009
50	Convenio Interinstitucional de Cooperación Técnica, Financiera, Logística, Seguridad, Trabajo, Deporte y de Desarrollo Local de los Centros Obreros "Dr. Humberto Romero" "Constitución 1950", "Dr. Mario Zamora Rivas", "Dr. Miguel Félix Charlaix"	Interinstitucional	Centros Obreros "Dr. Humberto Romero", "Constitución 1950", "Dr. Mario Zamora Rivas", y "Dr. Miguel Félix Charlaix"	Promover el desarrollo y bienestar social de la colectividad por medio de programas de recreación de la familia salvadoreña, prevención del delito, eventos deportivos, medio ambiente y desarrollo local de las comunidades.	26 de septiembre de 2009
51	Convenio de Cooperación entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el GOES para la Iniciativa Plan Mérida de Cooperación de Seguridad para Centro América-Fondo de Desarrollo Económico y Social Objetivo Funcional "Gobernando con Justicia y Democráticamente" Actividad de USAID N° 519-0461 "Justicia y Gobernabilidad con Transparencia"	Bilateral	Estados Unidos de América	Maximizar la efectividad de los esfuerzos contra el tráfico de drogas, personas y de armas, teniendo como enfoque principal la ayuda para mejorar la capacidad de los gobiernos en sus esfuerzos de prevención contra la violencia y delincuencia, concentrándose en las áreas del programa "Estado de derecho y Derechos Humanos" y "Gobernabilidad"	25 de septiembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
52	Protocolo Facultativo al Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	Multilateral	Organización de las Naciones Unidas	Reafirmando la universalidad, indivisibilidad, interdependencia e interrelación de todos los derechos humanos y libertades fundamentales, con lo cual se asegurará mejor el logro de los propósitos del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y la aplicación de sus disposiciones, a través del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	24 de septiembre de 2009
53	Convenio Marco de Cooperación entre el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer de la República de El Salvador y el Servicio Nacional de la Mujer de la República de Chile.	Bilateral (interinstitucional)	Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer / Servicio Nacional de la Mujer de la República de Chile	Desarrollar conjuntamente actividades de complementación, cooperación y asistencia técnica institucional de carácter sectorial y descentralizado.	23 de septiembre de 2009
54	Acuerdo Marco de Cooperación Bilateral en Asuntos Migratorios entre los Gobiernos de la República de El Salvador y de la República del Ecuador	Bilateral	República del Ecuador	Brindarse mutua cooperación en asuntos migratorios, para el apoyo, protección y asistencia necesaria a sus respectivos nacionales en el exterior.	21 de septiembre de 2009
55	Carta de Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos de América y el GOES (ILEA)	Bilateral	Estados Unidos de América	Destinar fondos para fortalecimiento de programas del país.	18 de septiembre de 2009
56	Carta de Acuerdo entre los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República de El Salvador (Enmienda 1 a la Carta firmada el 13 de enero de 2009)	Bilateral	Estados Unidos de América	Asignar fondos para capacitaciones regiones en ILEA.	18 de septiembre de 2009
57	Memorando de Entendimiento para la Asistencia Técnica entre la Fiscalía Nacional Económica de la República de Chile y la Superintendencia de Competencia de El Salvador (SC)	Bilateral (interinstitucional)	Superintendencia de Competencia de El Salvador / Fiscalía Nacional Económica de la República de Chile	Establecer las bases generales de coordinación institucional para el establecimiento de mecanismos de carácter permanente de cooperación para promover la cooperación y coordinación entre las autoridades de competencia de las partes, ayudar a prevenir e identificar posibles conductas anticompetitivas y a ejecutar acciones coordinadas en la medida de lo posible para asegurar la competencia en distintos mercados; así como intercambiar perspectivas, políticas institucionales, conocimientos y experiencias.	11 de septiembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
58	Acuerdo Complementario para la Asistencia Técnica entre el Tribunal de Defensa de la Libre Competencia de la República de Chile (TDLC) y la Superintendencia de Competencia de El Salvador (SC)	Bilateral (interinstitucional)	Superintendencia de Competencia de El Salvador / Tribunal de Defensa de la Libre Competencia de la República de Chile	Regular la asistencia del Gobierno de Chile a través del TDLC, mediante la capacitación que brinden expertos en Derecho de Competencia Económica, en elementos técnicos y metodológicos, en materia de organización industrial e instrumentos metodológicos para el análisis de los mercados, consultas formales e informales y pasantías de funcionarios.	11 de septiembre de 2009
59	Carta de Intención entre la University de California en Beckerley y el MRREE	Bilateral (interinstitucional)	University of California en Beckerley	Mejorar la salud y calidad de vida de las comunidades migrantes de origen salvadoreño en los Estados Unidos.	11 de septiembre de 2009
60	Addendum Nº 1 al Convenio de Financiación Nº ALA/2006/17-223 entre la Comunidad Europea y las Repúblicas de Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay y Perú, Programa EURO-SOLAR.	Multilateral	Comunidad Europea / Repúblicas de Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay y Perú	Contribuir a la mejoría de las condiciones de vida de las poblaciones, apoyándolas	9 de septiembre de 2009
61	Convenio Marco de Cooperación entre el MRREE, el Ministerio de Trabajo y Previsión Social y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM)	Interinstitucional	Ministerio de Relaciones Exteriores / Ministerio de Trabajo y Previsión Social / Organización Internacional para las Migraciones (OIM)	Apoyar y agilizar los Programas de Trabajadores Temporales de Salvadoreños en el Exterior, de forma coordinada; en las distintas fases del proceso de información, selección, capacitación, facilitación de trámites migratorios y retorno de trabajadores salvadoreños.	7 de septiembre de 2009
62	Convenio de Cooperación entre El Ministerio de Relaciones Exteriores y la Alcaldía de San Esteban Catarina	Interinstitucional	Alcaldía de San Esteban Catarina	Fortalecer el desarrollo local de San Esteban Catarina con el propósito de mejorar las condiciones de vida que permitan que las familias no tengan necesidad de migrar.	7 de septiembre de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
63	Convenio Marco de Cooperación entre la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas (CEPAL) y la Presidencia de la República de El Salvador.	Bilateral	Comisión Económica para América Latina	Establecer el marco de colaboración entre El Salvador y CEPAL para fortalecer las capacidades institucionales y analítico del GOES con miras a proponer cambios, reforzar programas o instituciones y formular propuestas de política pública para el desarrollo del país.	31 de agosto de 2009
64	Enmienda N° 6 al Convenio de Donación de Objetivos Estratégicos entre el GOES y los Estados Unidos de América actuando por medio de la USAID para el Objetivo Estratégico N° 519-021 "Gobernando con Justicia: Gobernabilidad más Transparente y con Mayor Capacidad de Respuesta"	Bilateral	Estados Unidos de América	Apoyar al logro establecido en el Convenio, USAID de conformidad con el acta de ayuda al exterior de 1961 y sus enmiendas	31 de agosto de 2009
65	Enmienda N° 7 al Convenio de Donación de Objetivos Estratégicos entre el GOES, el Gobierno de los Estados Unidos de América, actuando por medio de la USAID para el Objetivo Estratégico N° 519-022 "Libertad Económica, Economías Diversificadas y en Expansión.	Bilateral	Estados Unidos de América	Apoyar el logro del objetivo establecido en el Convenio de conformidad con el Acta de ayuda al exterior de 1961 y sus enmiendas.	27 de agosto de 2009
66	Acuerdo Complementario al Convenio Básico de Cooperación Técnica y Científica entre el Gobierno de la República de El Salvador y el Gobierno de la República de Chile	Bilateral	República de Chile	Implementar un Programa de Cooperación que contemple el desarrollo de proyectos en los siguientes ámbitos y áreas temáticas: Superación de la Pobreza, Salud Pública, Seguridad Ciudadana, Programas de Vivienda Social, Agricultura, Modernización del Estado y Gestión Pública, Academia Diplomática, entre otros. Continuar con los Programas de Formación de Recursos Humanos, a través de Becas para estudios de Postgrados y Diplomados. Coordinar la revisión periódica de la agenda de cooperación en curso, con el fin de fortalecer y dar prioridad a las áreas temáticas de interés de cada parte, con miras a desarrollar acciones de alcance regional	25 de agosto de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
67	Carta Convenio de Cooperación Técnica No Reembolsable N° ATN/JF-11626-ES. Preparación del Programa de Vivienda, Fase II	Bilateral	Banco Interamericano de Desarrollo	Financiar la contratación de servicios de consultoría y la adquisición de bienes, necesarios para la realización de un proyecto de cooperación técnica, programa de vivienda II Fase.	25 de agosto de 2009
68	Convenio Marco de Cooperación Técnica en materia Marítima entre el GOES y Chile	Bilateral	República de Chile	Propiciar la adopción de medidas de cooperación técnica entre el Gobierno de la República de Chile y el Gobierno de la República de El Salvador, a fin de ofrecer a este último el soporte técnico necesario para favorecer la asistencia técnica y capacitación de expertos, orientada al conocimiento e idoneidad para la aplicación tanto de la normativa marítima mundial, como de las diversas áreas técnicas vinculadas con dicho objetivo	25 de agosto de 2009
69	Carta Convenio entre la Fundación Salvadoreña de la Tercera Edad (FUSATE) y la Pontificia Universidad Católica de Chile	Bilateral (interinstitucional)	Fundación Salvadoreña de la Tercera Edad / Pontificia Universidad Católica de Chile	Establecer un marco de comunicación, intercambio y coordinación de esfuerzos para contribuir a mejores formas de hacer programas, proyectos, políticas, entre otros, que se traduzcan en mejores condiciones de vida para la población adulta mayor	25 de agosto de 2009
70	Canje de Notas que ampara el RD/ entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador y el Equipo de Implementación de la Agencia de Implementación Internacional de Corea, en relación al Proyecto "Desarrollo e Implementación del Sistema Integrado de Información en el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador"	Bilateral	Agencia de Cooperación Internacional de la República de Corea	Desarrollar e implementar el Sistema Integrado de Información en el MRREE, a través de la transferencia de la experiencia y el conocimiento coreano. Mejorar la capacidad de la tecnología de la Información y comunicaciones de los funcionarios salvadoreños, a través de la transferencia del desarrollo y conocimiento coreano en tecnología de la información y comunicaciones y contribuir a reducir la brecha tecnológica y comunicaciones entre ambos países.	21 de agosto de 2009
71	Convenio de Financiación entre la Comunidad Europea y la República de El Salvador "Prevención Social de la Violencia con Participación Juvenil PRO JÓVENES II"	Bilateral	Comunidad Europea	Prevención social de la violencia con participación juvenil.	18 de agosto de 2009

No.	NOMBRE DE INSTRUMENTO	TIPO	CONTRAPARTE	OBJETIVO	FECHA DE SUSCRIPCIÓN O RATIFICACIÓN
72	Carta Compromiso entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Trabajo y Previsión Social.	Interinstitucional	Ministerio de Trabajo y Previsión Social	Concesión de espacio para extender las oficinas del Ministerio de Trabajo y Previsión Social.	31 de julio de 2009
73	Apéndice al Acuerdo para el Establecimiento de la Academia Internacional para el Cumplimiento de la Ley (ILEA).	Bilateral	Estados Unidos de América	Proporcionar financiamiento anual para las operaciones de la Academia Internacional para el Cumplimiento de la Ley (ILEA).	25 de julio de 2009
74	Memorándum de Entendimiento entre la Defensoría del Consumidor de El Salvador, la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y el Gobierno de Suiza, a través de la Secretaría de Estado de Economía (SECO)	Bilateral (interinstitucional)	Defensoría del Consumidor de El Salvador / Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo / Gobierno de Suiza, a través de la Secretaría de Estado de Economía	Apoyar el área de protección al consumidor, específicamente en educación al consumidor, descentralización de servicios, estudios, mejora en la calidad de servicios y programas de entrenamiento y capacitación.	23 de julio de 2009
75	Memorándum de Entendimiento para el Combate, Prevención, Protección y Atención a las Víctimas de Trata de Personas entre la República de El Salvador y la República de Costa Rica.	Bilateral	República de Costa Rica	Establecer mecanismos de coordinación y de cooperación que favorezcan las actividades que realizan las partes para prevenir, combatir, investigar, proteger y atender a las víctimas de la trata de personas, especialmente mujeres y personas menores de edad.	10 de julio de 2009
76	Canje de Notas que constituye un Acuerdo para la visita del Barco Hospital USNS CONFORT de la Naval de los Estados Unidos al Puerto de la Unión del 21 de junio al 2 de julio 2009.	Bilateral	Estados Unidos de América	Proporcionar atención médica gratuita al pueblo de El Salvador, llevar a cabo cirugías a bordo del barco, apoyar una campaña de medicina preventiva y reparar equipos biomédicos.	15 de junio de 2009
77	Acuerdo entre el Gobierno de la República de El Salvador y el Gobierno de la República de Cuba para el Restablecimiento de Relaciones Diplomáticas.	Bilateral	República de Cuba		1 de junio de 2009

## ANEXO 8

## DETALLE DE BECAS OTORGADAS

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
1	VII encuentro sobre gestión de centros históricos	AECID - Colombia	Junio 2009	Juan José Gómez Guzman	Alc. Sn Martín
2	III taller sobre desarrollo de nuevos emprendedores (SELA/IBERPyme)	AECID - Guatemala	Julio 2009	Elsy Margarita Sánchez Barrera	ADEL Morazán
3	Los sistemas de información geográfica en el manejo de cuencas	AECID - Uruguay	Noviembre 2009	Cesar Amilcar Elías Molina	OPAMSS
4	Diplomado en salud y nutrición	Chile	Septiembre 2009	Elda Carolina Guerra de Castillo	MSPAS
5	Diplomado en salud y nutrición	Chile	Septiembre 2009	Eleanor Alma Gavidia de Ruiz	MSPAS
6	Diplomado en salud y nutrición	Chile	Septiembre 2009	Yanira Elizabeth Ayala de Pérez	MSPAS
7	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Ana María Ayala Zaldaña	MAG
8	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Blanca Sofia Tobar Grande	LECC
9	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Fernando José Montenegro Cromeyer	OFMP
10	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Juan Carlos Chicas Molina	GRAM
11	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Mario Gustavo Ramos Manzano	MCCORMICK
12	Convocatoria del programa de becas de cooperación horizontal de AGCI, para el año académico 2010.	Chile	Febrero 2010	Paola Geraldine Meléndez Orellana	Constructiva
13	Healthcare personnel training program	China	Junio 2009	Carlos Alberto Godínez Rodríguez	MSPAS

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
14	Healthcare personnel training program	China	Junio 2009	Henry Roberto Murga	MSPAS
15	Healthcare personnel training program	China	Junio 2009	Marlon Alberto Torres Cabrera	MSPAS
16	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Billy Ernesto Durán Candell (P.C)	Personal
17	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Carlos Alberto Aguilar (P.C.) .	Personal
18	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Carlos Guillermo Pérez Esquivel (M)	Personal
19	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Cesar Oswaldo Alas Rivas (M)	Personal
20	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Diego Fernando Ramírez Gutiérrez (P.C)	Personal
21	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Guillermo Andrés Rivera (P. C) .	Personal
22	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Jaime José López (M) .	MIEC
23	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	José Alberto Hernández Urbina (P.C)	Personal
24	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	José Miguel Sagastume Jacobo (P.C)	Personal
25	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	José Miguel Salazar Hernández (P.C)	Personal
26	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	José Rodrigo Erroa Delgado (M)	Personal
27	Nonagesimo primer seminario sobre desarrollo nacional de la República de China (Taiwán).	China	Julio 2009	Julio Victor Flores Coto	RR.EE.
28	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Katty Michelle Ortiz Rivas (M)	Personal
29	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Lilian María Hernández Tovar (P.C)	Personal
30	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Luis Fernando Cobar Zelaya (P.C)	C. Sta. Cecilia

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
31	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Manuel Antonio Díaz Escobar (P.C)	Personal
32	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	María Fernanda Quevedo (P.C)	Personal
33	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	María Irene Blanco Aguilar (M)	Personal
34	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Mariana Isabel Retana Mayén (P.C)	Personal
35	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Mario Alberto Tenorio Ordóñez (P.C)	Personal
36	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Mitchell Jasmín Rosales Calderón (P.C)	Personal
37	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Sandra Georgett Saleh Recinos (P.C)	Personal
38	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	Sara Priscila Reina (M)	Personal
39	Becas para estudios universitarios y de postgrados (becas de Taiwán)	China	Julio 2009	William Eulises Soriano Herrera (P.C)	Personal
40	Nonagesimo primer seminario sobre desarrollo nacional de la República de China (Taiwán).	China	Julio 2009	Yuri Pavel Santacruz Perdomo	RR.EE.
41	109Th regular training session on financing government, decentralization on development	China	Agosto 2009	Alicia Virginia Menjívar Mendoza	MINHAC
42	109Th regular training session on financing government, decentralization on development	China	Agosto 2009	Patricia Guadalupe Leiva Rivera	MINHAC
43	Curso: clinical program	China	Septiembre 2009	María de Lourdes Jarquín de Ángulo	ISSS
44	Curso: clinical program	China	Septiembre 2009	Saúl Humberto Cruz Nolasco	HOSPROS
45	Programa de desarrollo de recursos humanos de ICDF - Taiwán	China	Octubre 2009	Ana Ruth Briceño González	MAG
46	Taller de administración en atención a la salud.	China	Enero 2010	José Ilich Chávez	MSPAS
47	Workshop on Taiwan's micro and small enterprise development.	China	Febrero 2010	Andrés Recinos Abarca	BMI
48	Workshop on Taiwan's micro and small enterprise development.	China	Febrero 2010	Carlos Humberto Alvarenga	BMI

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
49	Workshop on agribusiness strategy and management	China	Febrero 2010	Jessica González Hernández	MAG
50	Curso: financing government, decentralization and development.	China	Febrero 2010	Julio Picche Ayala	SUPERINTCOMP
51	Workshop on Taiwan's micro and small enterprise development.	China	Febrero 2010	Oscar Edgardo Ventura	BMI
52	111 Th. Regular session on infrastructure development and planning.	China	Marzo 2010	Luis Roberto Girón Segovia	STP
53	111 Th. Regular session on infrastructure development and planning.	China	Marzo 2010	Patricia Lissette Santos de La O	OPAMSS
54	Workshop on distinctive local industry.	China	Abril 2010	Carla Beatriz Recinos de Galuteau	FISDL
55	Workshop on distinctive local industry.	China	Abril 2010	José Antonio Cardona Cardona	FISDL
56	Curso: geographical information system and land management.	China	Mayo 2010	Luis David Argueta Flores	CNR
57	Gestión de riesgo y manejo de crisis ante huracanes	Colombia	Agosto 2009	Baudilio Ventura Portillo	MinGober
58	Curso virtual de educación superior en gestión del riesgo de desastres para representantes de países de la Cuenca del Caribe.	Colombia	Abril 2010	Baudilio Ventura Portillo	MinGober
59	Curso: health policy and program management.	Corea	Agosto 2009	Aníbal Rafael Quijano Cortez	MSPAS
60	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Carlos Edwin Ovando Orrego	MINHAC
61	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Carlos Mauricio Villacorta Gavidia	MINHAC
62	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Carolina Sara Rico	MINHAC
63	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Edgar Arquímedes Portillo Lemus	MINHAC
64	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	José Fernando López Artero	MINHAC
65	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Luis Manuel Córdova	MINHAC
66	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Matilde Javier Claros	MINHAC

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
67	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Mauricio Antonio Velásquez	MINHAC
68	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Miguel Alejandro Avendaño Hernández	MINHAC
69	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Randy Eddie Cáceres González	MINHAC
70	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Roger Darwing Angel Hernández	MINHAC
71	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Rómulo Edgardo Cerritos Magaña	MINHAC
72	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Sandra Patricia Merino Moreno	MINHAC
73	Curso especial de país: customs management capacity development.	Corea	Agosto 2009	Victor Manuel Peña Flores	MINHAC
74	Curso: E-learning policy.	Corea	Septiembre 2009	Malcolm Rafael Cartagena Iraheta	TSE
75	Curso: E-learning policy.	Corea	Septiembre 2009	Rubén Edgardo Calderón	UNIVSO
76	Curso: women's entrepreneurship development.	Corea	Octubre 2009	Florence Linda Zarzar Safie	RR.EE.
77	Curso: partnership program for diplomatic.	Corea	Octubre 2009	Rodrigo Emilio Barraza Vásquez	RR.EE.
78	Curso: women's entrepreneurship development.	Corea	Octubre 2009	Yesenia Elizabeth Ayala Guardado	MIEC
79	Master: international trade and business.	Corea	Enero 2010	Gabriel Armando Guardado Rodríguez	MIEC
80	Master: international trade and business.	Corea	Enero 2010	Julio Ignacio Sibrián Castillo	MIEC
81	Curso: power engineering and management.	Corea	Marzo 2010	Lucas Gilberto Alas Ramos	CEL
82	Curso: power engineering and management.	Corea	Marzo 2010	Oscar Ernesto Torres Funes	MSPAS
83	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Emma Luz Linares de Cáceres	ENA
84	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Fredy Edgardo Fuentes	CENTA
85	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Hermes Antonio Guardado	PERSONAL
86	Curso: manager level training course (proyecto RR. EE).	Corea	Abril 2010	Ismenia Yanira Moreno	RR.EE.
87	Curso: manager level training course (proyecto RR. EE).	Corea	Abril 2010	Javier Adolfo Mejia Villalta	RR.EE.

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
88	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	José Roberto Deras Cortez	CENTA
89	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Lesser Roberto Linares Menéndez	CENTA
90	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Luis Alfonso Díaz Arevalo	CENTA
91	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Marco Aurelio Larín Mendoza	CENTA
92	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Mario Alfredo Pérez Ascencio	UES
93	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Rafael Antonio Leiva Velásquez	CEL
94	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Raúl Antonio Quintanilla Rivera	CENTA
95	Curso- (proyecto): desarrollo de tecnología hidropónica de hortalizas bajo invernadero.	Corea	Abril 2010	Sandra Elizabeth Romero Alas	CENTA
96	Curso: crime prevention.	Corea	Mayo 2010	Rodolfo Canjura Sánchez	PNC
97	II diplomado gobierno electrónico y gestión pública.	Corea - Chile	Octubre 2009	Ana Marisol Corcio Flores	OPAMSS
98	I curso internacional en sistemas productivos en acuicultura: bases científicas y tecnológicas.	Corea - Chile	Octubre 2009	Carlos Fonseca Eserski	CENDEPESCA
99	II diplomado gobierno electrónico y gestión pública.	Corea - Chile	Octubre 2009	José Ernesto Sánchez Dimas	MSPJ
100	I curso internacional en sistemas productivos en acuicultura: bases científicas y tecnológicas.	Corea - Chile	Octubre 2009	Romilia Nathalie Aguilar Gómez	ITCA
101	Desarrollo del cultivo de peces	Egipto	Septiembre 2009	Luis Mario Ramírez Rodríguez	ENA
102	Programa de becas Walton 2010	EUA	Marzo 2010	José Antonio Portillo Urbina	C. Champagnat
103	Scholarships programme for foreign students from developing countries academic year 2009 - 10	Grecia	Septiembre 2009	Luis Eduardo Coto Espinola	C. Sta. Cecilia
104	Scholarships programme for foreign students from developing countries academic year 2009 - 10	Grecia	Septiembre 2009	María Eugenia Reyes Dimas	C. Champagnat
105	Scholarships programme for foreign students from developing countries academic year 2009 - 10	Grecia	Septiembre 2009	Sandra Marcela Montano Granadeño	C. Sta Ines
106	VI curso de perfeccionamiento en asuntos europeos	IILA	Agosto 2009	Anna María Dela Gasca Coltrinaria	RR.EE.

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
107	Convocatoria cursos de alta formación de cuadros dirigentes de países del SICA (programa IILA - SICA)	IILA	Mayo 2010	Jason Manuel Castro Olivares	RR.EE.
108	Proyecto de cardiocirugía pediátrica – para el personal médico Hospital Benjamín Bloom.	IILA	Mayo 2010	Roxana Elizabeth Marengo	Hos P Bloo
109	Certificate of proficiency in web designing	India	Agosto 2009	Claudia Cecilia Rivera de García	MINHAC
110	Entrepreneurial management	India	Septiembre 2009	Oscar Armando Orellana Alfaro	UCA
111	Certificate of proficiency in English & its skills	India	Noviembre 2009	Claudia Melissa Salgado R. (Declinó)	UCA
112	Progress to proficiency - advanced English	India	Noviembre 2009	Johanna Beatriz López M. (Declinó)	Organo Judicial
113	Certificate of proficiency in English & its skills	India	Noviembre 2009	Karen María Duke Granados	UCA
114	Progress to proficiency - advanced English	India	Noviembre 2009	Ricardo Ernesto Rivas Mendoza	ITCA
115	Curso: atención educativa a preescolares con necesidades especiales.	Israel	Abril 2010	Abraham Ramírez Polanco	Vismundial
116	Curso: atención educativa a preescolares con necesidades especiales.	Israel	Abril 2010	Consuelo Guadalupe V. de Paredes	Un Fco G
117	Curso: atención educativa a preescolares con necesidades especiales.	Israel	Abril 2010	Esmeralda Evelyn Moran de Guevara	AMSS
118	Curso: atención educativa a preescolares con necesidades especiales.	Israel	Abril 2010	Norma Aracely Amaya	Vismundial
119	Master en el sector de las micro finanzas	Italia	Noviembre 2009	Stephanie Concepción González Garay	Tigo
120	Curso: metodologías de la extensión de las técnicas de agricultura orgánica en apoyo a los agricultores de pequeña escala.	Japón	Junio 2009	Salvador Edmundo Guevara Granados	CENTA
121	Curso: tecnologías de gestión de residuos y 3rs para países de America Central y del Sur.	Japón	Julio 2009	Alba Elizabeth Bonilla de López	Personal
122	Curso: implementation of Wto agreements in Central and South America.	Japón	Julio 2009	Aldo Boris Velasco Linares	MIEC
123	Curso regional industrial development by PPP for Central America	Japón	Julio 2009	Francisco Arnoldo Carrillo Funes	CONAMYPE
124	Curso: implementation of Wto agreements in Central and South America.	Japón	Julio 2009	Geraldine Guth Jokisch	MIEC
125	Curso: database specialist for e-government promotion.	Japón	Julio 2009	Luis Ernesto Montecino Fuentes	CNR
126	Curso: information security for e-government promotion.	Japón	Julio 2009	Marta Corina Quijano de García	ITCA

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
127	Curso: seismology earthquake engineering and disaster management policy.	Japón	Agosto 2009	Carlos Antonio Funes Hernández	UES
128	Curso: región community based development of small and medium enterprises for Central and South America.	Japón	Agosto 2009	Carlos Guillermo Vásquez Estrada	ITCA
129	Curso: media strategy for community enlightenment.	Japón	Agosto 2009	Elba Yamilett Membreño Bernal	UCA
130	Curso: seismology earthquake engineering and disaster management policy.	Japón	Agosto 2009	José Adolfo Ramos Huevo	UCA
131	Curso: región community based development of small and medium enterprises for Central and South America.	Japón	Agosto 2009	José Francisco Lira Alvarado	Camdecom
132	Curso: gestión de las aguas residuales domesticas.	Japón	Agosto 2009	José Luis Hércules Avalos	ANDA
133	Curso: región community based development of small and medium enterprises for Central and South America.	Japón	Agosto 2009	Maritza Ruíz de Campos	ITCA
134	Curso: urban solid waste management by local government.	Japón	Agosto 2009	Oscar Orlando Orellana Osorto	Asi Golfo
135	Curso: seismology earthquake engineering and disaster management policy.	Japón	Agosto 2009	Rolando José Alvarado Funes	UES
136	Curso: control de desastres.	Japón	Septiembre 2009	Armando Antonio Vividor Rivas	M . de Gobernac
137	Curso: control de desastres.	Japón	Septiembre 2009	Baudilio Ventura Portillo	M . de Gobernac
138	Curso: fortalecimiento de la capacidad de desarrollo de la energía geotérmica en los países del Plan Puebla Panamá	Japón	Septiembre 2009	Carlos Roberto Pullinger Aguilar	LAGEO
139	Curso: fortalecimiento de la capacidad de desarrollo de la energía geotérmica en los países del Plan Puebla Panamá	Japón	Septiembre 2009	Carmen Elena Torres	SIGET
140	Curso: fortalecimiento de las redes para el desarrollo rural participativo para la región de America Central y el Caribe.	Japón	Septiembre 2009	Eleyda Victoria Parada Treminio	UES
141	Young leaders for Latin American countries science and mathematics in basic eduction course.	Japón	Septiembre 2009	Elman Manuel Funes	MINED
142	Curso: improvement of housing and living environment.	Japón	Septiembre 2009	Joaquín Ernesto Tobar Abarca	ISC
143	Curso: control de desastres.	Japón	Septiembre 2009	José René Caballero	Alcal. Zaragoza
144	Curso: hospital administration for Latin American countries	Japón	Septiembre 2009	Juan Antonio Tobar Rivas	Hospros

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
145	Programa monbukagakusho teacher 2009	Japón	Septiembre 2009	Karla María León Montiel (M)	Personal
146	Curso: enhancement of community health system for infection control (a)	Japón	Septiembre 2009	Miguel Angel Solórzano Guandique	MSPAS
147	Young leaders for latin american countries science and mathematics in basic eduction course.	Japón	Septiembre 2009	Ricardo Alfonso Portillo	MINED
148	Curso: hospital administration for Latin American countries.	Japón	Septiembre 2009	Rina Evelyn Figueroa de Bonilla	Hospros
149	Curso: emergency disaster medicine.	Japón	Septiembre 2009	Rodrigo Javier Cea Palma	Mingober
150	Curso: fortalecimiento de las redes para el desarrollo rural participativo para la región de America Central y el Caribe.	Japón	Septiembre 2009	Rosa María Quintanilla Gutiérrez	CENTA
151	Curso: hospital administration for Latin American countries.	Japón	Septiembre 2009	Teodoro Alberto Cruz García	Hospros
152	International cooperation seminar for the Central and South American countries.	Japón	Octubre 2009	Adriana María Martínez Zeceña	MINHAC
153	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	Alfonso Armando Ramírez Gutiérrez	ANDA
154	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	Ana Guadalupe Aguilar de Cardoza	ANDA
155	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	Angel Gabriel Valdés	ANDA
156	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	Claudia Verónica Escobar Sánchez	ANDA
157	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	Francisco José Gómez Hernández	ANDA
158	Curso: small and medium enterprise development policies for Central and South America.	Japón	Octubre 2009	Gladys Jeannette Melara de Jovel	CONAMYPE
159	Proyecto de desarrollo de capacidades de ANDA para el mejoramiento operacional.	Japón	Octubre 2009	José Neftalí Cañas Platero	ANDA
160	Curso: safer school against disaster	Japón	Octubre 2009	Martín Emilio Ventura Díaz	UCA
161	Curso: comprehensive disaster risk management.	Japón	Diciembre 2009	Karla Patricia Miranda Alas	OPAMSS
162	Curso: capacity development for trade promotion between Central America and Japan.	Japón	Diciembre 2009	Roxana Lissette Manzano Agreda	Exporta

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
163	Curso: improvement of blood screening for Central American countries.	Japón	Enero 2010	Ana Evelin Juárez Carballo	HSM
164	Curso: detection of early gastrointestinal cancer and related digestive tumors in Middle and South America	Japón	Enero 2010	Camilo Villalta Rodríguez	Hospros
165	Curso: the group course on vegetable cultivation technology for samall scale farmers.	Japón	Enero 2010	Cesar Orlando Mejicano Cruz	CENTA
166	Curso: improvement of blood screening for Central American countries.	Japón	Enero 2010	Efraín de Jesus Orellana Rubio	Hospros
167	Curso: mejoramiento de la gestión escolar para los países de America Central y del Sur.	Japón	Enero 2010	Gladis Portillo Sigüenza	MINED
168	Curso: gender mainstreaming in fishing community development.	Japón	Enero 2010	Iris Mabel Pérez García	CENDEPESCA
169	Curso especial para directivos de CEPREDENAC.	Japón	Enero 2010	Jorge Antonio Meléndez López	Mingober
170	Curso: asistencia suplementaria para mejorar habilidades de RR.PP. Locales de proyectos de préstamo AOD del Japón en A. L. y el Caribe.	Japón	Enero 2010	José Mauricio Tobar Rodríguez	CEPA
171	Curso: fortalecimiento de liderazgo femenino mediante el mejoramiento de vida rural.	Japón	Enero 2010	Margarita Mercedes Flores Molina	CENTA
172	Curso: fortalecimiento de liderazgo femenino mediante el mejoramiento de vida rural.	Japón	Enero 2010	Mauricio Saúl Quinteros Díaz	INSAFOCOOP
173	Curso: development and promotion of small and medium enterprises in tourism for Central and South America.	Japón	Enero 2010	Mirna Dinora Martínez Alfaro	Min. Turismo
174	Curso: mejoramiento de la gestión escolar para los países de America Central y del Sur.	Japón	Enero 2010	Norma Guadalupe Ordóñez Magaña	MINED
175	Curso: desarrollo economico regional endógeno utilizando recursos locales en los países de America Central y del Sur (curso B)	Japón	Enero 2010	Oscar Salvador Aguilar Cruz	CONAMYPE
176	Curso: improvement of blood screening for Central American countries.	Japón	Enero 2010	Patricia Carolina Sandoval de Palacios	Hospros
177	Curso: mejoramiento de la gestión escolar para los países de America Central y del Sur.	Japón	Enero 2010	Roger Enio Aguilar Sosa	MINED
178	Curso: development and promotion of small and medium enterprises in tourism for Central and South America.	Japón	Enero 2010	Wendy del Carmen Escobar de Castro	Min. Turismo

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
179	Curso: prevention and control measures of AIDS (a).	Japón	Febrero 2010	Beatriz Eugenia Solorzano Arévalo	MSPAS
180	Curso: desarrollo del turismo regional sostenible en Latinoamerica y países del Caribe.	Japón	Febrero 2010	Cristina Guadalupe Vega Quevedo	CORSATUR
181	Curso: capacitación sobre la educación ambiental para el desarrollo sostenible (b) ecoturismo para la activación regional.	Japón	Febrero 2010	Daysi Elizabeth Melgar Corleto	Min. Turismo
182	Curso: cleaner production in process industries for latin American countries (for managers and engineer of process industries - b-)	Japón	Febrero 2010	Dora Margarita García Carranza	Personal
183	Curso: technical support for sme promotion in Latin America and caribbean region with idb.	Japón	Febrero 2010	Ismael Guillermo Villacorta Gavidia	Personal
184	Curso: vocational training for its application to bussines for Central and South America.	Japón	Febrero 2010	José Mauricio Flores Aviles	ITCA
185	Curso: cleaner production in process industries for Latin American Countries (for managers and engineer of process industries - b-)	Japón	Febrero 2010	José Salvador Marroquín Díaz	Personal
186	Curso: cleaner production in process industries for Latin American Countries (for managers and engineer of process industries - b-)	Japón	Febrero 2010	Juan Marcelo Girón Sorto	Constan
187	Curso: technical support for sme promotion in Latin America and caribbean region with idb.	Japón	Febrero 2010	María Magdalena Benitez Bonilla	Adel Morazán
188	Curso: technical support for sme promotion in Latin America and caribbean region with idb.	Japón	Febrero 2010	Mario Enrique Romero Merlos	FUNDE
189	Curso: technical support for sme promotion in Latin America and caribbean region with idb.	Japón	Febrero 2010	Oscar Ricardo Quintanilla Guzmán	Personal
190	Curso: vocational training for its application to bussines for Central and South America.	Japón	Febrero 2010	Salvador Oswaldo Córdova Funes	ITCA
191	Curso: energy policy	Japón	Marzo 2010	David Eduardo Parada Velásquez	MIEC
192	Becas - monbukagakusho- para estudios de investigación con opción a postgrado.	Japón	Marzo 2010	Irene María Zamora Carrillo (M)	Personal
193	Becas - monbukagakusho- para estudios de investigación con opción a postgrado.	Japón	Marzo 2010	José Mauricio Letelier Castillo (M)	Personal
194	Becas - monbukagakusho- para estudios de investigación con opción a postgrado.	Japón	Marzo 2010	Mayra Gisela Valle Torres (M)	Personal

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
195	Curso: strengthening management and business activities of agricultural cooperatives.	Japón	Abril 2010	Carlos Baltazar Cuchilla Alvarado	CENTA
196	Curso: fomento de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) basadas en la sociedad local.	Japón	Abril 2010	Juan Enrique Reyes Ruíz	UES
197	Curso: building codes and control systems (building safety and social/environmental consideration).	Japón	Abril 2010	Liduvina Janet Hernández de Flores	OPAMSS
198	Curso: fomento de las pequeñas y medianas empresas (PYMES) basadas en la sociedad local.	Japón	Abril 2010	Melvin Efraín Santos Aguilar	CONAMYPE
199	Seminario: crime prevention (the treatment of offenders).	Japón	Abril 2010	Ricardo Enrique Cook Renaux	MINJUS
200	Curso: occupational safety management training in construction industry.	Japón	Abril 2010	Yanira Estela Muñoz Guardado	OPAMSS
201	Curso: control de desechos para la promoción de formación de sociedades orientadas hacia el reciclaje en los países de América Central y del Sur.	Japón	Mayo 2010	Alma Concepción Barahona de Amaya	MARN
202	Curso: pollution control for hazardous substances in the environment.	Japón	Mayo 2010	Ana Elizabeth Durán Ramírez	MARN
203	Curso: digital video production for dissemination and enlightenment.	Japón	Mayo 2010	Diana Ekatherina Canjura Parada	Fundasal
204	Curso: education in Japan: applying Japan's experience to developing countries for Latin American Countries.	Japón	Mayo 2010	Janet Lorena Serrano de López	MINED
205	Curso: education in Japan: applying Japan's experience to developing countries for Latin American Countries.	Japón	Mayo 2010	Karla Ivonne Méndez Uceda	MINED
206	Curso: sustainable port development and planning.	Japón	Mayo 2010	Marvin Caballero Zelaya	ITCA
207	Curso: metodologías de extensión de las técnicas de la agricultura orgánica en apoyo a los agricultores de pequeña escala.	Japón	Mayo 2010	Silver Osvaldo Gómez Grande	CENTA
208	Quinto curso regional para guardaparques de América Latina y el Caribe.	Japón - Argentina	Agosto 2009	Isamel Rodríguez Hernández	MARN
209	Segundo curso latinoamericano sobre autoproducción de alimentos, seguridad alimentaria y desarrollo local	Japón - Argentina	Septiembre 2009	Edgar Mayen Velásquez	CENTA
210	Cuarta edición del curso para multiplicadores de policía	Japón - Brasil	Agosto 2009	Julio Alexander Recinos Montes	PNC
211	Cuarta edición del curso para multiplicadores de policía	Japón - Brasil	Agosto 2009	Maira Yanira Ayala de Jiménez	PNC

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
212	Cuarta edición del curso para multiplicadores de policía	Japón - Brasil	Agosto 2009	Patricia del Carmen Flores Coreas	PNC
213	V curso para multiplicadores internacionales de policía comunitaria.	Japón - Brasil	Octubre 2009	Carlos Dagoberto Marroquín	PNC
214	V curso para multiplicadores internacionales de policía comunitaria.	Japón - Brasil	Octubre 2009	René Aníbal Valdez	PNC
215	IV curso internacional políticas de rehabilitación y estrategias de inclusión social a personas con discapacidad: una visión integral.	Japón - Chile	Julio 2009	Nuria Orbelina Colocho de Aguilar	HOPAC
216	IV curso internacional producción bovina sustentable en la pequeña y mediana agricultura	Japón - Chile	Octubre 2009	Mauricio René Gutiérrez Martínez	ENA
217	I curso internacional producción de semillas de moluscos bivalvos	Japón - Chile	Febrero 2010	Guadalupe María Arce Chavarría	UNJMD
218	I curso internacional producción de semillas de moluscos bivalvos	Japón - Chile	Febrero 2010	Hebert Ely Vásquez	CENDEPESCA
219	V curso internacional sobre supervisión y automatización totalmente integrada.	Japón - Colombia	Noviembre 2009	Jose Wilber Calderón Urrutia	UES
220	V curso internacional sobre supervisión y automatización totalmente integrada.	Japón - Colombia	Noviembre 2009	Willy Alexander Barahona Abarca	PERSONAL
221	Tercer curso internacional de prevención y control de cáncer cérvico uterino	Japón - México	Octubre 2009	Aurora Noemy Velásquez Villacorta	MSPAS
222	Tercer curso internacional de prevención y control de cáncer cérvico uterino	Japón - México	Octubre 2009	Elena Carolina Colorado de Linares	MSPAS
223	Tercer curso internacional de prevención y control de cáncer cérvico uterino	Japón - México	Octubre 2009	María Esperanza Alvarenga de Aparicio	MSPAS
224	Tercer curso internacional de prevención y control de cáncer cérvico uterino	Japón - México	Octubre 2009	Yolanda Leiva de Hernández	MSPAS
225	Tercer curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el corredor biológico mesoamericano.	Japón - México	Enero 2010	Ana Vilma Henríquez Pocasangre	MARN
226	Tercer curso internacional sobre conectividad y gestión de áreas protegidas en el corredor biológico mesoamericano.	Japón - México	Enero 2010	Julio Ernesto Parada Díaz	MARN
227	Cuarto curso internacional multidisciplinario sobre programas de protección civil y protección de desastres.	Japón - México	Mayo 2010	Irma Aida Zelidón de Barba	MINGOBER

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
228	Cuarto curso internacional multidisciplinario sobre programas de protección civil y protección de desastres.	Japón - México	Mayo 2010	Jesus Ricardo Valencia	M . de Gobernac
229	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Agosto 2009	Carlos Alberto Elías Ortíz	UES
230	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Agosto 2009	José Napoleon Canjura López	UES
231	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Agosto 2009	José Pedro Girón Ayala	Plan Internac
232	XV curso sobre política exterior de México para diplomáticos de las cancillerías de América Latina y el Caribe	México	Septiembre 2009	Karla Jeannette Quintanilla Menjivar	RR.EE.
233	XII taller internacional sobre especialización de información sociodemográfica y económica.	México	Septiembre 2009	Mauricio Ernesto Estevez Lovos	MIEC
234	Seminario internacional: la medición del progreso y el bienestar social.	México	Octubre 2009	Daniel Flores de Paz	MIEC
235	Taller internacional sobre diseño, levantamiento y análisis de encuestas	México	Octubre 2009	Estela Jamilet Lucero de Deleón	MIEC
236	Taller internacional sobre diseño, levantamiento y análisis de encuestas	México	Octubre 2009	Rodrigo Cruz Orellana León	UES
237	VII encuentro México Centroamérica sobre predicciones climáticas y II taller de capacitación en herramientas de predicciones climáticas.	México	Noviembre 2009	Alirio Rosa Santos	MARN
238	VII encuentro México Centroamérica sobre predicciones climáticas y II taller de capacitación en herramientas de predicciones climáticas.	México	Noviembre 2009	Tomas Rivas Pacheco	MARN
239	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Febrero 2010	Enrique Alexander Berriós Barcenás	ISSS
240	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Febrero 2010	Nasser Abdel Polanco Flores	ISSS
241	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Febrero 2010	Tomasa del Carmen Cuellar Martínez	UES
242	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Febrero 2010	Wendy Soraya Sánchez Barrera	ISSS
243	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Marzo 2010	Ana Fatima del Rosario S. Salazar	HOSSANA
244	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Marzo 2010	Ivonne Guadalupe Merlos Fernández	Hosp Bloo
245	Convocatoria de becas del gobierno de Mexico para extranjeros 2010	México	Marzo 2010	José Mauricio Rodríguez Luna	MSPAS

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
246	Proyecto fortalecimiento del marco normativo para el establecimiento de criterios técnico en materia de inocuidad agoalimentaria, acuícola y pesquera	México	Marzo 2010	Luis Ernesto Blanco Hernández	MAG
247	Proyecto fortalecimiento del marco normativo para el establecimiento de criterios técnicos en materia de inocuidad agoalimentaria, acuícola y pesquera	México	Marzo 2010	Norma Estela Molina Velásquez	UES
248	Convocatoria de becas del Gobierno de México para extranjeros 2010	México	Marzo 2010	Rosa Yemil Ernestina Zamora Peñate	HOSPBLOO
249	Proyecto fortalecimiento del marco normativo para el establecimiento de criterios técnico en materia de inocuidad agoalimentaria, acuícola y pesquera	México	Marzo 2010	Vilma Ruth C. de Zacatares (Dec.)	MAG
250	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Abril 2010	Ana Daysi López Ramos	MARN
251	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Abril 2010	Ana Elizabeth Granados Alfaro	MARN
252	Encuentro mesoamericano de cuencas hidrológicas	México	Abril 2010	Luis Fernando Castañeda Romero	UES
253	Seminario de apoyo al sector turístico centroamericano en el desarrollo y comercialización de productos turísticos.	México	Mayo 2010	José Manuel Recinos	MIN. TURISMO
254	Seminario de apoyo al sector turístico centroamericano en el desarrollo y comercialización de productos turísticos.	México	Mayo 2010	Summer Micheel Alvarez Blanco	MIN. TURISMO
255	Curso "una agenda comercial para las américas: el programa de doha para el desarrollo y los acuerdos de comercio en el hemisferio"	OEA	Junio 2009	Gloria Jesús Portillo Chávez	MIEC
256	Becas de la oea para estudios académicos de postgrado 2010-2011.	OEA	Octubre 2009	Allan Antonio Martell Pereira	ASOCBALSAMO
257	Becas de la OEA para estudios académicos de postgrado 2010-2011.	OEA	Octubre 2009	Mario Alberto Melara Martínez	CNR
258	Becas de la OEA para estudios académicos de postgrado 2010-2011.	OEA	Octubre 2009	Tania Isabel Barrera Quintanilla	SIGET
259	Intercambio de experiencias de administración e implementación de disposiciones sobre propiedad intelectual en acuerdos comerciales.	OEA	Diciembre 2009	Elena Arely Rivas Rosales	MINHAC
260	Becas de la OEA para estudios académicos de postgrado 2010-2011.	OEA	Febrero 2010	Karla Lissette Hidalgo Alas	FISDL

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
261	Etica pública, transparencia y anticorrupción (a distancia).	OEA-Argentina	Agosto 2009	Delmy del Carmen Arévalo Romero	CDEC
262	Liderazgo de mujeres en los contextos actuales: renovando estrategias y prácticas (a distancia)	OEA - Argentina	Agosto 2009	Ingrid Elizabeth Solórzano Montoya	COMOYN
263	Etica pública, transparencia y anticorrupción (a distancia).	OEA - Argentina	Agosto 2009	Mario Yohel Chacón Quintanilla	FGR
264	Liderazgo de mujeres en los contextos actuales: renovando estrategias y prácticas (a distancia)	OEA - Argentina	Agosto 2009	Nohemy Elizabeth Ventura Centeno	UES
265	Protocolos y servicios para internet (a distancia).	OEA - Argentina	Agosto 2009	Otoniel Zacarías Saravia Hernández	PERGAMINOS
266	Etica pública, transparencia y anticorrupción (a distancia).	OEA - Argentina	Agosto 2009	Randy Eddie Cáceres González	MINHAC
267	Indicadores orh (gestión de organización y recursos humanos) en ámbitos públicos (a distancia).	OEA - Argentina	Octubre 2009	Ana Xinia Martínez Payés	FEDECREDITO
268	Curso: elaboración de planes estratégicos de unidades de gestión.	OEA - Argentina	Octubre 2009	Carmen Elena Suárez Lobos	FOMILENIO
269	Tecnologías de tercera y cuarta generación	OEA - Argentina	Octubre 2009	Morris William Díaz Saravia	ITCA
270	Gestión de la política social	OEA - Argentina	Marzo 2010	Susana Dolores Lobato de González	FISDL
271	Desarrollo de proyectos en ambitos públicos aplicando marco lógico (a distancia)	OEA - Argentina	Mayo 2010	Mario Enrique Hernández Escobar	MINTRA
272	XXXVII curso de derecho internacional: "el derecho internacional y las transformaciones del mundo contemporáneo".	OEA - Brasil	Mayo 2010	Alejandra Santa Cruz Pacheco Villalta	RR.EE.
273	XXXVII curso de derecho internacional: "el derecho internacional y las transformaciones del mundo contemporáneo".	OEA - Brasil	Mayo 2010	Mayra Natalia Espinoza Carranza	RR.EE.
274	Managing investment disputes	OEA - Chile	Octubre 2009	Rafael Ignacio Funes Engelhard	MIEC
275	Il curso internacional sobre formulación de proyectos sociales, mediante la metodología denominada marco lógico)	OEA - Colombia	Septiembre 2009	Guillermo Antonio Palomo Aguilar	ALC. SAN MIG TE
276	Analisis y modelamiento sig para aplicaciones en medio ambiente	OEA - Colombia	Septiembre 2009	Marcelo Enrique Lungo Torres	OPAMSS
277	Gestión de metadatos geográficos	OEA - Colombia	Septiembre 2009	Marlene Isabel Solano de González	OPAMSS
278	Portabilidad numérica, motor para la competencia (a distancia)	OEA - Colombia	Octubre 2009	Carlos Ildefonso Rodríguez Flores	SIGET

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
279	Docente de inglés como segunda lengua (presencial)	OEA - Colombia	Mayo 2010	Milton Edwin Arévalo Villeda	COLCP
280	La reinención del periodista... Repuesta al reto de la nueva cultura digital	OEA - Ecuador	Noviembre 2009	Graciela Verónica Castellón Fajardo	COLATINO
281	La reinención del periodista... Repuesta al reto de la nueva cultura digital	OEA - Ecuador	Noviembre 2009	María Adela Pérez de Yanes	LNB
282	La reinención del periodista... Repuesta al reto de la nueva cultura digital	OEA - Ecuador	Noviembre 2009	Paula Consuelo Rosales de Rosa	REDCIUD
283	Curso de experto universitario de animación a la lectura (a distancia).	OEA - España	Octubre 2009	Ada Janeth Zarceño García	UCA
284	Proyecto américa "Paz en las Américas en el Siglo XXI"	OEA - EUA	Julio 2009	Claudia Monserrat Arévalo Alvarado	Asoc. Muj.Trans
285	Formación en tutoría virtual (a distancia)	OEA - EUA	Diciembre 2009	Carlos Alfredo Hércules Castro	MINED
286	Formación en tutoría virtual (a distancia)	OEA - EUA	Diciembre 2009	Rubén Edgardo Calderón Cortez	USAM
287	Desarrollo académico en la transformación de conflictos sociales: vinculando teoría y práctica para fortalecer la gobernab. Democ. en A.L. y el Caribe	OEA - EUA	Marzo 2010	Dina Aracely Juárez de Aparicio	PROCGR
288	Spectrum management in the civil sector	OEA - EUA	Marzo 2010	Rafael Arturo Arbizú Pimentel	SIGET
289	Segunda jornada interamericana electoral	OEA - México	Julio 2009	Erick Orlando Contreras Pineda	TSE
290	Diplomado en creación y gestión de ambientes virtuales de aprendizaje (a distancia)	OEA - Panamá	Mayo 2010	Carlos Danilo Ramos Garay	MINED
291	Diplomado en creación y gestión de ambientes virtuales de aprendizaje (a distancia)	OEA - Panamá	Mayo 2010	Jhony Francly Cruz Ventura	UES
292	Ingeniería de redes por internet	OEA - Paraguay	Junio 2009	Carlos Ildefonso Rodríguez Flores	SIGET
293	Diseño de redes IP	OEA - Paraguay	Agosto 2009	Samuel Alfonso Margueis Guzmán	ISBM
294	Telefonía ip	OEA - Paraguay	Abril 2010	Félix Amilcar Herrera Valle	SIGET
295	Diplomado internacional en ecoturismo	OEA - Perú	Agosto 2009	Ingrid Marlene Gómez Cedillos	ITCA
296	Diploma de ingeniería para el tratamiento de aguas especiales (a distancia).	OEA - Perú	Septiembre 2009	Enrique Manuel Flores Castillo	ASPAGUA
297	Diploma de ingeniería para el tratamiento de aguas especiales (a distancia).	OEA - Perú	Septiembre 2009	José David Harrouch Herrarte	ASPAGUA
298	Diploma de técnico ambiental (a distancia)	OEA - Perú	Septiembre 2009	Luz María Montenegro de Quezada	ASPAGUA
299	Diploma de ingeniería para el tratamiento de aguas especiales (a distancia).	OEA - Perú	Septiembre 2009	Raúl Ernesto Marinero Ortiz	ASPAGUA
300	Diplomado en gestión del turismo sostenible (a distancia)	OEA - Perú	Octubre 2009	Marbel José Flores Membreño	OFINTUR

No.	NOMBRE BECA	PAIS/ENTIDAD OTORGANTE	MES OTORGAMIENTO	NOMBRE	ENTIDAD BENEFICIARIA
301	Diplomado en gestión del turismo sostenible (a distancia)	OEA - Perú	Octubre 2009	Mayni Nataly Melara Galdámez	HOTVILLAFLORES
302	Diplomado en gestión del turismo sostenible (a distancia)	OEA - Perú	Octubre 2009	Miguel Angel Avila González	FUNDAMARES
303	Diplomado internacional en ecoturismo (a distancia)	OEA - Perú	Marzo 2010	Jorge Alberto Rodas Rivera	ASOCAYPMES
304	Diplomado en cambio climático y Protocolo de Kioto (a distancia)	OEA - Perú	Abril 2010	Jeannette Margarita Quintanilla M.	FGR
305	Diplomado en ingeniería para el tratamiento de aguas especiales (a distancia)	OEA - Perú	Abril 2010	José Adolfo Recinos Recinos	GSENIOR
306	Curso sistema de costeo ABC aplicado al cálculo de precios de terminación (a distancia).	OEA - Uruguay	Junio 2009	Sara Yanira González Melgar	SIGET
307	Introducción al marco tecnológico actual de las nuevas tecnologías (a distancia)	OEA - Uruguay	Octubre 2009	Luis Roberto Reyes Márquez	ITCA
308	Redes LAN y corporativas	OEA - Uruguay	Noviembre 2009	Alfonso Ernesto Trigueros Herrera	FASOR
309	Redes LAN y corporativas	OEA - Uruguay	Noviembre 2009	Juan Carlos Garzona Salterio	FEDECREDITO
310	Redes LAN y corporativas	OEA - Uruguay	Noviembre 2009	Santiago José Campos Robles	UNIDONBOS
311	Redes LAN y corporativas	OEA - Uruguay	Noviembre 2009	Zulma Janeth Portillo Barrera	FEDECREDITO
312	Leaders in education programme	Singapur	Julio 2009	María Esther Cabrera Campos	CCS EN-HACORE
313	Programa de visitas de periodistas	Singapur	Julio 2009	Yensy Josefina Ortiz Polanco	ELDDEH
314	Aircraft accident investigation and management	Singapur	Marzo 2010	Efraín Arturo Torres Romero	AEROMAN

## ANEXO 9

## AYUDA HUMANITARIA RECIBIDA EN EL MARCO DEL HURACÁN IDA

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

ACTORES DE LA COOPERACIÓN	AYUDA RECIBIDA EN EFECTIVO	AYUDA RECIBIDA EN ESPECIE	TOTAL DE AYUDA RECIBIDA
Países amigos y agencias de cooperación	\$5,316,527.86	\$2,634,166.91	\$7,950,694.77
Organismos multilaterales y regionales	\$5,057,346.75	\$2,110,164.20	\$7,167,510.95
ONG's- iglesias- empresas privadas- personas particulares	\$61.365,14	\$633.267,00	\$694.632,14
Embajadas y consulados salvadoreños	\$224.347,25	\$651.369,00	\$875.716,25
Resultado del llamamiento internacional realizado a través de Naciones Unidas (Flash Appeal)	----	----	US\$ 6,678,824.00
<b>TOTALES</b>	<b>\$10,659,587.00</b>	<b>\$6,028,967.11</b>	<b>US\$23,367,378.11</b>

## ANEXO 10

### MISIONES COMERCIALES

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

FECHAS	NOMBRE/PAÍS DE LA MISIÓN	SECTORES COMERCIALES	EMPRESAS Y/O ENTIDADES EXTRANJERAS PARTICIPANTES	EMPRESAS Y/O ENTIDADES SALVADOREÑAS PARTICIPANTES	LOGROS
<b>DESDE EL SALVADOR HACIA AFUERA</b>					
Del 02 al 08 de Mayo	Misión Empresarial a Brasil	Transporte	Embajada de Brasil en El Salvador y Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil	Viceministerio de Transporte, Empresarios del Sector Transporte y Embajada de El Salvador en Brasil	Se sostuvieron reuniones con las empresas brasileñas MARCOPOLO, VOLKSWAGEN y MERCEDES BENZ
Del 30 de Noviembre al 04 de Diciembre de 2009	Misión Empresarial a Chile.	Calzado, productos alimenticios orgánicos, material publicitario y repelentes y plaguicidas.	PRO-CHILE	4 empresas salvadoreñas de los sectores antes indicados, EXPORTA y Embajada de El Salvador en Chile.	Realización de Rueda de negocios, habiéndose contactado con empresarios chilenos interesados en distribuir productos salvadoreños.
<b>DESDE AFUERA HACIA EL SALVADOR</b>					
16 y 17 de Noviembre de 2009	Misión Empresarial de Chile.	Textiles y Empaques	Ministro de Economía de Chile, Funcionarios de PRO-CHILE y representantes de Gremiales Empresariales y de la Embajada de Chile en El Salvador.	RR.EE., Embajada de El Salvador en Chile, MINEC y EXPORTA	En el marco de la Rueda de Negocios, se logró establecer intereses mutuos entre empresarios salvadoreños y chilenos para importar y/distribuir productos entre ambos países en el marco del TLC suscrito.

FECHAS	NOMBRE/PAÍS DE LA MISIÓN	SECTORES COMERCIALES	EMPRESAS Y/O ENTIDADES EXTRANJERAS PARTICIPANTES	EMPRESAS Y/O ENTIDADES SALVADOREÑAS PARTICIPANTES	LOGROS
<b>DESDE AFUERA HACIA EL SALVADOR</b>					
Del 23 al 26 de Febrero de 2010.	Delegación empresarial "A P O L L O INTERNACIONAL", India.	Fuentes de energía no convencionales, agricultura, Infraestructura y Educación.	Presidente, Vicepresidente y Gerente General, respectivamente de A P O L L O INTERNACIONAL y Embajada de India en Panamá.	RR.EE, MOP, Ministerio de Trabajo, Secretaría de Inclusión Social, MAG, MINEC, MINED, Ministerio de Hacienda.	La empresa sostuvo reuniones de trabajo con las Instituciones antes indicadas para exponerles los proyectos que les interesa implementar en El Salvador.
Del 03 al 06 de Marzo de 2010.	Delegación de Hombres de Negocios de Israel.	Sectores Plásticos, Servicios Educativos, Telecomunicaciones y Seguridad.	Director del Departamento de Economía de RR.EE. e Israel, Embajador de Israel en El Salvador; Director General de la Cámara de Comercio Israel - América Latina y 7 empresarios de compañías de Israel.	RR.EE., Embajada de El Salvador en Israel y Cámara de Comercio e Industria de El Salvador.	Se realizó una Rueda de Negocios, en la que empresarios de ambos países establecieron contactos.
Del 18 al 20 de Marzo de 2010	Delegación de compradores de Cafés Especiales de Taiwán.	Cafés Especiales	Central America Trade Office (CATO) y 7 empresas taiwanesas, con apoyo de Embajada de la República de China (Taiwán)	Consejo Salvadoreño del Café - MAG y RR.EE - DGRE y Embajada de El Salvador en la República de China (Taiwán).	13 productores cafetaleros salvadoreños tuvieron contacto directo para promover negociaciones de café de El Salvador con compradores de cafés de especialidades de Taiwán. Esta visita es resultado de la participación de El Salvador en la Exposición de Té, Café y Vino, realizada en nov.09 en Taipei.

## FERIAS COMERCIALES

01-junio-2009 al 31-mayo-2010

FECHAS	NOMBRE DE FERIAS	OBJETIVO	EMPRESAS Y/O ENTIDADES SALVADOREÑAS PARTICIPANTES	LOGROS
23 al 26 de junio de 2009, Taipei, República de China (Taiwán)	19 Edición de la Feria Internacional de Alimentos y Bebidas.	Promover la oferta exportable del Sector Alimentos y Bebidas salvadoreña al mercado asiático	Se contó con la participación de 15 empresas: Café Topeca, Miraflores Gourmet, Cafeco, Pastelería Florens, Agroindustrias Cultivars, Productos Shuchil, Expronav, Swiss Chemical, Hermel, Industrias Calvo, Productos Alimenticios Parma, Palacio de Los Postres, Agroindustrias Moreno, Mayan Gifs Artesanías y EXPORTA.	
Noviembre de 2009	Feria de Turismo en Suecia	Presentar El Salvador ante tour operadores suecos.	Embajada de El Salvador en Suecia con apoyo de la Cámara de Comercio Sueca Centroamericana	
20 al 23 de noviembre de 2009, Taipei, World Trade Center, Nangang Exhibition Hall 4th.	Exposición de Té, Café y Vino	Promover entre potenciales compradores y consumidores las bondades del café de especialidades de El Salvador.	Consejo Salvadoreño del Café, EXPORTA y RR.EE.	
Del 10 al 12 de Marzo de 2010, Jaipur, Rajasthan, India.	Feria informática INDIA SOFT 2010/Reporto Emb. India	Establecer contactos con empresarios indios del sector de Tecnologías de la Información.	Participaron 3 empresas: Systemhaus Westfalia S.A. de C.V. Y ASI Consultants de El Salvador, SA de CV.	
Marzo de 2010, Ciudad de Panamá	EXPOCOMER 2010	Aprovechar las oportunidades que ofrece el mercado para los productos y servicios salvadoreños bajo el TLC suscrito entre ambos países.	Participaron 5 empresas: RENDEMAX, MULTIPACK, CERFRAN, EMPAKANDO y ATESA.	

FECHAS	NOMBRE DE FERIAS	OBJETIVO	EMPRESAS Y/O ENTIDADES SALVADOREÑAS PARTICIPANTES	LOGROS
11 al 14 de Septiembre de 2009, Busan, Corea.	12th. Feria Internacional de Turismo BUSAN.	Promover el turismo receptivo	Representación Diplomática de El Salvador en Corea con apoyo del Ministerio de Turismo	Se contactaron empresas mayoristas y Tour Operadores coreanos
Julio de 2009, Uljin, Corea	Organic Food Expo Uljin Feria de Turismo	Promover productos alimenticios orgánicos salvadoreños	Representación Diplomática de El Salvador en Corea. Se enviaron muestras de alimentos y bebidas salvadoreñas	Se identificaron distribuidores coreanos interesados en importar café.
19 al 21 de Septiembre de 2009	Mundial JATA	Dar a conocer los destinos turísticos de El Salvador.	Representación Diplomática de El Salvador con apoyo del Ministerio de Turismo	Se contactó 40 Agencias de Viaje y Tour Operadores japoneses interesados en paquetes para segmentos de surfistas. Existe interés en editar un programa especial de Surfing promoviendo las olas de El Salvador, consideradas unas de las mejores olas del Pacífico.

## **ANEXO 11**

### **OTRAS GESTIONES IMPORTANTES EN TEMAS DE DERECHOS HUMANOS**

#### **PRESENTACION VERBAL DEL III Y IV INFORME DE PAIS SOBRE LA CONVENCION DE LOS DERECHOS DEL NIÑO ANTE EL COMITE DE LAS NACIONES UNIDAS. 21 DE ENERO DE 2010, EN GINEBRA, SUIZA.**

Esta presentación mostró una de las transformaciones más importantes generadas con el cambio de gobierno en relación con los derechos humanos, en particular con los derechos de los niños, niñas y adolescentes.

En esa oportunidad, El Salvador asumió con mucha transparencia y honestidad las falencias que el Estado ha mostrado con respecto a la Convención. Asimismo, se destacó la proyección interinstitucional a fin de superar las observaciones emanadas a partir del III y IV informe de país.

El Salvador a través de la Cancillería, reiteró su compromiso de hacer lo que esté a su alcance para enmendar sus errores y deudas en este campo. En tal sentido, se procurará un accionar interinstitucional coordinado por la Secretaría de Inclusión Social y el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA).

#### **ELABORACION Y PRESENTACION DEL PRIMER INFORME DE PAIS SOBRE LA CONVENCION SOBRE LOS DERECHOS DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD. MAYO DE 2010.**

Este informe se realizó en coordinación con la Secretaría de Inclusión Social e implicó la convocatoria a la sociedad civil, realizándose dos talleres de participación y consulta en el primer trimestre del año. El primero fue un espacio para que las organizaciones de la sociedad civil dieran sus aportes respecto del cumplimiento de la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad. El segundo se realizó en conjunto con las instituciones gubernamentales, para presentar el borrador del documento con el objetivo de recibir observaciones al mismo.

Este informe representa un hito, dado que será el primero en el cual El Salvador ofrece una posición de nación respecto a este tema.

#### **III REUNION DEL COMITE INTERAMERICANO PARA LA ELIMINACION DE TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACION CONTRA LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD.**

Celebrada en El Salvador los días 26 y 27 de abril de 2010. El país reiteró el compromiso de trabajar por reconocer el derecho de la capacidad jurídica de las Personas con Discapacidad. Se estableció un importante compromiso por parte del Estado salvadoreño: trabajar con intensidad para que el país retire la reserva constitucional que tiene a la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), que puede afectar la capacidad jurídica de las Personas con Discapacidad.

#### **COORDINACION DE REUNIONES CON FUNCIONARIOS DE PRIMER NIVEL DE EL SALVADOR PARA LA VISITA DE LA SEÑORA RASHIDA MAJOO, RELATORA ESPECIAL DE VIOLENCIA CONTRA LA MUJER SUS CAUSAS Y SUS CONSECUENCIAS, DE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS. 17 - 20 DE MARZO DEL 2010.**

En el marco de la coordinación de esta visita se realizaron consultas con la Secretaría de Inclusión Social, el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU) en estrecha relación con la Cancillería. Esto se dio en el marco de la apertura y cooperación con los mecanismos internacionales de observación de los Derechos Humanos.

## ANEXO 12

### ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL MUNDO EN EL MARCO DEL 30 ANIVERSARIO DEL MARTIRIO DE MONSEÑOR ROMERO



A partir del mes de febrero de 2010 se envió material cultural a las 65 sedes diplomáticas y consulares a fin de alentar e invitar a las comunidades salvadoreñas arraigadas en diferentes lugares del mundo, a celebrar la vida de Monseñor Romero y a reivindicar su altura histórica como guía y referente espiritual de nuestra nación.

- En Berlín, Alemania, los días 21 y 30 de marzo de 2010, se realizaron dos actos conmemorativos: una misa y un panel sobre su vida, la profundidad de su palabra e impacto en nuestro país, recalcando la nueva posición del gobierno ante el caso Romero.

- Monseñor Romero aglutina y moviliza, así quedó demostrado con la co-organización y participación activa de las organizaciones comunitarias de oriundos, de solidaridad e iglesias del área de Boston, Massachussets, a fin de educar en la historia reciente del país y en la cultura del respeto a los derechos humanos.

- En Chicago, Illinois se presentó una reseña histórica sobre su persona y su prédica de la verdad y de la fe.

- En Las Vegas, Nevada, programó dos actividades, una de ellas fue la proyección de un documental sobre la vida de Romero, así como una misa solemne oficiada en su honor.

- En Melbourne, Australia, hubo mucha participación de salvadoreños residentes en esa localidad, consistieron en dos importantes misas y presentaciones culturales. Una de las misas fue celebrada por el Arzobispo de Perth, Barry James Hickey.

- En otro acto muy significativo, realizado por el Consulado de Montreal, Canadá, destacó el cambio del rol Estado Salvadoreño con un llamado histórico de buscar la reconciliación entre los salvadoreños y un mensaje ante la comunidad internacional que asistió a estos eventos.

- En Vancouver, Canadá, se dio a conocer la vida y obra de Monseñor Romero con la difusión de una cápsula radial en diferentes estaciones, además de la celebración de una misa solemne presidida por el Arzobispo de la ciudad Monseñor Michael Miller.

- En Veracruz, México, los actos conmemorativos a Monseñor Romero, dieron la oportunidad de recuperar y difundir elementos de la memoria histórica del país, con el evento del 15 de abril pasado en la parroquia El Cristo del Buen Viaje. Asistieron representantes del cuerpo consular, organizaciones gubernamentales, asociaciones locales y salvadoreños residentes.

- El 24 de marzo la Embajada de El Salvador en Brasil en conjunto con la Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil – CNBB, realizaron una misa solemne celebrada por el obispo de São Felix do Araguaia, ciudad del Mato Grosso, Don Leonardo Ulrich Steiner, presidió a la celebración, le acompañó el Secretario de la CNBB, Don Dimas Lara Barbosa.

- Monseñor Romero fue homenajeado en la Reunión Ordinaria de la Comisión de Derechos Humanos y Minorías de la Cámara Federal del Brasil, en la misma fecha con un minuto de silencio, la Presidente de la Comisión, Irini López, hizo un pronunciamiento en homenaje y la palabra fue abierta a todos los Diputados miembros del colegiado para hablar al respecto.

- En Washington, D.C., Estados Unidos, organizó una masiva celebración eucarística oficiada por el Arzobispo Auxiliar de Washington, Francisco González, junto a líderes religiosos salvadoreños. Esta embajada promovió los valores impulsados por el Gobierno del Presidente Mauricio Funes en torno al reconocimiento de los errores cometidos por el Estado Salvadoreño en casos como los asesinatos de Monseñor Romero y seis sacerdotes jesuitas.

- Se organizó la "Oración por la Paz en el Mundo" realizada en la Catedral Metropolitana de la Ciudad de Buenos Aires, el 29 de marzo, por el cardenal Jorge Mario Bergoglio quien presidió "Vigilia de Oración" en recuerdo de quienes en los últimos tiempos han ofrendado su vida como nuevos Mártires.

- En Belén, Israel, fortalecieron el vínculo de las Comunidades Salvadoreñas con el país al hacerlos parte de la identidad nacional y transmitiéndoles la relevancia histórica y

humanitaria de la emblemática lucha de Monseñor Romero por la justicia. También fue plantado un árbol de olivo, símbolo de la paz y la esperanza, en memoria de nuestro pastor.

- El Cuerpo diplomático acreditado ante el gobierno Italiano, la Santa Sede, Soberana Orden Militar de Malta, ante la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA) y el Programa Mundial de Alimentos de la ONU (PMA), y con la presencia de funcionarios de las cancillerías de Italia, Santa Sede y de la Orden de Malta y miembros de la comunidad salvadoreña residente en Roma, asistieron a la solemne misa en honor de Romero, oficiada por el sacerdote Gian Rico Russa, párroco de la iglesia San Roberto Belarmino.

- En Nicaragua se destaca el reconocimiento del compromiso del gobierno salvadoreño para preservar el legado de Monseñor Romero, así como de cumplir las obligaciones internacionales en materia de derechos humanos, a través de la realización de eventos conmemorativos del XXX aniversario del martirio de Monseñor Romero.



- Con una fuerte presencia de diversos sectores de la sociedad nicaragüense y la comunidad salvadoreña, nuestras representaciones diplomáticas en Nicaragua conmemoraron el XXX Aniversario de Monseñor Romero. Los medios de comunicación nicaragüenses dedicaron extensas páginas en sus tabloides al magnicidio que conmocionó a la sociedad salvadoreña y a la comunidad internacional. La petición de perdón del Presidente Funes fue lo más destacado en este país.

- En la República Bolivariana de Venezuela se realizaron diversas actividades de índole académica como foros en distintas universidades sobre la vida y obra de Romero, en la cual el embajador Román Mayorga tuvo una destacada participación en la Universidad Central de Venezuela. Además hubo actividades culturales y religiosas.

- La comunidad de salvadoreños residentes en Tapachula, México, además de migrantes que estaban en ese momento en el albergue de inmigrantes, conocieron la vida de Monseñor Romero por la proyección de un video sobre su persona, además el obispo de Tapachula, Monseñor Leopoldo González González, ofició misa en la catedral de la localidad.

- Con una misa solemne oficiada por el Cardenal Rodolfo Quezada Toruño, Arzobispo Metropolitano de Guatemala, una conferencia sobre teología en la Universidad Rafael Landívar y la colocación de un mural de Monseñor Romero en la sede de la Embajada de Guatemala fue celebrado el martirio del pastor salvadoreño. A los diferentes eventos asistieron autoridades eclesiológicas y autoridades de gobierno de Guatemala, Cuerpo Diplomático y Consular, así como miembros de la colonia Salvadoreña residentes en Guatemala.

- De forma muy singular, nuestra representación diplomática en la India, donó audiovisuales (60 unidades) sobre la vida y obra de Monseñor Oscar Amulfo Romero para Bibliotecas de todos los Seminarios Mayores y Pontificales, a través de la Nunciatura Apostólica en ese país.

- Servicio ecuménico dirigido por el Decano de la Abadía Anglicana de Westminster, el Reverendísimo Dr. John Hall. incluyó discurso

por parte del Arzobispo Anglicano de Canterbury y Primado de toda Inglaterra, el Reverendísimo Dr. Rowan Williams colocación de corona conmemorativa por parte del embajador salvadoreño en Inglaterra, junto al Decano de la Abadía, el Cardenal Cormac Murphy O'Connor, y el Dr. Filochowski, frente a la estatua de Monseñor Romero en el pórtico de la entrada principal de la Abadía de Westminster.

- En otro acto ecuménico de inauguración de la "Semana Romero" en Escocia, el cual fue presidido por el Cardenal Keith O'Brien, Arzobispo Católico de St. Andrews y Edimburgo, participaron Líderes de iglesias de diferentes denominaciones cristianas.

- En la Parroquia Jesuita, San Francisco de Borja, en Madrid, España, funcionarios de la Representación Diplomática y Consular, miembros de la comunidad de salvadoreños en Madrid, instituciones amigas, y la presencia de la Viceministra de Educación para Ciencia y Tecnología de El Salvador, Lic. Erlinda Handal, además de miembros del Cuerpo Diplomático, de la comunidad latinoamericana, participaron en la misa solemne y asistieron a la proyección de la película-documental denominada "Monseñor Romero: Un Misterio de Dios, en la Casa de América.

- La Misión permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas, en Ginebra, Suiza, intervino ante el seno de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, donde resaltó la importante labor pastoral de Monseñor Romero en la promoción y defensa de los derechos humanos como jefe de la iglesia católica salvadoreña. La comunidad salvadoreña, el cuerpo diplomático y autoridades Ginebrinas participaron de la misa en memoria de nuestro pastor.

- En concordancia con lo anterior, el 24 de marzo de 2010 el Secretario General de la OEA emitió una Declaración en referencia al asesinato de Monseñor Romero, reconociendo los actuales esfuerzos gubernamentales por el esclarecimiento de la verdad .

- A iniciativa de El Salvador, el Grupo de Países de Latinoamérica y el Caribe (GRULAC), intervino ante la reunión del Consejo de los Derechos Humanos en Naciones Unidas en Ginebra, solicitando la proclamación del 24 marzo como Día Internacional del Derecho a la Verdad y la Dignidad de las Víctimas de Violaciones de Derechos Humanos, en memoria de Monseñor Romero.
- Mientras, en la conmemoración en el consulado de Los Ángeles, tuvo como invitado especial al obispo auxiliar de San Salvador, Monseñor Gregorio Rosa Chávez, y otros sacerdotes de

origen salvadoreño como Richard Estrada y Cristóbal Guardado, quienes fueron acompañados por el cónsul en la ciudad, Walter Durán y por el representante del senador estatal Gil Cedillo y Mario Beltrán.

- La Televisión Nacional de Uruguay (canal 5 TVE) emitió un reportaje especial sobre monseñor Romero el 23 de marzo anterior, y un día después se concelebró misa solemne entre el Arzobispo de Montevideo, monseñor Nicolás Cotugno, y el Nuncio Apostólico monseñor Anselmo Guido Pecorari.



## VISIÓN

*El Salvador es reconocido internacionalmente, como país promotor del respeto a los derechos humanos, la paz, la democracia, el desarrollo económico, la integración regional, la cooperación para el desarrollo, el diálogo y las relaciones con todos los países del mundo.*

